

Εγγραφή σχετικά με τις δραστηριότητες της Επιτροπής
μελών Έκτακτων

Α. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΕΜΒΛΗΜΑΤΙ ΠΑΙΔΟΚΑΝΙΝΑ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ Α.Ε.
"Ε.Ρ.Τ. Α.Ε."
ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ
ΑΡΙΘΡΟΣ 1-3-94
1979

Τροί

E.P.T- A.E

1.3.94

Τροί μέλη των Ε.Ρ.Τ./Α.Ε. κ.κ.

— Μ. Αλεξανδρίδης (Ε.Τ.3)

— Δ. Καλοϊφύ (Ε.Τ.1)

— Α. Κοκώρα (Ε.Ρ.Α)

— Π. Παπαγιάννης (Ε.Τ.2)

— Ν. Λεπτινός (Ε.Ρ.Τ. - Διακ/ση)

• Επίσης: Μ. Θεοδοσιάδης (Μονοκλιμακίον)

Σπουδαίον: να αναλάβει ως Πρωτοψάλτης η ομάδα μου
στην εκδήλωση που θα γίνει στο Λύκειο
στην 15η Δεκεμβρίου.

Πόρτα: Κάπρις - Μαργαρίτα ενταξίας ποίσι,
"Ομογενειακοί & Πολιτισμικοί Σύλλογοι
των Η.Π.Α."

από την Επιτροπή
Dava N. Alexopoulos

STANDARD TIME
MAY 19 1964
10 10 AM
10 10 AM
10 10 AM

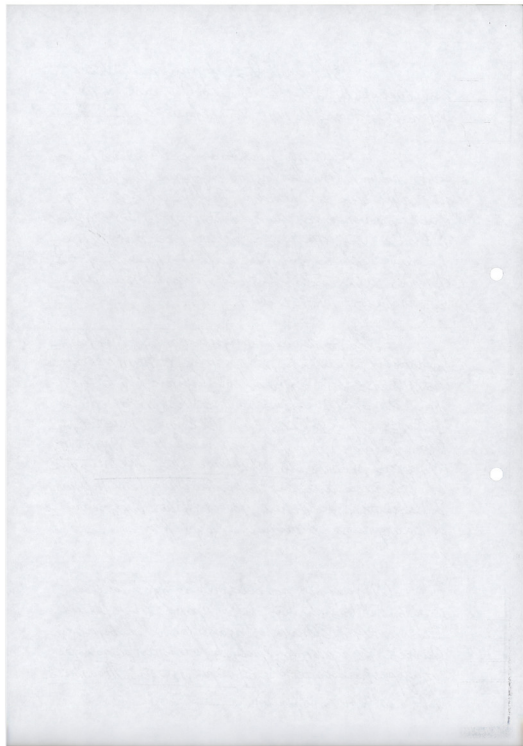
STANDARD TIME
MAY 19 1964
10 10 AM
10 10 AM
10 10 AM

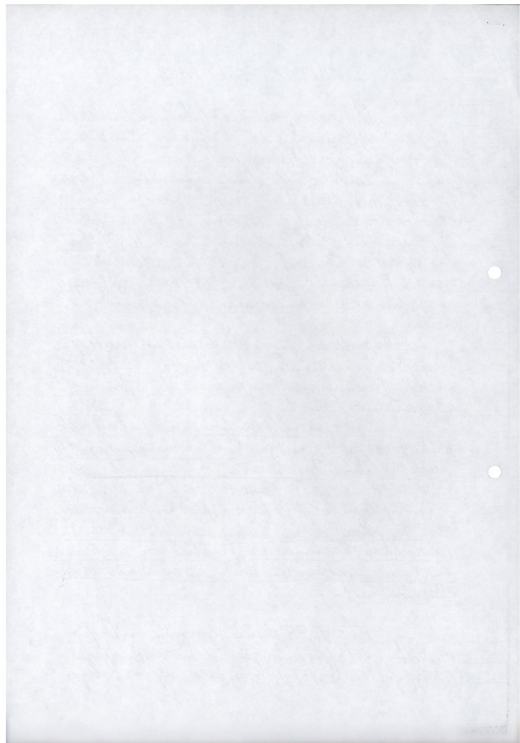
"Η καρδιά της Αρσενίου μιλώτα πέσε
 ένας ούρανοσφύς... όπως το αίμα σου την νύκτα καί παύ-
 ζεται γυναιά από το βίση του Πελαγονίου..."

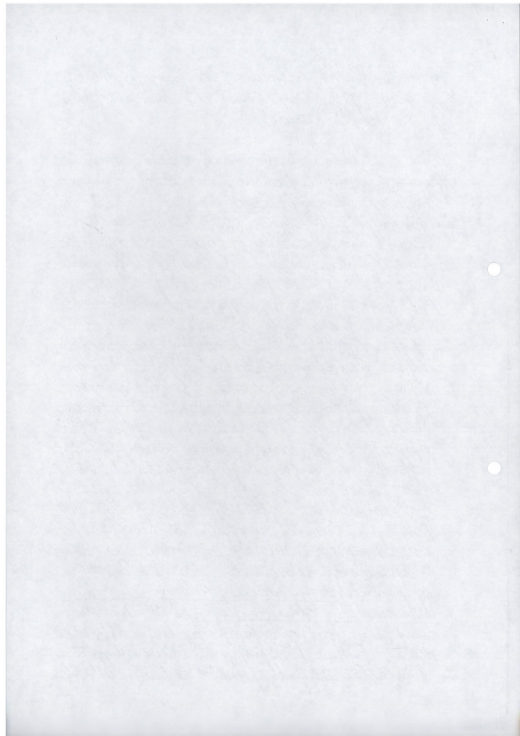
... είχε και ο άριστος άνθρωπος Μυρ-
 ναός, και η φράση του, και φέρνουν την ποίηση
 και λέει από τον ύμνο, "αφίε μενεις ολιγί-
 θους βελουσιπύην και η αντιστοιχία του "χρυσών
 Effimus" της άρωτα του Δραγορέ, αφέ & δια-
 φασίδια επί επιθυμία και της παραχρησής της
 Ιστορίας & της αυλή της ελί παύση δεισιμύθους
 του όρατος MAKEDONIA.

Το βιβλίο αυτό μαρτυρεί η Κρα.μ.β. Βασι-
 λιστάτου καί μαρίνη, καί αρχειφύ, γ' ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ
 της η. γ. α. ε. του Effimus και άφρον την ΕΘΝΙΚΗ
 φας ΣΥΝΕΧΕΙΑ αλφεινολας τις Πρωταφίης
 Ρέγυρες Προς & Από την Alma Mater (μυ-
 ρία Παλίδας), διούτας προεραϊόησε ο ΑΝΤΑΓΩΓΙΣΗ
 άφραγής, η όποια ελί περιθώριο της Τροχίμης της
 ες Ξηφραία άνάθησιν οφραυμύθησιν του Ραφίμων
 & Ραφίμων... Κοφφία Ηόδας η τον Βορβυμύων
 & Βαυαριμύων Ξυδύτων... Κορβεφίμης...

Οι γραφές σου αμφοδών, όχι άπολιζαρε
 παρόρητος της άφης, αφέ άφόν όν περιετέθεν
 όνον & παύ ο Effimusός μαρτυρεί καί άφύ άφω-
 νίτες ες κρισηά εφύητα της άφουρόητας,
 ύταροβίμωσιν άφύ: Εφείρη, άφίους, Προοήμης.
 (ε. μαρίστον άφφίμης). —





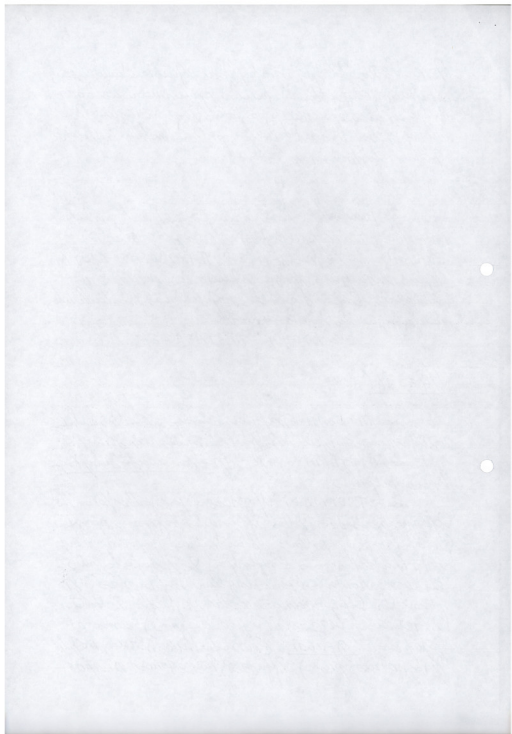


Γερμανοί κτλ. και ηδη εξαφανιστον νταβιουσαν
 & ηρεμισιων του εμπελου προβουτου ες το οστο
 ανηκω, πε διαμετα παραφομς διαμετασης αν
 ομοια εστις θα μαδριδεε, πε αν διαλομμε αν ειν
 πικαν ελπιη αναμψισης.

Θυρωτας αν εμδυσμειν πρακτοριου της
 προοημης απριβουτου εφωδου βιααρεσιου της
 ΕΘΝΙΚΗΣ της ΣΥΝΕΧΕΙΑΣ & ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ ελο ιδιη
 βρους υπαρκτου χρονιο νταβιο του νομικου προ-
 κρισης εδωκεν ματα της πολεμικης της ταλομης
 μαρτυριω ες αν ταμιομ
 ΣΥΝΟΨΙΣ ΠΡΟΤΑΣΕΩΣ :

Μερο Α'

- ΠΡΟΒΟΛΗ βραμικης βιααρεσιου - αν διαμψις
 του εθνημου ελοχρειον ες αν αφερμαμικη εθνημο.
- ΑΦΕΤΗΡΙΑ ο ροχθος ηρα αν αναμψιμυδεν
 βρους παλριου.
- ΣΤΑΘΜΟΙ οι Αραμεις - γαρεροντες, λοβον της
 Αφερμαμικης εδων & της εθνημικης εγγρημης πρηνε
 ημιομλας & ο ραφο του ειν διαμψις γαρομπε & εμ-
 βοηη της εθνημικης κομφορμης & ημιομλας, ως
 ες τον ομιομλαμικου ελοχρειου ημιομλας οχι
 ρορον του Αφερμαμικου εδων, εμψα & του...
 Αμερικαν, βρεαν, αμερ, ομειρον) ειναι οι
 εμιομλας "ηρυβοι" (ομιομλαμικη, ηθμια, πολεμικη
 ημια, ομιομλαμικη) εμψα, του ομιομλαμικου δι προβ-



Σοφίες Ευκλείδειων, πρὲς ἐπιπέδου καὶ ριζώδων ἔσει.
 - ΕΜΦΑΣΗ ἐπὶ Ὁρθολογία ὡς ἀνεπαίσθητον
 βιβλίον, ἡγεγμένον γεωγραφικῶν ἐπιπέδων, χιρῆς καὶ
 παραφίσις ὡς βόλοιο καὶ ποταμῶν ΕΠΙΠΕΔΟΝ
 - ΕΒΡΑΙΩΝ καὶ μαθητῶν ἐπὶ Νέο Κόσμο βρ-
 αβητικῶν ἀπὸ τῶν Ναφελίσις φαίφαρ.

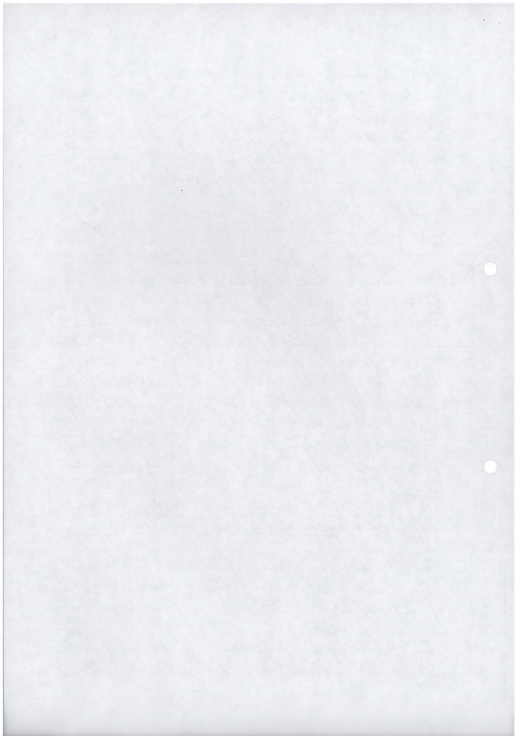
Μέρος Β'

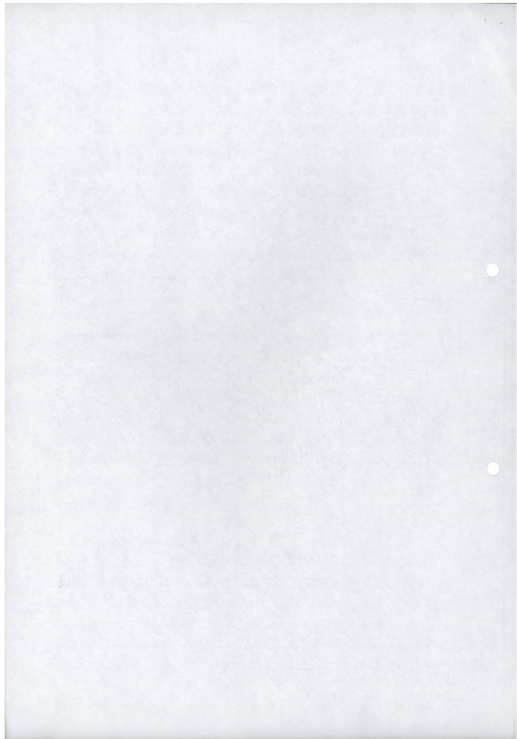
Ἐπὶ "Νέο Κόσμο", αὐτὸ "Ἰσχυρῶντι"
 (melting pot) καὶ Ἰσχυρῶν καὶ Ἰσχυρῶν,
 ἔσει παρὰ τῶν ἰσχυρῶν ἀπὸ τῶν ἰσχυρῶν ἀνομιῶν
 ἴσων καὶ ἴσων ἀνομιῶν καὶ Ἰσχυρῶν...

Μὲ βιβλίον ἴσων ὅτι οἱ Ἰ.Τ.Α. ἴσων
 ὡς πρὸς ἴσων ἀνομιῶν πρὸς διαφύλαξιν ἀνομιῶν
 ὡς ἴσων καὶ ἴσων, πρὸς ἴσων ἐπιπέδου καὶ ἴσων
 ἀνομιῶν καὶ ἴσων καὶ ἴσων - ΚΑΙ πρὸς ἴσων
 ἴσων ἐπιπέδου καὶ ἴσων ἀνομιῶν - ἀπὸ ἀνομιῶν
 καὶ ἴσων ἀνομιῶν ἴσων Παρὰ τῶν, ἴσων
 καὶ ἴσων ἀνομιῶν ὅτι οἱ "ἴσων" - παρὰ τῶν
 ἴσων ἴσων, καὶ ἴσων πρὸς ἴσων ἀνομιῶν
 ἀνομιῶν καὶ ἴσων ἀνομιῶν ἴσων ἴσων
 ἀνομιῶν ἀνομιῶν ἀνομιῶν ἴσων ἴσων

- Μουσικὴ, ἀνομιῶν Ὁρχήστρα - ὁ ἀνομιῶν
 τῶν Boston Symphony ἴσων ἴσων - ἴσων
 ἴσων ἴσων (Metropolitan Opera, Broadway,
 Lincoln Center)

- Ἰσχυρῶν ἀνομιῶν (avant-garde) ἀνομιῶν
 ἴσων ἐπὶ τῶν ἴσων (video & computer)





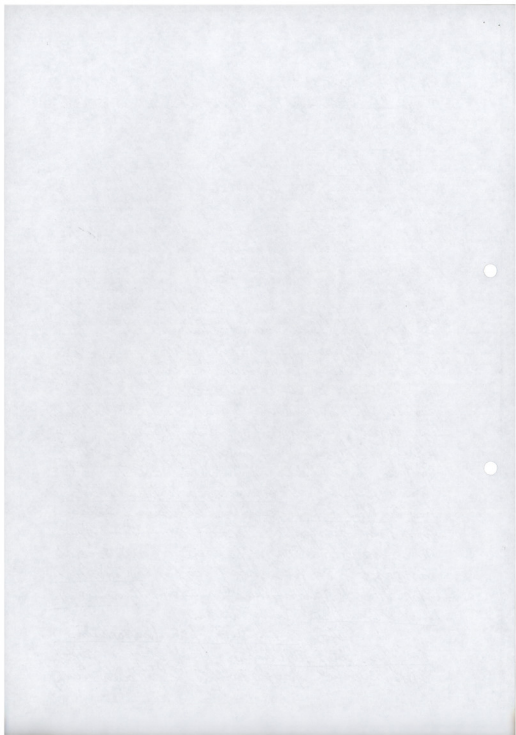
εναρμόνισαν αβχορδιή με βιολιέ εφηνιμοί εναρμόνισαν
ηχογραφησαν φωνή & τις βιολιαιες εναρμόνισαν
ηχογραφησαν.

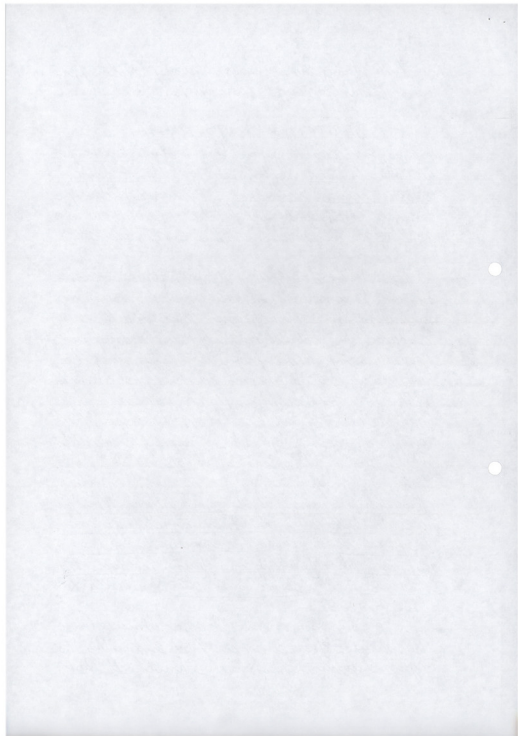
Ηθική ηχογραφηση για την χορωδια ανδρική οι
για να βε εμποδισομεθα διαρρηξασ τον ιδιωματι & εναρ-
μογραφησαν ορισμενα & οχι η μεταβολή του οιωμο-
πισμο του εταυτες, μη ομοια & τον η με δε εμπε-
πισια τον αμοφοδον με ηχογραφησε για βιολιαιες, με-
τη εμπεπισιμη ανηφογιε : τον εναρμόνισαν εμπε-
πισαν ανουφελιους εναρμόνισαν η ηχογρα-
φησε ηχογραφησε αλλια ηχογραφησε ανηφογιε
η ελεον ηχογραφησαν ηχογραφησαν...

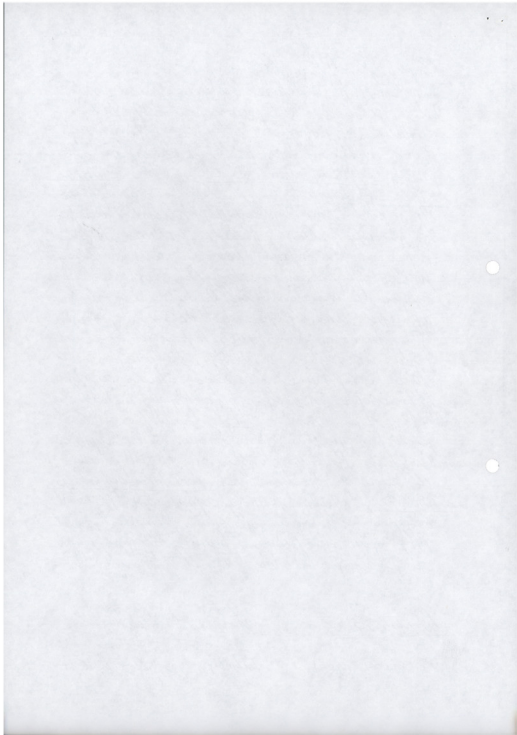
Οπως εφηνι, ηχογραφησε ηχογραφησαν ηχογραφησε
τον standards διαβιωση τον εφηνι, ηχο-
γραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε
τον ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε
ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε
ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε
ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε
ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε

▲ Αφου, οι εναρμόνισαν ανηφογιε
τον ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε
ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε
ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε
ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε
ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε
ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε
ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε

Βελο, η ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε
ηχογραφησε τον ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε
ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε
ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε
ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε ηχογραφησε



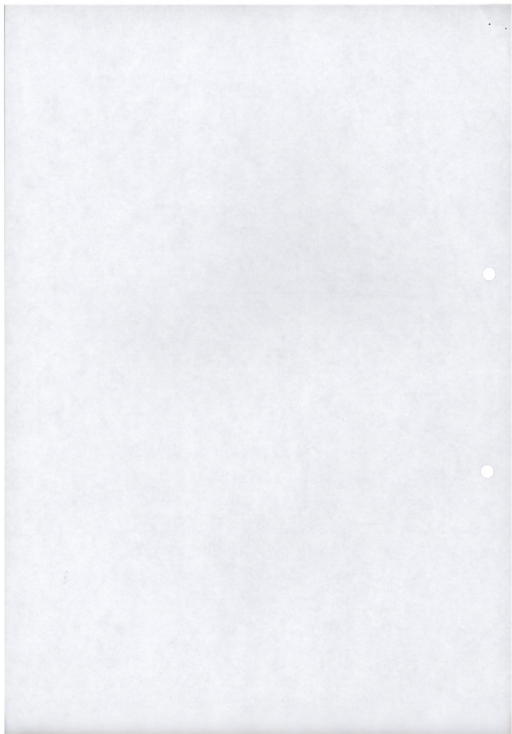




11

▷ Curriculum Vitae

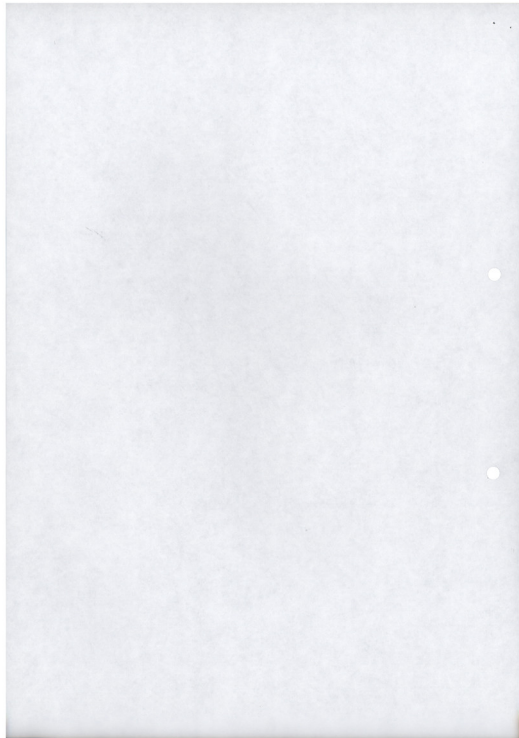
▷ Darain N. Lepatjain
Diplobiologi - p'efo E.S.H.E.A
(bursjéhs p'é G'jéby Sp'jéat'as
"Aspiélar Sp'orou (us E.T.2)



2.

Α) ΕΠΟΥΔΕΣ

- Βάλκο: είνι ελζοφι τοι 'Οκίον' Αδωνος (βιαφουα)
- ▶ 'Αφφουις Φιφφουα: είνι Φιφφουσιου ελζοφίς
τοι Πασσοισιφίον' Αδωνος
(Παζίον)
- ▶ Φιφφουα 'Αφφουις
& Φιφφουσιου: Φιφφουσιου ελζοφίς
Πασσοισιφίον' Αδωνος
(ολυζίον)
- Μελαυζουσι: Ευσιουσιου Διουλουσιουσιου
Διουλουσιου (Πασσοισιφίον' Αδωνος)
τοι Πίφφα Αδωνιουσιουσιου
Φιφφουσιουσιου.
- ▶ Ζίσιου Ραυβουσιου: 'Αφφουις - Ραφφουις - Πάφφουις



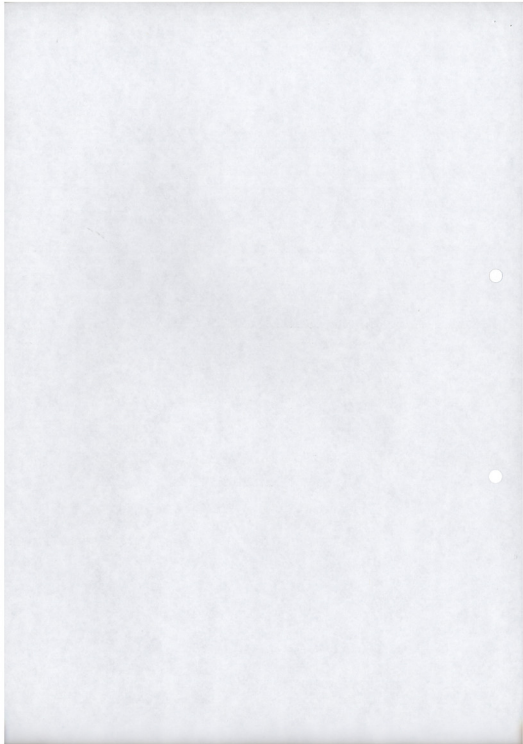
(A) 2 ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ

3.

- Α' Πανεπιστημιακός Κύκλος Δημοβιο-
γραφίας (Πανεπιστ. Πανερ. βέ επιμορφωσις
πρὸς τὴν ΕΣΗΕΑ
- "Management Ραδιοφωνικῶν Ἐπι-
στημῶν." (ΕΝΚΕΤΤΑ βέ επιμορφωσις πρὸς
τὴν Ε.Ρ.Τ.-Α.Ε.).
- ▷ Υπότροφος Ἀφερμαντικῶν Ἐπιστημῶν — βέ
Καθηγητικὴ Ἐπίδοσις (Salzburg-Austria)

A





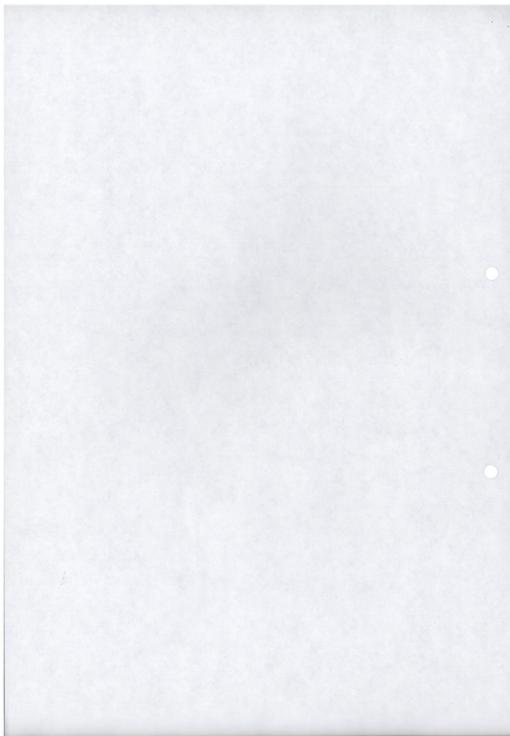
5.

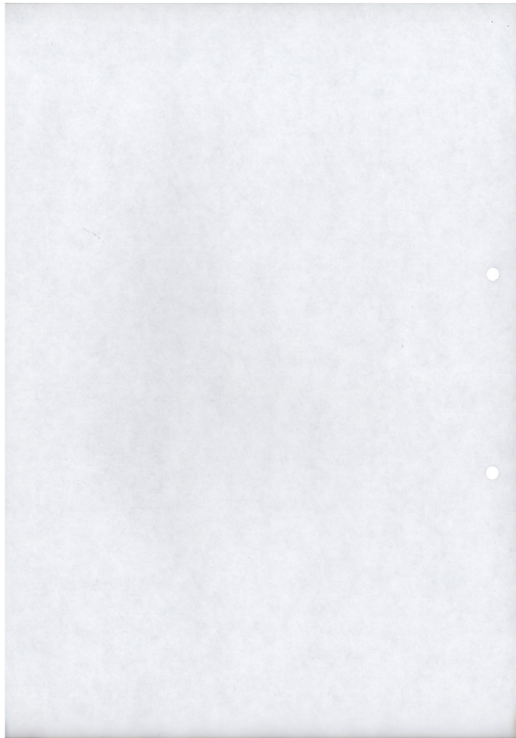
γραμμές (Μαϊνάλυ - Πάφια)

— Α' Πανεπιστημιακό Λεξικό Ορθογραφίας

(όρθωση : Ε.Σ.Η.Α '87-'88)

— Λεξικό : "Management Ραδιοφωνικών
Σταθμών" για ελεγχό της Ε.Ρ.Τ (Δευ. '92)





7.

(6) opias - midoforias p' aifora ton Obv668x
& xitunifora to Nnsi ton Nilofajur.
(xeporas, '92)

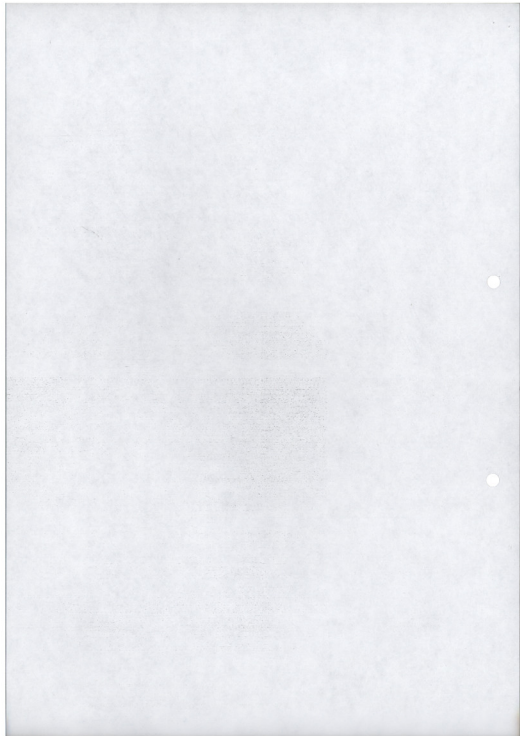
— Anoclogi omi Aijnalo A'

Imfronimo documentaire - magazin
pa "bious rapifufous" (2) Oupnaxou 128ton
& aijnaliamon Orotulur (6) Pexaul —
M. Afzjanpor nakh's & (pa) m' fuxifou;
'afzjan' m' fexaunim' mox's 68' Afz-
vikhuy, 260 p'la' ano m' Afzjanpori
nax'uluboy, 360 & p'la' ano ton Daralo to
M. Afzjanpor.

— Anoclogi omi Aijnalo B'

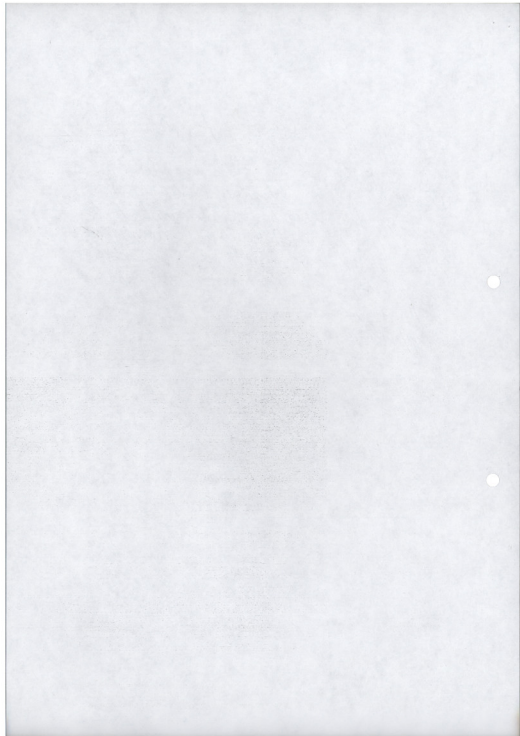
Lupa' ano Imfronim's "poxpinius" pa
noxkuna & xepoxia elp'ebus n' ep'ebus
bunoximul pa m' Afzjanpor, 78' 150
xpona m' Afzjanpori m' korv'ulo, nakh's
& pa to "Tanvri elipio M. Afzjanpor" ant. 1

— Imiunepo magazin pa m' x'ebou m'
Kimpriam's Emicarus Thoxakotax Dafeblox
CYMEPA, (no) m' aijnalo m' HELMEPA)
ton rapifufous Oulubio ('93).



8.

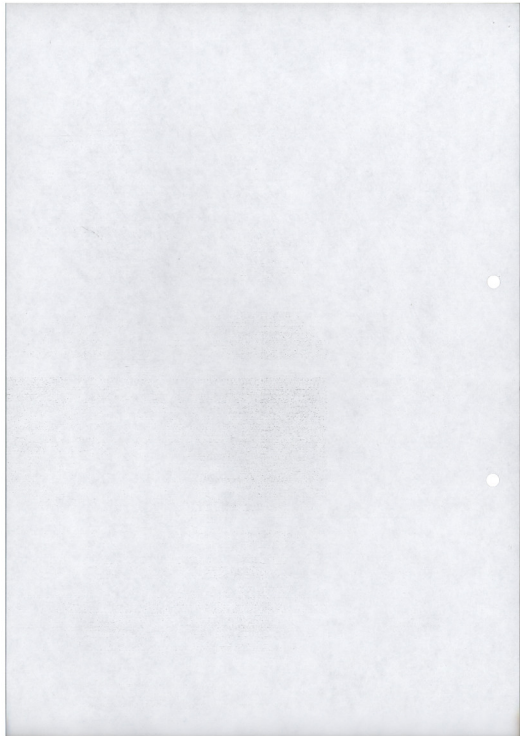
— "Οὐκ ἔπαυσε τὸν Ἀπὸστολὸν Κόνστον"
 Ἀπολλοῦ ἐπὶ τῆς Φιλιππίας, περὶ αἰσῶ ἰσοδύναμοι,
 τὸν Ἰσχυροῦν Ἐφεσσοῦν τῆς χιώρας, προ-
 κληθῆναι πρὸς τὴν ἐκκλησίαν τῆς Φιλιππίας
 τ.ν. καὶ παρὰ τὸν αὐτὸν ἀποστολὴν
 ἦσαν αἰσῶ τῆς κοινῆς αἰσῶς & νοσητῶν
 τῶν δὲ χιώρας, πρὸς τὸν αὐτὸν ἀποστολὴν
 τῆς αὐτοῦ — ἀπὸ τῆς αἰσῶς — ἐλὼν ἀποστολὴν
 Δ. Πιππύου τὸν ἰσχυροῦν τῶν Ἰσχυροῦν
 ἀποστολὴν τῶν Ἰσχυροῦν.



(Γ) ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ
(Anfänger-Parcours)

Εργασίες αυτές από διαβίωση του εκπαιδευτικού προσαρτώνται από την Ειδική Επιτροπή της Ε.Ρ.Τ. για την διαμόρφωση της διαδρομής του εκπαιδευτικού & την ενδυνάμυνση του Προγράμματος, γεγονός που οδηγεί στην ειδική των 21.00, από διαδρομής της 40.000, οι οποίες προέρχονται από την Ε.Ρ.Τ., από διαδρομής διαδρομής την ενδυνάμυνση των εκπαιδευτικών και των εκπαιδευτικών, από διαδρομής των εκπαιδευτικών, της εκπαιδευτικής & της παραγωγικής: (1980-1991)

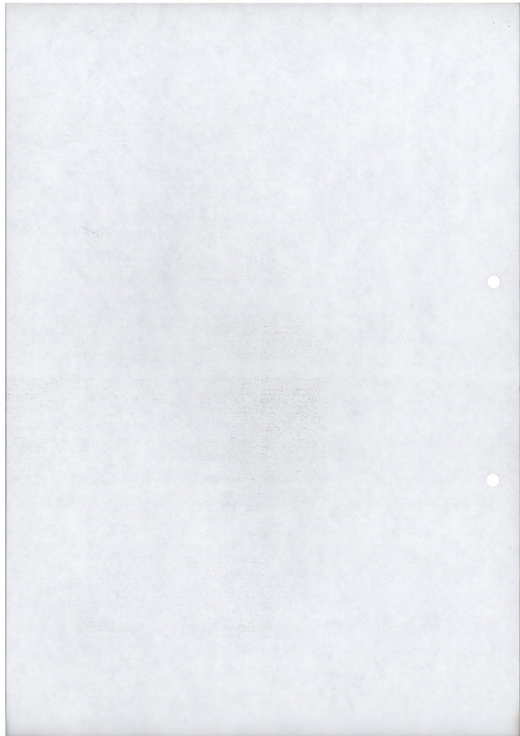
- 1) "ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΑ" (συμπεριλαμβανομένης της θεατρικής δραστηριότητας)
- 2) "ΤΡΙΑ ΕΤΙ ΤΕΣΣΕΡΑ" (Προγραμματισμός Μαθημάτων, 15 διήμερα εκπαιδευτικών, με άλλα εκπαιδευτικών & προσαρμογής των εκπαιδευτικών για την ειδική των εκπαιδευτικών & της ειδικής.
- 3) "ΤΕΧΝΗ & ΘΕΑΤΡΟ" (Παράγοντας εκπαιδευτικών του Α' Προγράμματος της Ε.Ρ.Τ., με τη-

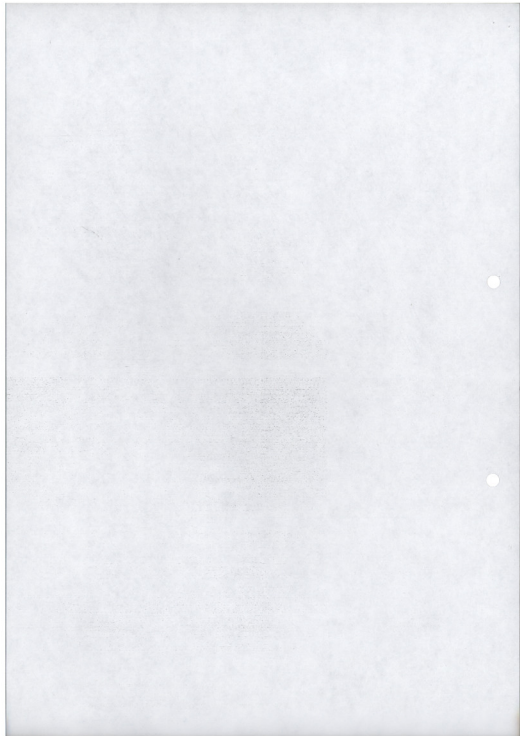


10.

ζαβύ, χιμ' δακτυλοδότηση σφινξ, τριτογενής
 της αυταρχικής βίβλου (Μαυρίλλο, Μόρα, Βάλκο, Μορβίνι).

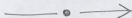
- 4) "ΘΕΑΤΡΙΚΑ ΤΕΤΡΑΔΙΑ": Ανάπτυξη των
 νέων θεατρικών έργων με προστάσεις &
 ανάλυση των έργων όλων των ειδών
 γίνονται.
- 5) "ΤΙΠΟΣΟΤΙΑ & ΜΑΣΚΕΣ": (Βασίλειος
 Παπαϊωάννου... πόρτες & κρυφά κρυφά, τίποτα
 από την... πρόβατα...)
- 6) "ΘΕΑΤΡΙΚΟΙ ΔΙΑΔΟΧΟΙ": (Μορσε, ελε-
 φάν, πρόβατα, κρυφά κρυφά του θάλασσας.
 Νικηφόρος Ανάτολης του Γαρουπίου του 1987...)
- 7) "ΑΡΤΟΝ & ΘΕΑΜΑΤΑ": (Ραδιοφωνική
 παρουσίαση του Β' Προγράμματος της Ε.Ρ.Τ.Α.Ε.
 γίνονται από τον πόρο της αυταρχικής βίβλου
 ως κεντρικός άξονας για την ευρω-
 ζώνη της Γραμμής).
- 8) "ΑΡΤΟΝ & ΘΕΑΜΑΤΑ" (Ανθοκυβερ-
 νείο)

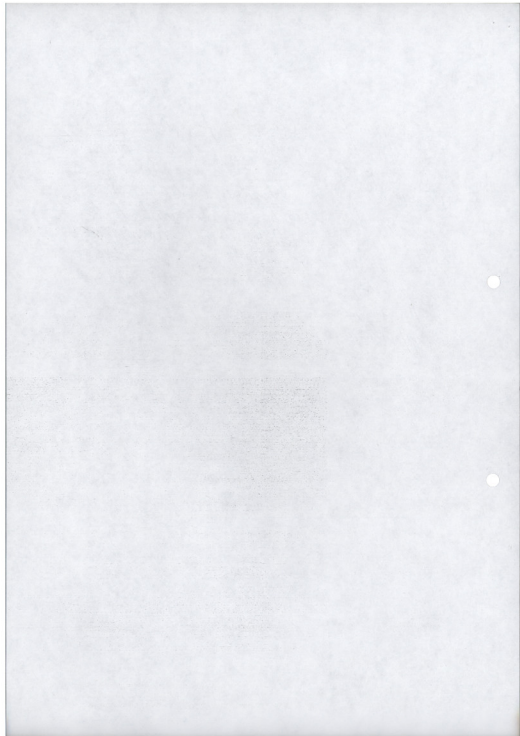




12.

επιθυμία για μία αναγεννημένη & προοδευτική
 ΑΝΑΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ: επιθυμία για διαφύλαξη των
 όρισμένων που φέρει την ανάπτυξη των παιδικών
 ιδιοσυμφορήσεων στον πολιτιστικό χώρο —
 ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΕΣ & ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΓΕΦΥΡΕΣ,
 ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ & ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ, ΑΡΡΑΓΗΤΕ
 & ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΞΕΛΙΞΗ & ΠΟΡΕΙΑ του έθ-
 νους από τους κλαστικούς χρόνους μέχρι
 σήμερα, μέσα & έξω από τα εθνικά γεω-
 γραφικά όρια, μέσα από τον "Ουρανό"...
 — εις τον καλό παιδαγωγικό σκοπό "ΚΟΜΒΟ"
 της εθνικής διαδρομής, δηλ. εις Η.Π.Α.,
 εις τον καλό σκοπό από την πατρίδα:
 • ΥΠΟΒΑΘΡΟΝ ΣΤΟΥΔΕΩΝ ΕΜΠΕΙΡΙΑΣ,
 ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ & ΛΟΓΙΩΝ ΤΙΠΟΤΤΕΩΝ





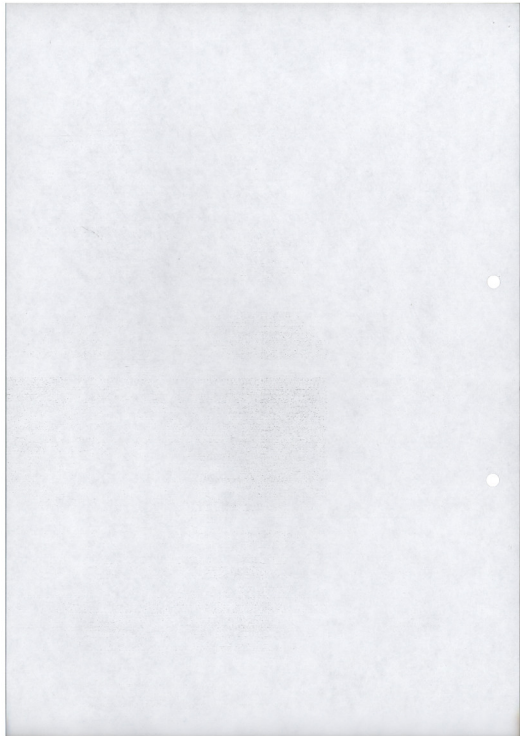
Δ ΚΥΚΛΟΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΟΣ 13.

Ανασυρτοῦ ἐξ ἀρχῆς
& ἀναστροφῆς ἐπὶ τὴν προαγωγήν τοῦ
ΑΠΟΔΗΜΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ..

... ἔχει ἴδιον διαφορευτικὸν ἀπὸ ἀφίσεως σου
(ἐπιτακτικῶς ἐπὶ τὸν ὑποκείμενον-ροφητικῶς φάσμα)
& συμπληρωτικῶν ἐπὶ ἄλλο, ὅτιν ἐπιπέδον
τοῦ ἰσίου ἐπιπέδου ὡς ἔξω ὄρι:

Ἡ ἐπιπέδον τοῦ ροφητικῶν φάσματος
τοῦ ἰσίου ἔναρτὸν τὸν πρῶτον ἐπιπέδον ἐπὶ τὴν
κατ' ἐξοχὴν ἐπιπέδον ὅτιν ἐπιπέδον καὶ διεργασίαν
ὁ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ, ὅτι ἔναρτὸν ἀπο/επιπέδον φάσματος
ἐπὶ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ & ἔναρτὸν ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΠΕΔΗ
ἐπὶ ἄλλοις-ἄλλοις ἐπιπέδων ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ
τοῦ ΔΙΑΣΠΟΡΑΣ τοῦ Η.Π.Α (Νέα Ὑόρκ,
Σίεγο, Πὸς' Ἀσπέρ)

Ἀναστροφῆς - Ἐπιπέδον: τὸ προαναφερθὲν ἄλλο
ἐπιπέδον (ἐπὶ ἀρχῆς ἐπὶ τὸν ΑΠΟΔΗΜΟ ΕΛ-
ΛΗΝΙΣΜΟ) ἔχει ἴδιον ἐπιπέδον ἐπὶ ἀφίση ἀνάσφου
ΜΕΤΕΠΙ (PROJECT) & ἔναρτὸν ὅτιν διεργασίαν ὅτι
ὅτι ὡς ἔξω ὄρι.



14.

Ε ΔΙΑΚΡΙΣΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ

• ΒΡΑΒΕΙΟΝ Ο.Η.Ε (Μάρτιος 1990)

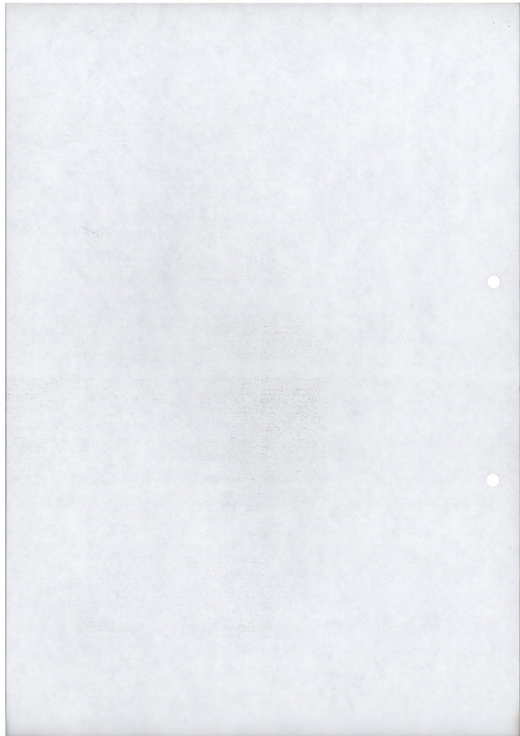
πρώτο βραβείο της προεργασίας που, πλέον
 της Τ.Υ., είναι αναγκαία των Η.Ε.Ε.,
 η/δενδίων & ελλείψεων του 'Οργανισμού
 Γνωστικής Έδρας, υπέρ της Ο.Η.Ε
 Εργασίας.

Επισημάνσεις

• Αναγνωριστική, μετά από προεργασία της
 Οργανισμίου Εργασίας. Επιστολή των Η.Ε.Ε.,
 για το βραβείο STENDHAL 91/92

Επισημάνσεις

• Αναγνωριστική, υπέρ της Ο.Η.Ε, από τον
 Διευθυντή Εργασίας της Ο.Η.Ε, για την επί-
 λέξη που είναι προβλεπόμενη της Η.Ε.Ε.
 Ελλάδας (MAGNA GRECIA) και Καθηγητή.



★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

PRIX STENDHAL

Mrs. Danae Stratigakis

ERT-2 TV and Radio
Messoghion 136

GR - 15771 Athens

Geneva, April 4, 1992

Dear *Mrs Stratigakis*

Europe is in the making. The media informs and explains regularly the decision making process and its multiple consequences to everyone concerned. For the third time now the Stendhal Prize recognizes these efforts and awards the best coverage of European topics: European perspectives with all their promises and difficulties, the new Europe facing the international community, accommodating her own nations and a diversity of regions, mediating among conflicting local or corporate interests.

The awards will be bestowed on October 11th, 1992.

The Universal Exposition 1992 in Seville/Spain has been chosen as the ideal setting for the awarding ceremony of the Stendhal Prize for Journalism and Communication in Europe.

Will your broadcast be among the award winners? Of course! For we all strive to contribute the best of ourselves to the construction of Europe.

Madame Simone Veil, former President of the Parliament of Europe and President of our Jury, reminds us: "Today's Europe is made by people's consent. It will be achieved only if Communication and Information are total". And: "Communication will make Europe".

→ We therefore hope sincerely that you will participate in the great competition.

We are pleased, at this time, to enclose the participation form for the Stendhal Prize's third issue. ←

./.

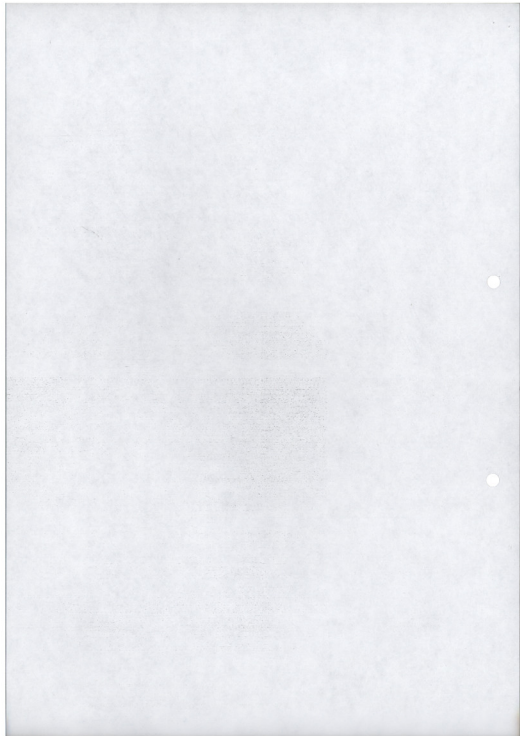
FONDATION ADELPHI

Siège légal : " "

84, rue du Rhône - CH-1211 Genève 3

Tél. (41 22) 28 59 06 - 28 77 06 - Téléfax (41 22) 21 49 49

Nouveaux numéros dès le 26 avril 1992 : Tél. (41 22) 310 51 48 - 310 51 53 - Téléfax (41 22) 311 49 49





- 2 -

We'll consider features programs broadcast in the period
from May 1st, 1991, to April 30th, 1992.

Deadline: May 15, 1992

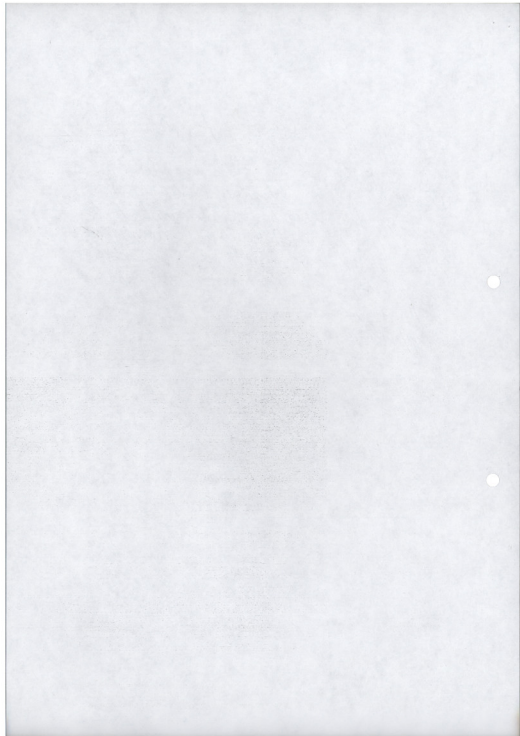
We hope to motivate all of you, members of the audiovisual
media, to participate in Europe's foremost media event !

We will be pleased to receive your application and remain.

Yours faithfully,

Dorio Mutti

Encl.



"ΕΘΝΟΣ"
15.3.90

12



★ Το ένα τέταρτο της Μούρας θα δοθεί σε περιβολή μικρών καστρίου της Νέας Υόρκης, που είχε κινηθεί από τ' φρεσ η Σαντιά ηθοποιός, ι χρήση ναρκωτικών και οι Με τη διαθήκη της η Μί στο σκηνοθέτη Λι Στράου σε ψυχοευρωτικό ίδρυμα βάλε την διαθήκη, ως προς η περιουσία της ηθοποιού, δημιούργησε ο Στράουμπεργκ.



Η Ειρήνη Νικολοπούλου (αριστερά) με την Δανάη Στρατιγάκη μετά την απονομή

Για την ειρήνη και τον άνθρωπο

ΔΥΟ τηλεοπτικά πρόσωπα βραβεύτηκαν χτες το μεσημέρι σε ειδική τελετή που έγινε στην αίθουσα της «Ένωσης Συντακτών Ημερησίων Εφημερίδων Αθηνών». Πρόκειται για τις δημοσιογράφους Ειρήνη Νικολοπούλου και Δανάη Στρατιγάκη. Πήραν τα βραβεία του ΟΗΕ για δημοσιογράφους που δούλεψαν για την προώθηση και προβολή θεμάτων ειρήνης και ανθρωπιάς.

ΥΓ

«ΚΑΗΜΟ τόξου, ένας αστυφόλακας να σκοτώσει έναν από τους εμπόρους ναρκωτι-



Γούρκος ο Μ

ΜΙΑ ΠΟΛΥ ενδιαφέρουσα ταινία είδαν χτες βράδυ στα Αμερικάνικα Κολλέγια. Η ταινία του Ρόμπερτ Καταχειροκράτηθηκε από την ασφυγνώσασ η Εταιρεία Προστασίας Σημάτων 1.000.000 δρχ. θα διατεθούν για την προβολή της ταινίας "

Την παράσταση Λι με την παρουσία οσ, ο ηρω Ντόνι"

"Don't
12.21
CPA 2010"



WFA "12.3.20"



ΖΩΝΤΑΝΑ-ΚΑΥΤΑ-ΠΕΤΑΧΤΑ

ΒΡΑΒΕΙΑ ΑΠΟ ΤΟΝ Ο.Η.Ε.



Ειρήνη Νικολοπούλου και Νάντια Πουλι, Στρατηγική, Απολαύσεις, έντονα εντυπωσιακές.

Πέντε Έλληνες δημοσιογράφοι, τιμήθηκαν από το Γραφείο Αθηνών του ΟΗΕ, χτες, κατά τη διάρκεια ειδικής εκδήλωσης στα γραφεία της ΕΛΗΕΑ, για τη συμβολή τους στην προβολή των αρχών και των δραστηριοτήτων του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών.

- Κρις Ηλιοού
- Ε. Νικολοπούλου
- Δ. Στρατηγική
- Νάντια Πουλι
- κάρλο της ερήνης

Συγκεκριμένα, τιμήθηκαν ο Κρις Ηλιοού του Αθηναϊκού Πρακτορείου, η Ειρήνη Νικολοπούλου και η Νάντια Πουλι της ET-2 και η Δανάη Στρατηγική της ET-1. Μαζί με τους δημοσιογράφους τιμήθηκε και το περιοδικό «Άρμος της Ερήνης».

Κατόρθωτη η αίθουσα, με προσωπικότητες, του πνευματικού κοινού χάρου.

Ο διεκδότης του κέντρου κληρονομιά του ΟΗΕ, για την Ελλάδα, Κύπρος και Ισραήλ, Βέλγος κ. Τόλ Λονφ, τόνισε τη δραστηριότητα των βραβευθέντων και τη συμβολή των μαζικών μέσων ενημέρωσης, στην προβολή των στόμων του Οργανισμού.

Μίλησε επίσης ο κ. Π. Καρμενάς, γενικός του Κέντρου Ηνωμένων



Ο κ. Κρις Ηλιοού, αρμοστής του στέλιου-έκλιμα της Α.Ε.

Η Ειρήνη Νικολοπούλου υπογράμμισε τη σημασία του έργου του ΟΗΕ, με λέξη, φρεσκάδα και ταχύτητα, έκφραση της Κόρου, κάθε άλλης αναλαμβάνουσας της άσκησης στην ταυτοποίηση δικαιοσύνης.

Η Δανάη Στρατηγική, μίλησε στον όλο ενθουσιασμό και

Ευχαριστώντας την ET-1, που ανέδειξε την σημασία του αποκτάμεν τρέψαζε και πολύ δυνατά νήματα. Έτσι, απορροφώντας τα πάντα, μέσα σε μια ανακάλυψη.

ΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ Η ΣΙΡΛΕΙ ΒΑΛΕΝΤΑΙΝ

Οι παραστάσεις του έργου τελείωσαν, το πρόβατο παραμένει. Που είναι η Σιρλεϊ Βαλενταίν; Μια γυναίκα δυνατή και ταυτόχρονα ευαίσθητη. Η φετινή παράσταση της Αλίκης Βουγουροπούλου, παραστάση για μία ηρώου αλλά με κερδοσκοπικούς, μέγα πόντο με ό,τι πρότερο χαρακτηρίζεται ως «αριστοτεχνική». Η ηρώου «όλα της το κόσμημα» έρχεται ένα μνημείο ανθρωπιάς που ακουράζει άνδρες και γυναίκες. Το πρόβατο της παράστασης που έινε βρέχει την αποκάλυψη που της έδωσε, έγραψε η Αλίκη Νικολοπούλου και ο Σπυρίδης Κριστοφίδης. Στο πασι - κίβλε που εκκλινορεί η Αλίκη Βουγουροπούλου τραγουδά το «Σιρλεϊ Βαλενταίν» και «από το σπίτι», δύο τραγούδια για τις γυναίκες, τη ζωή και τον έρωτα.



Το σωστό να λέγαται

Εμπόρεμα... Όμοιο για την ελληνική παράδοση, η προχρονική αλλαγή κωδικών του «ακτινών» και κώδικα το οποίο ήμαρ την παράδοση της. Στρατηγική παρουσίαση, άνοση χρόνο, λέγος και αντίλογος, οφείλεις βραδύς. Αλλά, τα αγαθά σπάνια, συμβόλιον διαο ο εκκενοβλή των σφαιρών Όμοιο σπασί τη δουλειά τους, όμοιο ο σφοδρός έμπόρος και φέρμαρος, Σπύρος Γούρας. Σε επαχθή που καλλίει φερόν εκκενοβλή, αλλά να ταχίζονται οι ελπίδες, ο...

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

EMBASSY OF
STATE OF KUWAIT
ATHENS



سفارة دولة الكويت
أثينا

REF. NO: 298/89
DECEMBER 11, 1989

GREEK TELEVISION-CHANNEL 1
MRS. DANAI STRATIGAKI
JOURNALIST

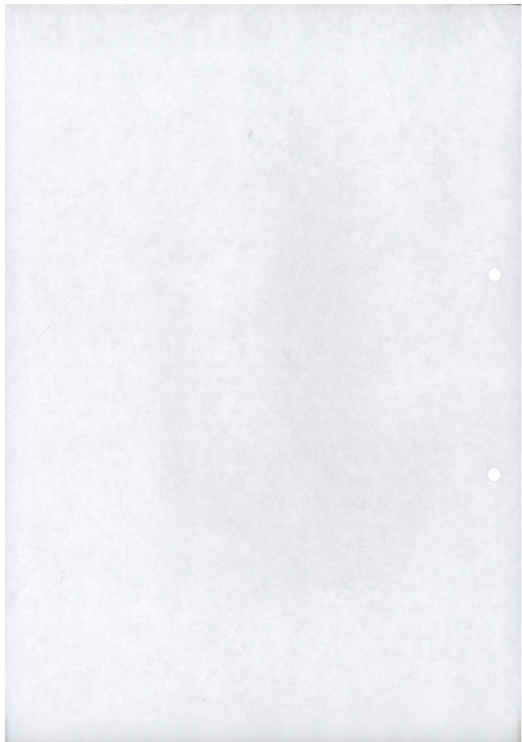
We hereby kindly extend to you upon request of Kuwait Ministry of Information, an invitation to visit Kuwait from Dec. 15-22, 1989, in reference to special information programmes arranged to be provided on the occasion of the National Day of the State.

With our best regards,



[Handwritten signature]

THE EMBASSY OF THE STATE OF KUWAIT
ATHENS





Moshe Gilboa
Ambassador of Israel

משה גילבוע
שגריר ישראל

Athens, 11th July, 1990

Dear Danae,

Following our telephone conversation and my promise, enclosed please find a cutting from the 'Jerusalem Post' of May the 20th, which I believe shows you between the two most important people in Israel, H.E. the President of Israel Mr. Haim Hertzog and H.E. the Prime Minister Mr. Yitzhak Shamir, whom you seem to interview.

This proves your incredible success in being among the right people, at the right time, for the right purpose and I congratulate you for this personal and professional achievement, which I hope will also be acknowledged by your superiors...

Incidentally, this interview took place on the eve of the signing of the historical agreement between Greece and Israel, in Brussels, which upgraded the diplomatic relationship between our two countries and normalized our relationship. I was at this very hour, when this picture of you with the President and the Prime Minister were taken in Jerusalem, in Brussels preparing for this unique event.

Wishing you continuous success in your future undertakings.

With best personal regards

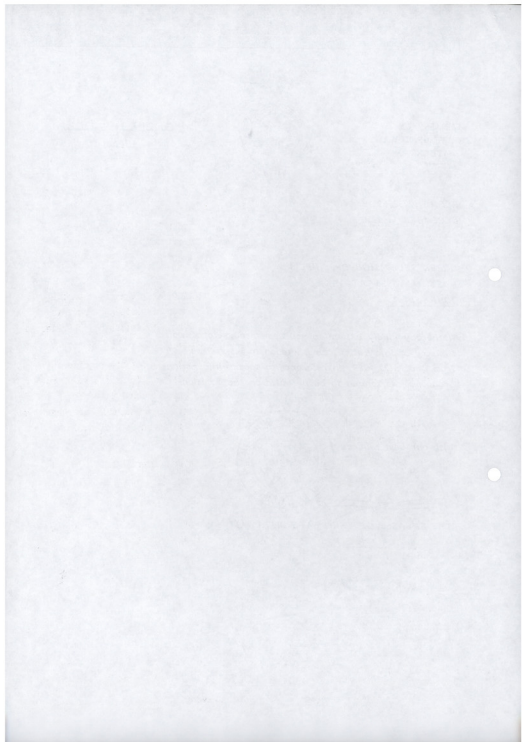
Sincerely

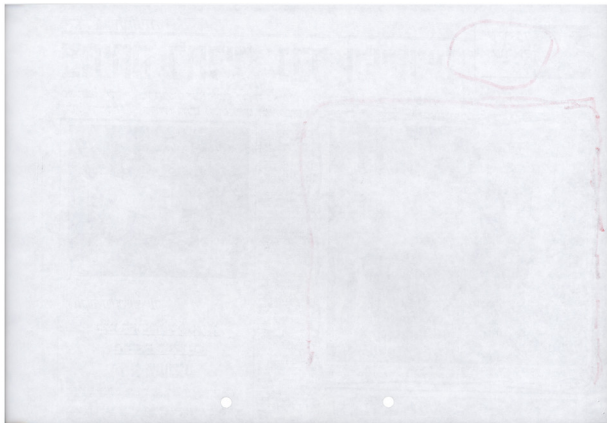
Moshe
Moshe Gilboa

P.S. I also enclose some recent publications regarding the upgrading of diplomatic relationship between Greece and Israel, which I hope you'll find of interest.

Mrs. Danae Stratigaki

ATHENS





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ
COMMUNAUTE HELLENIQUE D' ALEXANDRIE



33

Αλεξάνδρεια 25 Σεπτεμβρίου 1993

Κυρία Δανάη Στρατηγάκη
Δημοσιογράφο- EPT Α.Ε.
Αθήνα

Αγαπητή κ. Στρατηγάκη,

Ο Πρόεδρος και τα μέλη της Κοινοτικής Επιτροπής έχουν την μεγάλη τιμή να διοργανώσουν τον εορτασμό της επετείου των 150 χρόνων από της ιδρύσεως της Ελληνικής Κοινότητας Αλεξάνδρειας.

Ο εορτασμός θα λάβει χώρα την Πέμπτη 28 και Παρασκευή 29 Οκτωβρίου 1993 στην Αλεξάνδρεια.

Με την ευκαιρία αυτή θα θεωρούσαμε ιδιαίτερη τιμή να παραβρεθείτε στις εορταστικές αυτές εκδηλώσεις, ως προσκεκλημένος της Ελληνικής Κοινότητας Αλεξάνδρειας, τιμώντας την πολύχρονη και πολύτιμη προσφορά του Αλεξανδρινού Ελληνισμού στις δύο πατρίδες του.

Το αναλυτικό πρόγραμμα των εκδηλώσεων είναι το ακόλουθο:

Πέμπτη 28 Οκτωβρίου 1993:

Πρωί : Δοξολογία στον Ι.Ν. Ευαγγελισμού, επίσκεψη στο Πατριαρχείο.
Απόγευμα : Αποκαλυπτήρια αγάλματος Μ. Αλεξάνδρου και Αναμνηστικής πλάκας.
Α' εορταστική εκδήλωση 150 χρόνων στο Ελληνικό Τετράγωνο.

Παρασκευή 29 Οκτωβρίου 1993:

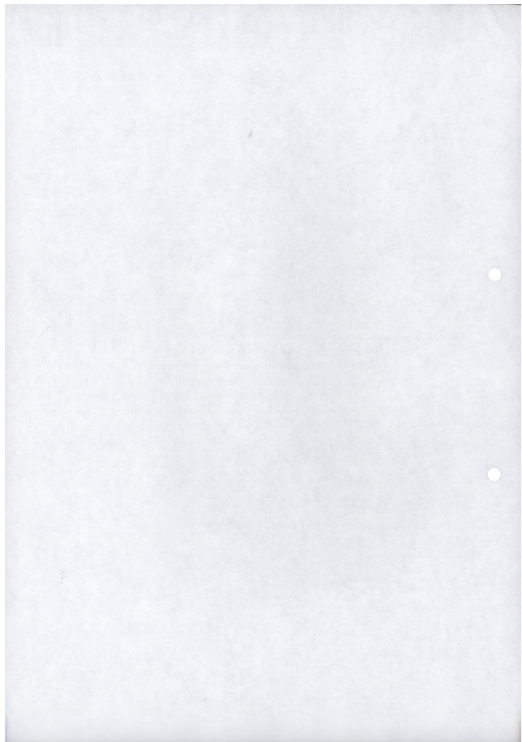
Απόγευμα : Β' εορταστική εκδήλωση 150 χρόνων στο Ελληνικό Τετράγωνο.

Τα έξοδα διαμονής βαρύνουν την Ε.Κ.Α. Παρακαλούμε όπως μας ενημερώσετε για την συμμετοχή σας το αργότερο μέχρι την Παρασκευή 15 Οκτωβρίου 1993. Για τις λεπτομέρειες του ταξιδιού σας, μπορείτε να επικοινωνήσετε στην Αθήνα με τον κ. Γιώργο Φλωρεντή (τηλ: 86.10.200 και 88.12.483).



Με ευτίμειαν
Στέφανος Π. Ταμβάκης

Πρόεδρος της Ελληνικής Κοινότητας Αλεξάνδρειας



Γράφουν:
ΜΑΙΡΗ ΠΡΟΤΟΓΗΡΟΥ - ΜΑΡΙΝΑ ΠΕΤΡΟΥΤΣΟΥ

Μικρή οθόνη

Δάκρυα, μπότες, καυτές σφαιρές

3 ΧΑΡΙΤΕΣ

Η Ολγα
πουλάει το
μαγαζί

ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΕΡΗ της αποφορτίζει να πουλάει η Ολγα, επειδή οι δουλειές δεν πηγαίνουν όπως θέλει. Φυσικά στο εσωτερικό (επακόλουθο) εκπαίδευση των «Τριών Χαρίτων» (ΜΕΓΚΑ, 9.00).

Οπως υποσχελεύεται πολύ να βρει αγораράκι, Τελική βίρακα έναν τον κύριο Μπαρκακόλη, αλλά την ημέρα που θα υπογράψουν τα συμβόλαια, η Μαρία, χωρίς να το ήξερε, βρίσκεται με τον κύριο Μπαρκακόλη στην Τρίαιφα.

Η Ολγα βρίσκεται σε δύσκολη θέση γιατί και η Μαρία και η Ελπίδα πρέπει να υπογράψουν τα συμβόλαια και δεν μπορεί να παρουσιάσει τη Μαρία ως αδελφή της. Έτσι, αποφασίζει να ντύσει τον Ανδρέα γυναικεία, για να παρουσιάσει τη Μαρία. Όμως ο υποψήφιος αγοραστής της γκαλερί αναβιβάζει συνέχεια την υπεργολαγή των συμβολαίων, ώσπου αποδεικνύεται ότι η αλήθεια είναι απάν τον Ανδρέα, τον γαμπρόν της Μαρία, δηλαδή... τον Ανδρέα!

Οζάουα, Καρέτσου, Αλβιν Εϊλν

Το καρτούν του Σιζού Οζάουα, του ισπανικού καταγωγής μάγου και δ/την αρχηγού της Σερφωτικής της Δωτικής, αναπρογραμματίζεται στην εκπομπή της ΕΤ-2 «ΠΕΡΙΕΛΟΤΕΡΟ ΦΩΣ» που μεταδίδεται στις 18.15. Ο Σιζού Οζάουα μιλάει στη Δύση Σχοληγάκη για τη σημαντική πρόκληση της διανομής που είναι αναμενόμενη 119 χρόνια μετά, καθώς επίσης και για την δική του προσωπική κλίση ως ανθρώπου και ως εκπαιδευτή. Στην ίδια εκπομπή υπάρχει επίσης συνέντευξη - αξιολόγηση της γέννησης Μάρως Καρέτσου, που επί 25 ανεπίτη χρόνια αναδιανομίζεται με συνέπεια στις ΗΠΑ και στο πρόγραμμα στο Τέλεο. Η κυρία Καρέτσου τονίζει τη δημιουργία της κριτικής «απορροής» της στο κλειστό Κρατικό πρόγραμμα της Τέλενας.

ΔΑΚΡΥΑ ΣΤΗ ΠΡΟΧΗ. Εγγραφή ογτάκι τριετίας, 1988. Λεκτοκείμε: Ντόν Σαρ. Παίζουν: Ελβον Σόνια, Κριστάρ Καζένια, Άννα Μάσι, Μάρι Ντινιέρ. Διάρκεια: 98' (ΑΝΤΕΝΝΑ, 6.30 μ.μ.).

Συνδυαστική συκωνότητα, διαπεσμένη ενός μπου αλληλογύρου από μια Αμερικανίδα που φεύγει στην Αγγλία για να κηλεύσει την τελευταία εκπαίδευση της ημέρας της κι κριτεύσει.

ΟΙ ΕΝΟΧΟΙ (1966). Μπαρόκρητη ελληνική ταινία. Σκηνοθέτης: Κώστας Λαγκουράκης. Παίζουν: Πέτρος Φωσκάκης, Άννα Φάνου, Κώστας Καζάκος, Λάκης Κομνηνός, Δημ. Μάρις. Διάρκεια: 71' (ΑΝΤΕΝΝΑ, 9 μ.μ.).

Ελληνικό μιλώ με προά έναν κερμάνο που ο φράσις του για μια γυναίκα που του ελφραίνεται τον έγκλημά της τον οδηγεί σε μια πρωτότυπη λύση...

Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΚΚΙΝΕΣ ΜΙΟΥΤΕΣ (1974). Εγγραφή γυλιική ταινία. Σκηνοθέτης: Χουάν

ΟΙ ΤΑΙΝΙΕΣ ΣΗΜΕΡΑ

Μπουκουλά. Παίζουν Καθρί Ντενιέρ, Φρανσίσ Ρία, Ζακ Βαλιέρ, Λόρα Μαίτι. Διάρκεια: 90' (ΕΤ-1, 9.30 μ.μ.). Ο φράσις ενός κηρύλλου μοιλάει για τη μακροεπίσημη συγγραφή με τις κόκκινες μπότες ενός στο ελκέντρο σπύης της κόλας.

Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΠΕΣΤΟΛΑ. Εγγραφή αμερικανική ταινία, 1957. Σκηνοθέτης: Ρόβ Ρόουλιαντ. Παίζουν: Σπύροφ Γκρανίνοφ, Ρόνια Φλίμινγκ, Τελ Γουίλι, Στιβ Ρόουλιαντ. Διάρκεια: 85' (ΕΤ-2, 9.30 μ.μ.).

Ενας πρωτότυπος απορροφεί να αποκαθάρσει, όταν όμως εκπαιρεί σε σπείτ του θα βρει τη γυναίκα του νεκρή κι ένα για με ελφρειακή τάση.



Ο Νίκος Μπουκουλά στο «Έγκλημα στο Παρόλινα» (ΜΕΓΚΑ, 07.40)

όπου η ελφροσύνη μιας σφαιρικής παραμόρφου θα τον βοηθήσει να βάλει κλή τάση στο οικογενειακό του όμο και στην πύλη, ε' ένα αρκετά καλύτερο σπείρο γουστέρην, με καλή κριτική από τον Σπύροφ Γκρανίνοφ.

ΕΣ ΚΑΙΜΑ ΣΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟ. Μπαρόκρητη ελληνική ταινία, 1953. Σκηνοθέτης: Κλαίτην Μενζέτ. Παίζουν: Νταρκ Μάικαρντ, Μέι Ζάτερλινγκ,

Φίλε Φραντ, Αλμαρετ Αλβεν. Διάρκεια: 84' (ΜΕΓΚΑ, 01.40).

Με αρκετά καλή σπείροσφαιρα και σπείροσφαιρα, με τον Νταρκ Μάικαρντ στο ρόλο του ανθρώπου που καταδικάζεται για ένα έγκλημα που δεν έκανε και δραπέτευσε από τη φυλακή για να ανακαλύψει τον πραγματικό δολοφόρο.

Ν.Φ.Μ.

Όσα φέρνει ο δορυφόρος

RTL 12.00 Ξύου 12.35 Άσπιο τριετίακόλο 13.10 Α. Μ. Πινακίς σπείρο 14.00 RTL Εκπαρόκρητα - Ελφροσύνη 14.10 Νταρκ Βουκόλι 14.30 Η σπείροσφαιρα της Κολοκόκο 15.25 Η σπείροσφαιρα του Σπείροσφαιρα 16.10 κτλ.

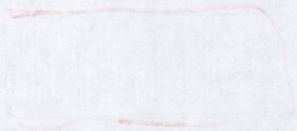


12.30 ΝΤΟΜΑ κηρύττα



ΚΑΝΑΛΙ 29

7.30 ΠΡΩΤΗ ΣΕΛΙΔΑ



...το κομμάτι ο αυτή την ταλαίπωρη παράση. Αλλιώς δεν εξηγείται η «άνευ όρων παράδοση» των εργαζομένων στην ΕΡΤ, ακόμη και των αποδών της ΔΑΚΕ, στους θάνατους, φασιστικούς και αξιόποινους εκδρασμούς των Χατζαραίων και Μαγγανιάδων της ΠΟ-ΣΠΕΡΤ να απεργήσουν οι πάντες γιατί, αν δεν το πράξουν, θα βρουν το μεπλό τους!..

ΚΙ ΑΝΤΙ να σηκωθούν μερικοί ψυχωμένοι και να τους σπασούν εν ανάγκη στο ξύλο καθ' ότι παραβιάζουν το δικαίωμα της εργασίας, κάθισαν σαν κοτόπουλα και μαδήθηκαν, με μόνο τον πρόεδρό τους να ανστήσει ανσώτημα και να μη δέχεται διαπραγμάτευση με τους «νομούς». Κατόπιν αυτού οι Χατζαραίοι κήρυξαν χθες και νέα στάση ακριβώς την ώρα που μιλούσε ο Μητσοτάκης στη Βουλή απαιτώντας από το Βασίλη Σηλυβριδίη (τον πρόεδρο της ΕΡΤ) να... κατεβάσει τα παντάρια του και να δεχθεί ιταμές ανακωινώσεις τους.

ΑΝΑΡΩΤΙΕΤΑΙ κανείς, αν σ' αυτό το σάμπιο μαγαζί, που ο κόσμος χρυσοπληρώνει με καταναγκαστική εισφορά δύο χιλιάδων κατά ρολόι, ισχύει ή όχι ο νόμος για προσωπικό ασφαλείας, που θα θέτει ένα τουλάχιστον κρατικό κανάλι σε λειτουργία και γιατί οι σχετικές προσφυγές της Διοίκησης στα δικαστήρια έχουν μπει στο χρονοντούλαο. Αναρωτιέται κανείς, ποιος εισαγγελέας προστατεύει το δικαίωμα του πολίτη να βλέπει την κρατική Τ.Υ. που χρυσοπληρώνει...

ΑΝΑΡΩΤΙΟΜΑΤΕ κι εμείς με τη σειρά μας, γιατί η κυβέρνηση δεν βάζει λου-

...πρωτότυπο...
...όπως αποδείχθηκε...
...είδε την απεργία στην ΕΡΤ κι έκλεισε τους δέκτες του...
...Το σκεύος της έκκλησης δεν είναι η καλύτερη μέθοδος.

Οι πρώτες είναι καλές

Καλές είναι οι εντυπώσεις από το νέο ελληνικό σήμαλ του ANTENNA «Είμαι ο πρωθυπουργός». Έχει πολύ καλώς διαβήγους, με ελάσσο το οσαστικό σκεύος, έχει νύτρο και θγάζει γέλιο.

Σε μια χώρα που ο κάθε Έλληνας έχει λύσεις για όλα τα προβλήματα και θέλει να γίνει πρωθυπουργός, ένα τέτοιο σήμαλ είναι ό,τι έπρεπε.

Απέτυχε το πείραμα

Δεν πέτυχε τελικά το πείραμα του ANTENNA με τη μεταγλώττιση. Η μεταγλωττισμένη ταινία που είδαμε, δεν ήταν πετυχημένη. Δεν φάνηκε μόνο να έχει πεταχτεί τους κρότους και να

...και ο κ. Γ. Αλαφούζος δεν συμμορφώθηκε στις δικαστικές αποφάσεις, το NEW CHANNEL θα ληφθεί να εφαρμοστεί η τελευταία απόφαση (έκρινε προηγουμένως άλλες τέσσερις καταδικαστικές αποφάσεις) σύμφωνα με την οποία η μη συμμόρφωση συνεπάγεται προσωπική κράτηση και μεγάλη χρηματική αποζημίωση.

...Η εθνική συνέπληξη του κόβρου των επικηρύχτων με την πολιτιστική αναζήτηση και την αναβάθμιση της ποιότητας ζωής, είναι ο κεντρικός άξονας της απομνήστικης πολιτικής «Περισσότερο φως» (ΕΤ-2, 8.15 μ.μ.), με την ευκαιρία της συμπλήρωσης εφίπνια χρόνων ζωής του Ελληνοαμερικανικού Επιμελητηρίου, το οποίο μαζί με την Αμερικανική Σχολή Κλασικών Σπουδών, αποτελεί την πνευματική και οικονομική γέφυρα ανάμεσα στην Ελλάδα και τις ΗΠΑ. Η ευρωπαϊκή περιλαμβάνει συνεκτικώς του γ.δ. της Αμερικανικής Αρχαιολογικής Σχολής, των προέδρων του Αμερικανικού Επιμελητηρίου, του Ρουσσούλη Γ.Μασαγιέ κι ο

Απορροφεί...

30 ΕΞΟΡΜΗΞΗ

Ραδι

Ο Φούλμπραϊτ και η Ελλάδα

«Το βραβείο Γνώση απλά μου δίνει την αφορμή να ζαναγαρίσω στην πραγματική πατρίδα όλων μας: την Ελλάδα».

Μια εκ βαθέων εξομολόγηση - συνέντευξη του πρώην γερουσιαστή και τιμημένου με ένα από τα φετινά βραβεία Γνώση, για την ανθρωπιστική του δράση, Γ. Φούλμπραϊτ στη Δεσλή Στρατηγάκη, είναι το κεντρικό θέμα της απομνήστικης εκπομπής «Άρτον και θάματα» του Β Προγράμ-

ματος, που θα μεταδοθεί στις 10.30 το βράδυ.

Μένοντας ωστόσο πιστοί στον κύριο στόχο της εκπομπής, που είναι η προβολή του θεάτρου και των ανθρώπων του, ο Γ. Φούλμπραϊτ αναφέρεται στους Έλληνες κλασικούς.

Δεν παραλείπει όμως ν' αναφερθεί και στον άνθρωπο Φούλμπραϊτ, ιδρυτή του πρίστημου διθνήσ ομίονου ιδρύματος

Σούπερ στον «ΣΟ

Δίκα παγκόσμιας πρώτα θλήτερης ηλικίας 16 ως 18 ετών - όλες μαθητριες του Λυκείου Ελληνικού - φιλοξενήθηκαν τη Δευτέρα για με ώρα στο στούντιο του Σούπερ 89,8 FM STEREO. Ήταν ο ρόμα μπέκερ του σχολείου η οποία θράμβεται στο παγκόσμιο πρωτάθλημα μαθητικής μπέκερ, που έγινε πριν από μερικές μέρες στην Ορλεάνη της Γαλλίας.

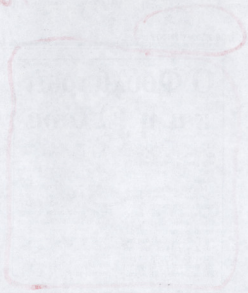
Στην εκπομπή του δημοσφύραου Δημήτρη Σταυρούπολου, που κάθε πρωί 9 με 12 παρουσιάζει το ραδιό της Αθήνας, οι νεαρές μπασκετμπολίστριες περιέγραψαν με πολύ αυθορμητισμό, γαρά και ενθουσιασμό το πώς ξεκίνη-

★ ΧΑΛΚΙΔΑ: Από ό...
...πρωτότυπο...
...όπως αποδείχθηκε...
...είδε την απεργία στην ΕΡΤ κι έκλεισε τους δέκτες του...
...Το σκεύος της έκκλησης δεν είναι η καλύτερη μέθοδος.

Κανάι-1, Ραδόραμα, Ράδο...
...Τέλει και Ραδο - Είβρα ενδ...
...στην συνέχεια προσάθησαν...
...να μετακινώση και τα κρη...
...γυμνασία των σταθμών Ράδο...
...1, Χαλκίδα Κανάι και Ρά...
...Ευαλιό

η λειτουργούσαν νόμιμα ενώ...
...προζήτησαν απορροφήσθ...
...στα κλάματα του Ράδο - Χα...
...κίδα, του πρώτου κλειστόρου...
...και κατακρίθηκε μερυστά...
...με το άνοδο και περιέθε...
...παι...

Handwritten text in red ink, possibly a signature or name, located on the left side of the page.



«ΚΕΛΤΑ ΤΩ ΠΑΡΙΣΙ», ΕΤ-1, 00.05 π.μ.
Ελληνική κοινωνική ταινία, παραγωγή 1966, σε σκηνοθεσία Αλέξη Λαζαράκη.

Ένας εκπατριώτης κερτάρει μέχρι τη λήξη του Παρισιού από όπου θα πάει το κλοίο για την Αυστραλία.

Έτσι συναντά, όμως, ένα φίλο του από το στρατό, ο οποίος του προσφέρει δουλειά...

Με τους Αλέξη Λαζαράκη, Χρήστο Τσίγκο.

«ΠΕΡΑ ΑΠΟ ΤΑ ΑΣΤΡΑ», ΕΤ-2, 19.50 π.μ.

Αρχαιολογική δραστηριότητα κερτάται, σε σκηνοθεσία Ντίνου Δημόπουλου.

Ένας κερτάς με τη βοήθεια ενός κατασκευαστή αστρονομικών οργάνων να εξετάσει ένα παράνομο αστείο και έτσι γίνει στην πρώτη του αλήθεια.

Με τους Μάρτιν Σιν, Μάριε Αρσραράν, Σάβον Στόουν. (90')

«ΟΤΑΝ ΞΗΜΑΙΝΟΥΝ ΟΙ ΚΑΜΠΑΝΙΣ», ΕΤ-, 8.00 π.μ.
Ελληνικό κατοχικό δράμα, σε σκηνοθεσία Στέλιου Τσατσάκη και Μ. Τάσος Ξυρανοπούλου, Αφροδίτη Γρηγοριάδου.

«Ο ΣΠΑΙΡΟΠΑΜΙΝΟΣ», ΜΕΓΑ, 5.45 π.μ.
Κωμωδία ελληνικής παραγωγής, σε σκηνοθεσία Κώστα Καρυπίδη.

ΕΝΑΣ συντηρητικός και ταπεινός οικογενειάρχης αποφασίζει ένα βράδι να το ριζάει όλα...
Με τους Λάμπρο Κωνσταντήρα, Τζήνη Ρουσό, Ανδρέα Μπαλακούρα (87').

«Ο ΠΙΣΤΟΛΕΡΟΣ», ΕΤ-3, 4.01 π.μ.
Ο περίφημος πιστολάος «Ρίτσκο» αναλαμβάνει να σώσει μια ομάδα ομήρων...

Γουάστερ με τους Μεντγκάρντ Γουττ, Φερνάντο Σάντσο. (90')

«ΟΙ ΓΥΧΑΙΟΚΕΤΣ», New Channel 9.30 π.μ.
Γαλλικό κερτάκι, σε σκηνοθεσία Φερνάντο Ερνάντ. Δύο γυχαιοκέτες και μία κοπέλα φεύγουν για την Αρκτική, στο βόρειο άκρο του θρόνου...

Με τους Αλέξ Ντελόν, Αίβο Βεντόρα.

«ΜΑΥΡΟΣ ΦΩΝΙΑΣ», New Channel, 01.30 π.μ.
Γουάστερ του Αδάμ Μοντ, με τους Κλάους Κινσκ, Φραντ Ράιμπερ.

«ΟΙ ΑΠΕΛΟΣ ΤΗΣ ΑΜΑΡΤΙΑΣ», ΜΕΓΑ, 12.00.
Ελληνική δραματική κερτάκι με τους Θάκη Λαζαράκη, Μίρα Στεφανάκη. Σκηνοθεσία: Ανδρέας Κατσαρούτσος (79').

«ΑΠΟ ΤΑ ΛΑΘΙΑ ΣΤΑ ΣΑΛΩΝΙΑ», ANTENNA, 5.30 π.μ.

Ελληνική κωμωδία με τους Δάσκαλο Σουλτανοπούλου, Νικό Ψα, Σπύρο Βενίδη. (86').

«ΟΙ ΚΥΡΙΑΡΧΟΙ», New Channel, 11.30 π.μ.

Αρχαιολογική κερτάκι επιστημονικής φαντασίας με τους Πολ-Ζε, Μίγκαν Γουόρντ.



Ο «πλοιομαχος Αίβο Βεντόρα, μαζί με τον Αίβο Ντελόν, στην «Τυχομαχίς» της ομώνυμης γαλλικής ταινίας.

Περισσότερο φως από τη Στρατηγάκη

ΝΕΟΙ κύκλοι της εκπομπής της ΕΤ-2 «Περισσότερο φως» που επικεντρώει και παρουσιάζει η δημοσιογράφος Δανάη Τραυτιγιάκη, αρχίζει στο τέλος του μήνα. Το τελευταίο λόγο του Φίλιππου και κατά πολλούς του Γάβρου, που αποδόθηκε τον τίτλο και ταυτόχρονα τον τίτλο της εκπομπής από τη ριζική της - το Μάιο του '91 - περισσότερο επίκαιρο από ποτέ, θα εξεκαλύθουν τον αποκαλυπτικό νόημα και προοπτική στο νέο κύκλο, με άρθρα σε όλες τις μορφές της τέχνης και της παραρτηρητικής της.

Με στοιχεία της εφημερίδας η οποία κερτάται...

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

αποτελούν γι' άλλη μια φορά οι προβλήματα στο «Κανάλι 1» του Παρισιού. Ολόκληρος τους Παρισιού κ. Στέλιος Λαυογιάννης, αναφέρει τους προβλήματα στο σταθμό, ότι ο όμιλος δεν πρόκειται να ενισχύσει οικονομικά το «Κανάλι 1».

Μάλιστα, τους υποθέτουμε να κερτάουν μόνο τους για ανάκληση χρημάτων μέσω της διαφήμισης.

Αξίζει να σημειωθεί, ότι οι εργαζόμενοι έχουν να πληρώσουν 6 μήνες.

και παρή σενάριο διαστήματα της περιλήψεως της παρή σενάριο στα αληθινά φως της καλλιτεχνικής δημιουργίας και στο...δεν ως υιοθετημένο όραμα και επιδίωξη.

Με επίκεντρο έναν κερτάκι όμιλο, η συνθήκη μορφή του γαλλικού ασημένιου σφαιρούχου προοιμίου και γεγονητών της εκπομπής που πραγματοποιείται.

Για τις πρώτες εκπομπές «Το περισσότερο φως» έχει εξεκαλύψει συνεντεύξεις προοιμίου κερτάκι, όπως σε του ελεγκτή και σκάλες.

μολύβι Ζακλίν ντε Ροζάι, τον πρώην γερουσιαστή και πρόεδρο σφαιρούχου του Νου Γκαρ Γουανβίλσον Τζην Μινωτάκη, το κερτάκι «τάρα» της μορφής Γερμάνου Μενουτίου, τη νέα διαδραμάτιση της Εθνικής Ποδοσφαιρικής Μ. Λαμπαρού - Πλάκα, τον δεικνύοντα Φίλιππο ορχηστρικό να Βασίλη Βασιλάκη κ.ά.

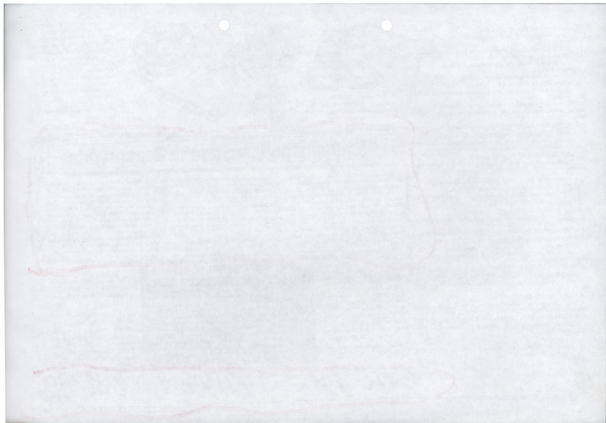
Κατό πόσο πιθανότητα, η κερτάκι θα πραγματοποιηθεί μετά το κερτάκι δελτα σφαιρούχου. Και παρή, ποιος κερτάκι όμιλο κερτάκι στην υπόψη τους ο υπεύθυνος του καναλιού και υπεύθυνος των πολιτικών εκπομπών στη μετακινούνται ζώνη.



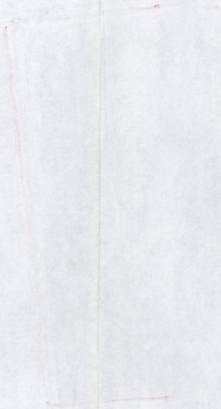
ΓΡΑΨΑΜΕ γράφω για τη νέα τηλεοπτική σειρά «Αρρεσκ», που πρόκειται να προβληθεί στο ΜΕΓΑ.

Από κερτάκι είναι αν αναφέρεται πως είναι ο παραγωγός της σειράς που θα μας γνωριάζει την ελληνική Κίνα. Πρόκειται για τον Σπύρο Μορκιάδη, που έχει την ίδια ευθύνη της κερτάκι.

"ΕΠΕΥΘ. ΤΥΠΟΣ" 6.2.'92



Handwritten text in red ink, possibly a signature or name, located on the left side of the page.



Handwritten text in red ink, possibly a signature or name, located on the right page of the document.





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

EPTAE
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Α. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERT SA.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Προς τον
κ. Ν. Χαλιάσα
Εφορο της Ε.Σ.Ο. Ε.Ρ.Τ.

Αθήνα, 1.3.94
Αρ. Πρωτ. 250252 | 1.3.94

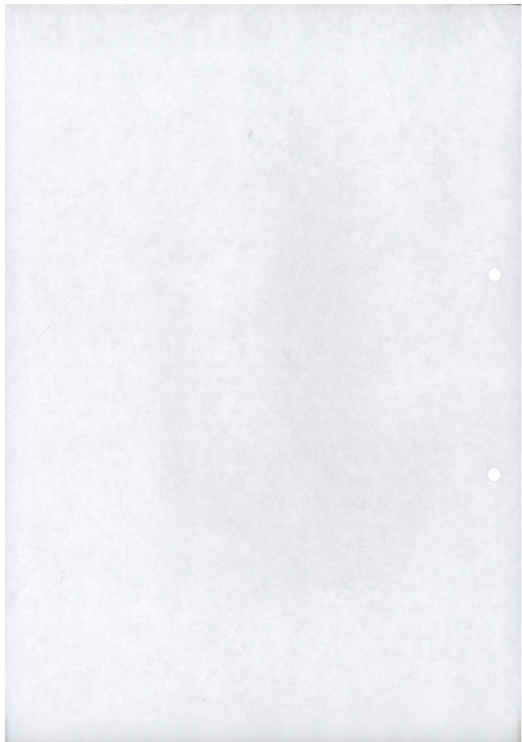
Κύριε Χαλιάσα,

έλαβα την από 1.3.94 έγγραφη παραίτησή σας από την θέση του έφορου της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας της Ε.Ρ.Τ., την οποία σας γνωρίζω ότι αποδέχομαι με την παρατήρηση ως προς το περιεχόμενό της ότι αυτή στερείται σεβασμού προς το θέσμο και το πρόσωπο του συνδικαλιστικού εκπροσώπου των Μουσικών Συνόλων κ. Ι. Ζουγανέλη, καθώς και προς την πολυετή ιστορία της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας της Ε.Ρ.Τ., η οποία διεθνώς έχει καταξιωθεί ως μία από τις καλύτερες Συμφωνικές Ορχήστρες της Ευρώπης.

Ως εκ τούτου πιστεύοντας ότι υπό το κράτος ανεξέλεγκτων εκ μέρους σας συναισθημάτων συντάχθηκε το απαράδεκτο από απόψεως ύψους κείμενο της παραίτησής σας, σας καλώ να τοποθετηθείτε εκ νέου, όσον αφορά στους χαρακτηρισμούς σας για τον συνδικαλιστικό εκπρόσωπο των Μουσικών Συνόλων, καθώς και για την ιστορικά καταξιωμένη Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα της Ε.Ρ.Τ., στην οποία σας έχει γίνει η τιμή να συμμετέχετε.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



39
Αθήνα 1-3-1994

Προς
Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συστάσεων ΕΡΤ

Κο Μικη Θεοδωράκη

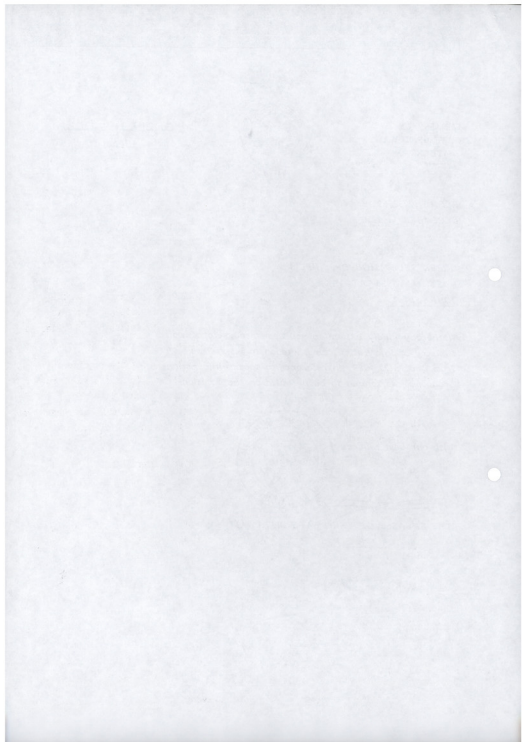
αε. αριθ 250250 / 1.3.94

Αξιότιμη κ. Μικη Θεοδωράκη,

Μετά την προσβλητική επίθεση προς το όνομά μου από τον συνδικαλιστικό κύκλωμα κ. Γ. Ζουζανέλη και διαφοροτρόφους για την έλλειψη σεβασμού από μέρος του προς το σώμα της ορχήστρας, έφησθιγόντας, τους εδώ και 2 μήνες ανήρωτους παλιούς συνεργάτες της ορχήστρας να αποφασίσουν ανεπηρέαστα σκεπτόμενοι τη βελτιωτική τους στάση μέσα στην ορχήστρα, εως υποβάλλω την παραίτησή μου από τα καθήκοντα του εφόρου της Συμφωνικής Ορχήστρας πιστεύοντας ότι κάτω από αυτές τις συνθήκες ούτε εγώ μπορεί να προσφέρω αυτά που θα ήθελα, ούτε η ορχήστρα λειτουργεί με πρόθυμο που θα της επέτρεπαν να είναι και να ληφθεί επαγγελματική συμφωνική ορχήστρα σε βια ευρωπαϊκή και πολιτιστική χώρα.

Με τιμή

Nikos Ladavas



ΕΡΤ ΑΕ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Αγ.Παρασκευή 3.3.94
Αρ.Πρωτ.

Προς τον Πρόεδρο και Δ/ντα Σύμβουλο της ΕΡΤ ΑΕ
κ.Ευγένιο Γιαννακόπουλο

Κύριε Πρόεδρε,

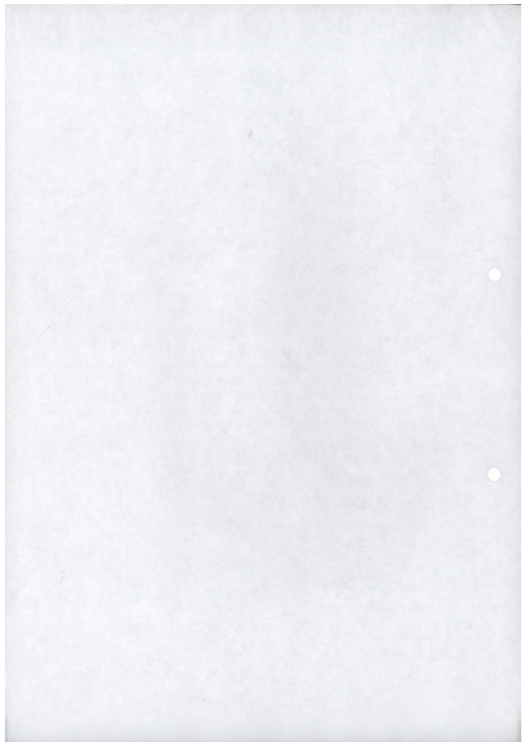
Παρακαλούμε να μας επιτρέψετε να μεταγράψουμε 30' αποσπάσματα (σε Betta sp) από τη συναυλία της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας και Χορωδίας της ΕΡΤ που εδόθει στο Μέγαρο Μουσικής στις 2.3.94 με έργα Μίκη Θεοδωράκη.
Το υλικό αυτό θα ενταχθεί σε εκπομπή-αφιέρωμα στο Μίκη Θεοδωράκη που ετοιμάζει το κανάλι VPRO της Ολλανδικής Τηλεόρασης.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Εγκρίνεται:
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ
ΤΗΣ ΕΡΤ ΑΕ

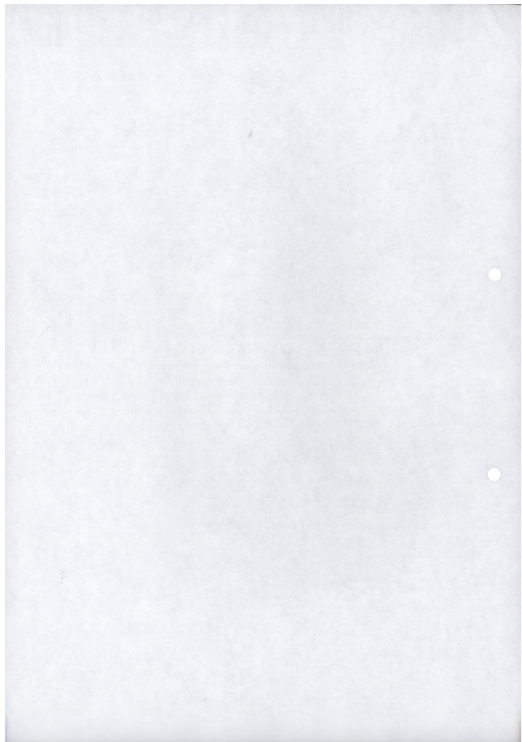
ΕΥΓΕΝΙΟΣ ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ



MESSAGE CONFIRMATION

04/03/94 16:33
ERA MUSIC DEPARTMENT
30 1 6396012

MODE	DATE/TIME	TIME	DISTANT STATION ID	PAGES	RESULT
G3S	04/03 16:31	01'57"	30 1 3620249	01	OK 00





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΕΡΤ Α.Ε.

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Λ. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

Ε Π Ε Ι Γ Ο Ν

Αγ. Παρασκευή 4.3.94

ERTSA.

MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Προς
τον Διευθυντή του
Ιδιαίτερου Γραφείου
Υφυπουργού Προεδρίας Κυβερνήσεως
κ. Θεοδωράκη

Κύριε Θεοδωράκη,

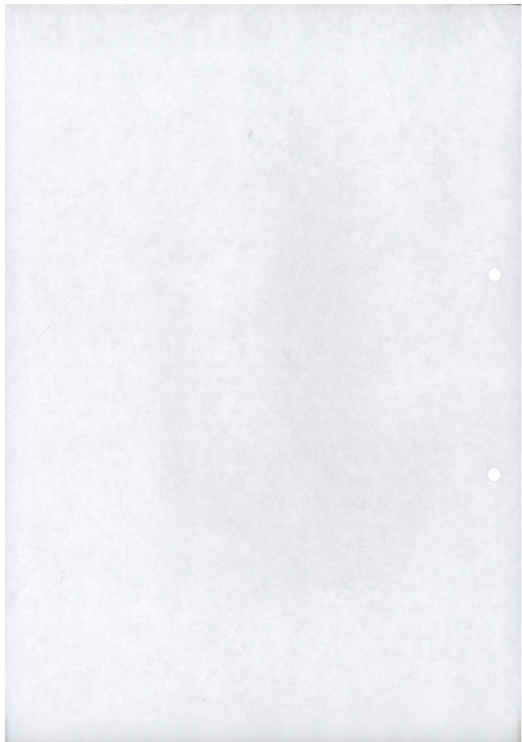
Εν όψει της προς έγκρισιν εισαγωγής στο Υπουργικό Συμβούλιο της 256/22.9.93 αποφάσεως του Δ.Σ. της ΕΡΤ Α.Ε., που αφορά την πρόσληψη 123 μουσικών-χορωδών, για την κάλυψη ισαριθμωv οργανικών θέσεων στα Μουσικά Σύνολα, επιθυμώ να αναφερθώ εν ολίγοις στους λόγους που καθιστούν αναγκαία την έκφραση θετικής γνώμης, υπέρ της εν λόγω αποφάσεως.-

1. Τα Μουσικά Σύνολα αποτελούν διεθνώς β ε σ μ ό για όλους ανεξαιρέτως τους κρατικούς ραδιοτηλεοπτικούς σταθμούς και η σχέση των εργαζομένων καλλιτεχνών σ' αυτούς, είναι μόνιμη και διαρκής. Εφαίρεση αποτελεί η χώρα μας. Το 75% της δυνάμεως των Μουσικών Συνόλων, παραμένουν έκτακτοι συνεργάτες, γεγονός που επιδρά αρνητικά στην απόδοση και την εν γένει λειτουργία των τριών μουσικών συγκροτημάτων.

Σε ό,τι αφορά τις Κρατικές Ορχήστρες Αθηνών - Θεσσαλονίκης, καθώς και την Εθνική Λυρική Σκηνή, η Πολιτεία φρόντισε να καθιερωθεί ειδικό καθεστώς μονοθεσίας, που επιτρέπει σ' αυτούς τους Οργανισμούς να λειτουργούν αυτοτελώς και να εφαρμόζουν ανεμπόδιστα τον προγραμματισμό τους.

Δεν ισχύει το ίδιο και για τα Μουσικά Σύνολα της ΕΡΤ, που αντιμετωπίζουν σοβαρά λειτουργικά προβλήματα, λόγω της διακρίσεως του προσωπικού σε μόνιμους και έκτάκτους συνεργάτες.

Η διάκρισις αυτή παραβλάπτει τα καλώς εννοούμενα συμφέροντα της ΕΡΤ και έχει δυσμενείς επιπτώσεις στον εν γένει προγραμματισμό της Γενικής Διεύθυνσης, με αποτέλεσμα να εκτίθεται η χώρα μας διεθνώς, αφού οι δραστηριότητες των Μουσικών Συνόλων, εκτείνονται, ως γνωστόν, πέραν των ορίων της επικρατείας μας. (Αίγυπτος, Τυνησία, Καναδάς, Γερμανία, Ισραήλ, Τουρκία, Η.Π.Α.).



- 2 -

2. Τα Μουσικά Σύνολα της ΕΡΤ διανύουν εοχάτως -κατά γενικὴν ομολογία- μία σταθερὰ ανοδική πορεία, που αναγνωρίζεται εντός και εκτός Ελλάδας. Οι χώροι πουπραγματοποιούνται οι εκδηλώσεις των (Μεγαρο Μουσικής Αθηνών, Παλλας, Ηρώδειο, κλπ) είναι ασφυκτικά γεμάτοι και οι εμφανίσεις των στο εξωτερικό επισύρουν άκρας κολακευτικά σχόλια από τον διεθνή τύπο, για το έργο των Μουσικών Συνόλων.

Είναι εμφανές ότι η προσφορά των Μουσικών Συνόλων αποκτά εθνικό περιεχόμενο, αφού -μέσω αυτών- η χώρα μας προβάλλεται διεθνώς και ταυτοχρόνως προβάλλει τον σύγχρονο πολιτισμό μας.

3. Η "αχιλλεία πτέρνα" του σύγχρονου ελληνικού πολιτισμού, υπήρξε πάντα η απουσία ισχυρών θεσμών στο πνευματικό και καλλιτεχνικό μας γίγνεσθαι.

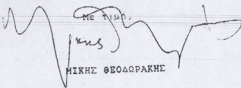
Αν επιθυμούμε να αποκτήσουμε ένα σταθερό και αντάξιο της πολιτιστικής μας κληρονομιάς πρόσωπο, θα πρέπει να απαλλαγούμε από τη νωσπρή αντίληψη που συναρτά κατά απόλυτο τρόπο την τέχνη με την στενή έννοια της οικονομίας. Ουδέποτε η τέχνη υπήρξε μικροπροθέσμως προσοδοφόρα, όπως άλλωστε και τα λοιπά πνευματικά Ιδρύματα (σχολεία, πανεπιστήμια, βιβλιοθήκες, κλπ.) που λειτουργούν με παθητικό πάντα.

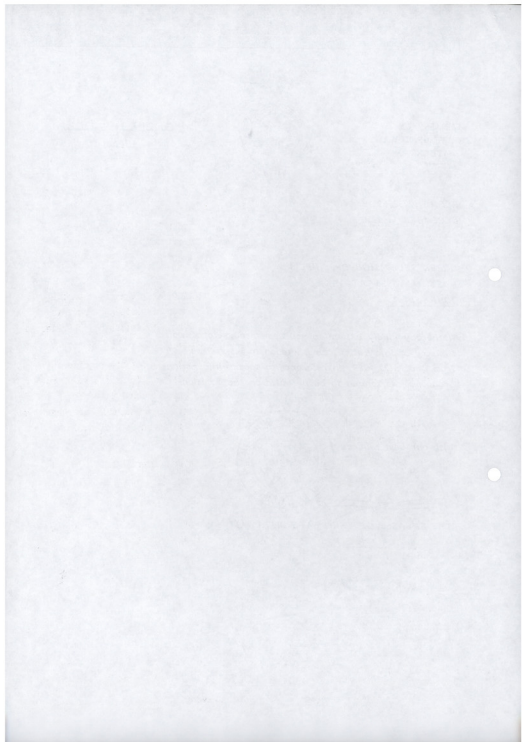
Η καλώς εννοούμενη ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ αποδίδει μακροπρόθεσμα καρπούς και ο ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ εν προκειμένω αποτελεί ισχυρό οικονομικό έρεισμα σε κάθε ευνομούμενη κοινωνία.

Η επένδυση στον πολιτισμό δέν είναι παραχώρηση, είναι κρέος της Πολιτείας.

Είναι ανάγκη τα Μουσικά Σύνολα της ΕΡΤ να αποκτήσουν ισχυρό θεσμικό και οικονομικό πλαίσιο, που θα τους επιτρέψει να επιτελέσουν το δύσκολο έργο τους, που είναι η ψυχή (αγωγή ψυχής) των Ελλήνων και η προβολή του πολιτισμού μας στο εξωτερικό.

Η θετική έκθεση γνώμης του Υπουργικού Συμβουλίου υπέρ της 256/22.9.93 αποφάσεως του Δ.Σ. της ΕΡΤ Α.Ε., θα αποτελέσει το πρώτο βήμα προς την κατεύθυνση αυτή.

ΜΕ ΤΗΝ

 ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



PETER G. SOKARIS
ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW
14 TURNER PLACE
ALBANY, NEW YORK 12209
TELEPHONE 458-7545
AREA CODE 518

MARCH 27, 1994

PETER,

DID MIKIS COME
TO NY IN LATE
MARCH?
CAN WE TALK?

Peter

March 6, 1994

Peter Marudas
Office of the Mayor
Room 250
Baltimore City Hall
100 North Holliday
Baltimore, Maryland 21202

Dear Mr. Marudas,

Father Patric Legato of St. Sophia Greek Orthodox Church 485-5929
in Albany, New York has designated me as the contact person
for our church to obtain more detailed information on the
Mikis Theodorakis concerts of Friday, May 27 in Hartford and
Friday, May 6 in New York, to inquire about group rates for
tickets, to help get the word out about one or both of the
concerts, and to assist with direct ticket sales to our
church members.

Would you kindly provide us with more detailed information
as soon as possible.

Sincerely,

Peter Sokaris

Peter Sokaris



Evaygn

January 23, 1994

Rev. Patric Legato
Saint Sophia
440 Whitehall Road
Albany, New York 12208

Dear Father Legato:

The Cyprus Federation of America, along with the International Co-ordinating Committee Justice for Cyprus are pleased to announce history's largest Greek music performance outside of Greece -- "Dalaras Sings for Cyprus" at NJ's Meadowlands Arena on Saturday, April 9, 1994.

This concert, which appropriately occurs during the 20th year of Turkey's invasion and occupation of Cyprus, will be an occasion of "Anavaptisis" in the ideals of Hellenism and will help to continue our efforts to inform and enlighten the American public and its elected officials about the Cyprus issue and all other ethnic concerns of Hellenism such as Macedonia, Northern Epiros and the Pondians, and to celebrate and demonstrate our Hellenic pride and culture. To this end, George Dalaras has agreed to donate his time, and talent, and arrangements have been made for the participation of "Diastasis", the 60 member choir from Cyprus and other top Greek artists such as Glykeria and Nana Mouskouri.

Since our youth will be the generation to carry Greek causes and culture into the 21st century, we have arranged for free tickets for youth groups (Gova, etc.). Members under the age of 18 with parental permission will be our guests at this first of its kind event. Please feel free to make additional copies of the attached sign up sheet if necessary.

We are committed to making this event a success, but we cannot achieve this goal without your help in providing a standing room only audience on April 9, 1994. Please designate a member of your community to serve as a direct contact of the Cyprus Federation to help get the word out about this concert and assist with direct ticket sales to your church members.

Please contact Despina Axiotakis at 201-444-5609 as soon as possible to discuss any questions and to arrange for a contact person for your church/school. With your support, we know that this event will be an overwhelming success. We look forward to working closely with your community in the coming months.

Sincerely,

Despina Axiotakis, Secretary
Cyprus Federation of America

Andreas D. Comodromos
President

Philip Christopher
President



CYPRUS
FEDERATION
OF AMERICA, INC.



INTERNATIONAL
CO-ORDINATING COMMITTEE
JUSTICE FOR CYPRUS

EPT AE
Γ.Δ.Μ.Ε.

Αγ.Παροσκευή 7/3/1994
Αρ.Πρωτ. 25028/7-3-1444

ΕΙΣΗΓΗΣΗ ΠΡΟΣ ΤΗ Γ.Δ.Δ.Δ

Σας γνωρίζουμε ότι με την 3876/23.2.94 απόφαση ^{Ηράκλειο} Δ/ντος Συμβουλίου έγινε η ενταξη των μουσικών των ορχηστρών στους κλάδους ΤΕΠ 17, ΤΕΠ 18 και ΤΕΠ 19. Εκ παραδρομής στην αρχική εισήγηση της Γ.Δ.Μ.Ε. συμπεριλήφθησαν οι μουσικοί της Ο.Σ.Μ. Καλκόνος Ελευθέριος και Ξουλιές Χαράλαμπος στον κλάδο ΤΕΠ 19 (Μουσικοί Αναλογίου), ενώ βάσει των τυπικών προσόντων τους και τη θέση που κατέχουν στην ορχήστρα θα έπρεπε να ενταχθούν στον κλάδο ΤΕΠ 18 (Κορυφαίοι μουσικοί). Μετά τα παραπάνω και αφού λάβατε υπόψη σας και τα στοιχεία των ανωτέρω μουσικών που υπάρχουν στον ατομικό τους φακέλο, παρακαλούμε για την ορθή επανάληψη της προαναφερόμενης απόφασης Προέδρου ΔΣ-Δ/ντος Συμβουλίου, οσώς ώστε οι εν λόγω υπάλληλοι να ενταχθούν στον κλάδο ΤΕΠ 18 (μουσικοί κορυφαίοι).

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

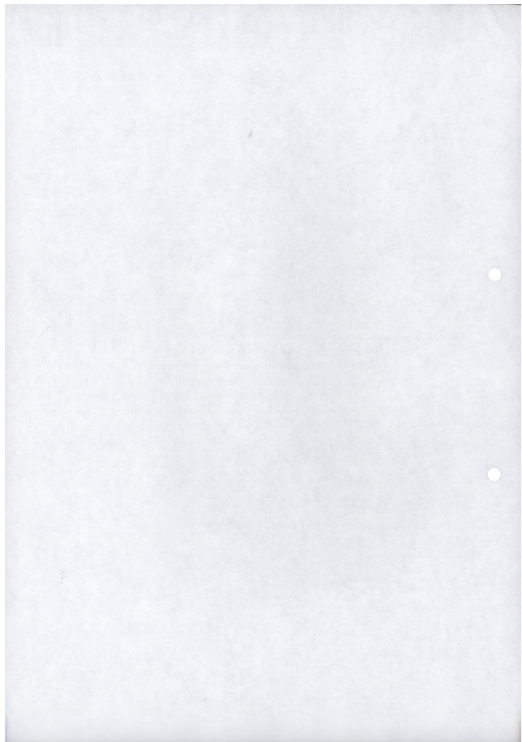
ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

κοινοποίηση:

-Γ.Δ.Μ.Ε.

-Δ.Δ.

-Τμήμα Διοικητικού Μ.Ε.



Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις

5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9

Tel.: (514) 272-3522 • Fax.: (514) 272-0178

COSTAS SPILIADIS: *Président*

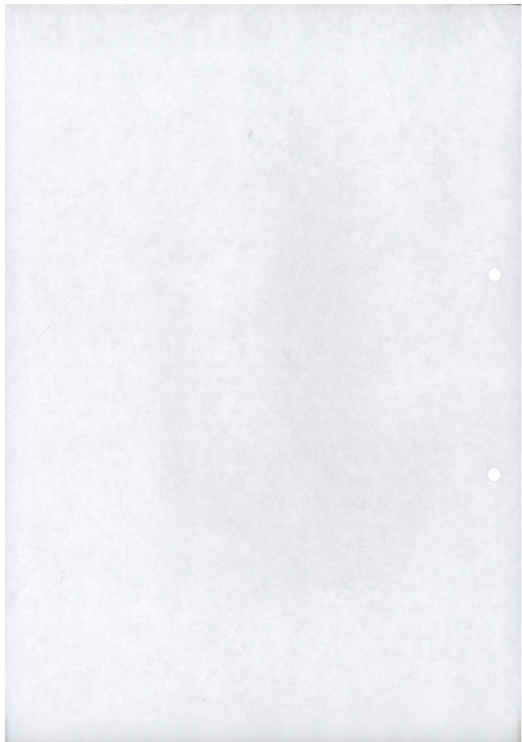
7 Μάρτιο 1994.

Αγαπητή Ρένα.

Σχετικά με το ταξίδι του κ. Θεόδωρου στις ΗΠΑ. από 26 έως 31 Μάρτιο, όπως έχει ήδη συμφωνηθεί σου στέλνω ως παρακάτω χρονοδιάγραμμα.

- 26 Μάρτιο 1994: Αναχώρηση από Κοζάνη 10:30 π.μ. με LUFTHANSA, πτήση # 295
- Αφίξη στο Frankfurt 11:20 π.μ.
- Αναχώρηση από Frankfurt 12:30 μ.μ. με DELTA πτήση # 73.
- Αφίξη στο JFK, Νέα Υόρκη 3:15 μ.μ.
- 27, 28 Μάρτιο - Σην Νέα Υόρκη
- 29 " - 9 π.μ. Shuttle Wash. D.C.
- 30 " - 9 π.μ. Wash. to Chicago
αφίξη 10:30 π.μ.
- 31 Μάρτιο - Ολυμπιάδα 3:55 π.μ. για Αθήνα με τις 6 πτήσεις Ν.Υ.

Χαρτοπόλος
COSTAS



3235172



ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Α. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6396 458
Fax: 6396 012

ERT S.A.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6396 458
Fax: (01) 6396 012

Αθήνα, 8/3/94

Προς ΕΟΤ
κ. Βρατσάνο

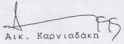
Μετά τη συνάντησή σας με τον κ. Θεοδωράκη για το πρόγραμμα των συναυλιών των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ στο πλαίσιο του Φεστιβάλ Αθηνών για το Καλοκαίρι του 1995, παρακαλούμε να παραχωρηθεί το θέατρο Ηρώδου του Αττικού για έξι συναυλίες.

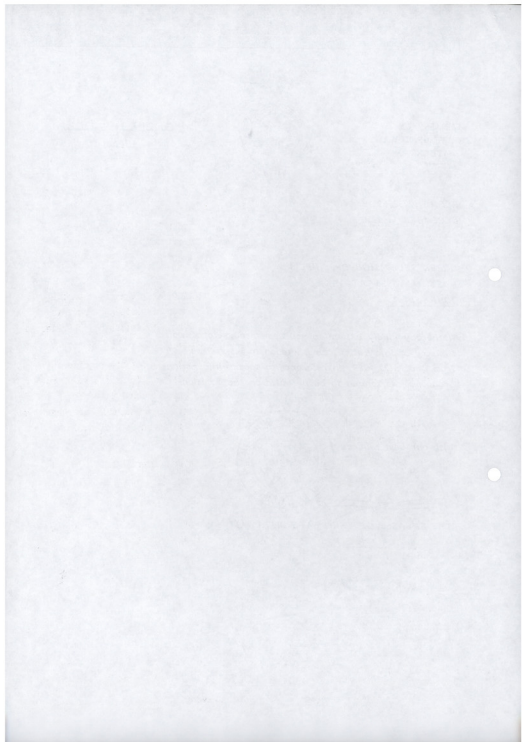
Πιο αναλυτικά:

- 1. Ιούνιος '95, μία συναυλία της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας και μία της Ορχήστρας Σύγχρονης Μουσικής
- 2. Ιούλιος '95, μία συναυλία της ΕΣΟ και μία της ΟΣΜ
- 3. Σεπτέμβριος '95, μία συναυλία της ΕΣΟ και μία της ΟΣΜ

Γνωρίζουμε ότι ο αριθμός των συναυλιών που ζητούμε είναι μεγαλύτερος απ' ό,τι συζητήθηκε, αλλά θα θέλαμε να μας λάβετε υπ' όψιν σας, σε περίπτωση που έχετε τη δυνατότητα να μας παραχωρήσετε το θέατρο για τον προαναφερθέντα αριθμό συναυλιών. Αναφορικά με το πρόγραμμα και τους συντελεστές θα σας ενημερώσουμε πολύ σύντομα.

Η Δ/ντρια Μουσικών Συνόλων


Αικ. Καρνιαδάκη





ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Α. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6396 458
Fax: 6396 012

ERT S.A.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6396 458
Fax: (01) 6396 012

Αθήνα, 8/3/94

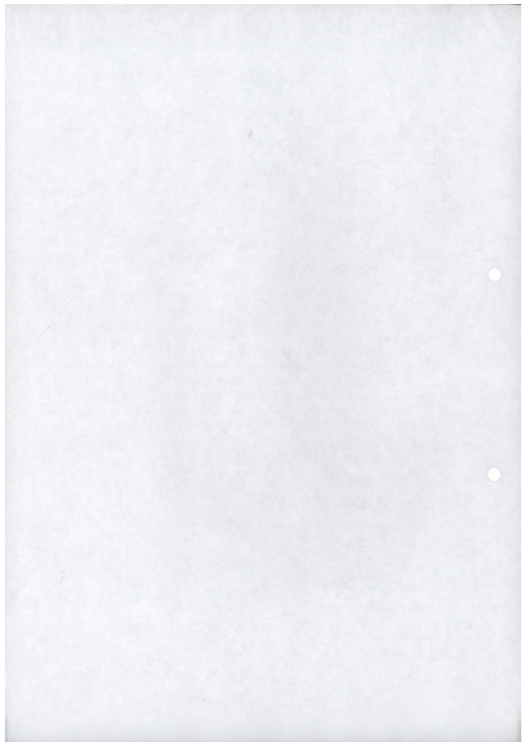
Προς ΕΟΤ
κ. Βρατσάνο

Η Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής της ΕΡΤ πρόκειται να συνεργασθεί με τον διεθνούς φήμης μουσικοσυνθέτη MAURICE JARRE.

Κατόπιν προφορικής συνεννοήσεως με την κ. Τζίφα μας δόθηκε μία διαβεβαίωση ότι θα μας παραχωρηθεί το θέατρο του Λυκαβηττού στις 14 και 15/9/94 για τις συναυλίες αυτές. Θα παρακαλούσαμε να επιβεβαιωθεί γραπτώς η παραχώρηση του θεάτρου κατά τις προαναφερθείσες ημερομηνίες καθώς και την 13η Σεπτεμβρίου για τη γενική πρόβα.

Η Δ/ντρια Μουσικών Συνόλων


Λικ. Καρνιαδάκη



ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Αθήνα, 9.3.94

Προς τη
Δ/νση Νομικών Υπηρεσιών

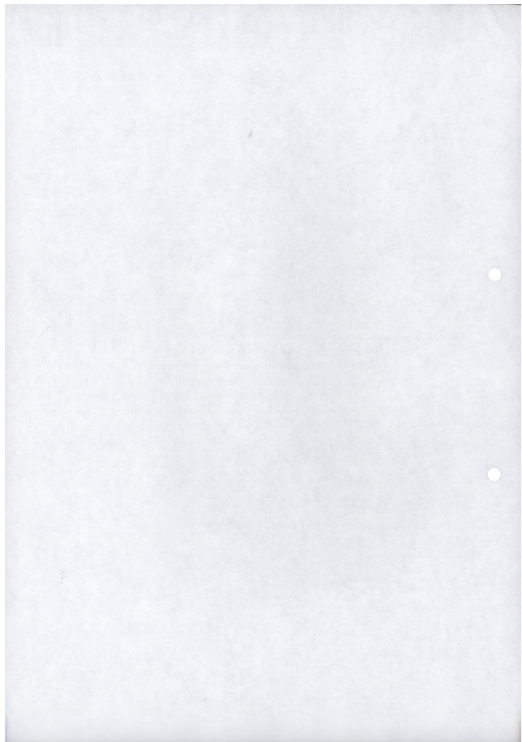
Σας γνωρίζουμε, ότι έχει εκδηλωθεί ενδιαφέρον από ιδιωτικούς Τηλεοπτικούς ή Ραδιοφωνικούς Σταθμούς ανταγωνιστικούς προς την ΕΡΤ, να συμμετέχουν στην παραγωγή (συναυλίας) των Μουσικών Συνόλων με την ιδιότητα του sponsoring ή co-production.

Ως εκ τούτου, παρακαλούμε να έχουμε τις απόψεις σας εάν το ανωτέρω είναι εφικτό και εφ'όσον αυτό είναι δυνατό, τους σχετικούς όρους που πρέπει να έχουμε υπ'όψιν μας στις κατ'αρχήν συμφωνίες.

Επιπροσθέτως, σαν παράδειγμα, σας γνωρίζουμε ότι ο SKY εφεδήλωσε ενδιαφέρον να καταβάλλει στην ΕΡΤ χρηματικό ποσό, καθώς και να καλύψει διαφημιστικά από τα μέσα που διαθέτει (εφημερίδες, ραδιόφωνο, τηλεόραση) προγραμματισμένη συναυλία με αντάλλαγμα τα δικαιώματα για δεύτερη μετάδοση αυτής, ύστερα από κάποιο χρονικό διάστημα της μετάδοσης της συναυλίας από την ΕΡΤ.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ ΤΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΚΑΡΝΙΑΔΑΚΗ





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΕΡΤ Α.Ε.

ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Α. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

Ε Π Ε Ι Γ Ο Ν
ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 9.3.94
Αρ. Πρωτ. 250274/43'44

ΕΡΤ S.A.

MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Προς
τον Πρόεδρο και Διευθύνοντα
Σύμβουλο της ΕΡΤ Α.Ε.
κ. ΕΥΓΕΝΙΟ ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟ

Ε Ξ Ε Η Γ Η Σ Η

Κύριε Πρόεδρε,

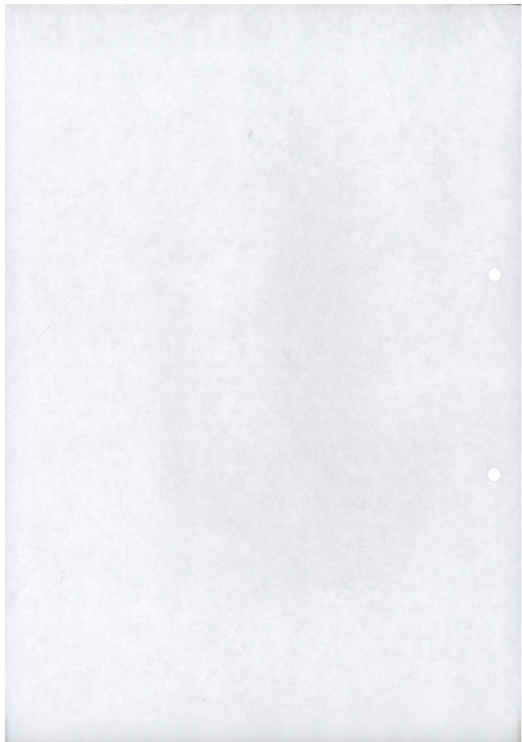
Λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη παρουσίας ενός ειδικού συμβούλου για τα Μουσικά Σύνολα με εξειδικευμένες γνώσεις και ικανότητες σε θέματα ανάπτυξης, οργάνωσης και παραγωγής των Μουσικών Συνόλων, την ήδη ευδόκιμο παροχή υπηρεσιών στους τομείς αυτούς από τον κ. ΑΝΔΡΕΑ ΡΟΔΟΥΣΑΚΗ,

ε ι σ η γ ο ύ μ α ι

την ανανέωση της σύμβασης του κ. ΑΝΔΡΕΑ ΡΟΔΟΥΣΑΚΗ, η οποία λήγει την 14.3.94, για ένα ακόμη έτος, με ταυτόχρονη αλλαγή στις αποδοχές του, στο ποσό των δρχ. τριακοσίων πενήντα χιλιάδων (350.000.-) καθαρών, κατά μήνα.

Ο ΓΕΝ. Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΕΡΤ Α.Ε.

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Α. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ΕΡΤ Σ.Α.

MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Αγ. Παρασκευή 10.3.94

Αρ. Πρωτ. 250 284

Κύριον
Ν. Μανωλόπουλον
Γεν. Δ/ντή Ο.Μ.Μ.Α.

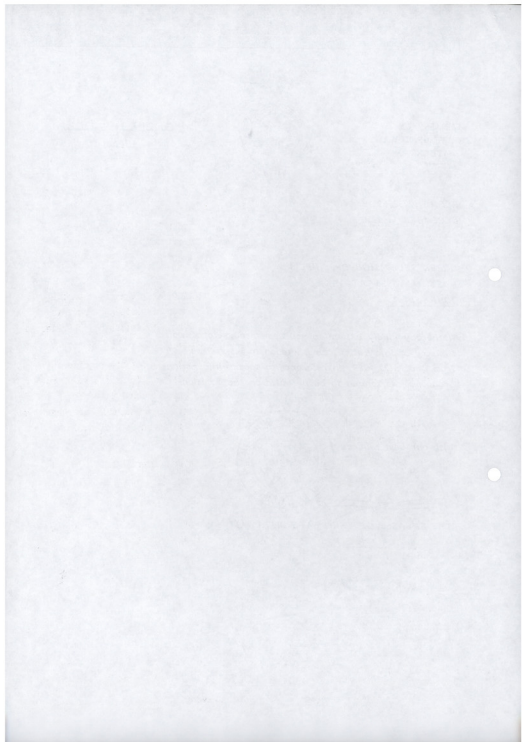
Κύριε Μανωλόπουλε,

Σε συνέχεια του με αριθμ. 6396012/24.2.94 δικού σας fax και αφού λάβαμε υπόψη μας τις ευνοϊκές καλλιτεχνικές επιπτώσεις που θα έχει η συμμετοχή της Χορωδίας της ΕΡΤ στην παρουσίαση των "Τρώων" του Berlioz σε συναυλιακή μορφή, συμφωνούμε για τη συμμετοχή αυτή με τους οικονομικούς όρους που αντιπροτείνετε και εκφράζουμε συγχρόνως την επιθυμία μας για την ει δυνατόν τηλεοπτική κάλυψη από την ΕΡΤ των δύο παραστάσεων που θα δοθούν στην Αθήνα, είτε με απευθείας μετάδοση, είτε με μαγνητοσκόπηση, με δικαίωμα της ΕΡΤ να τις αναμεταδώσει σε μεταγενέστερο χρόνο. Περιμένουμε απάντησή σας το συντομότερο δυνατόν.

Με εκτίμηση,

Ο ΓΕΝ. Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



FMPProductions

Tel: +44-(0) 71-700-6361 Fax: +44-(0) 71-700-6352 Mobile: +44-(0)850-203793

To: **Costas** Date: **Thu, 18 Mar, 1994**
From: **Ken Watts** No. of Pages: **1**
Ref: **Wembley 30th May** Fax Ref: **KW/EAK**

Message

Dear Costas,

I have spoken to John Drury at Wembley. Basically the pencil booking for the 30th is still holding. However he has explained that if you were to write to him confirming that you want the date and are prepared to pay the deposit within 2 days of the date of your letter then he will force the other party to confirm or will give the date to you subject to you paying the deposit as stated in your letter.

Regards

Ken Watts



ΕΘΝΙΚΗ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ NATIONAL FEDERATION OF CYPRIOTS IN GREAT BRITAIN

(Formerly the National Co-ordinating Committee of Cypriots in Britain)

Founded in 1974

President: Dr. Homer S. Habibis

Members of the Secretariat

Vice-Presidents
Dr. C. Christofides
G. Christofides
Hon. Secretary
N. Kotzamanis
Hon. Treasurer
A. Pappas
Secretary
A. Karali

Prof. J. Charalambous
A. Chimonas
A. Christodoulou
M. Christodoulides
S. Constantinides
M. Ellinas
G. Evgeniou
P. Hajipanyali
K. Hajipanyali

P. Hajipanyalis
G. Hajipanyalis
P. Karayiannis
D. Lazarou
M. Minas
A. Mitsides
O. Orthodoxou
T. Papatheodorou
X. Protopapas

A. Savvides
S. Stavrou
H. Sophoclidou
C. Stylianou
K. Tsioupras
G. Ylakkousis
A. Yfssouris
G. Viotaris
C. Zavros
D. Zemerides



4 Porchester Terrace, London W2 3TL. Tel: 071-402 8904 or 071-723 4001, Fax: 071-402 8904

Members of the Federation

Greek Cypriot Brotherhood
Union of Cypriots in Britain
Great Parents Assn
Ain Theatre
Assn of Cypriots in North London
Assn of Cypriots in Fulham & Hammersmith
Ain of Cypriots in Midlands Greek Cypriots Assn
Cypriote Brotherhood of Manchester
Cypriot Women's League in England
Cypriot Committee Cam. Left
AKEL Party (UK Branch)
Greek Cypriot Teacher's Assn
Academy Social Club
Ladies Committee Greek Cypriot Brotherhood
O.C.S.C.A. (Federation of Educational Societies of Greek Cypriots)
SYKPA (Assn Cypriot Students in England)
Assn of Cypriots in Brighton
Patriotic Newspaper
EOKL Party (UK Branch)
Hellasparents Assn
Cypriot Exiles of London
Lafayette & Kousseas Assn
Athletes Assn
Assn of Cypriots in Barnes
Assn of Cypriots in Essex & Harrow
Manchester Assn
Kalli Regis / Cyprus Assn
Actors Assn
Morphou & Dierier Assn
E.K.D.N.
EOKKA (Concern for Displaced Cypriots)
Anghiotakou Aid Society
OEDK Party (U.K. Branch)
OEDK Party (Ladies Branch)
CE. SY. Party (U.K. Branch)
Assn of Cypriots in Margate & Suburb
HAGDANIKI Students Union
Independent Greek Educational Institute of Barnes (Major Hill)
Assn of Cypriot Scientists & Professional People
Organization of Relatives of Missing Persons UK
Trikonta Assn
Philhellenic Assn of Greek Cypriot Women in Finchley-Barnet
Patriotic Assn
Kaisariotis & Son Assn
Ypsilon (B Suburb) Assn
Kassia (St. Yannis)
Cypriot Males Assn
EPEKA National Union of Cypriot Students
PROTONOTRIA (Students Union)
Greek Community Press
Paphos Assn
Pameli Assn
Kalamitake Assn
Waltham Forest Cypriot Community
Lima Assn
Lefkollia Assn
CE. SY. Party (Ladies Branch) UK
Assn for Cyprus Bilingualism
Friends of Vasilissas Assn
Alyos Ammotsias Assn
Alyos Vasilissas Assn
South London Cypriot Assn
Camden Cypriot Women
Zakynthos Assn
OEDKA (Students Union)
Argiveo Assn
Independent Greek School of Peters Bar
L.E.L.A.
Ypsilon Assn
St. Markos Assn
Cypriot Forum for Labour
Vassil Leonidas Assn
Cassopa Centre

11 Μαρτίου 1994

Κύριο
Μ. Θεοδωράκη
Διευθυντή Μουσικών Συνόλων EPT
Μεσογείων 432
Άγία Παρασκευή
Αθήνες

ΦΑΧ 010301 9236325 ή 010301 6398012 EPT

Αγαπώτε κε Θεοδωράκη

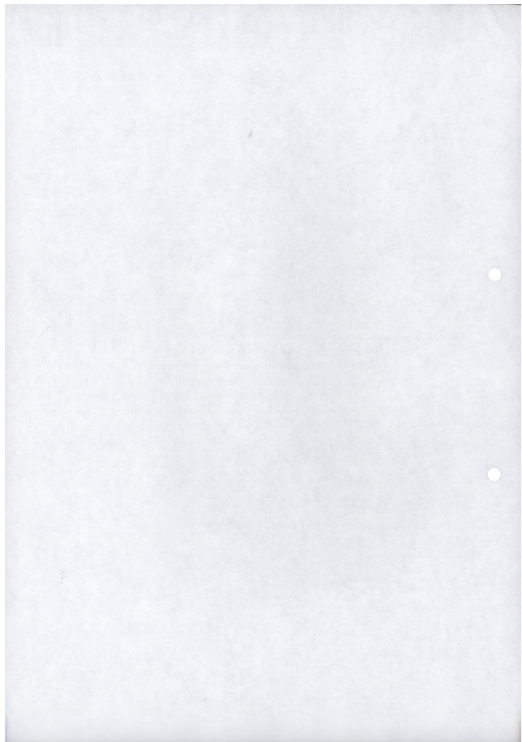
Επιθυμούμε, εκ μέρους του αποδήμου Ελληνισμού και ειδικά των Κυπρίων, να σας ευχαριστήσουμε για τη μεγάλη εθνική προσφορά σας και τις προσπάθειες σας για πρόσφιση και προώθηση των συμφερόντων του Ελληνισμού.

Η Επιτροπή Διαφώτισης στη Βρετανία μαζί με τον κ. Σωφρονίου είχαν συνάντηση με την Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία και ανταλλάξαμε γνώμες και απόψεις για την καλύτερη δυνατή οργάνωση Συνουσίας την οποία πληροφορηθήκαμε ότι, πρώτθμα δεχθήκατε να παρουσιάσετε στο Λουδίνο μαζί με το 150μελές συγκρότημα της EPT.

Η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Μ. Βρετανίας που αντιπροσωπεύει τον Κυπριακό Ελληνισμό της Βρετανίας δέχτηκε την εισήγηση να αναλάβει την οργάνωση της συναυλίας σας, η οποία θα είναι η πρώτη και σημαντικότερη εκδήλωση της παροικίας μας για να φέρει στο προσκήνιο και να υπενθυμίσει στη Βρετανία τα 20 ΧΡΟΝΙΑ ΕΙΣΒΟΛΗΣ ΚΑΙ ΚΑΤΟΧΗΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΑΠΟ ΤΑ ΤΟΥΡΚΙΚΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ και θα είναι η απαρχή σειράς εκδηλώσεων υπέρ της Κύπρου. Ελπίζουμε ότι η εκδήλωση θα μας αφήσει και κάποιο οικονομικό άφελος που θα διατεθεί για διαφωτιστικούς σκοπούς.

Η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία δημιουργήθηκε αμέσως μετά την Τουρκική εισβολή και σ' αυτή συμμετέχουν όλα τα σωματεία της παροικίας μας. Συνεργάζεται με τη δημοκρατικά εκλεγμένη Κυβέρνηση της Κύπρου και της Ελλάδας, με τον Υπατο Αρμυστή, τον Πρόσβη της Ελλάδας και τον Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων στη Βρετανία και εργάζεται συστηματικά για την προβολή και προώθηση των δικαίων της Κύπρου και του Ελληνισμού στη Βρετανία και στον Ευρωπαϊκό χώρο.

*σπαίρακε
σε 4.45 πμ.
R*



-2-

Θα χαρούμε πολύ αν επιβεβαιώσετε τα πιο κάτω και μας γράψετε και σεις τις σκέψεις και εισηγήσεις σας για την επιτυχία της μεγαλύτερης καλλιτεχνικής εκδήλωσης για τον απόδημο Ελληνισμό της Βρετανίας αλλά και για πολλούς Βρετανούς φίλους μας.

Οι εκατοντάδες εθελοντές στην παροικία μας και όλοι όσοι θα εργαστούν για την επιτυχία της εκδήλωσης θα αισθάνονται υπερήφανοι γιατί, 20 χρόνια μετά την τουρκική εισβολή και κατοχή της Κύπρου, θα γίνει η μεγαλειώδης αυτή συναυλία, για ελευθερία, δικαιοσύνη και ειρήνη στην πολύπαθη Κύπρο μας.

1. Η συναυλία θα οργανωθεί στο WEMBLEY ARENA του Λονδίνου, χωρητικότητας 10.000 περίπου ατόμων, το βράδυ της Δευτέρας, 30 Μαΐου 1994, που είναι και αρχία στη Βρετανία. Όπως γνωρίζετε, το WEMBLEY ARENA δέχεται καταξιωμένους καλλιτέχνες για κονσέρτα και συναυλίες. Διαθέτει μοντέρνες εγκαταστάσεις, εστιατόρια, αίθουσες για ξεκούραση, για συνεντεύξεις, κλπ.

2. Στη συναυλία, που φιλοδοξούμε να αφήσει τη σφραγίδα της στην παροικία μας, θα προσκληθούν σημαντικές προσωπικότητες μεταξύ των οποίων ο Πρόεδρος της Κύπρου και από τη Βρετανία ο Υπάτος Αρμοστής της Κύπρου, ο Πρόεδρος της Ελλάδας, ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων, Βρετανοί βουλευτές, ακαδημαϊκοί και πολλοί φιλέλληνες. (Ευχαρίστως, αν μας δώσετε τα ονόματα φίλων και συνεργατών σας, κατά τη διάρκεια των αντιδιχτατορικών σας αγώνων, θα τους καλέσουμε)

3. Βρισκόμαστε ήδη σε επαφές και ο φωτισμός, η ηχητική, το στήσιμο της σκηνής και γενικά η προετοιμασία της συναυλίας και τα διάφορα τεχνικά προβλήματα, θα ανατεθούν σε επαγγελματική εταιρεία που οργανώνει συναυλίες ή κονσέρτα μεγάλων καλλιτεχνών. Η προβολή της συναυλίας στο Βρετανικό κοινό και στα μέσα Μαζικής Επικοινωνίας θα ανατεθεί σε Εταιρεία Δημοσίων Σχέσεων. Υπολογίζουμε ότι τα έξοδα μας για τα πιο πάνω θα είναι γύρω στις £40.000

4. Ελπίζουμε ότι οι Ολυμπιακές Αερογραμμές δεν θα έχουν ένσταση για σταθμό στο Λονδίνο αλλά αν χρειαστεί να καταβληθούν επιπλέον χρήματα, θα μεριμνήσει η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία.

5. Από την ώρα της άφιξης σας στο Λονδίνο θα είμαστε φιλοξενοούμενοι της Εθνικής Ομοσπονδίας και της παροικίας μας. Θα έχουμε λεωφορεία για να παραλάβουν και οδηγήσουν τα μέλη του συγκροτήματος σε ξενοδοχείο που θα είναι κοντά στο WEMBLEY. Για σας και μερικούς άλλους καλλιτέχνες, που θα μας εισηγηθείτε, θα έχουμε ιδιότητα αυτοκίνητα ΙΧ να σας παραλάβουν και να σας μεταφέρουν σε ξενοδοχείο. Θα σας μεταφέρουμε και πάλι στο αεροδρόμιο όταν θα αναχωρήσετε.

6. Θα κρατήσουμε ξενοδοχείο, για σας και μερικούς άλλους

-3-

καλλιτέχνες, στο κεντρικό Λονδίνο πέντε αστέρων. Θα έχουμε αυτοκίνητο και οδηγό στη διάθεση σας καθ' όλη τη διάρκεια της παραμονής σας στο Λονδίνο.

7. Το πρόγραμμα σας θα καταρτισθεί ύστερα από επαφή με το γραφείο σας, με το οποίο θα βρισκόμαστε σε τακτική επικοινωνία.

8. Αντιλαμβανόμαστε ότι θα είστε πολύ κουρασμένος ύστερα από την μακρόχρονη περιόδευση, το πολύωρο ταξίδι σας και την προετοιμασία της συναυλίας εντός μιας μέρας και δεν θα είμαστε απαιτητικοί για συνεντεύξεις, επαφές, δεξιώσεις, ή άλλες εκδηλώσεις.

8. Η προβολή της συναυλίας και γενικά η διαφήμιση θα γίνεται ύστερα από συνεννόηση με το γραφείο σας, ή και μαζί σας, αν μπορείτε να μας διαθέσετε λίγο από τον πολύτεμο χρόνο σας.

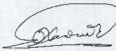

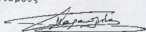
9. Θα χρειαστεί να καταβάλουμε £10.000 για την προκράτηση του WEMBLEY ARENA (δηλαδή το 20% που κατακρατείται σε περίπτωση ακύρωσης) και γι' αυτό παρακαλούμε όπως μας απαντήσετε το συντομότερο δυνατό γιατί ο χρόνος που μας παραμένει είναι ελάχιστος.

Γνωρίζουμε ότι θέλετε να ανανεώσετε τους αγωνιστικούς σας δεσμούς, που δημιουργήθηκαν σε χρόνια σκληρά και δύσκολα, με την παροικία μας και να δώσετε την ευκαιρία στον απόδημο ελληνισμό και τους Βρετανούς φίλους μας να χαρούν τη συναυλία, τη συντροφιά, τα τραγούδια σας και την Ελλάδα.

Εκφράζουμε τη βεβαιότητα ότι θα επιβεβαιώσετε, σύντομα την αποδοχή της πρόσκλησής μας. Οι στόχοι και οι σκοποί μας είναι κοινοί. Παρακαλούμε μη διστάσετε να μας γράψετε σκέψεις και εισηγήσεις ή και αιτήματα συνεργατών σας που τυχόν υπάρχουν. Είμαστε πρόθυμοι για κάθε συνεργασία.

Αναμένουμε σύντομα απάντησή σας (φωτοηλεκτρώμα)

Με θερμούς χαιρετισμούς

Δρ Ομηρος Χαπίδης, Γιώργος Χριστοφίδης, Ανδρέας Καραλίδης

Υπερδύογραφο:

Την οργάνωση της εκδήλωσης θα αναλάβουν με άλλους οι:

Γ. Χριστοφίδης τηλ: 071 978 1155, 071 9781166

FAX: 071 978 1177

Α. Καραλίδης: Τηλ. και FAX 071 402 8904
και 081 346 9902 (σπίτι)

Ε Π Ε Ι Γ Ο Ν

Αγ. Παρασκευή 11/3/94

Προς τον Αξιότιμο Πρόσβη
 κον ΣΤ. ΒΑΛΣΑΜΑ - ΡΑΛΛΗ
 ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
 ΣΤΗΝ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Κύριε Πρόσβη,

Βέλω να σας διαβεβαιώσω για το προσωπικό μου ενδιαφέρον, αλλά και των υπ' εμέ υπηρεσιών για την πραγματοποίηση της συμμετοχής της Χορωδίας της ΕΡΤ στο Φεστιβάλ του Ελσίνκι και πιστεύω ότι μετά τη σημερινή απάντησή μας στην κα ΤΟΛΙΑ κάθε παρεξήγηση για το θέμα αυτό θα αρθεί.
 Η καθυστέρηση αυτή οφείλεται σε λόγους καθαρά διαδικαστικούς και καθώς και στους υπ' υμάς συνεργάτες.
 Ελπίζω ότι στην επικείμενη συνάντησή μας στο ΕΛΣΙΝΚΙ θα έχουμε την ευκαιρία να ανταλλάξουμε απόψεις για μια ευρύτερη συνεργασία στο μέλλον.

Με εγκάρδιους φιλικούς
 χαιρετισμούς,

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Προς τον
κ. Λάμπρο Ντινο
Intercult
Fax no: 7249067

Αθήνα, 11.3.94

Σχετικά με τη συνεργασία μας για τη συναυλία της 1ης Απριλίου 1994 στο Παλλάς, με έργα Χριστοδούλου, Κοκόρη, Κανά, Κωνσταντινίδη και Σκαλκώτα και για την οποία έχουμε ήδη συζητήσει βέλουμε να σας γνωρίσουμε τα εξής:

Η Γενική Δ/ση Μουσικών Συνόλων αναλαμβάνει την υποχρέωση να καλύψει τις αμοιβές όλων των συντελεστών που θα συμμετάσχουν στα παραπάνω έργα, την αμοιβή του Μασέστρου, του προγράμματος, την διαφήμιση από την ΕΡΤ (T/O, P/θ), την παραγωγή διαφημιστικού trailer, την μετακίνηση των μουσικών, καθώς και τη μεταφορά των οργάνων.

Η Intercult αναλαμβάνει την υποχρέωση της εκτύπωσης προγράμματος, της έκδοσης εισιτηρίων και προσκλήσεων (10 μέρες πριν τη συναυλία) της αφίσσας, αφισσοκόλλησης, της πληρωμής του προσωπικού στο Παλλάς, του χορδιστή, του catering, καθώς και της πληρωμής των ανθοδέσμων για τους σολιστές και συνθέτες. Η αμοιβή της Intercult από την ΕΡΤ για όλα τα παραπάνω, πλύν του προγράμματος που θα πληρωθεί από την ΕΡΤ, ανέρχεται στο ποσό των 300.000 δραχμών.

Παρακαλούμε να μας γνωρίσετε εγκαίρως το κόστος του προγράμματος.

Σας ευχαριστώ για τη συνεργασία

Η Δ/ΝΤΡΙΑ ΤΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΚΑΡΝΙΑΔΑΚΗ

ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΧΟΡΩΔΟΥ

1. Στα καθήκοντα του χορωδού συμπεριλαμβάνονται, συναυλίες ηχογραφήσεις, εκπομπές στο ραδιόφωνο και την τηλεόραση, δισκογραφήσεις, διηγεσησκοπήσεις, συνεργασία με την Εθνική Συμφωνική, την Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής, συνεργασία με μουσικά σύνολα και άλλους φορείς μετά από απόφαση της ΓΔΜΣ, εξυπηρέτηση της Εταιρίας σε ειδικά προγράμματα και δραστηριότητες (εκπαίδευση, μουσικά εργαστήρια, εμφανίσεις σε σχολεία, ιδρύματα, χώρους δουλειάς, σε υποβαθμισμένες πολιτιστικά περιοχές κ.λπ.) Οι εκδηλώσεις πραγματοποιούνται στην Ελλάδα και το εξωτερικό.

2. Ο χορωδός μετέχει σε όλες τις δραστηριότητες της χορωδίας σύμφωνα με τον προγραμματισμό της Γεν. Δ/σης Μουσικών Συνόλων. Ο συνήθης ρυθμός εργασίας είναι 17.30 ώρες την εβδομάδα και η κατανομή των ωρών εργασίας στις μέρες της εβδομάδος (πρωί-βράδυ-μεικτό), αποφασίζεται από τη ΓΔΜΣ. Η διάρκεια κάθε δοκιμής κυμαίνεται από 3 - 4 ώρες. Στο χρόνο των δοκιμών αντιστοιχούν διαλείμματα διάρκειας 10 λεπτών ανά ώρα. Κατ' εξαίρεση, (π.χ. σε περιπτώσεις προετοιμασίας έργων με ειδικές απαιτήσεις, ή μετάκλιση άλλου μαστόρου ή για τις ανάγκες του προγραμματισμού), οι δοκιμές μπορεί να αυξηθούν μέχρι κατά 3 ώρες την εβδομάδα. Η μηνιαία απασχόληση των χορωδών δεν μπορεί να υπερβεί τις 80 ώρες. Περαιτέρω αύξηση πέραν των 80 ωρών, είναι δυνατή μόνο μετά την αποδοχή του νυξημένου ωραρίου εκ μέρους της πλειοψηφίας των μελών της χορωδίας. Οι επί πλέον ώρες εργασίας δίδονται ως ρεπό. Το πρόγραμμα εργασίας γνωστοποιείται στους χορωδούς 15 μέρες τουλάχιστον πριν την έναρξη εφαρμογής του.

3. Ο χορωδός οφείλει να προετοιμάζεται κατ' ιδίαν ώστε α) να διατηρεί σε υψηλά επίπεδα τη φωνητική-μουσική του επάρκεια και β) να κατέχει ως προς το κείμενο και τη μουσική τα προγραμματισμένα για κάθε δοκιμή έργα. Η προετοιμασία αυτή διαπιστώνεται από τον διευθυντή χορωδίας με ατομική εξέταση.

4. Ο χορωδός βρίσκεται στο χώρο εργασίας τουλάχιστο 5' νωρίτερα για τη δοκιμή και 15' νωρίτερα για τη συναυλία, και υπογράφει στο σχετικό φύλλο παρουσίας.

5. Οι δοκιμές μπορεί να είναι είτε γενικές (όλες οι φωνές), είτε ειδικές (κάθε φωνή ξεχωριστά-συνδυασμοί φωνών). Στη δοκιμή μπορεί να περιλαμβάνονται και ασκήσεις φωνητικής ενεργοποίησης.

6. Κατά τη διάρκεια των εργασιών της χορωδίας δεν επιτρέπεται ο,τιδήποτε αντίκειται ή παρακωλύει την ευρυθμία της εργασίας, υπεύθυνος για την τήρηση της οποίας είναι ο εκάστοτε μαστορός.

7. Εξετάσεις επανακρίσεως χορωδών προς διαπίστωση της μουσικής επάρκειας και των αναγκαίων φωνητικών προσόντων, διενεργούνται μετά από πρόταση του διευθυντή της χορωδίας προς την Διοίκηση. Στην επιτροπή επανακρίσεως μετέχουν ο διευθυντής της χορωδίας ως πρόεδρος, και ως μέλη ένας καθηγητής - σολίστ τραγουδιού και ένας μαστορός, κατά προτίμηση με εμπειρία στη φωνητική μουσική.

8. Η σύμβαση του χορωδού καταγγέλλεται σε περίπτωση μη ύπαρξης των αναγκαίων φωνητικών προσόντων, σύμφωνα και με την απόφ. Δ.Σ. 75/89.

9. Αδικοαλόγητες καθυστερήσεις ή απουσίες συνεπάγονται επί πλέον των όσων ορίζονται στο κεφάλαιο Πειθαρχικές Διατάξεις του ΓΚΠ και παρακρατήσεις ως ακολούθως:

α. Καθυστερήση στην προσέλευση σε απλή δοκιμή: Έως 5' = 2%, 5-10' = 4%, πάνω από 10' = 10%. Απουσία: 15%.

β. Καθυστερήση στην προσέλευση σε γενική δοκιμή, δοκιμή με ορχήστρα ή ηχογράφηση: Έως 5' = 5%, 5-10' = 8%, πάνω από 10' = 15%. Απουσία: 20%.

γ. Απουσία από συναυλία: 25%.

10. Χορωδοί που επιθυμούν να θέσουν υποψηφιότητα ως μέλη της καλλιτεχνικής επιτροπής της Χορωδίας, πρέπει να είναι αριστούχοι διπλωματούχοι τραγουδιού ή ανώτερου θεωρητικών, με προήπηρεσία τουλάχιστο 4 ετών στη Χορωδία της ΕΡΤ. Από τους υποψηφίους οι χορωδοί εκλέγουν δύο, οι οποίοι λαμβάνουν επίδομα ευθύνης 15%.

11. Η ανάθεση σε μέλος της χορωδίας ρόλου χορωδού-σολίστ που προβλέπεται από την παρτιτούρα, συνεπάγεται προαύξηση της μηνιαίας αμοιβής του κατά 50%.

3.94

ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΧΟΡΩΔΟΥ

1. Στα καθήκοντα του χορωδού συμπεριλαμβάνονται, συναυλίες ηχογραφήσεις, εκπομπές στο ραδιόφωνο και την τηλεόραση, δισκογραφήσεις, βιντεοσκοπήσεις, συνεργασία με την Εθνική Συμφωνική, την Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής, συνεργασία με μουσικά σύνολα και άλλους φορείς μετά από απόφαση της ΓΔΜΣ, εξυπηρέτηση της Εταιρίας σε ειδικά προγράμματα και δραστηριότητες (εκπαίδευση, μουσικά εργαστήρια, εμφανίσεις σε σχολεία, ιδρύματα, χώρους δουλειάς, σε υποβαθμισμένες πολιτιστικά περιοχές κ.λπ.) Οι εκδηλώσεις πραγματοποιούνται στην Ελλάδα και το εξωτερικό.

2. Ο χορωδός μετέχει σε όλες τις δραστηριότητες της χορωδίας σύμφωνα με τον προγραμματισμό της Γεν. Δ/σης Μουσικών Συνόλων. Ο συνήθης ρυθμός εργασίας είναι 17.30 ώρες την εβδομάδα και η κατανομή των ωρών εργασίας στις μέρες της εβδομάδος (πρωί-βράδυ-μεικτό), αποφασίζεται από τη ΓΔΜΣ. Η διάρκεια κάθε δοκιμής κυμαίνεται από 3 - 4 ώρες. Στο χρόνο των δοκιμών αντιστοιχούν διαλείμματα διάρκειας 10 λεπτών ανά ώρα. Κατ' εξαίρεση, (π.χ. σε περιπτώσεις προετοιμασίας έργων με ειδικές απαιτήσεις, ή μετάκληση άλλου μαέστρου ή για τις ανάγκες του προγραμματισμού), οι δοκιμές μπορεί να αυξηθούν μέχρι κατά 3 ώρες την εβδομάδα. Η μνησιαία απασχόληση των χορωδών δεν μπορεί να υπερβεί τις 80 ώρες. Περαιτέρω αύξηση πέραν των 80 ωρών, είναι δυνατή μόνο μετά την αποδοχή του συζητημένου ωραρίου εκ μέρους της πλειοψηφίας των μελών της χορωδίας. Οι επί πλέον ώρες εργασίας δίδονται ως ρεπό. Το πρόγραμμα εργασίας γνωστοποιείται στους χορωδούς 15 μέρες τουλάχιστον πριν την έναρξη εφαρμογής του.

3. Ο χορωδός οφείλει να προετοιμάζεται κατ' ιδίαν ώστε α) να διατηρεί σε υψηλά επίπεδα τη φωνητική-μουσική του επάρκεια και β) να κατέχει ως προς το κείμενο και τη μουσική τα προγραμμιζόμενα για κάθε δοκιμή έργα. Η προετοιμασία αυτή διαπιστώνεται από τον διευθυντή χορωδίας με ατομική εξέταση.

4. Ο χορωδός βρίσκεται στο χώρο εργασίας τουλάχιστο 5' νωρίτερα για τη δοκιμή και 15' νωρίτερα για τη συναυλία, και υπογράφει στο σχετικό φύλλο παρουσιών.

5. Οι δοκιμές μπορεί να είναι είτε γενικές (όλες οι φωνές), είτε ειδικές (κάθε φωνή ξεχωριστά-συνδυασμοί φωνών). Στη δοκιμή μπορεί να περιλαμβάνονται και ασκήσεις φωνητικής ενεργοποίησης.

6. Κατά τη διάρκεια των εργασιών της χορωδίας δεν επιτρέπεται ο,τιδήποτε αντίκειται ή παρακωλύει την ευρυθμία της εργασίας, υπεύθυνος για την τήρηση της οποίας είναι ο εκάστοτε μαέστρος.

7. Εξετάσεις επανακρίσεως χορωδών προς διαπίστωση της μουσικής επάρκειας και των αναγκαίων φωνητικών προσόντων, διενεργούνται μετά από πρόταση του διευθυντή της χορωδίας προς την Διοίκηση. Στην επιτροπή επανακρίσεως μετέχουν ο διευθυντής της χορωδίας ως πρόεδρος, και ως μέλη ένας καθηγητής - σολίστ τραγουδιού και ένας μαέστρος, κατά προτίμηση με εμπειρία στη φωνητική μουσική.

8. Η σύμβαση του χορωδού καταγγέλλεται σε περίπτωση μη ύπαρξης των αναγκαίων φωνητικών προσόντων, σύμφωνα και με την απόφ. Δ.Σ. 75/89.

9. Αδικαιολόγητες καθυστερήσεις ή απουσίες συνεπάγονται επί πλέον των όσων ορίζονται στο κεφάλαιο Πειθαρχικές διατάξεις του ΓΚΠ και παρακρατήσεις ως ακολούθως:

α. Καθυστερήση στην προσέλευση σε απλή δοκιμή: Έως 5'=2%, 5-10'=4%, πάνω από 10'=10%. Απουσία: 15%.

β. Καθυστερήση στην προσέλευση σε γενική δοκιμή, δοκιμή με ορχήστρα ή ηχογράφηση: Έως 5'=5%, 5-10'=8%, πάνω από 10' = 15%. Απουσία: 20%.

γ. Απουσία από συναυλία: 25%.

10. Χορωδοί που επιθυμούν να θέσουν υποψηφιότητα ως μέλη της καλλιτεχνικής επιτροπής της Χορωδίας, πρέπει να είναι αριστούχοι διπλωματούχοι τραγουδιού ή ανώτερων θεωρητικών, με προϋπηρεσία τουλάχιστο 4 ετών στη Χορωδία της ΕΡΤ. Από τους υποψηφίους οι χορωδοί εκλέγουν δύο, οι οποίοι λαμβάνουν επίδομα ευθύνης 15%.

11. Η ανάθεση σε μέλος της χορωδίας ρόλου χορωδού-σολίστ που προβλέπεται από την παρτιτούρα, συνεπάγεται προσαύξηση της μνησιαίας αμοιβής του κατά 50%.

ΑΘΗΝΑ 15.3.94

ΠΡΟΣ
ASSOCIATION OF PATRIKI IN U.K.
ΣΥΝΔΕΣΜΟ ΑΠΟΔΗΜΩΝ ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ

Υπόψη: κ. Κ. Σωφρονίου

Σας ενημερώνουμε ότι αποδεχόμαστε την πρόσκλησή σας για μία συναυλία στις 30.5.94, στο Wembley και όπως συμφωνήσαμε τηλεφωνικά, περιμένουμε αύριο το πρωί να μας στείλετε τους όρους της συμφωνίας.

Η Δ/ΝΤΡΙΑ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΑΙΚ. ΚΑΡΝΙΑΔΑΚΗ

Grand Hotel
Esplanade
265 1171
004930 - ~~265 1171~~

Ms Asteris Koutoulas
for Mike Zuehlke

EPT AE
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΧΩΝ
9-6346 012

5.10.1994
Zuehlke

Η Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνοχών της ΕΡΤ, από τη μεριά της σκοπιάς της των Μουσικών του '94, ανακρίνοντας την πρόβλεψη της να μελετήσει, το σχέδιο των μαθητών με τη μουσική.

Πώς γίνεται η μουσική στα σχολεία; Ποια εκπαιδευτικά προγράμματα εφαρμόζονται και προσφέρει τη μουσική παιδεία; Ποιοι από τους Έλληνες μαθητές έχουν ακούσει παραδοσιακά, κλασικά, ρομαντικά, μουσικά; Ποιοι μαθητές παίρνουν σε θέατρο, σε συναυλίες, σε παραστάσεις; Άλλα και τι προσπάθειες κάνουν οι επίσημοι φορείς να φέρουν τη μουσική κοντά στα παιδιά;

Όχι τα παραδοσιακά κριτήρια της «έγχεσης» στα ΜΟΥΣΙΚΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ. Καλλιτεχνες, άνθρωποι, τοληρούχοι, κλασικών, να μεταδώσουν στα παιδιά με λέξεις και ακούς τη μαγεία της αρμονίας.

Η πρότασή μας προς το Παιδαγωγικό Ινστιτούτο με τη θετική υποστήριξη της σχολικής συμβουλής, η Α. Ακμήση προχώρησε ως το Υπουργείο Παιδείας το οποίο και μας παραχώρησε διδακτικές ώρες και... ~~...~~ Διευθυντές, εκπαιδευτές, ~~...~~ σχολείων της Ελλάδας. Η συνεργασία μας υπήρξε αποδοτική και πολύ ενδιαφέρουσα. Η ανταπόκριση των σχολικών συλλογιστικών και ενδιαφερόντων.

Επίσης δυνατότητα μας στήριξε και η Τοπική Ένωση Λαών και Κοινοτήτων Αττικής με πρόταση του Δημήτρη Ακίμου, κ. Β. Σενά, ενισχύοντας οικονομικά τα ΜΟΥΣΙΚΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ και παραχωρώντας το δημοτικό θέατρο και τα πολιτιστικά κέντρα για την πραγματοποίηση των συναυλιών. Αυτός ήταν ο δευτερός στόχος μας, επίσης σημαντικός με την προώθηση της μουσικής στα παιδιά. Το να μετέδωκαν στη διαδικασία της παράστασης, να μεταδώσει σε ένα θέατρο, σε ένα χώρο εκτός σχολείου, να κινήσει τη σοβαρότητα της ακρόασης, την ιερότητα της σιωπής και την απολαύση της μουσικής.

Σκοπός μας είναι, εάν τα ΜΟΥΣΙΚΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ολοκληρωθούν με επιτυχία φέτος στην Αττική, να επεκταθούν και στην υπόλοιπη Ελλάδα με την καινοπορία σχολική άρραξη και να καθιερωθούν σε θέατρο.

Θα ήθελα να ευχαριστήσω λοιπόν το Υπουργείο Παιδείας και το Παιδαγωγικό Ινστιτούτο για τη συνεργασία τους, τους Δημάρχους της Αττικής για την πολύτιμη βοήθειά τους, τους καλλιτεχνες που λαμβάνουν μέρος, όλους όσους βοήθησαν για τα προγράμματα αυτά και κυρίως τις Διευθύνσεις των σχολείων και τα χιλιάδες παιδιά που στόβαξαν η αιτία για τα ΜΟΥΣΙΚΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ μας.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΧΩΝ

Μάρτιος '94

ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

Εννύφηνη! ΕΡΑ
Επισημάνειτε το θέμα

Ηerra Mikis Theodorakis

ΕΡΤ ΑΕ

ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

16.3.1994

αρ. πρωτ.

Προς

τη Διεύθυνση Διοικητικού

Τμήμα Υ.Κ.Π.

ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΧΩΡΩΔΟΥ

1. Στα καθήκοντα του χωρωδού συμπεριλαμβάνονται, συνυλίες ηχογραφήσεις, εκπομπές στο ραδιόφωνο και την τηλεόραση, διακογραφίες, βιντεοσκοπήσεις, συνεργασία με την Εθνική Συμφωνική την Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής, συνεργασία με μουσικά σύνολα και άλλους φορείς μετά από απόφαση της ΓΔΜΣ, εξυπηρέτηση της Έταιρίας σε ειδικά προγράμματα και δραστηριότητες (εκπαίδευση, μουσικά εργαστήρια, εμφανίσεις σε σχολεία, ιδρύματα, χώρους δουλειάς, σε υποβαθμισμένες πολιτιστικά περιοχές κλπ). Οι εκδηλώσεις πραγματοποιούνται στην Ελλάδα και το εξωτερικό.

2. Ο χωρωδός μετέχει σε όλες τις δραστηριότητες της χωρωδίας σύμφωνα με τον προγραμματισμό της Γεν. Δ/νσης Μουσικών Συνόλων. Οι ώρες εργασίας είναι 17:30 την εβδομάδα η δε κατανομή τους στις μέρες της εβδομάδας (πρωινές-βραδινές-μεικτές) αποφασίζεται από τη ΓΔΜΣ και ανακοινώνεται τουλάχιστον 10 μέρες πριν την έναρξη ισχύος της. Στο χρόνο των δοκιμών αντιστοιχούν διαλείμματα διάρκειας 10 λεπτών ανά ώρα. Σε περιπτώσεις προετοιμασίας έργων με ειδικές απαιτήσεις ή μετάκληση άλλου μασέτρου ή για τις ανάγκες του προγραμματισμού, οι δοκιμές μπορεί να αυξηθούν μέχρι κατά 3 ώρες την εβδομάδα με απόφαση της ΓΔΜΣ. Η μηνιαία απασχόληση των χωρωδών δεν μπορεί να υπερβεί τις 82 ώρες. Οι επί πλέον ώρες εργασίας αντιμετωπίζονται συμπληρωστικά.

3. Ο χωρωδός οφείλει να προετοιμάζεται κατ' ιδίαν (ώστε α) να διατηρεί σε υψηλά επίπεδα τη φωνητική-μουσική του επάρκεια και β) να κατέχει τα προγραμματισμένα για κάθε δοκιμή έργα ως προς τη μουσική και το κείμενο. Η προετοιμασία αυτή διαπιστώνεται από τον διευθυντή της Χωρωδίας με ατομική εξέταση.

4. Ο χωρωδός βρίσκεται στο χώρο εργασίας τουλάχιστο 5 ώριπτερα για τη δοκιμή και 15' ωριπτερα για τη συναυλία, και υπογράφει στο σχετικό φύλλο παρουσίας.

5. Οι δοκιμές μπορεί να είναι είτε γενικές (όλες οι φωνές), είτε ειδικές (κάθε φωνή ξεχωριστά συνδυασμοί φωνών). Στη δοκιμή μπορεί να περιλαμβάνονται και ασκήσεις φωνητικής ενεργοποίησης.

6. Κατά τη διάρκεια των εργασιών δεν επιτρέπεται στον χωρωδό οτιδήποτε αντικαίται ή παρεκκλίνει την ευρυθμία της εργασίας υπεύθυνος για την τήρηση της οποίας είναι ο διευθυντής της Χωρωδίας.

7. Εξετάσεις επανακρίσεως χωρωδών προς διαπίστωση της μουσικής επάρκειας και των αναγκαίων μουσικών προσόντων, διενεργούνται μετά από πρόταση του Διευθυντή της Χωρωδίας προς την Διεύθυνση. Στην περίπτωση επανακρίσεως μετέχουν απαραίτητα ο διευθυντής της Χωρωδίας, ένας καθηγητής - σολίστ τραγουδιού και ένας μασέτρος κατά πρόκληση με εμπειρία στη φωνητική μουσική.

8. Η σύμβαση του χωρωδού καταγγέλλεται σε περίπτωση μη υπάρξης των αναγκαίων φωνητικών προσόντων, σύμφωνα με την απόφ. ΔΣ 75/89.

9. Αδικαιολόγητες καθυστερήσεις ή απουσίες συνεπάγονται επί πλέον των όσων ορίζονται στο κεφάλαιο "Πειθαρχικές Διατάξεις" του ΓΚΠ και παρακατήσεις επί του μισθού ως ακολούθως:

α. Καθυστερήση σε απλή δοκιμή. Εως 5'-2%, 5-10'-3%, πάνω από 10'-6%. Απουσία 10%.

β. Καθυστερήση σε γενική δοκιμή, δοκιμή με ορχήστρα ή ηχογράφηση. Εως 5'-4%, 5-10'-8%, πάνω από 10' - 8%. Απουσία 15%.

γ. Καθυστερήση ή απουσία από συναυλία 25%.

10. Η απόθεση σε χωρωδό ρόλου χωρωδού-σολίστ, συνεπάγεται προαξίωση του μισθού του κατά 25%.

Εφ' όσον δυμνωγείτε, παρακαλούμε να το στρέψετε με FAX υπογεγραμμένο για να προχωρήσει η διαδικασία των εντύπων.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ ΤΩΝ ΜΟΥΣ. ΣΥΝΟΛΩΝ

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΚΑΡΝΙΑΔΑΚΗ

ΚΑΡΝΙΑΔΑΚΗ

Προς
των Γενική Διαδουση Μουσικών Συνόλων
εξ Η. Κορυθαδίου

Αγ. Παρασκευή 17/3/99
α. π.π.τ 250302/18.3.94.

Παρακαλούμε πολύ να δώσετε τοχεία απάντηση στα
παρακάτω ερωτήματα που εστρέφουν από τον Δεκέμβριο
του 1993

1/ Στην ενορία της Ε.Σ.Ο που έγινε τον Δεκέμβριο
του 1993 στο Μέγαρο Μουσικής συνέπραξαν ως εορτάσι:

- α. Ανταμ Μπόσκο (Σόφρα νε'αφρε)
- β. Βοσίνης Χριστόπουλος (" " ")
- γ. Επέμ Σαββανή (τορ αυχά)
- δ. Δημήτριος Σαυρνής (" " ")
- ε. Κασίτας Φαρούδης (τραφηνέτα)

Οι παραπάνω καλλιτέχνες συμφώνησαν με την Διαδουση
να πάρουν ως έκτακτη αμοιβή το ποσό των 300.000 δραχ
έταβος.

2/ Σε προχρόσθνη που έγινε τον Νοέμβριο του 1993,
η Μαρία Κηλιούτα (αφρα) συνέπραξε με την Ε.Σ.Ο
ως εορτίετ ερμηνεύοντας το κοντσέρτο του Μ. Ραβελ
για αρρα και ακρόατρα. Η αμοιβή της συμφώνη-
σαν να είναι το ποσό των 300.000 δραχ.

3) Σε προχρόσθνη που έγινε τον Νοέμβριο του 1993
ο ανώνυμος (αρχός αρένο) συνέπραξε ως εορτίετ με
την Ε.Σ.Ο ερμηνεύοντας το κοντσέρτο για αρρα
και ακρόατρα του Κ. Μ. Β. Webern. Ο παραπάνω καλλι-
τέχνης συμφώνησε με την Διαδουση να πάρει ως

οφειλή το ποσό των 300.000 δρχ.

Επειδή αυτή η επιχείρηση για λόγους που δεν
 μπορούμε να χωρίσουμε έχει παρατάξει πέραν τουδέκατος
 παρακάτω να επιλυθείτε του ζητήματος το
 δυνατόν συντομότερο.

Η ελληνική επιτροπή

Γιάννης Ζαγονέας	<u>Ζαγονέας</u>
Σοφία Παζιού	<u>Παζιού</u>
Παύλος Κοραϊδής	<u>Κοραϊδής</u>
Κώστας Σαββανί	<u>Σαββανί</u>
Χρήστος Σάββας	<u>Σάββας</u>
Ελένη Σαββανί	<u>Σαββανί</u>

Ο εταίρος της ομορφιάς

Γιώργος Κωνσταντίνου Κωνσταντίνου

Mar. 18, 1994

TO: Margarita Theodorakis

fax: 011 30 1 923 6325

FROM: Jane Hermann

fax: 1 212 496 1219

Dear Margarita:

Here is a copy of the itinerary I left with you in Athens. Please note the date of the Toronto date is May 16. There was a typographical error on the original.

All the hotels are booked, awaiting the rooming list. Same for planes and buses, etc.

THE SYMPHONY ORCHESTRA OF ERT AND THE ERT CHOIR NORTH AMERICAN TOUR MAY 1969

Preliminary Daily Schedule Subject to Change

MAY 4 Company arrives , J.F.Kennedy Airport- airline arrival time later.
4 buses at airport to transport to hotel in Manhattan.
Bus at airport to pick up musical instruments

MAY 5 DAY OFF NEW YORK CITY

MAY 6 CARNEGIE HALL
154 West 57th Street
New York, NY 10019
(Stage Dooron 56th street)

1000-1300 Unload truck set-up stage
1300 1400 Touch hour for Carnegie Hall crew
1430-1730 Rehearsal Orchestra and choir
1900 HALF HOUR
2000 PERFORMANCE
Immediately after performance load-out

MAY 7 DEPART NEW YORK, TO WASHINGTON, D.C.

0930 4 buses at hotel to load baggage.
1000 Buses leave for Washington 238 miles 5 1/2 hours including
one hour stop for lunch

MAY 8 DAY OFF

MAY 9 JOHN F. KENNEDY CENTER FOR THE PERFORMING ARTS
WASHINGTON, D.C.

1600 Load-in Truck - set-up stage
1800-1900 Rehearsal orchestre & Choir
1930 HALF HOUR
2000 PERFORMANCE
Immediately after performance load-out

MAY 10 DEPART WASHINGTON TO BALTIMORE, MARYLAND

1130 4 buses at hotel to load baggage

MAY 10 (continued)

1200 Noon Buses leave for Baltimore 39 miles one hour
 1300 (approx) arrival at hotel
 MEYERHOFF HALL
 1212 Cathedral Avenue
 Baltimore, Maryland

1530 Load-in Truck Set-up Stage

1800-1900 Acoustical rehearsal Orchestra & Choir

1930 Half Hour

2000 PERFORMANCE
 immediately after performance load-out

MAY 11 TRAVEL BALTIMORE TO NEW YORK CITY

0900 4 buses at hotel to load baggage

0930 buses leave for New York City 200 miles 4 hours
 NOTE: This can be a very fast trip. Most companies
 do this trip with out stopping. Generally it takes less
 than four hours.

1300 (approx) Arrival at Hotel
 AVERY FISHER HALL
 Lincoln Center
 New York, N. Y.
 (stage door is on West 65th Street)

1530 Load-in truck, set-up stage

1800-1900 Acoustical rehearsal Orchestra & Choir

1930 Half Hour

2000 PERFORMANCE
 immediately after performance Load-out

MAY 12 FROM NEW YORK TO MONTREAL, QUEBEC

0830 4 buses at Hotel to load baggage

0900 Buses leave for La Guardia Airport

1100 (leave) Delta Airlines # 420 Arrive 1245 80 passengers

1110 Air Canada # 745 Arrive 1224 80 Passengers

4 buses at airport (Montreal). \$100 for each flight.
 They will transport company to Hotel.

PAGE THREE

MAY 13 MONTREAL, QUEBEC DAY OFF

May 14 FORUM DE MONTREAL
2313 ST. Catherine Street
Montreal, Quebec

1500 Load-in Truck Set-up stage

1800-1900 Acoustical Rehearsal Orchestra & Choir

1930 Half Hour

2000 PERFORMANCE
Immediately after performance Load-out

MAY 14 TRAVEL MONTREAL TO TORONTO, ONTARIO

0830 4 Buses at hotel to load baggage

0900 Buses leave for Toronto 331 miles 7½ hours including
a one hour stop for lunch and a half rest stop.

1600 (approx) arrival at hotel

MAY 16 O'KEEFE CENTER
1 Front Street
Toronto, Ontario, Canada

1500 Load-in Truck Set-up stage

1800-1900 Acoustical Rehearsal Orchestra & Choir

1930 Half Hour

2000 PERFORMANCE
Immediately after performance load-out

MAY 17
&
MAY 18 DAYS OFF

MAY 19 FLY TORONTO TO CHICAGO, ILLINOIS

1000 4 buses at hotel to load baggage

1030 Buses leave for Toronto Airport

1331 (Leave) American Airlines # 1459 Arrive 1410 80 Passengers

1405 (Leave) United Airlines # 773 Arrive 1442 80 Passengers

4 Buses (two for each light) at O'Hare Airport to meet

MAY 19 (continued) flights and transport company to hotel.

MAY 20
 MEDINA TEMPLE
 600 North Wabash
 Chicago, Illinois

1500 Load-in Truck & Set-up stage

1800-1900 Acoustical rehearsal Orchestra & Choir

1930 Half Hour
 2000 PERFORMANCE
 immediately after performance secure musical
 instruments to leave in theatre for the next performance

MAY 21
 MEDINA TEMPLE

1800-1900 Acoustical rehearsal Orchestra & Choir

1930 Half Hour

2000 PERFORMANCE
 immediately after performance Load-out

MAY 22
 TRAVEL CHICAGO TO DETROIT, MICHIGAN

0900 4 buses at hotel to load baggage

0930 Buses leave for Detroit 264 miles 6 hours including
 one hour stop for lunch.

1530 (APPROX) arrival at hotel

MAY 23
 MASONIC TEMPLE
 500 Temple
 Detroit, Michigan

1500 Load-in truck, set-up stage

1800-1900 Acoustical rehearsal for Orchestra & Choir

1930 Half Hour

2000 PERFORMANCE
 immediately after rehearsal Load-out

MAY 24
 FLY DETROIT TO PHILADELPHIS, PA

0800 4 buses at hotel to load baggage

0830 Buses leave for Detroit Airport

1020 (leave) U.S. AIR # 1736 Arrive 11:45

1035 (leave) Northwest Airlines # 1736 Arrive 1203

MAY 24 (continued):

Buses at Philadelphia Airport to transport Company to hotel.

1530 ACADEMY OF MUSIC
BROAD AND LOCUST STREETS
PHILADELPHIA, PA

1530 Load-in Truck, Set-up stage

1800-1900 Acoustical rehearsal Orchestra & Choir

1930 Half Hour

2000 PERFORMANCE
immediately after performance load-out

MAY 25

TRAVEL PHILADELPHIA TO BOSTON, MA

0930 4 buses at hotel to load baggage

1000 Buses leave for Boston 306 7 hours, including a
one hour stop for Lunch

1700 (Approx) Arrival at Hotel

MAY 26

WANG CENTER FOR THE PERFORMING ARTS
270 Tremont Street
Boston, MA

1500 Load-in Truck, set-up stage

1800-1900 Acoustical rehearsal Orchestra & Choir

1930 Half Hour

2000 PERFORMANCE
immediately after performance Load-out

MAY 27

TRAVEL BOSTON TO HARTFORD, CT

1130 4 buses at hotel to load baggage

12 noon buses leave for Hartford 101 miles 2 hours

1400 (Approx) arrival at hotel

THE BUSHNELL AUDITORIUM
Capitol Avenue
Hartford, CT

1500 Load-in Truck Set-up stage

1800-1900 Acoustical rehearsal Orchestra & Choir

PAGE SIX

MAY 27 (continued)

1930

Half Hours

2000

PERFORMANCE

Immediately after performance load-out

MAY 28

Buses will leave for either J.F. Kennedy Airport, N
York City or Logan Airport, Boston, MA

Hartford to New York

116miles 3 hours to
Airport

Hartford to Boston

101 miles 2 hours

“ΧΩΡΩΔΟΙ ΤΡΙΤΟΥ”

Σωματείο Χωρωδών Ελληνικής Ραδιοφωνίας - Τηλεοράσεως
 Αρμόδιος εγγραφής Πολυτεχνική Παιδαγωγική Σχολή Αθηνών 1073/82
 Αρ. κατάخ. στο Φύλλο Αναγνωρισμένων Σωματείων 11114, εδ. 3083/14.7.92
 Ταχ. Διεύθυνση: Παναγιώτης Τσακνίκας, Τραυλιανή 27, 157 72 Ζωγράφου

Αθήνα 18.3.1994

Προς
 Τον κ. Ευγένιο Γιαννακόπουλο,
 Πρόεδρο - Διευθύνοντα Σύμβουλο της ΕΡΤ.
 ΕΝΤΑΥΘΑ

Κύριε Πρόεδρε,

Με το υπ' αριθμόν 250280/9.3.1994 έγγραφο της, η Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ για τρίτη φορά μέσα σε έντακα (11) μήνες, ανακοινώνει την μεταβολή του ωραρίου της χωρωδίας μολόντι:

1. Στο άρθρο 7, παρ. 2, περ. β' του ΓΚΠ της ΕΡΤ, ορίζεται σαφώς ότι: "οι έφοι, οι συνθήκες και η αμοιβή εργασίας των χωρωδών ορίζονται με συλλογική σύμβαση εργασίας ή διαιτητική απόφαση".

2. Στην από 9.7.1993 έκθεσή τους οι ελεγκτές Δημόσιας Διοίκησης, αφού τεκμηριωμένα αναφέρουν όλες τις λεπτομέρειες της εργασιακής σχέσης ΕΡΤ και χωρωδών σε δεκαέξι (16) σελίδες, καταλήγουν μεταξύ και άλλων: "Δεδομένου ότι μεταξύ χωρωδών και ΕΡΤ καταρτίστηκε, υφίσταται και λειτουργεί σύμβαση αορίστου χρόνου, η ΕΡΤ οφείλει να προβεί αμέσως στις νόμιμες ενέργειες... για την κατάρτιση ΣΣΕ για τον καθορισμό των όρων, συνθηκών εργασίας και αμοιβής...".

3. Το Υπουργείο Εργασίας, στο οποίο έχουμε προσφύγει για το ίδιο θέμα στο παρελθόν, έχει κατ' επανάληψη προτείνει: *να εφαρμοσθούν οι προτάσεις των ελεγκτών δημόσιας διοίκησης*.

4. Η υιοθέτηση εκ μέρους της Γενικής Διευθύνσεως Μουσικών Συνόλων των αψυχολόγητων εισηγήσεων του κ. Κοντογεωργίου για αλλαγή του από 15ετίας ισχύοντος ωραρίου τον περασμένο Ιούνιο, οδήγησε τη μεν χωρωδία στη μεγαλύτερη κρίση από την ίδρυσή της: ενώ επιβάρυνε οικονομικά την ΕΡΤ.

5. Οι αλλεπάλληλες και αδικαιολογητες μεταβολές του ωραρίου από τη Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων, εκτός άλλων έχουν δημιουργήσει αξεπέραστα προβλήματα στην οικογενειακή, κοινωνική και οικονομική ζωή κάθε χωρωδού. Αν σ' αυτά προσθέσουμε ότι οι αμοιβές των χωρωδών είναι καθηλωμένες από το 1969, πράγμα που δεν συνέβη σε κανένα έλληνα εργαζόμενο, ακόμη δε ότι μία ομάδα συναδέλφων μας με διάφορες προφάσεις (για τις οποίες σας απευθύναμε προσφάτως και άλλη επιστολή) παραμένει απλήρωτη από τον Ιούνιο του 1993, συμπεραίνει καθένας ότι οι συνθήκες εργασίας των χωρωδών είναι πράγματι εξοντωτικές και τελειώς ασυμπίθαστες με το διεθνώς παραδεδομένο υψηλότερο επίπεδο καλλιτεχνικής εργασίας που προσφέρουν.

03-28-94 09:39

KONTOGEOΡΓΙΟΥ ΑΝΤΩΝΙΣ

229 Ρ02

Κύριε Πρόεδρε,

Οι χορωδοί για άλλη μια φορά, δεν προτιμούν τον εύκολο δρόμο, δεν απειλούν και δεν κάνουν χρήση των νομίμων δικαιωμάτων τους που πιθανώς θα βλάψουν την ΕΡΤ. Αντ' αυτών διατυπώνουν με τόλμη την πρότασή τους και σας καλούν:

1. Να ακυρώσετε τη μονομερή και αυθαίρετη ενέργεια της Γενικής Διευθύνσεως Μουσικών Συνόλων που επιχειρεί άλλη μία φορά να μεταβάλει το ωράριο της χορωδίας και
2. Να ορίσετε το συντομότερο μική επιτροπή ΕΡΤ και εκπροσώπων χορωδίας, η οποία σε τακτή προθεσμία θα διατυπώσει τους όρους και τις συνθήκες εργασίας των χορωδών σε κείμενο συλλογικής σύμβασης.

Πιστεύουμε ότι οι οποιασδήποτε αλλαγές και θελτιώσεις των εργασιακών σχέσεων, μπορούν να πραγματοποιούνται μόνο αν περνούν μέσα από τις νόμιμες συλλογικές διαδικασίες ώστε να εξασφαλίζεται η τόσο αναγκαία *συναινεση*.

Με τιμή

Για το Διοικητικό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος



Παναγιώτης Τσουκνίδας



Ο Γραμματέας



Σπύρος Λέτσος

03-28-94 09:39

KONTOGEOΡΓΙΟΥ ΑΝΤΩΝΙΣ

229 Ρ03

ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ, 19-03-1994

Προς Κατερίνα Καρνιαδάκη

Εκτίμηση ταξιδιού Τουλούζης (συνοπτικό)

Το θέμα εμπεριέχει πολλά προβλήματα, τα οποία εφ' όσον δεν αντιμετωπιστούν εγκαίρως, θα ζημιώσουν οικονομικά την ΕΡΤ και θα την εκθέσουν από πλευράς κύρους. Ειδικότερα:

1) Είναι γνωστό πως από τα τέλη Ιανουαρίου 94, η Χορωδία δεν εργάζεται σε ενιαίο ωράριο, αλλά υπάρχει η πλειοψηφία της (57 χορωδοί) που εργάζεται στο τακτικό ωράριο, και ένα σύνολο 9 χορωδών, με κύρια εργασία στο Δημόσιο και στον ευρύτερο δημόσιο τομέα, που εργάζεται σε άλλο ωράριο, κατά πρόσκαιρη παραχώρηση της ΓΔΜΜ. (Εν τω μεταξύ οι 9 αυξήθηκαν ήδη παρά τη συμφωνία στους 17, αν και δεν υπάγονται στις παραπάνω κατηγορίες). Τα δύο σύνολα συμπίπτουν σε κοινές δοκιμές μόνο δυο φορές την εβδομάδα. Κατά συνέπεια, το 24% των χορωδών αγνοούν το 60% της λεπτομερειακής εργασίας που διδάσκονται οι υπόλοιποι, με αποτέλεσμα την δραματική μείωση του καλλιτεχνικού αποιδήματός του συνόλου της Χορωδίας, και την μη αξιοποίηση του αντίστοιχου οικονομικού της κόστους. Είναι σαφές πως ένα τέτοιο Σόμα δεν μπορεί να εκπροσωπή επίσημα την Εταιρία, πολλώ μάλλον όταν πρόκειται για συνεργασία με διεθνή φεστιβάλ υψηλών καλλιτεχνικών προδιαγραφών, όπως αυτό της Τουλούζης.

"Λύση" για τη συμμετοχή όλων των χορωδών σε κοινό πρόγραμμα δοκιμών, θα υπήρχε αν οι 9 "βραδινοί" μαζί με τους 8 συμπαριτάξιμους, δέχταν το μεικτό ωράριο (2 πρόβες πρωί-3 βράδυ), που όμως το απέρριψαν ήδη με έγγραφο του σωματίσιου τους, ή αν οι 57 "πρωίνοί" δέχταν να μετακινηθούν σε αποκλειστικά βραδινό ωράριο προς εξυπηρέτηση των 9, το οποίο όμως οι τελευταίοι απορρίπτουν, κατά τη γνώμη μου δικαίως.

2) Το Φεστιβάλ της Τουλούζης μας είχε ζητήσει 50 χορωδούς, για την όπερα του Berlioz "Τράβες", έργο ιδιαίτερα απαιτητικό, διάρκειας 5:30 ωρών. Η σχετική εγκριμμένη από τη Γ.Δ./νση λίστα χορωδών αναρτήθηκε προ ημερών και όριζα τη διασκαλία του στις 7.3.94, με το **34% των χορωδών να απουσιάζει από το μεγαλύτερο μέρος των δοκιμών**.

3) Ο αριθμός των 50 της λίστας, φαίνεται αρκετά καθαρά πως δεν είναι εφικτός, διότι:

α. 23 από τους 74 χορωδούς θα λείπουν στην περιοδεία στην Αμερική.

β. Από τους 50 της Τουλούζης, 7 είναι οι "διπλοθεατές", (Γεωργαλής, Σταθόπουλος, Παπακωνσταντίνου Γ., Τσιριμπίτη, Κωνσταντινίδου Ιφ., Ηλιόπουλος, Τσιουκιδάδης), στους οποίους η ΕΡΤ εξ αιτίας της εργασιακής τους σχέσεως με το Δημόσιο και τον ευρύτερο δημόσιο τομέα, δεν καταβάλλει τις ομοιβές τους από τον Ιούνιο 1993 μέχρι σήμερα. Οι χορωδοί αυτοί μπορούν να αρνηθούν τη συμμετοχή τους στις εργασίες της χορωδίας ανά πάσαν στιγμή.

γ. 3 άλλοι χορωδοί έχουν ήδη ζητήσει εξάιρεση από την Τουλούζη (Μαστροσάββα: Εξειδίξεις σε Ακαδημία του εξωτερικού, Νούσια: Σοβαρά προβλήματα παιδιού, Στεφανίδου: Πτυχικές εξετάσεις στο Πανεπιστήμιο), ένας είναι μαθητής Λυκείου (Παπαδάκης), που βέβαια δεν μπορεί να λείπει 14 ημέρες από το σχολείο και μάλιστα σε περίοδο εξετάσεων, ένας απεχώρησε λόγω σπυρατού (Κονιακότις) και ένας δήλωσε διακοπή τον Απρίλιο (Κυριαζής).

δ. 15 από τους χορωδούς της λίστας, είναι σπουδαστές Ωδελών, τα οποία την περίοδο της Τουλούζης διενεργούν συνήθως τις ετήσιες εξετάσεις τους, η μη συμμετοχή στις οποίες συνεπάγεται απόλεια του έτους (Αγγελοπούλου, Γιαννακοπούλου, Παλέτσου, Πανουργιά, Τσακίρη, Νέζη, Μικαλοπούλου, Φόρη, Βατός, Καλαενιζής, Τουμαράς, Ισομενέως, Πειρίδης, Τηλιακός, Χατζηδημητρίου). Πέραν αυτού, οι χορωδοί αυτοί δεν μπορούν να δεσμευτούν από πλευράς ΕΡΤ εγκαίρως, εφ' όσον πρόκειται για έκτακτους συνεργάτες, των οποίων η τρέχουσα σύμβαση λήγει στις 31.3. Εφ' όσον οι νέες συμβάσεις τους δοθούν στις αρχές Απριλίου, μπορούμε στο πρώτο 10ήμερο του Απριλίου να έχουμε σαφή εικόνα της συμμετοχής τους ή μη στην Τουλούζη.

ε. Εφ' όσον προχωρήσει το θέμα της ένταξης των παλιών χορωδών, οι υπό ένταξη θα κληθούν να υπογράψουν τις σχετικές συμβάσεις εντός του συνήθους χρόνου των 30 ημερών. Αν η πρόσκληση γίνει στις 10 περίπου Απριλίου, η εικόνα των μονίμων της Χορωδίας θα είναι σαφής στις 11 Μαΐου (10 μέρες προ της αναχώρησης για την Τουλούζη!). Από τους υπό ένταξη 62 χορωδούς, οι δικαιούμενοι ενόψει κατά το πόρισμα της Επιτροπής που συνεκροτήθη από τη Γ.Δ/ση Διόκησης, είναι οι παρακάτω 17, από τους οποίους όμως μόνο οι 29 φαίνεται πως θα την αποδεχθούν:

1. ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ ΝΑΤΑΣΑ
2. ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΟΥ ΟΛΓΑ
3. ΑΘΑΝΑΣΙΟΠΟΥΛΟΥ ΝΙΚΟΛΕΤΤΑ
4. ΑΛΟΥΠΗΣ ΤΑΣΟΣ
5. ΒΑΦΕΑ ΔΕΣΠΟΙΝΑ
6. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΕΦΗ
7. ΓΙΑΝΝΙΝΗΣ ΦΙΛΙΠΠΟΣ
8. ΘΩΜΑ ΜΑΡΙΑ
9. ΚΑΖΑΝΤΖΙΑΝ ΦΛΩΡΑ
10. ΚΑΤΣΙΝΑΒΑΚΗ ΜΥΡΣΙΝΗ
11. ΚΑΤΣΟΥΛΗΣ ΜΙΧΑΛΗΣ
12. ΚΕΡΕΤΖΗ ΑΝΤΙΓΟΝΗ
13. ΚΟΜΙΣΟΠΟΥΛΟΥ ΜΑΡΙΑ
14. ΛΕΞΟΣ ΣΤΥΡΟΣ
15. ΜΙΧΑΛΟΠΟΥΛΟΣ ΘΑΝΑΣΗΣ
16. ΜΟΥΖΑΚΗ ΑΝΝΑ
17. ΝΑΛΜΠΑΝΤΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ
18. ΝΟΥΣΙΑ ΦΑΙΝΗ
19. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΧΡΗΣΤΙΝΑ
20. ΠΑΠΑΔΩΑΝΝΟΥ ΠΟΠΗ
21. ΠΑΣΧΟΥ ΕΜΗ
22. ΠΟΥΛΗ ΖΗΝΟΒΙΑ
23. ΠΡΕΒΕΛΑΚΗ ΠΩΤΑ
24. ΣΙΜΩΤΑ ΜΙΡΕΛΛΑ
25. ΣΟΛΩΜΑΚΟΥ ΑΝΤΑ
26. ΣΦΑΚΙΑΝΑΚΗ ΜΑΡΙΕΛΛΗ
27. ΤΣΑΚΡΑΛΙΔΟΥ ΟΛΓΑ
28. ΧΑΤΖΗΣΤΑΥΡΟΥ ΝΙΚΟΣ

29. ΚΑΤΣΟΥΛΗ ΣΙΑΜΑΓΙΑ (Λέει από τις 15 Ιουνίου 1993)
 30. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΣΤΑΣ (Λέει από τις 15 Ιουνίου 1993)
 31. ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ (Λέει από τις 15 Ιουνίου 1993)
 32. ΔΕΜΙΡΗ ΣΟΦΙΑ (Υπέβαθε αίτηση ηλικίας)
 33. ΖΑΓΙΓΙΑ ΝΕΝΗ (Άλλαξε επαγγελματικό στόχο)
 34. ΣΤΕΦΑΝΙΔΟΥ ΑΡΕΤΗ (Παίρνει το πτυχίο της στην Ιατρική)
 35. ΦΟΙΝΙΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ (Δεν έχει ελληνική ιθαγένεια)
 36. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ ΚΩΣΤΑΣ (Υπάλληλος Τραπεζής)
 37. ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ (Υπάλληλος ΕΟΤ)
 38. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ ΙΦΙΓΕΝΕΙΑ (Καθηγήτρια στα ΤΕΙ)
 39. ΜΠΕΡΗΣ ΣΤΑΥΡΟΣ (Υπάλληλος Τραπεζής)
 40. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΓΙΑΝΝΗΣ (Υπάλληλος ΟΤΕ)
 41. ΣΤΑΘΟΠΟΥΛΟΣ ΛΕΥΤΕΡΗΣ (Υπάλληλος ΟΤΕ)
 42. ΣΤΡΗΜΠΗΝΗ ΛΙΛΗ (Καθηγήτρια στη Μ. εκπαίδευση)
 43. ΤΣΟΥΚΝΙΔΑΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ (Καθηγητής Μ. Εκπαίδευσης)
 44. ΓΙΑΝΝΑΚΟΥΛΑΣ ΣΤΕΛΙΟΣ (Συνταξιούχος ΟΤΕ)
 45. ΙΓΝΑΤΙΔΟΥ ΓΕΩΡΓΙΑ (Συνταξιούχος δημοσίου)
 46. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ ΦΑΙΔΡΑ (Συνταξιούχος δημοσίου)
 47. ΜΙΧΟΠΟΥΛΟΥ ΒΑΣΩ (Συνταξιούχος ΟΤΕ)

Σε κάθε περίπτωση, έστω κι αν μετά δέκα μέρες (αδύνατο) διαπιστώναμε τον μειωμένο αριθμό χορωδών σε σχέση με τους 50 που υποσχεθήκαμε στο Φεσβάλ της Τουλούζης, δεν θα είχαμε καιρό να τους αντικαταστήσουμε, διότι α) δεν μπορούμε να βασιστούμε σε άπειρους χορωδούς για μια εκδήλωση "βιτρίνας", έστω κι αν βρίσκαμε μερικούς. Πέραν τούτου, ακόμα και στη φανταστική περίπτωση εξεύρεσης καλών επαγγελματιών, αυτοί θα υπελείποντο των παλαιών, σε σχέση και με το μέχρι τότε διδαχθέν μέρος του έργου, που δεν προλαβαίνουν να αναληφθούν.

4. Όσα θα διαρκεί η αναποφασιστικότητα επίλυσης των προβλημάτων, το οικονομικό κόστος των δοκιμών εκμάθησης του έργου θα αποβαίνει μάστιχο, αφού θα επενδύουμε σε κθα που δε θα μπορούσαμε να παρουσιάσουμε.

Το Μέγαρο Μουσικής που μας συνέτισσε στην Τουλούζη και που προγραμματίζει τον Ιούνιο δύο συναυλίες του έργου στην Αθήνα, καθώς επίσης και οι οργανισμοί του εκεί Φεσβάλ, θα υποθέτουν πως όλα βαίνουν καλά. Πλην των άλλων, όσο πιο αργά τους γνωρίζουμε την αδυναμία συμμετοχής μας, τόσο περισσότερο κινδυνεύουν να μετακινήσουν την παρουσίαση του γιγαντιαίου και πολυέξοδου αυτού έργου, λόγω του ότι θα είναι εξαιρετικά δύσκολο να βρουν και να αναθέσουν σε άλλη επαγγελματική χορωδία την εκμάθησή του, ενόψει μάλιστα πριν την έναρξη των ήδη προγραμματισμένων γενικών δοκιμών (22.5.94). Οι όποιες αιτιολογημένες αντιδράσεις τους θα είναι εύλογα αναμενόμενες.

Για τους λόγους που εξήθεσα, η αίσθημα ευθύνης έναντι της Χορωδίας, της Εταιρίας και του τόπου, δεν μου επιτρέπουν να υποστηρίξω τη με θετική προσωπική συμμετοχή μας στην Τουλούζη, παρά την προσωπική μου ένθερμη πρόθεση.

Ανεξάρτητα από την Τουλούζη, το θέμα δυσλειτουργίας της Χορωδίας εφ' όσον δεν επιδέχεται, θα δρα οδιόλητα, κοστίζοντας χρήμα, νεύρα και ποιότητα.

Ο Διευθυντής της Χορωδίας
 Αντώνης Κοντογεωργίου

RAG CONTENT

PETER G. SOKARIS
 ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW
 14 TURNER PLACE
 ALBANY, NEW YORK 12209
 TELEPHONE 458-7545
 AREA CODE 518

21 ΜΑΡΤΙΟΥ 1994

MIKIS ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ
 ΕΠΙΦΑΝΟΥΣ 1
 ATHENS, GREECE

ΑΓΑΠΗΤΕ ΜΙΚΙ,

ΕΧΑΡΗΚΑ ΝΑ ΜΑΘΩ ΟΤΙ ΘΑ
 ΕΙΣΑΣΤΕ ΣΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΗ ΚΕ ΝΙΓΕΣ
 ΕΥΔΟΜΑΔΕΣ ΚΑΙ ΟΤΙ ΘΑ ΞΑΝΑ
 ΑΚΟΥΣΟΥΜΕ ΤΗΝ ΑΞΕΧΑΣΤΗ ΜΟΥΣΙΚΗ
 ΣΟΥ.

ΜΕ ΘΕΡΜΕΣ ΕΥΧΕΣ,

Peter Sokaris

COMMODORE BOND

RAG CONTENT

MADE IN USA

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΑΓ.ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 21.3.94
ΑΡ.ΠΡΩΤ.

ΠΡΟΣ
την Δ/νση Επιθεώρησης

Από έρευνα που έγινε σήμερα 21.3.94 παρουσία του κ. Περτσέκου από τη Διεύθυνση Επιθεώρησης και των κ.κ. Κ.Καρνιαδάκη, Β. Δεμέστιχα και Απ. Μπάγια, από τη Δ/νση Μουσικών Συνόλων δεν βρέθηκε το πρωτότυπο του συνημμένου εγγράφου με αριθμό 250550 και ημερομηνία 8.10.93 και με χαρακτηριστικό την εξής παράγραφο: " θα σας παρακαλούσαμε να έρθετε σε επαφή μαζί μας για να συζητήσουμε το οικονομικό θέμα που αφορά τη συμμετοχή της Ορχήστρας Σύγχρονης Μουσικής και Χορωδίας για τις παραπάνω συναυλίες".

Η Δ/ΝΤΡΙΑ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΑΙΚ. ΚΑΡΝΙΑΔΑΚΗ

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Αθήνα, 23.3.94

Προς τη
Δ/ση Νομικών Υπηρεσιών
Υπόψη κ. Β.Κωστόπουλου

Παρακαλούμε να ορισθεί ο δικηγόρος που κρίνετε απαραίτητο να συνοδεύσει την αποστολή των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ Α.Ε. στην περιοδεία της από 4.5.94 έως 30.5.94 στην Αμερική, Καναδά, Λονδίνο, για να επιληφθεί των ζητημάτων μεταδόσεων των συναυλιών, που θα πραγματοποιηθούν και τις επιτόπου ρυθμίσεις των συναφών δικαιωμάτων, όπως και τυχόν απρόβλεπτων καταστάσεων με έννομες συνέπειες που ενδέχεται να προκύψουν κατά την περιοδεία.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ ΤΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΚΑΡΝΙΑΔΑΚΗ



ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ & ΚΟΚΚΑΛΗ 119 21 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 728 2000 - ΦΑΞ 729 0174

Προς την ΕΡΤ
Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων
κ.Μίλη Θεοδωράκη, Γενικό Διευθυντή

Αθήνα 23 μαρτίου 1994
Α.Π.: 12054/ΑΚ/ακ

Κύριε Θεοδωράκη,


Σας ενημερώνουμε ότι χρονοδιάγραμμα της μετάβασης της
χορωδίας στην Toulouse :

22/05/1994 Αφιξη στην Toulouse
23/05/1994 - 02/06/1994 δοκιμές
03/06/1994 day off
04/06/1994 παράσταση στο Palais des Sports
05/06/1994 αναχώρηση για Αθήνα

Η χορωδία αποτελείται από 50 χορωδούς (15 οσπράνο, 14 μέτζο,
10 τενόρους και 10 μπάσσοις) , τον Διευθυντή και έναν
συνοδό.

Είμαστε στην διάθεσή σας για οποιαδήποτε συμπληρωματική
πληροφορία.

Με εκτίμηση


Αλεξάνδρα Κουζέλη
Οργάνωση Παραγωγής

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΑΓ.ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 23.3.94

ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

ΠΡΟΣ
την Υποδιεύθυνση Δημοσίων
Εκδόσεων ΕΡΤ Α.Ε.

Υπ' όψιν: κας. Πισκερά

Εας ενημερώνουμε ότι τα Μουσικά Σύνολα της ΕΡΤ κλείνουν τον Απρίλιο ένα χρόνο ζωής, γεμάτο μουσική δημιουργία.

Θα θέλαμε να οργανώσετε μία εκδήλωση (με μπουφέ) κατά το χρονικό διάστημα από 14 - 20/4/94, αφού προηγουμένως μας ενημερώσετε για το ύψος του κόστους της.

Προτείνουμε:

- α. Χώρο της εκδήλωσης είτε το Μέγαρο Μουσικής Αθηνών (οπότε η προτεινόμενη ημερομηνία είναι στις 14.4.94, όπου τα Μουσικά Σύνολα με την Ο.Σ.Μ δίνουν την τελευταία συναυλία της χειμερινής σεζόν, με ένα συμφωνικό έργο του Νότι Μαυρουδή, σε ποίηση Οδυσσέα Ελύτη), είτε σε κάποιο άλλο χώρο εκτός ΕΡΤ, είτε, στη χειρότερη περίπτωση, στο πλατώ του Ραδιομεγάρου.
- β. Εκτός από τους συνήθεις προσκαλεσμένους (δημοσιογράφους, Γεν. Δ/ντές και στελέχη ΕΡΤ, Πρόεδρο κλπ.) να παραβρεθούν και οι μουσικοί-χορωδοί-σολίστ κλπ. καλλιτέχνες που συμμετείχαν στις εκδηλώσεις μας.
- γ. Video wall, όπου θα προβάλλονται αποσπάσματα από διάφορες συναυλίες - εκδηλώσεις μας.
- δ. Την εκδήλωση πρέπει να προλογήσουν ο Πρόεδρος της ΕΡΤ και ο Γεν.Δ/ντής Μουσικών Συνόλων.

Η Δ/ΝΤΡΙΑ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΑΙΚ. ΚΑΡΝΙΑΔΑΚΗ

24/03/94

16:54

ERA MUSIC DEPARTMENT

P.01
P.1-1

24 MAR '94 13:43 0.11 M.A. 30 1 7229558



ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ & ΚΟΚΚΑΛΗ 175 21 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 728 2000 - ΦΑΞ 728 0174

Αθήνα, 24 Μαρτίου 1994
Αρ.Πρωτ. 12040/NM/επ

Κύριον
Μίκη Θεοδωράκη
Γενικό Διευθυντή
Μουσικά Σύνολα
Ε.Ρ.Τ.

Fax No : 6396 012

Κύριε Θεοδωράκη,

Ευχαριστούμε θερμά για την θετική ανταπόκρισή σας σχετικά με την συμμετοχή της χορωδίας της ΕΡΤ στην παραγωγή του ΟΜΜΑ "Les Troyens" του Hector Berlioz.

Σε ό,τι αφορά στην μαγνητοσκόπηση της όπερας από το τηλεοπτικό κανάλι της ΕΡΤ, ο ΟΜΜΑ παραχωρεί στην ΕΡΤ το αποκλειστικό δικαίωμα μαγνητοσκόπησης, η οποία μπορεί να γίνει χωρίς να καταβληθούν extra αμοιβές σύμφωνα με την σύμβαση του ΟΜΜΑ με ορχήστρα, χορωδία και σολίστ. Σε ό,τι αφορά την αναμετάδοση της συναυλίας απ' ευθείας ή και σε μεταγενέστερο χρόνο, κατά πάσα πιθανότητα οι καλλιτέχνες θα ζητήσουν extra αμοιβή η οποία θα πρέπει να καλυφθεί από την ΕΡΤ.

Το συγκεκριμένο ύψος της αμοιβής είναι αντικείμενο διαπραγμάτευσης, η οποία θα μπορούσε να γίνει είτε από την ΕΡΤ απευθείας είτε από το Μέγαρο, εφ' όσον το επιθυμείτε.

Με εκτίμηση,

Νίκος Μανωλόπουλος
Γενικός Διευθυντής

Μιχάλης Λασιδάκης
 Πρατίνου 28
 Παγκράτι, Αθήνα 116 34
 72 19512

Κα Μ. Θεοδωράκη
 Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ
 ΕΡΤ
 Λεωφ. Μεσογείων 43
 Αχία Παρασκευή

28 Μαρτίου 1994

Αξιότιμη κ. Θεοδωράκη:

Σας αποστέλλω βιογραφικό μου σημείωμα και κατάλογο έργων μου καθώς επίσης και δύο κασέτες με ηχογραφήσεις έργων μου των τελευταίων ετών.

Τα τελευταία 8 χρόνια έλειπα για σπουδές στις ΗΠΑ. Παρά την πολύχρονη απουσία μου, αρκετά έργα μου εκτελέστηκαν στην Ελλάδα. Τον περασμένο Μάρτιο το έργο μου *ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΙΣ (Ο Παρασκευάς η στις μονές του Ειρηνικού)* - παραγγελία του Μεγάρου Μουσικής - παρουσιάστηκε απο το ιταλικό σύνολο DIVERTIMENTO ENSEMBLE υπό την διεύθυνση του Θ. Αντωνίου.

Ως άρτι αφιχθείς στην Ελληνική πραγματικότητα υποδέχτηκα με ενθουσιασμό τις δραστηριότητες των μουσικών συνόλων της ΕΡΤ. Όπως διάβασα δε στις εφημερίδες, το όνομά μου είχε συμπεριληφθεί στους συνθέτες στους οποίους θα ανατίθενταν παραγγελίες.

Από την μεριά μου και με τον ενθουσιασμό που είναι φυσιολογικός ενός ανθρώπου που χύρισε μετά απο μιά περίπου δεκαετία στην πατρίδα, θάθελα να καταθέσω 3 προτάσεις που νομίζω θα ενδιέφεραν την διεύθυνση των μουσικών συνόλων της ΕΡΤ ως φορέα δημιουργίας προϋποθέσεων για την Ελληνική Μουσική του Σήμερα.

(1) Πρόταση για παραγγελίες έργων από (νέους) Θεσσαλονικιούς συνθέτες - και όχι μόνο - με θέμα τη Θεσσαλονίκη ή εμπνευσμένα από τη Θεσσαλονίκη.

Την πρόταση αυτή την καταθέτω στα πλαίσια της μελλοντικής ανακήρυξης της Θεσσαλονίκης ως πολιτιστικής πρωτεύουσας της Ευρώπης 1997

Προσωπικός, ως χένημα θρέμμα της Θεσσαλονίκης σχεδιάζω ένα έργο για ορχήστρα και χορωδία με τίτλο *"Μητέρα Θεσσαλονίκη"* (ο τίτλος είναι παρμένος από το ομώνυμο βιβλίο του ποιητή Ν.Γ. Πεντζίκη) το οποίο θα βασίζεται από άποψη μουσικής στην βυζαντινή υμνωδία, από δε άποψη κειμένου, σε ποιήματα Θεσσαλονικιών ποιητών καθώς επίσης και σε κείμενα του Βυζαντίου και της τουρκοκρατίας με θέμα την Θεσσαλονίκη.

(2) Πρόταση για παραγγελία όπερας δωματίου ή ραδιοφωνικής όπερας

Η όπερα δωματίου - για μικρό οργανικό σύνολο - έχει το πλεονέκτημα ότι δεν απαιτεί μεγάλα έξοδα όπως μια κανονική όπερα, μπορεί δε να διασκευαστεί εύκολα για το ραδιόφωνο.

Το έργο μου *ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΙΣ (Ο Παρασκευάς η στις μονές του Ειρηνικού)* αποτελεί μία κατά κάποιο τρόπο σουίτα από την όπερα πάνω στην οποία δουλεύω τον τελευταίο καιρό, βασισμένη στο ομώνυμο βιβλίο του Μ. Tournier, μία όπερα για ορχήστρα δωματίου (16 όργανα) και δύο τραγουδιστές-ηθοποιούς.

(3) Παραγγελία ενορχήστρωσης για μεγάλη συμφωνική ορχήστρα έργων μουσικής δωματίου όπως π.χ. κουαρτέτου εγχόρδων ή ενός κύκλου τραγουδιών κλπ από έλληνες συνθέτες.

Δύο από τα σχέδια που έχω ήδη αρχίσει είναι η ενορχήστρωση του κουαρτέτου αρ. 13 του Shostakovich και ο κύκλος τραγουδιών "Αλιποτάκτες" του Μ. Θεοδωράκη.

Τέλος από τον κατάλογο των έργων μου μπορείτε να επιλέξετε όποιο έργο ταιριάζει με τον ήδη υπάρχοντα προγραμματισμό σας.

Το έργο μου *"Νόστου δε μνήσαι . . ."* πρωτοπαρουσιάστηκε σαν έργο για 10 όργανα, παραγγελία του Αρσάκειου και απέσπασε θετικές κριτικές και στην Ελλάδα αλλά και στις ΗΠΑ. Το ίδιο έργο με τις απαραίτητες αλλαγές ξαναγράφηκε για συμφωνική ορχήστρα και βγήκε δεύτερο στον διαγωνισμό σύνθεσης που διοργάνωσε η Chicago Symphony Orchestra το 1991. Είναι ένα έργο που, από άποψη τεχνικής δυσκολίας θα μπορούσε και, κατά την ταπεινή μου άποψη, θα άξιζε να εκτελεστεί από την Συμφωνική Ορχήστρα της ΕΡΤ.

Οι σπουδές μου αλλά κυρίως το μέχρι τώρα συνθετικό έργο μου δικαιολογούν, νομίζω, την λεποίθησή μου που πως μπορώ να συνεισφέρω ως συνθέτης στην μουσική ζωή της χώρας μας και θα σας ήμουν ευχυνών αν μου δίνατε αυτήν την ευκαιρία.

Σε περίπτωση που θα σας ενδιέφερε η συνεργασία μας, μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί μου στο 72 19512 .

Με τιμή,



Μιχάλης Λαπιδάκης

Αντώνης Κοντογεωργίου
Δ/ντής της Χορωδίας της ΕΡΤ

28.3.1994

αρ. πρωτ. 250352 / 28.3.94

Πρός
την κυρία Κατερίνα Χαρνιαδάκη
Διευθύντρια ΓΑΜΣ

ΑΝΑΦΟΡΑ

Σήμερα, 28.3.1994, διαπίστωσα ότι στον κατάλογο των χορωδών που θα πάνε στην Αμερική, παρενεβλήθη και το όνομα της χορωδού Δάφνης Πανουργιά, για τη συμμετοχή της οποίας, όπως αναφέρω και σε προηγούμενα υπηρεσιακά μου σημειώματα (23.3.94), δέχτηκα συχνές πιέσεις από την υπάλληλο κυρία Μαργαρίτα Θεοδωράκη, στην οποία εξήγησα εμπεριστατωμένα τους λόγους, την τελευταία φορά μάλιστα παρουσία σας.

Για τη σχετική λίστα υπήρξε εισήγησή μου στον ΓΑΜΣ κ. Μ. Θεοδωράκη την οποία απεδέχθη και την κοινοποίησε στη Χορωδία με το έγγραφο 250 278/9.3.1994, το οποίο και επισυνάπτω. Στη λίστα που είδα σήμερα, υπάρχει το όνομα της εν λόγω χορωδού κατά παράβαση της σχετικής απόφασης, αλλά και της εισήγησης της εκλεγμένης καλλιτεχνικής επιτροπής της χορωδίας, που στην πρόσφατη επίσκεψή της στο γραφείο σας, σας ανέπτυξε τους λόγους για τους οποίους δε συμφωνούσε με τη συμμετοχή της εν λόγω χορωδού, θέση που κοινοποίησε αμέσως μετά σε όλη τη Χορωδία.

Ρώτησα την κυρία Θεοδωράκη παρουσία υπαλλήλων της ΓΑΜΣ, αν αυτή παρενέβαλε το όνομα, γιατί ενεργεί αναρμοδίως σε θέματα της Χορωδίας και αν θεωρεί ότι ανηγορεύθη σε υπερυπάλληλο. Μου απήντησε "ναι, είμαι υπερυπάλληλος" και ότι την τοποθέτηση της Πανουργιά στη λίστα την έκανε εκείνη με δική σας απόφαση, πράγμα που ουδέποτε μου αναφέρατε στις καθημερινές μας συσκέψεις, μέχρι και σήμερα. Επειδή γνωρίζω το σεβασμό σας στον ΓΚΠ, και την ειλικρίνειά σας στις υπηρεσιακές μας σχέσεις, την οποία εκτιμώ, αλλά και τη συνεχή επιμονή της κυρίας Θεοδωράκη για τη συμμετοχή της εν λόγω χορωδού, δεν πιστεύω ότι τα διατεινόμενα είναι αληθή.

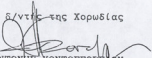
Πέραν τούτων, επειδή η επίκληση της ιδιότητας "υπερυπάλληλου" υπερβαίνει τις αρμοδιότητες οποιουδήποτε εργαζομένου στην Εταιρία και επειδή προσωπικές παρεμβάσεις σε χώρους πέραν των δικαιωσίων κάθε υπαλλήλου αντίκεινται στον ΓΚΠ, στη συγκεκριμένη δε περίπτωση με μειώνουν ηθικά και καλλιτεχνικά, αφαιρώντας μου αρμοδιότητες που προκύπτουν από τη σύμβασή μου ως Διευθυντή της Χορωδίας της ΕΡΤ, ζητώ:

1. Την αποκατάσταση της εγκεκριμένης από τη ΓΑΜΣ λίστας, με αφαίρεση του αναρμοδίως παρεμβληθέντος ονόματος.

2. Την εφαρμογή των προβλεπομένων από τις διατάξεις του ΓΚΠ, σε ό,τι αφορά σε υπερβάσεις καθήκοντος και τα συναφή, ούτως ώστε να αποκατασταθεί η ευρυθμία λειτουργίας στο χώρο της Χορωδίας,

και να αποφευχθούν παρόμοια περιστατικά στο μέλλον, προς όφελος της καλλιτεχνικής ανόδου της Χορωδίας και του ήπιου κλίματος συνεργασίας σε πλαίσια αλληλοσεβασμού, που συνιστούν και το μοναδικό κίνητρο της αναφοράς μου.

Ο Δ/ντής της Χορωδίας



ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

Γ. Δ/ντή Μ.Σ. κ. Μίκη Θεοδωράκη
Συνδ. εκπρ. εργαζομένων στα ΜΣ
κ. Γιάννη Ζουγανέλη

ΕΘΝΙΚΗ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ
 ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ
 ATT.- VICE-PRESIDENTS
 - SECRETARY
 FAX NO 004471-4930059

Αθήνα, 29.3.94

Αγαπητοί Κύριοι,

Με ευχαρίστηση επιβεβαιώνω την αποδοχή της πρόσκλησής σας για την πραγματοποίηση της συναυλίας στις 30/5/94, στο Wembley Arena του Λονδίνου με την Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής της ΕΡΤ, υπό τις προϋποθέσεις που αναφέρετε στο fax της 11/3/94. Επιπροσθέτως μετά από συνεννόηση που είχαμε με τον κ.Σωφρονίου (19.1.94), σας γνωρίζουμε τα εξής. Όλα τα άτομα που θα μετακινηθούν, θα πρέπει να λάβουν τα λεγόμενα per diem, δηλαδή 70 δολ. ο καθένας ημερησίως για 3 ημέρες-29,30,31/5,(210 δολ συνολικά ο καθένας). Ο αριθμός των ατόμων που θα πληρωθεί είναι 149 άτομα. Τα υπόλοιπα 13 άτομα πλαισιώνουν το γκρούπ ως συνοδοί. Επιπλέον υπάρχει η αμοιβή των σολίστ(Μαρία Φαραντούρη, Πέτρος Πανδής, Μανώλης Μπτσιάς, Κώστας Καζάκος), και η αμοιβή της Λαϊκής Ορχήστρας αποτελούμενη από 8 μουσικούς.

Σύντομα θα σας αποστείλουμε και το Συμβόλαιο

Με θερμούς χαιρετισμούς

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Λ. Μεσογείων 432
155 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6396 458
Fax: 6396 012

ERT S.A.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
155 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6396 458
Fax: (01) 6396 012

Προς τον
κ. Θ. Κρίτα
fax no 3237159

Αθήνα, 29.3.94

Αγαπητέ κύριε Κρίτα

Σας παρακαλώ θερμά να παρακολουθήσετε και αν είναι δυνατόν να ολοκληρώσετε τις συνεννοήσεις που έχουμε ήδη αρχίσει με τη Διεύθυνση του Ο.Μ.Μ.Α, σχετικά με τις ημερομηνίες για την εμφάνιση των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ κατά την περίοδο 1994-95.

Επίγει εξαιρετικά ο καθορισμός ημερομηνίας γύρω από τα Χριστούγεννα, προκειμένου η Εθνική Συμφωνική και η Χορωδία μας να ερμηνεύσουν τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ σε ΣΙ, του Γ.Σ. Μπάχ υπό τη Δ/νση του κ. Rilling.

Σας ευχαριστώ

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

ΠΑΝΤΟΥ...

Στον «πυρετό» των βιντεοκλιπ



ΚΑΤΡΙΟΝΑ ΚΙΜΕΡΟΠΟΥΛΟΥ ΑΝΤΩΝΙΑ ΚΑΡΑΪΑΝΝΗ



Ξένοιαστος «καθ' όλην» στο «πυρετό» κομάρι του, ο Κώστας Χαριτοδουλάρης.

Αισθησιακή ερμηνεία από την Κωνσταντίνη στα μουσικά γυρίσματα της νέας της δουλειάς.



Μέχρι και «μορφωμένα» άτομα χρειάζονται να πάρει ο Νότης Σφραγκιάς για το νέο του βιντεοκλιπ.

Την άνοιξη... «αντίθετους» αλλά και τις αποκαρδιωτικές κριτικές που ακολουθούν να επιδοθούν η Κωνσταντίνη, ο Κώστας Χαριτοδουλάρης και ο Νότης Σφραγκιάς, μια ποικιλία από «αυθεντικούς» παραγωγούς της δεκαετίας του '80. Το τραγούδι «Τυχεύομαι» πήρε «αόρατα» και «αόρατα», κλιμακωτά από τις ανεπιβεβαιωμένες οπτικές του Πάολο Εσθέρης, ο οποίος απεικονίζει από την Κωνσταντίνη, να γίνει όσο πιο παιδαγωγικά μπορούσε. Και εκείνη αποδείξε ότι τα κλιπ ήταν μια μέθοδος πολύ καλή.

● Στο «μαρτυρικό» Φαρμάκιο «αυθεντικός» ο Κώστας Χαριτοδουλάρης για τις ανάγκες του βιντεοκλιπ του βιντεοκλιπ



με τίτλο «Ψυχή» να κλείσει σε σπουδαίο Ν. Σφραγκιά. Σε «Από Όλους» μεταφράστηκε χωρίς τον κωμικό του Σπύρου των Σπυρίδων, όπως ο Κώστας Χαριτοδουλάρης «κακοκάνει» με γλαυκώδη, προσεκτικά να γίνει την παντοφλά Μόνα για τον έρωτά του. Στην προηγούμενη, όμως η Μόνα σφραγίστηκε μόνο τον αγάπη της Παναγιώτη Φαράση.

● Στην εποχή της Αναγέννησης, μας

μεταφέρει ο Νότης Σφραγκιάς με το όμοιο του βιντεοκλιπ, στο τραγούδι «Από Όλους», το οποίο σκηνοθέτησε ο Δημήτρης Σωτήρ. Καθαρότητα πάνω στο έργο σου, τρέχει να βρει το έργο σου το δικό κλίμα το μεγάλο, διασκεδαστικό καταπράσινο λαβόρα «κίτρινο» μόνο στην ομίληση.

Και τα τρία βιντεοκλιπ πρόκειται να παρουσιαστούν από το επερχόμενο καλοκαίρι, μέσα στην επιθυμητή εβδομάδα.

Δεν περίμενε το τέλος

Η Άννα Σκοβιάνο επιδόθηκε τον «Εκθρό τον λαό...» Η καταβροχθιστική προαναγγέλιση παρακολούθησε το απόγειο της Κωσταντίνης, την παράδοση του Σπύρου «Μουσική», όπως για κείμενο μόνο το «Μονόλογο Θύρα» του Γεώργιο Μανώλη, προσεγγίζοντας το έργο του Άννα «Ο καθένας του δούλου». Η κ. Σκοβιάνο δεν περίμενε το τέλος της παράστασης, για να σκηνοθετήσει

πίσω τους Πρόσβαση να οπτικοποιήσει και να κερδίσει τον πρωταγωνιστή και σκηνοθέτη της παράστασης Γεώργιο Μανώλη, έναν πριν «πίσει» η αρχή. «Μηρόλο» που έδειξε ένας κρίσιμος σπουδαία δουλειά.

Άρκεσε μετά μια παράδοση η Άννα Σκοβιάνο και τους υπόλοιπους ηθοποιούς του θέατρου Νάτα Σαβίτη, Δημήτρης Καλλιβάς, Θόδωρος Μοσχός κ.ά.



3 Ψιδνροί

★ Άρρεσε σε όλους

Μέχρι το τέλος Μαρτίου είναι προγραμματισμένη να διαρκέσουν οι ερμηνείες του νέου άλμπουμ του Γεωργίου Μανώλη, του Μανώλη Λαδάκη και της Σοφίας Βίτσου σε υπεκατά το «πυρετό» της Πλάκας. Ο «Σερ Μπιλι», όμως, ήταν τόσο καταπληκτικός από τη συνεργασία του με τους δύο νεαρότερους καλλιτέχνες, που τους έδωσε να πάρει παράταση η επιτυχημένη μουσική συνέντευξη.

Το πιθανότερο είναι να συνεχιστούν να δίνουν όλοι μαζί το «πυρετό» τους στο ίδιο κλίμα μέχρι το μέσο Απριλίου.



● Η Κύπρος τους «πείει»

Το ακέραιο διήμερο Δελφίν Τραβέρ - Αρμενία Μασαρίνα «βλέπει» από την Κύπρο. Σήμερα συντάσσονται από την Αθήνα για μια μικρή περίοδο στο «πυρετό» της Αφροδίτης.

Μέχρι και την Παρασκευή, οι δύο τίτλοι συνεχίζονται να αλληλοεπηρεάζονται πρώτο κλίμα των μουσικών τους παρουσιάσεων εκεί, ενώ, όπως προαναφέρθηκε, κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού επαναληφθούν να ξεναγηθούν στην Κύπρο για να αποκαταστήσουν τις πόλεις που δεν συμπεριλαμβάθηκαν στην τριτομή τους περίοδο.

★ Ξέρει τι διαβάζει



...«Μαρία» εγκρίθηκε λίγο πριν την παραγωγή του έργου «Ένας θάλασσας και μιας» στον «Ακρόαση». Ο πρωταγωνιστής της πεταχμένης παράστασης, Δημήτρης Πιπίτης, διαβάζει ένα βιβλίο σχετικά με την κομωμία του Δημήτρη Βαθιά. Ο... ολιγάριθμος φάκελος του «νεοκλασικού» που παρουσιάζει επί τα έργα...

● «Υδραία» η Τάνια

«Κολοτή» με τους φαρμάκους και τους μινιμάτις του έργου «Ένας θάλασσας και μιας» στην «Ακρόαση». Ο πρωταγωνιστής της, Αλέξης Μάρφης, της έδει «μεταξύ» την αγάπη του για το γραφικό ντύσι, και η συμπεριφορά τους εκεί κοιτάζει να πάρει μικρό χαρακτήρα.

Κάθε πρωί, η νεαρή πόρνη και μέλλουσα μαμά, περιδιάσκει τα σοκάκια της Υδρας και μινιμάτις κομωμίας του, που η θεωρητική, πλέον, συντομία τους τους.

MESSAGE CONFIRMATION

29 03 94 14:28
EPA MUSIC DEPARTMENT
30 1 6355012

MODE	DATE/TIME	TIME	DISTANT STATION ID	PAGES	RESULT
G35	29/03 14:27	00'47"	003-01 3237 159	01	OK 00



30 Μαρτίου 1994

Πρός τή
 Δ/ση Μουσικῶν Δυνάμεων
 ΕΡΤ.

Παραμακάριτε να επιστρέψω η Χορωδία
 στο θρόνο ως είχε αποφασισθεί πριν
 από τήν 22^η Μαρτίου 1994.

Δευτ. ΠΕ. Αποδέχθη
 Τρ. Τε. Πα. Πρωί!

Για τή Χορωδία η Καλλιτεχνική
 Επιτροπή

Σαφίρης
 Μουχίης

Υπόψη κ. Αποστόλου Γ.

31 Μαρτίου 1994

Κύριο Ευγένιο Γιαννακόπουλο
Πρόεδρο ΕΡΤ ΑΕ
Μεσογείων 437
Αγία Παρασκευή - Αθήνα

Αξιότιμη κύριε Πρόεδρε,

Επιθυμούμε να σας πληροφορήσουμε ότι στο διάστημα 10 εώς 13 Νοεμβρίου 1994 θα πραγματοποιηθεί στη Θεσσαλονίκη το 15ο Ιατρικό Συνέδριο των Ενώσεων Δυνάμεων.

Το Συνέδριό μας αποτελεί θεσμό που συμπληρώνει ιστορία 24 ετών και αποτελεί την κορυφαία επιστημονική εκδήλωση των Στρατιωτικών Ιατρών. Είναι από τα μεγαλύτερα επιστημονικά συνέδρια που διοργανώνονται στη χώρα με συμμετοχή άνω των 3.000 ιατρών όλων των ειδικοτήτων από τα περισσότερα Πανεπιστημιακά και Νοσηλευτικά Ιδρύματα και ομιλητές Έλληνες και ξένους διεθνούς επιστημονικού κύρους.

Ετα πλαίσια του Συνεδρίου μας, επιθυμούμε για πρώτη φορά να διοργανώσουμε μία καλλιτεχνική εκδήλωση υψηλού επιπέδου με την συμμετοχή των μουσικών συνόλων της ΕΡΤ ΑΕ και του κυρίου Μίκη Θεοδωράκη από τον οποίο έχουμε λάβει αρχική θετική απάντηση.

Φιλοδοξούμε στην παρουσίαση ενός μεγάλου ελληνικού μουσικού έργου με την πεποίθηση ότι θα μπορούσε να συμβάλει σημαντικά στην προβολή των πολιτιστικών αξιών μας στον ευαίσθητο χώρο της Πρωτεύουσας της Μακεδονίας.

Σας παρακαλούμε θερμά για την διέγερση των Μουσικών Συνόλων Βορείου Ελλάδος "ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ" που πιστεύουμε ότι έχουν τις απαραίτητες προϋποθέσεις και μοναδικές δυνατότητες υλοποίησης μιας τόσο αξιόλογης μουσικής εκδήλωσης με την οποία θα έχουμε την τιμή να λαμπρώνουμε το Συνέδριό μας.

Με τιμή

Ο Πρόεδρος
της Οργανωτικής Επιτροπής

Νικόλαος Φελοκίδης
Γενικός Αρχίατρος

Ο Γραμματέας

Ιωάννης Ποσειδάων
Αρχίατρος

ΤΑΧ. ΘΥΡΑ 00329 - 540 13 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΤΗΛ. - FAX (031) 207711

ΤΟΤΗ

EPT A.E.
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Αθήνα, 31.3.94

Προς τον
Πρόεδρο της EPT
κ. Ε. Γιαννακόπουλο

Εν όψει της ανάγκης παρουσίας δικηγόρου της EPT A.E. για την εξασφάλιση των δικαιωμάτων της κατά την περιοδεία των Μουσικών Συνόλων στην Αμερική, Καναδά και Wembley, σας γνωρίζουμε ότι οι λόγοι για τους οποίους επιβάλλεται κατά την άποψή μας η παρουσία είναι οι ακόλουθοι:

- α) Αποσφάνιση δικαιωμάτων εκμετάλλευσης των μεμονωμένων συναυλιών κατά τόπο τελείωσης, αφού η γενική πρόθεση της παραγωγού για κάθε εκμετάλλευση δεν συμβιβάζεται με την άποψη της EPT για δημιουργία εκπομπών της και προς δικαιολόγηση της απασχόλησης εξωτερικών συνεργατών.
- β) Επιτόπιες διαπραγματεύσεις με εκπροσώπους ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών δικτύων που θα εκδηλώσουν μετά την προβολή της περιοδείας ενδιαφέρον κατά τρόπο που να διασφαλίσει τα συμφέροντα και προθέσεις της EPT.
- γ) Συμβατική κάλυψη της EPT σε περιπτώσεις ατυχημάτων, νομικών εμπλοκών μελών της αποστολής, ασθενειών, ματαίωσης συναυλιών και απρόοπτων γενικά περιστατικών με έννομες συνέπειες
- δ) Νομική υποστήριξη των διοικητικών υπαλλήλων και του Γενικού Δ/ντή και της Διευθύντριας των Μουσικών Συνόλων άμεσα και σε όλη τη διάρκεια της περιοδείας σε περιπτώσεις ανάγκης αποδείξεως των δικαιούχων των έργων που θα εκτελεστούν σε σχέση με ενδεχόμενες διεκδικήσεις τρίτων, καθώς και σε απαιτήσεις προβολής της EPT και της Ελλάδας κατά τον προσέχοντα τρόπο.

Επισημαίνουμε, ότι στη σχετική αλληλογραφία με την Δ/νση Νομικών Υπηρεσιών υποδείχθηκε ο δικηγόρος κ. Γ. Κόκκας, ο οποίος και επιρρίχεται το θέμα και παρακαλούμε για την άμεση σχετική έγκρισή σας προς διεκπεραίωση των διαδικασιών έκδοσης βίζας κλπ.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

EPT A.E.
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Προς τη
Δ/νση Νομικών Υπηρεσιών
Υπόψη κ. Κωστόπουλου

Αθήνα, 31.3.94

Σε απάντηση του εγγράφου σας που αναφέρεται στην αντιμετώπιση νομικών ζητημάτων σχετικών με την περιοδεία των Μουσικών Συνόλων του προσεχούς Μαΐου από δικηγόρο της EPT A.E., σας γνωρίζουμε τα εξής:

Η παρουσία δικηγόρου της EPT A.E. κατά την περιοδεία που είναι μακράς διάρκειας (28 ημέρες) και πρωτοφανής για τα μέχρι τώρα δεδομένα της EPT κρίθηκε απαραίτητη μετά από ώριμη σκέψη και εκτεταμένη ανταλλαγή απόψεων στη Γενική Δ/νση ενόψει αναπόφευκτων εκκρεμοτήτων και των ιδιαίτερων ζητημάτων αυτής της περιοδείας αλλά και όσων ήδη αντιμετωπίζονται σε μικρότερης κλίμακας αποστολές. Επισημαίνουμε επίσης, ότι το αίτημά μας νομιζουμε ότι εκφράζει και τη σαφή σχετική αντιμετώπιση του ζητήματος από τον κ. Πρόεδρο Δ.Σ. και Διευθύνοντα Σύμβουλο της EPT A.E., που κατά την συνάντηση συνεργασίας με τους αντισυμβαλλόμενους, στην οποία αρχικά παραβρεθήκατε (με τους δικηγόρους κ.κ. Παπακυριαζή και Κόκκα) όρισε ρητά (και κατ'αρχήν) τον τελευταίο, ως μέλος του TASK FORCE GROUP για τα ζητήματα της αποστολής αυτής.

Ως προς τα συγκεκριμένα νομικά ζητήματα που μπορεί να προκύψουν, αναφερόμαστε ενδεικτικά στις εξής περιπτώσεις (χωρίς να αποκλείονται έκτακτα απρόβλεπτα συμβάντα, που θα χρειαστεί η άμεση επίτοπου συνδρομή δικηγόρου και φυσικά της EPT A.E. και όχι του αντισυμβαλλόμενου, που παρά τη συνεργασία δεν παύει να έχει τη δική του οπτική αντικρουόμενη προς τις προθέσεις της EPT σ'αυτά τα θέματα):

- α) Αποσαφήνιση δικαιωμάτων εκμετάλλευσης των μεμονωμένων συναυλιών κατά τόπο τελείωσης, αφού η γενική πρόθεση της παραγωγού για κάθε εκμετάλλευση δεν συμβιβάζεται με την άποψη της EPT για δημιουργία εκπομπών της και προς δικαιολόγηση της απασχόλησης εξωτερικών συνεργατών.
- β) Επιτόπιες διαπραγματεύσεις με εκπροσώπους ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών δικτύων που θα εκδηλώσουν μετά την προβολή της περιοδείας ενδιαφέρον κατά τρόπο που να διασφαλίσει τα συμφέροντα και προθέσεις της EPT.
- γ) Συμβατική κάλυψη της EPT σε περιπτώσεις ατυχημάτων, νομικών εμπλοκών μελών της αποστολής, ασθενειών, ματαίωσης συναυλιών και απρόοπτων γενικά περιστατικών με έννομες συνέπειες

- 2 -

δ) Νομική υποστήριξη των διοικητικών υπαλλήλων και του Γενικού Διευθυντή και Διευθύντριας των Μουσικών Συνόλων άμεσα και σε όλη τη διάρκεια της περιόδου σε περιπτώσεις ανάγκης αποδείξεως των δικαιούχων των έργων που θα εκτελεστούν σε σχέση με ενδεχόμενες διεκδικήσεις τρίτων, καθώς και σε απαιτήσεις προβολής της ΕΡΤ και της Ελλάδας κατά τον προσήκοντα τρόπο.

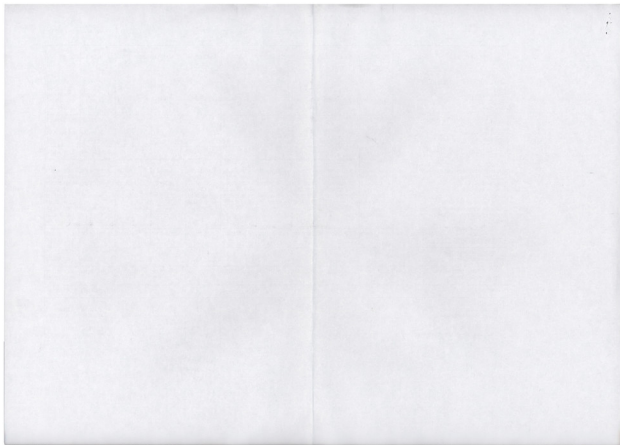
Είναι συνεπώς φανερό, ότι στοιχειώδεις λόγοι πρόληψης απαιτούν την παρουσία δικηγόρου της ΕΡΤ και όχι τρίτου για τα προαναφερθέντα θέματα, που όπως αντιλαμβάνεσθε, είναι φυσικά αδύνατο να αντιμετωπισθούν από τώρα. Πάντως σας ενημερώνουμε ότι θα θέσουμε το ζήτημα και στη Διοίκηση προς τελική απόφαση, λαμβάνοντας υπόψη ότι υποδείξατε τον κ. Γ. Κόκκα, που μνημονεύετε στο έγγραφο σας, ως αρμόδιο να χειρίζεται τα θέματα αυτά.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΚΑΡΝΙΑΔΑΚΗ

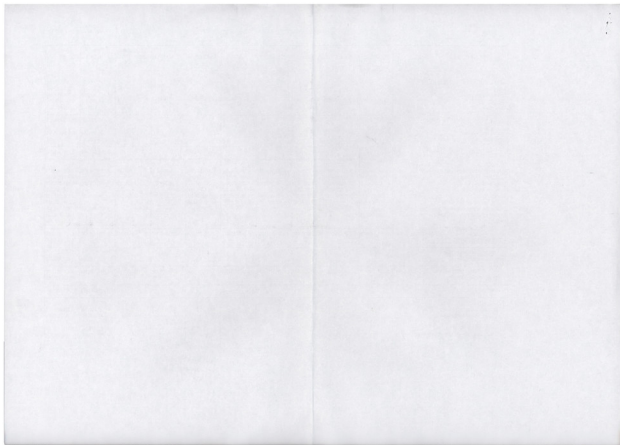
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΤΕΛ. ΣΠΕΣΠ	Γ.Δ.Δ.Α.	Γ.Δ. ΕΠ-1	Γ.Δ. ΕΠ-2	Γ.Δ.ΕΠ6	Γ.Δ.Ε.Ε.	Γ.Δ.Σ.Ε.	Γ.Δ. ΕΡΕΥΝΩΣΕ ΕΚΠΕΔ. ΕΡΓΩΝ	ΕΠΥ-Δ.Ε.	ΥΠΟΛΟΙΠΟΝ
A. ΕΣΟΔΑ										
Απόδοσεις κεφαλαίων "ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ"									331.900.000	331.900.000
Αποδοτήσεις									3.340.000.000	3.340.000.000
Αποδοτήσεις κίνησης									27.000.000.000	27.000.000.000
Εσοδα από πωλήσεις									1.201.000.000	1.201.000.000
Αυτά από:									514.000.000	514.000.000
ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ									32.645.000.000	32.645.000.000
Εξοδα από πωλήσεις									2.000.000.000	2.000.000.000
Εξοδα από πωλήσεις για έσοδα, σύνδεση με Π.Κ.									1.100.000.000	1.100.000.000
ΤΕΛΟΣ ΕΣΟΔΩΝ ΕΣΟΔΩΝ									25.745.000.000	25.745.000.000
Β. ΕΣΟΔΑ										
Απόδοσεις από έσοδα προσαυτά	744.100.000	6.145.400.000	4.322.000.000	2.642.000.000	4.714.000.000	1.153.000.000	423.000.000	3.500.000	1.054.500.000	32.193.000.000
Απόδοσεις από έσοδα κίνησης	423.000.000	127.700.000	4.012.500.000	2.299.800.000	1.330.200.000	494.200.000	804.000.000	94.500.000	459.300.000	13.022.300.000
Αποδοσίες κίνησης	43.220.000	1.344.865.000	117.710.000	42.500.000	299.300.000	245.000.000	20.200.000	4.100.000	1.744.670.000	4.102.300.000
Απόδοση από κίνηση	-	8.350.000	1.000.000	10.000.000	2.200.000	1.000.000	-	-	-	36.750.000
Απόδοση από έσοδα	330.915.000	649.899.000	207.720.000	143.000.000	173.100.000	140.720.000	272.100.000	15.000.000	85.000.000	2.140.300.000
Ποσοστά κεφαλαίων ΕΠΥ-ΚΕ	7.000.000	-	2.420.000.000	1.000.000.000	-	60.000.000	-	-	-	3.217.000.000
Εσοδα από απόδοση συντάξιμων	-	-	-	-	-	-	-	-	100.000.000	100.000.000
Αποδοτήσεις κίνησης από συντάξιμων	140.000.000	-	-	-	-	-	-	-	1.103.950.000	1.243.950.000
Αποδοτήσεις	-	-	-	-	-	-	-	-	3.500.000.000	3.500.000.000
ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ Β	1.711.130.000	8.347.600.000	14.010.950.000	6.176.100.000	6.287.200.000	2.304.200.000	1.515.300.000	107.400.000	9.109.420.000	49.819.650.000
ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ Α										
Εσοδα από πωλήσεις	-	-	-	-	-	1.800.000	-	-	640.000.000	641.800.000
ΤΕΛΟΣ ΕΣΟΔΩΝ ΕΣΟΔΩΝ	1.711.130.000	8.347.600.000	14.010.950.000	6.176.100.000	6.287.200.000	2.306.000.000	1.515.300.000	107.400.000	9.649.420.000	50.461.450.000
ΤΕΛΟΣ ΕΣΟΔΩΝ Β										
ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ									10.658.840.000	10.658.840.000
Γ. ΕΣΟΔΑ										
Αποδοτήσεις κεφαλαίων									500.000.000	500.000.000
Αποδοτήσεις κίνησης									43.600.000	43.600.000
ΣΥΝΟΛΟ Γ									543.600.000	543.600.000
ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ									11.202.440.000	11.202.440.000
Δ. ΕΣΟΔΑ										
Αποδοτήσεις κεφαλαίων									17.350.000.000	17.350.000.000
ΣΥΝΟΛΟ Δ									17.350.000.000	17.350.000.000
ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ									28.602.440.000	28.602.440.000

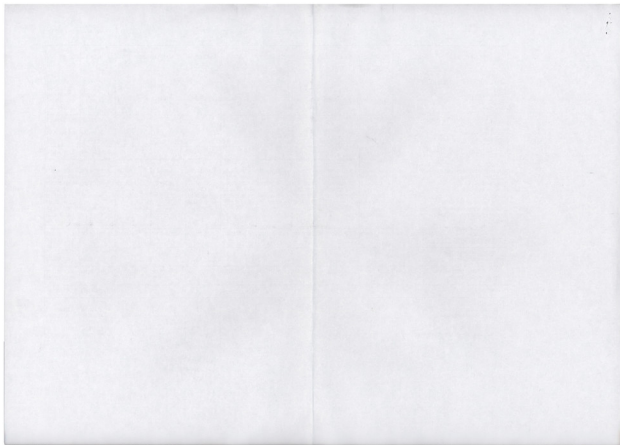
Μεταβολή 2
(200 εκατ.)

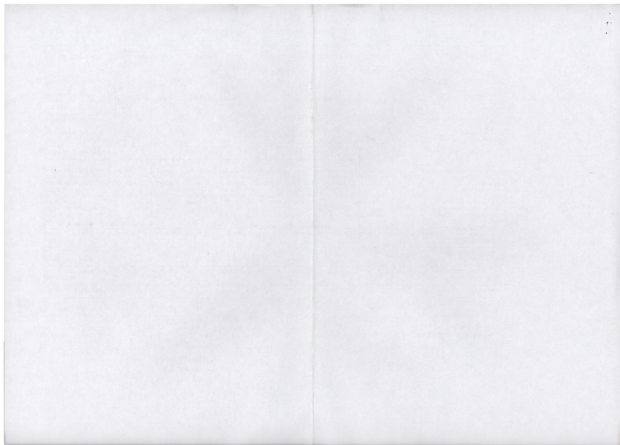


ΣΥΜΒΟΛΗ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Κ.Α.	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΥΠ. ΣΥΣΤΡΟΦ.	Γ.Δ.Δ.Δ.	Γ.Δ. ΕΠ-1	Γ.Δ. ΕΠ-2	Γ.Δ.ΕΠ8	Γ.Δ.Ε.Ε.	Γ.Δ.Α.Ε.	Γ.Δ.ΠΡΟΔ.Α.ΕΠΟΥ	ΕΠ-Α.Ε.	ΣΥΝΟΛΟ
00	Αρχικά και έθια προμηθειών	714.100.000	8.165.400.000	4.332.000.000	2.602.000.000	4.774.000.000	1.155.000.000	423.000.000	3.300.000	1.394.500.000	22.915.000.000
00.00	Τακτικές ανάγκες - εισαγωγές										
00.02	Τακτικές ανάγκες - εισαγωγές άσοληθες προσιταροτήτων	690.000.000	5.129.000.000	4.802.000.000	2.277.800.000	4.304.000.000	995.800.000	423.000.000		165.000.000	18.030.000.000
00.00.02	Άσοληθες προσιτά - εισαγωγές	12.500.000	615.000.000	700.000.000	390.000.000	450.000.000	150.000.000	-	3.000.000	229.500.000	2.299.000.000
00.02	Βασικές ανάγκες και έθια προμηθειών										
00.02.00	Είδη άσοληθες										
00.02.02	Εισαγωγές τακτικές προσιταροτήτων	60.000.000									60.000.000
00.02.04	Είδη εισαγωγές προμηθειών	1.000.000	33.300.000				10.000.000				44.300.000
00.02.05	Είδη εισαγωγές προσιταροτήτων & ειδών	300.000	21.000.000								21.300.000
00.02.06	Ασφάλιστρα προμηθειών		4.500.000								4.500.000
00.02.09	Είδη προσιταροτήτων εισαγωγών		5.500.000								5.500.000
00.02.99	Άσοληθες προσιτά εισαγωγές προμηθειών										
00.05	Ασφάλιστρα έθια και ειδών και των έθια		154.500.000								154.500.000
	ΜΕΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΑ		190.000.000								190.000.000

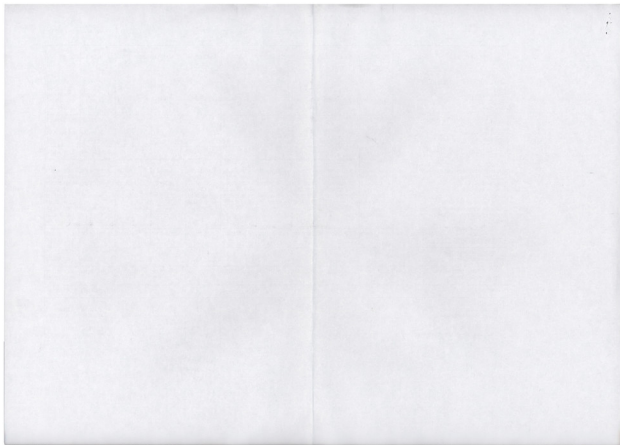






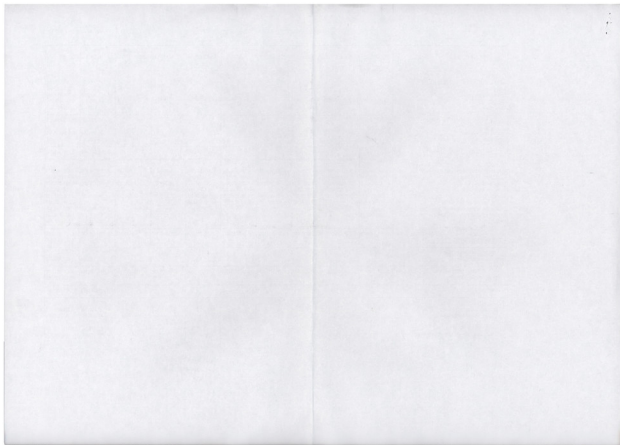
ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΠΑΡΟΜΟΙΑ ΤΩΝ ΕΣΟΧΩΝ

Κ.Α.	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΥΠ. ΠΡΟΫΠΟΛ.	Γ.Α.Α.Α.	Γ.Α. ΕΠ-1	Γ.Α. ΕΠ-2	Γ.Α.ΕΡΚ	Γ.Α.Ε.Ε.	Γ.Α.Ε.Τ.	Γ.Α.ΕΡΚ.Ε.Ε.Ε.Π.Ε.Τ.	ΕΠ-Α.Ε.	Ι Τ Η Σ Α Σ
62	Εσοδα επί των	43.220.000	1.364.868.000	117.700.000	42.500.000	296.800.000	245.000.000	28.200.000	4.100.000	1.764.478.000	4.107.200.000
62.00	Εσοδα επί των	-	845.000.000	3.000.000	-	150.000.000	30.000.000	-	-	-	1.028.000.000
62.01	Τέλεμακροχρόνια	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
62.02.00	Τέλεμακροχρόνια	700.000.000	58.130.000	2.000.000	5.000.000	43.000.000	58.000.000	5.000.000	1.500.000	234.670.000	400.000.000
62.02.01	Τέλεμακροχρόνια (Π.Ε.Π.)	-	-	-	1.800.000	-	5.000.000	-	-	-	6.800.000
62.02.02	Τέλεμακροχρόνια	6.670.000	6.130.000	200.000	1.800.000	2.200.000	1.500.000	-	500.000	500.000	23.200.000
62.02.03	Αυτά εφόσον τελειοποιηθούν	500.000	1.450.000	-	-	12.200.000	-	500.000	-	300.000	18.000.000
62.02.04	Εσοδα επί των	-	-	-	-	-	5.000.000	-	-	-	5.000.000
62.04.00	Εσοδα επί των	-	-	10.000.000	7.000.000	18.000.000	25.000.000	18.500.000	-	31.000.000	523.200.000
62.04.01	Εσοδα προμηθειών & λοιπών εμπορευμάτων	-	5.000.000	12.000.000	11.200.000	3.800.000	15.000.000	700.000	-	-	47.700.000
62.04.02	Εσοδα προμηθειών πρώτων	-	4.000.000	800.000	400.000	-	2.000.000	500.000	-	-	7.700.000
62.04.04	Εσοδα επί των	-	900.000	-	-	-	3.000.000	-	-	-	10.000.000
62.04.05	Εσοδα προμηθειών πρώτων	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
62.04.06	Εσοδα λοιπών εμπορευμάτων & υπηρεσιών	-	-	28.200.000	14.800.000	1.000.000	11.000.000	500.000	-	-	35.000.000
62.04.07	Εσοδα υπηρεσιών/εμπορευμάτων	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
62.04.99	Εσοδα επί των	2.000.000	-	-	-	23.200.000	30.000.000	-	-	800.000.000	910.000.000
62.04.90	Εσοδα εκδόσεων ΕΠΕ (επεί, εκπαίδευση)	-	-	-	-	-	-	-	-	195.000.000	195.000.000
62.04.91	Εσοδα εκδόσεων ΕΠΕ (επεί, εκπαίδευση)	-	-	-	-	-	-	-	-	33.000.000	33.000.000
62.04.92	Εσοδα εκδόσεων ΕΠΕ (επεί, εκπαίδευση)	-	-	10.000.000	-	5.000.000	10.000.000	-	300.000	58.200.000	58.200.000
62.04.93	Εσοδα εκδόσεων ΕΠΕ (επεί, εκπαίδευση)	25.000.000	-	30.000.000	-	-	15.000.000	-	1.000.000	195.000.000	264.000.000
62.04.94	Εσοδα εκδόσεων ΕΠΕ (επεί, εκπαίδευση) Π.Ε.Π.	-	-	-	-	-	-	-	-	400.000.000	400.000.000
62.05	Αποδόσεις επί των	-	-	-	-	-	-	-	-	26.000.000	26.000.000
62.05.00	Αποδόσεις επί των	-	25.000.000	-	-	-	4.000.000	-	-	41.000.000	41.000.000
62.05.01	Αποδόσεις προμηθειών πρώτων	-	2.000.000	-	-	-	5.000.000	-	-	5.000.000	12.000.000
62.05.02	Αποδόσεις προμηθειών	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
62.05.99	Αυτά λοιπά	-	100.000	-	-	-	-	-	-	2.000.000	2.100.000
62.05.90	Εσοδα επί των αποδόσεων	-	36.000.000	-	-	-	100.000	-	-	26.000.000	26.000.000
62.07.00	Εσοδα επί των αποδόσεων επί των εργασιών	250.000	204.700.000	500.000	-	4.000.000	-	-	-	209.450.000	209.450.000
62.07.01	Εσοδα επί των αποδόσεων επί των εργασιών	200.000	72.200.000	1.500.000	-	4.000.000	6.300.000	-	-	85.200.000	85.200.000
62.07.02	Εσοδα επί των αποδόσεων επί των εργασιών	-	18.000.000	-	-	-	5.500.000	-	-	24.450.000	24.450.000
62.07.04	Εσοδα επί των αποδόσεων επί των εργασιών	6.500.000	13.300.000	700.000	2.700.000	6.800.000	1.500.000	2.300.000	500.000	34.100.000	34.100.000
62.07.07	Εσοδα επί των αποδόσεων επί των εργασιών	-	4.100.000	-	-	2.300.000	-	-	-	7.400.000	7.400.000
62.09	Αυτά λοιπά	-	-	-	-	-	-	-	-	10.000.000	10.000.000
62.10.02	Προσόν	-	2.000.000	200.000	-	4.000.000	200.000	-	-	4.200.000	4.200.000
62.10.90	Εσοδα εκδόσεων (εργασίες)	-	55.200.000	1.300.000	-	18.000.000	12.000.000	-	-	78.500.000	78.500.000



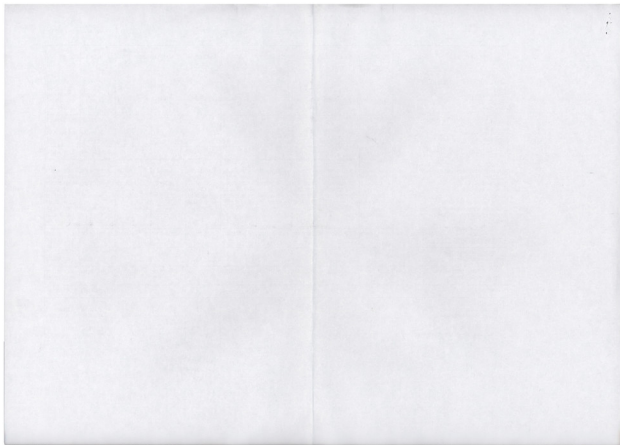
LIMNEN PALMOLIVA TUURPAIN A.S.

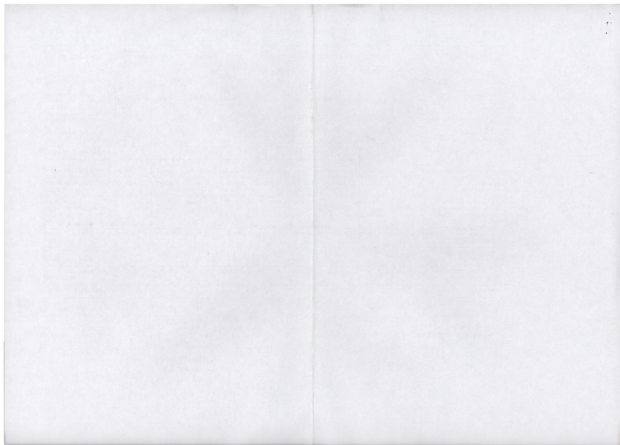
NR.	SELTUNNIN	YHÄYSKOKOUS	F.A.S.S.	F.A. ET-1	F.A. ET-2	F.A. EN	F.A.S.L.	F.A.S.L.	F.A. HOUSUKORTI	ET - A.L.	Z YHSAO
63	HOUSU & TIE		8.200.000	1.800.000	18.800.000	2.200.000	1.800.000	-	-	-	30.700.000



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΑΡΩΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Κ.Α.	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	31.12.2007	Γ.Α.Α.Α.	Γ.Α. Ε1-1	Γ.Α. Ε1-2	Γ.Α.094	Γ.Α.Α.Ε.	Γ.Α.Α.Ε.	Γ.Α.Α.Α.Α.Ε.Ε.Ε.	ΕΠΙ-Α.Ε.	Ι Τ Ρ Ο Σ Ο
04	Αύραση εθνική	232.719.000	691.095.000	237.758.000	163.600.000	173.100.000	148.750.000	272.190.000	13.200.000	85.800.000	2.160.200.000
04.00	Εθνική προσαγωγή										
04.00.01	Εθνική προσημ. ορισμένη, με προσημ. ορισμένη		555.000							27.000.000	27.555.000
04.00.02	Εθνική προσημ. ορισμένη με προσημ. ορισμένη	1.000.000	5.000.000	15.000.000		2.000.000	2.500.000				25.000.000
04.00.03	Εθνική προσημ. ορισμένη ορισμένη		6.295.000					13.700.000			22.295.000
04.00.04	Εθνική προσημ. ορισμένη ορισμένη		2.000.000			2.500.000					100.500.000
04.00.05	Εθνική προσαγωγή με προσημ. ορισμένη		70.000.000	5.500.000		7.000.000				18.000.000	1.150.000
04.00.06	Αύραση εθνική		800.000				200.000				
04.01	Εθνική ταμεία										
04.01.00	Εθνική ταμεία ορισμένη	34.300.000	796.500.000	79.000.000	71.000.000	24.000.000	25.000.000	70.000.000	3.800.000		415.000.000
04.01.01	Εθνική ταμεία ορισμένη	30.800.000	21.000.000	70.000.000	35.000.000	21.000.000	10.000.000	130.000.000	5.800.000		322.000.000
04.02	Εθνική ορισμένη με προσημ. ορισμένη										
04.02.00	Αναμεικτών των τραπεζών	2.000.000		23.000.000		1.000.000					28.000.000
04.02.01	Εθνική ορισμένη με προσημ. ορισμένη		5.000.000								5.000.000
04.02.02	Εθνική ορισμένη με προσημ. ορισμένη	88.000.000	200.000	500.000		3.000.000	8.000.000	2.000.000			191.000.000
04.02.03	Εθνική ορισμένη με προσημ. ορισμένη	43.700.000	200.000	100.000		4.000.000	8.000.000	2.100.000	2.000.000		62.100.000
04.02.04	Εθνική ορισμένη με προσημ. ορισμένη										
04.02.05	Εθνική ορισμένη με προσημ. ορισμένη										
04.02.06	Εθνική ορισμένη με προσημ. ορισμένη										
04.02.07	Εθνική ορισμένη με προσημ. ορισμένη										
04.02.08	Εθνική ορισμένη με προσημ. ορισμένη										
04.02.09	Εθνική ορισμένη με προσημ. ορισμένη										
04.02.10	Εθνική ορισμένη με προσημ. ορισμένη	48.000.000		500.000		7.000.000	18.000.000	2.400.000			59.100.000
04.03	Εθνική ορισμένη με προσημ. ορισμένη										
04.03.00	Εθνική ορισμένη ορισμένη	18.000.000				2.000.000	1.000.000				22.000.000
04.03.01	Εθνική ορισμένη ορισμένη			8.000.000							8.000.000
04.03.02	Εθνική ορισμένη ορισμένη										
04.03.03	Εθνική ορισμένη ορισμένη										
04.05	Ταμεία με προσημ. ορισμένη										
04.05.00	Ταμεία με προσημ. ορισμένη με προσημ. ορισμένη	18.200.000	2.540.000	4.200.000	4.000.000	24.200.000	4.000.000	700.000	800.000		35.200.000
04.05.01	Ταμεία με προσημ. ορισμένη με προσημ. ορισμένη	1.000.000						800.000			1.800.000
04.05.02	Ταμεία με προσημ. ορισμένη με προσημ. ορισμένη	2.400.000	2.700.000			300.000			400.000		6.400.000
04.06	Σημεία με προσημ. ορισμένη										
04.06.00	Σημεία με προσημ. ορισμένη με προσημ. ορισμένη	1.500.000									1.500.000
04.06.01	Σημεία με προσημ. ορισμένη με προσημ. ορισμένη										
04.06.02	Σημεία με προσημ. ορισμένη με προσημ. ορισμένη					500.000					500.000
04.06.03	Σημεία με προσημ. ορισμένη με προσημ. ορισμένη										
04.07	Επιταγές με προσημ. ορισμένη										
04.07.00	Επιταγές με προσημ. ορισμένη	3.800.000	18.140.000	500.000	1.000.000	3.800.000	2.500.000	48.800.000	500.000		61.440.000
04.07.01	Επιταγές με προσημ. ορισμένη με προσημ. ορισμένη		3.500.000		3.000.000	1.800.000					7.500.000
04.07.02	Επιταγές με προσημ. ορισμένη με προσημ. ορισμένη	4.100.000	1.500.000			800.000					6.100.000
04.07.03	Επιταγές με προσημ. ορισμένη με προσημ. ορισμένη	7.100.000	15.700.000	7.500.000	7.000.000	12.200.000	5.500.000	4.800.000	500.000		41.300.000
04.07.04	Επιταγές με προσημ. ορισμένη με προσημ. ορισμένη	25.000.000									25.000.000
04.08	Σημεία με προσημ. ορισμένη										
04.08.00	Σημεία με προσημ. ορισμένη με προσημ. ορισμένη	217.240.000	454.050.000	211.050.000	121.000.000	129.000.000	79.250.000	214.700.000	12.200.000	45.800.000	1.423.210.000





ΠΡΟΣ ΤΗΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ ΕΡΤ

Αγία Παρασκευή 1.4.94

Κ.Μ.Θεοδωράκη

αε. ηρωτ. 250364 / 1.4.94

Σχετικά με τις 2-συναυλίες στην Κωνσταντινούπολη αντιλαμβανόμαστε ότι η παρουσία μας στις εκδηλώσεις του φεστιβάλ "ΑΤΤΑΤΟΥΡΚ" της Φιλαρμονία Σοσιαλιετ εκτός από τον καλλιτεχνικό χαρακτήρα έχει και πολιτική διάσταση.

Κατόπιν όμως των πρόσφατων προκλήσεων από πλευράς της Τουρκίας προς τη χώρα μας και ειδικά τις επιθέσεις προς το Πατριαρχείο και τις δηλώσεις του Νέου Δημάρχου της Κωνσταντινούπολης, σαν Χορωδία ΕΡΤ και σαν έλληνες αρνούμαστε να λάβουμε μέρος στις ανωτέρω εκδηλώσεις εις ένδειξη διαμαρτυρίας και εθνικής υπερηφάνιας.

Μετά τιμής
Οι Χορωδοί

Πολυχρόκου

Πρόεδρος

Υπερτίς

Σοφία

Γεωργίου

Αθανασίου

Αρεβούλου

Αργυρίου

Βασιλείου

Καλλιόγης

Αντωνίου

Μ.Δ.Κ.Μ.

Αργυρίου

Αθανασίου

Καλλιόγης

Βασιλείου

Αρεβούλου

Σοφία

Υπερτίς

Πρόεδρος

Αντωνίου

Καλλιόγης

Βασιλείου

Αρεβούλου

Σοφία

Καλλιόγης

Магданов
~~Магданов~~
~~Магданов~~
Магданов
Магданов

Магданов Магданов
~~Магданов~~
~~Магданов~~
~~Магданов~~



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ταχ. Διανοή : Πλ. Ικποδρομίου 21 - 54621

Πληροφορίες : _____

Τηλέφωνο : 221.185, 260.620, 264.951

FAX : 260.620

Θ Ε Μ Α : _____

Βαθμός Ασφαλείας :

Θεσσαλονίκη, 1 Απριλίου 1994

Αριθ. πρωτ. 220

Βαθμός Προτεραιότητας :

ΠΡΟΣ :

Κύριο
Μίλη Θεοδωράκη
Ε.Ρ.Τ.
Αγία Παρυσκουή
Α Θ Η Ν Α

Κατόπιν προσκλήσεως της Κρατικής Ορχήστρας Θεσ/νίκης από το Δήμο Κέρκυρας για μία συναυλία με τη κενική ορχήστρα σε Αθηνών 1994 στα πλαίσια της Συνόδου Κορυφής 1994, και κατόπιν προτάσεως του Προέδρου της Καλλιτεχνικής Επιτροπής της Κ.Ο.Θ. κ. Αντ. Κουτογιάννη, αποφασίσθηκε να συμμεριληθεί στο πρόγραμμα της πιο πάνω συναυλίας μας το 3ο μέρος από την 3η Συμφωνία του Μίλη Θεοδωράκη που είναι χορωδιακό.

Εας παρακαλούμε να μας παραχωρήσετε τη Χορωδία της Ε.Ρ.Τ. και να μας αποστείλετε, το συντομότερο δυνατό, το υλικό της Συμφωνίας σας.

Ο Δήμος Κέρκυρας θα καλύψει τη φιλοξενία της Χορωδίας καθώς και τη μετάβαση και επιστροφή της Χορωδίας με τούλμαν.

Εας ευχαριστούμε για τη συνεργασία.

ΟΙΚΟΓΡΑΦΕΙΟ
Ο Διευθυντής Αρ. του Κ.Ο.Θ.
[Signature]
ΚΗΡ/ΝΟΤΕ/ΕΠΙΣΤΑΣΙΑΣ



AMERICAN ASSOCIATION
PHYSICIAN SOCIETY
MEMBER SOCIETY OF PHYSICIANS

1934 - 1935

1935 - 1936

1936 - 1937

1937 - 1938

1938 - 1939

1939 - 1940

1940 - 1941

1941 - 1942

1942 - 1943

1943 - 1944

1944 - 1945

1945 - 1946

1946 - 1947

1947 - 1948

1948 - 1949

1949 - 1950

1950 - 1951

1951 - 1952

1952 - 1953

1953 - 1954

1954 - 1955

1955 - 1956

1956 - 1957

1957 - 1958

1958 - 1959

1959 - 1960

1960 - 1961

1961 - 1962

1962 - 1963

1963 - 1964

1964 - 1965





ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ & ΚΟΚΚΑΛΗ 115 21 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 709.2022 - FAX 709.9324

Κύριον
Μίχη Θεοδοράκη
Γενικό Διευθυντή
Μουσικό Σύνολο
ΕΡΤ

Ναβήνη
Αντίγραφο

Αθήνα, 1 Απριλίου 1994
Αρ. Πρωτ.:12167/ΝΜ/μαδ

Φακ αρ: 6396012

Κύριε Θεοδοράκη,

Σχετικά με τις εμφανίσεις των συγκροτημάτων της ΕΡΑ στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών (Αίθουσα Φίλων της Μουσικής), σας προτείνουμε τις εξής ημερομηνίες:

19 Οκτωβρίου 1994

ΕΘΝΙΚΗ - ΤΕΛΟΣ - ΔΡΟΜΟΣ ΚΑΡΑΪΣΚΗ

29 Οκτωβρίου 1994

ΘΣΜ. -

20 Νοεμβρίου 1994

— Ζαχαρίας - Αρζογ

19 Δεκεμβρίου 1994

— Μπαρ Μπέλλου -

Παράμεινε την απάντησή σας.

Με εκτίμηση

Νίκος Μανιλάτσος
Γενικός Διευθυντής



América
No. 1017

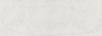
Faint, illegible text on the left side of the page.

Faint, illegible text on the right side of the page.

Form - 100 - 100

100

Form - 100 - 100
Form - 100 - 100



Αντώνης Κουτουεωργίου

Αγία Παρασκευή, 31.1994

Αγαπητέ κ. Θεοδωράκη,

Τη χρονιά που πέρασε, η Χορωδία αύξησε τη δραστηριότητά της σε ποσοστό 120% σε σχέση με το 1992, και αναδείχτηκε το πιά δραστήριο μουσικό σύνολο του τόπου (40 συναυλίες σε ένα χρόνο). Η εικόνα της Χορωδίας δεν άφησα να επηρεαστεί από τις δυσκολίες που πέρασα σαν μάστρος της, προσωπικά όμως εξουθενώδηκα. Η νέα χρονιά, διαγράφεται ήδη πυκνή σε απαιτητικές δραστηριότητες, συνδεδεμένες (ως μη ώφειλαν) με απίθανα προβλήματα που σύμφωνα με την πείρα του παρελθόντος θα κληθώ και πάλι να υποστώ, οφειλόμενα σε διοικητική δυσλειτουργία και συχνή έλλειψη οργανωτικής μέριμνας στα πρακτικά προβλήματα, μόνιμη ακανθώδης ταλαιπωρία μας, που πέραν πάσης λογικής προσδίδει μαζοχιστική χροιά σε ένα επάγγελμα ευχάριστο και δημιουργικό υπό ομαλές συνθήκες, και τα οποία προβλήματα, όπως είναι φυσικό, δεν επιθυμώ να τα υποστώ και πάλι εις βάρος της προσωπικής, οικογενειακής και κοινωνικής μου ζωής, εφ' όσον είναι δυνατό να αποφευχθούν. Έκανα το καθήκον μου υφιστάμενος υπέρμετρο κόπο και παράλογη ένταση νεύρων. Ας το κάνουν κι άλλοι στον τομέα τους.

Τα βασικά προβλήματα στη Χορωδία είναι τα εξής:

- α) Δεν υπάρχει ειδικός διοικητικός υπεύθυνος στη Χορωδία.
- β) Το θέμα της αποκατάστασής μου παραμένει μετά 11 χρόνια άλυτο.
- γ) Το θέμα της ένταξης των χορωδιών παραμένει μετά 4 χρόνια άλυτο.
- δ) Δεν γνωρίζω εδώ και επτά μήνες ούτε το δυναμικό της Χορωδίας, ούτε την κατάταξή του στις φωνές, καθώς συνεχώς μπαίνει κόσμος (μέχρι και χτές).
- ε) Δεν υπάρχει έφορος φερέγγυος και υπεύθυνος έναντι της Διοικήσεως.
- στ) Δεν υπάρχει εσωτερικός κανονισμός της Χορωδίας
- ζ) Δεν λειτουργεί η εκλεγμένη Καλλιτεχνική Επιτροπή, με αποτέλεσμα να υπάρχουν συνεχής παράπονα για τον προγραμματισμό.
- η) Οι χορωδοί παρ' ότι είναι τα πιά δραστήρια στελέχη μας, και εργάζονται οι περισσότεροι πάνω από 10 χρόνια, πληρώνονται λιγότερο από όσο ο πρωτοεπιερχόμενος στην ορχήστρα εικοσάχρονος μουσικός.
- θ) Η αμοιβή μου είναι καθλωμένη από το 1989.
- ι) Δέκα χορωδοί που μπήκαν στη Χορωδία το 1989, πληρώνονται λόγω της παλιάς τους σύμβασης λιγότερο κι από τους καινούργιους που ήρθαν τον Φεβρουάριο του 1993.
- κ) Η βοήθης μάστρου δεν είχε θετική παρουσία. Πέραν τούτου, τέθη και στην καλλιτεχνική επιτροπή ιδιαίτερως το θέμα της άνευ εξετάσεων έναρξης συνεργασίας τής ιδίας και του συζύγου της, σε αντίθεση με όλα τα άλλα μέλη της χορωδίας.
- λ) Οι αναλογίες των φωνών στη Χορωδία, έχουν ανατραπεί δραστικά, με τις κατά καιρούς επανόδοι των παλαιών. Αυτή τη στιγμή έχουμε:

23 σοπράνες	18 άλτες	12 τενόρους και	9 μπάσους,	αντί για
19 σοπράνες	19 άλτες	15 τενόρους και	16 μπάσους (σύνολο 68)	

Τον Αύγουστο 1993 απερίφητη πρότασή μου για ανανεώσας συμβάσεων για μερικούς χορωδούς, με σκοπό την αποκατάσταση στοιχειώδους λειτουργικής αναλογίας. Βέβαια διάλου δεν ήρθη η ευθύνη μου για άριστη παρουσία της προβληματικής Χορωδίας, που προσπάθησα με οδυνηρές ταχυδακτυλουργίες να την εμφανίζω εύρυθμο και ποιοτικό Σώμα.

Μετά την επισήμανση των προβλημάτων, προτείνονται οι κατά θέμα λύσεις:

α) Αποκατάστασή μου μέχρι το τέλος Ιανουαρίου 1994. Σε αντίθετη περίπτωση θα πρέπει από τον Φεβρουάριο να περιμένω εκτός Χωραδίας μέχρι ότου λυθεί το θέμα.

β) Επίλυση της ένταξης των χωραδών μέχρι το τέλος Ιανουαρίου 1994. Σε αντίθετη περίπτωση συνεννόηση με τη Νομική Υπηρεσία, για με απόφαση του ΔΣ άμεση λύση των συμβάσεων έργου, όσων χωραδών συνεχίζουν να απέχουν. Αν η λύση των συμβάσεων είναι νομικά αδύναμη, να επανέλθουν όλοι οι παλιοί χωραδοί σε βραδυνο ωράριο (5 μέρες Χ 3.30 ώρες). Σ' αυτή την περίπτωση να περιοριστούν για το 1994 σε δύο έως τρία τα συμφωνικά χωραδικά έργα (αδυναμία πραιώνων προβών με την ορχήστρα) και να αυξηθούν τα a cappella.

γ) Σε κάθε περίπτωση να αποκατασταθεί η λειτουργική αναλογία φωνών στη Χωραδία, με μη ανανέωση συμβάσεων, χωρίς συναισθηματισμούς και πιέσεις τρίτων. Επί ευκαιρία πρέπει να αναφερθεί ένα φαινόμενο που εισάγει νέο "Άθην" στα μουσικά μας πράγματα και που προέρχεται από ν έ ο υ ς χωραδούς. Η καλ. Επιτρ. αποφάσισε να προτείνει μη ανανέωση συμβάσεων για μερικούς νέους χωραδούς. Φαίνεται πως η απόφαση διεferισε με αποτέλεσμα παραμονή κι αντίμερα Χριστουγέννων να δεχτώ επανεπιλημένα κι εγώ και μέλη της Επιτροπής ανώνυμα απειλητικά τηλεφωνήματα, εναντίον μου προσωπικά αλλά και εναντίον της γυναίκας και των παιδιών μου.

δ) Εφ' όσον επιθυμείτε να μη μου αναθέσετε διοικητικά καθήκοντα, και εφ' όσον η οπτική σας γωνία δεν συμπίπτει με τη δική μου στο θέμα σχέσης διοικητικής οργάνωσης με καλλιτεχνικό αποτέλεσμα, να οριστεί από τον Ιανουάριο υπεύθυνος διοίκησης της Χωραδίας, με υπέρτερες των δικών μου γνώσεις, ενδιαφέρον και πείρα. (Είναι γνωστό πως η συγκρότηση κι η μέχρι σήμερα πορεία της Χωραδίας, έγιναν με προσωπικό μόχθο και οργάνωση, μέσα από λωβήριυθους διοικητικών παλιωνιδιών).

ε) Να οριστεί από τον Ιανουάριο έφορος υπάλληλος, μη εξαρτώμενος συναισθηματικά και συνδικαλιστικά από τη Χωραδία, αλλά αντιθέτως, υπαγόμενος στη Διοίκηση και στο Γενικό Κανονισμό Προσωπικού. Αν αυτό είναι αδύνατο, να υπογραφεί σύμβαση έργου με συνεργείτη που θα ασκεί αποκλειστικά την εφορία της Χωραδίας.

στ) Να οριστεί από κοινού ο Εσωτερικός Κανονισμός λειτουργίας της Χωραδίας. Σχετικό σχέδιο που έχω συντάξει, στη διάθεσή σας.

ζ) Να λειτουργήσει η καλλιτεχνική επιτροπή, σύμφωνα με τα όσα έχετε ορίσει για την αντίστοιχη της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας.

η) Να γίνει εισήγηση στο ΔΣ για εξίσωση αμοιβολόγιου χωραδών - μουσικών.

θ) Να αναπροσαρμοστεί η αμοιβή μου (30% τουλάχιστον επί πλέον των αποδοχών 89).

ι) Να εξισωθούν οι αμοιβές των δεκα αδικημένων χωραδών με αυτές των υπολοίπων.

κ) Να προκηρυχθεί η θέση του βοηθού διευθυντή χωραδίας.

λ) Η Χωραδία ζαναρχίζει να δουλεύει στις 7.1.94. Η καλλιτεχνική επιτροπή στην τελευταία της συνεδρίαση, μου ανέθεσε εν λευκώ να προτείνω τα των ανανεώσεων ή μη των συμβάσεων χωραδών, που λήγουν στις 31.12.93. Βάσει του βαθμού εισαγωγικών ακροάσεων, των αναλογιών στις φωνές, της γενικότερης εικόνας κατά το χρόνο συνεργασίας και της επικείμενης επανόδου μικρού αριθμού παλαιών χωραδών, προτείνεται:

1. Ανανέωση συμβάσεων για ένα μήνα (εν αναμονή της ένταξης των παλαιών), των Jovanovits A. (85), Φλωράκη Ξ (82.1), Μιχαλοπούλου Ε. (80), Ιδομενέως Γ. (74.5), Τσακίρη Ειρ. (74), Νέζη Μ. (73.5), Μαγουλά Π. (72.9), Μισυρή Τ. (μεταγρ. από Χωρ. Μακεδονίας), Βατού Γ. (71), Κυριαζή Γ. (71.7), Τουμαρά Α. (70), Μαστροσάββα Τ. (70), Λόλε Ν. (70), Φίνα Γ. (70), Πετρίδη Ν. (70), Τηλιακού Δ. (69.5).

2) Μη ανανέωση των συμβάσεων των χωραδών Δελιώτη Μ. (70), Ρασιδάκι Κ. (68.3), Καλαεντζή Μ. (68.2), Γιαννακοπούλου Χρ. (67.5), Φέρτη Ιωάν. (67.4), Πανουργιά Δ. (67.2), Χατζηδημητρίου Αν. (66.8), Παπαδοπούλου Π. (66.5), Κάστορα Αγ. (66.5), Παλέτσου Ν. (60), Παπαδάκη Μ. (59.5)

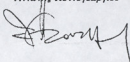
Χατζηδημητρίου Α. (66,8), Παπαδοπούλου Π. (66,5), Κάστορα Α.γ. (66,5), Παλέτσου Ν. (60), Παπαδάκη Μ. (59,5)

3) Οργάνωση ακροάσεων μόνο για τεχνικούς και μπάσους μέσα στο δεύτερο δεκαήμερο του Ιανουαρίου και ακρόαση για χωρικούς που μπίκαν χωρίς εξετάσεις, (Ορέσκιν Β, Κοντακιώτης Σ).

Τα προγράμματα με τη "Δημιουργία" του Χάννιτ και την 7η Συμφωνία σας, πρέπει να γίνουν με τη Χορωδία Μακεδονίας, της οποίας τα οικονομικά αλλά και τα οργανωτικά βρίσκονται σε ομίχλη, με αποτέλεσμα να έχει σταματήσει η συνεργασία από τα τέλη Νοεμβρίου.

Εγγραφα ήδη 110 σελίδες της 7ης (χορωδίας και σολίστι) και υπολογίζω άλλες 140 το υπόλοιπο της 7ης και τα αποσπάσματα από τη Μήδεια. Δεδομένου ότι το κόστος σελίδας είναι 5.000 δραχ. άρα το συνολικό κόστος θα κυμανθεί από 1.000.000 - 1.300.000, αναμένω οδηγίες.

Αντώνης Κοντογεωργίου







1/4/94 ΠΑΛΛΑΣ
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
Α ΜΕΡΟΣ

Β ΜΕΡΟΣ - ΠΕΡΙΚΛΗ ΚΟΥΚΟΥ (Ο ΚΟΝΡΟΥΔ ΚΑΙ ΟΙ ΚΟΠΙΕΣ ΤΟΥ
(Όπερα - μιουζικαλ)
ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ - ΜΠΕΡΝΕ - ΣΤΑΦΕΤΑΣ(τενοροι)
ΣΤΑΜΠΟΓΛΗΣ (βαρυτονος)
ΜΑΡΘΑ ΑΡΑΠΗ (σοπράνο) ? ? ?
ΔΙΕΥΘΥΝΕΙ Ο ??

14/4/94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ

Α ΜΕΡΟΣ - ΘΟΔΑ ΠΟΤΑΜΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΛΟΓΕΣ
ποίηση Νικηφορου Βρεττακου
μουσικη - ΠΑΝΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΑΚΟΠΟΥΛΟΥ
ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ - ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΟΥΛΟΥΜΠΗΣ
(βαρυτονος)
- ΜΑΡΙΑ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗ
- ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΩΜΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΦΗΓΗΤΡΙΑ Η ΗΘΟΠΟΙΟΣ ΚΑΡΜΕΝ ΡΟΥΓΓΕΡΗ
ΕΝΟΡΧΗΣΤΡΩΣΗ - ΚΟΤΕΠΑΝΟΣ ΘΩΔΩΡΟΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΕΙ Ο ??

Β ΜΕΡΟΣ - ΟΔΥΣΣΕΑ ΕΛΥΤΗ - ΛΣΜΑ ΗΡΩΙΚΟ ΚΑΙ ΠΕΝΘΙΜΟ
ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΑΜΕΝΟ ΑΝΘΥΠΟΛΟΧΑΓΟ
ΤΗΣ ΑΛΒΑΝΙΑΣ
μουσικη - ΝΟΤΗ ΜΑΥΡΟΥΔΗ
ενορχ. - ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΚΟΥΚΟΣ
ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ - ΜΑΡΙΖΑ ΚΩΧ, ΠΕΤΡΟΣ ΠΑΝΑΝΗΣ
ΑΦΗΓΗΤΗΣ - ΧΡΗΣΤΟΣ ΤΣΑΓΚΑΣ
ΧΟΡΩΔΙΑ ??
ΔΙΕΥΘΥΝΕΙ Ο ??



Σ Υ Ν Α Υ Λ Ι Ε Σ	ΑΡ.ΤΑΠΕ	ΗΜ.ΠΡΟΒ.
ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΕΡΤ - Ορατόριο των Χριστουγέννων J.S. Bach Διευθύνει: Η. Rilling	ET-1	30.12.93 ET-1
ΤΟ ΛΥΡΙΚΟ ΤΑΞΙΔΙ Ένα μουσικό οδοιπορικό της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας και Χορωδίας της ΕΡΤ στην Αλεξάνδρεια και το Κάιρο Εκπνοβασία: Γ. Δάμπσας	TB 136 (31'54'') ET-1	27.7.93 ET-1
ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΕΡΤ Διευθύνει: Α. Καρυτινός ΧΟΡΩΔΙΑ Α.Σ. Εκπνοβασία Α.Ευαγγελάτος - Μήδεια (Ηρώδειο)	TA 156 TA 157 (145'') ET-1	Δέν προ- βλήθηκε
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ Γκέρσουιν - Γαλάζια Ραψωδία (απόσπασμα από συναυλία γυνωριμίας) Διευθύνει Α. Μπαλτάς	TA 186 (17'15'')	
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ Γ.Κωνσταντινίδης -Δωδεκανησιακή σουίτα Γκέρσουιν - Γαλάζια Ραψωδία (απόσπασμα από συναυλία γυνωριμίας) Διευθύνει Α. Μπαλτάς	TB 147 (23'52'')	15.6.93
ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΓΝΩΡΙΜΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΑΝΑΝΕΩΜΕΝΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΕΥΝΟΛΑ ΤΗΣ ΕΡΤ (1η συναυλία της Γ.Δ.Μ.Σ.-Εισήγησον Μ.Θεοδωράκη. ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ, ΧΟΡΩΔΙΑ ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ)	TA 132 TA 133 ET-1	29.3.93
ΧΟΡΩΔΙΑ ΕΡΤ (Rossini-Genée) (απόσπασμα από συναυλία γυνωριμίας) Διευθύνει Α. Κοντογεργίου	TA 186 (22'11'')	
ΔΗΜΗΤΡΙΑ ΚΗ' - ΟΚΤΩΒΡΗΣ '93 ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΕΡΤ - Canto Olympico - Ζορμπάς Διευθύνει Μ. Θεοδωράκης	To tape το έχει n ET-3	29.10.93
ΔΗΜΗΤΡΙΑ ΚΗ' - ΟΚΤΩΒΡΗΣ '93 ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΕΡΤ - Έρως και θάνατος - Τρίτη Συμφωνία Διευθύνει Μ. Θεοδωράκης	To tape το έχει n ET-3	30.10.93

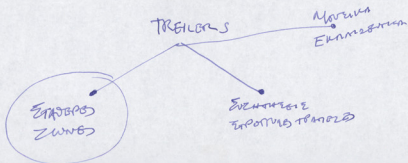


ΕΥΝΑΥΛΙΕΣ	ΑΡ.ΤΑΡΕ	ΗΜ.ΠΡΟΒΟΛ
ΒΕΑΚΕΙΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ '93 Η ET-1 παρουσιάζει την Αλίκη Καγιαλόγλου με την Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής σε έργα Μ. Θεοδωράκη Διευθύνει : Α. Πυλαρινός	ΤΔ 511(31'') ET-1	16.1.94 ET-1
ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ - ΗΡΩΔΕΙΟ Μητσιάς,Μπιθικώτσης,Βενετσάνου, Κουλουμπής Διευθύνει: Μ. Θεοδωράκης	Το tape το έχει η ET-2	1.10.93 ET-2 7.10.93 ET-1
ΒΕΑΚΕΙΟ - ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ '93 Η Νένα Βενετσάνου με την Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής σε έργα Μ.Θεοδωράκη Διευθύνει: Α. Πυλαρινός	ΤΔ 516 (23'10'') ET-1	5.10.93 ET-1
BIG BAND EPT από το Διεθνές φεστιβάλ jazz στην Κόρινθο Διευθύνει: Α. Πυλαρινός	TB 274 (25'40'') ET-1	Δεν προβλήθη- κε
ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΦΙΛΩΝ ΤΗΣ JAZZ ΚΟΡΙΝΘΟΣ (συμμετέχει η BIG BAND EPT)	TB 146 (59'46'') ET-1	Δεν προβλήθη- κε
ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ EPT σε έργα Μ. Θεοδωράκη (Ερωσ-Θάνατος- Τρίτη Συμφωνία) Διευθύνει: Μ. Θεοδωράκης	TA 134 TA 144 ET-1	11.4.93 ET-1
ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ Wagner,Ευαγγελάτος-Prokofiev (απόσπασμα από συναυλία γυναιμίας με τα ανανεωμένα Μουσικά Σύνολα EPT) Διευθύνει: Jordi Mora	TA 186 (33'05'') ET-1	
Η ΕΛΛΑΔΑ ΕΣΩ ΑΠΟ ΤΑ ΣΥΝΟΡΑ Canto Olympico Διευθύνει: Μ.Θεοδωράκης	TB 137 (52'') ET-1	8.6.93 ET-1
Η ΕΛΛΑΔΑ ΕΣΩ ΑΠΟ ΤΑ ΣΥΝΟΡΑ Σορμπάς Διευθύνει: Μ. Θεοδωράκης	TB 151 (40'') ET-1	29.6.93 ET-1
ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ σε έργα P.I. Tchaikovsky -Κοντσέρτο για βιολί και ορχήστρα σε ρέ μείζονα -Συμφωνία αρ. 6 (παθητική) Διευθύνει: Α. Καρυτινός	ET-2	25.10.93 ET-2



ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΤΩΝ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ ΜΕ ΤΑ
ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΑ ΚΑΝΑΛΙΑ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ

1. Καλύτερη προβολή του έργου των Μουσικών Συνόλων από τις ειδήσεις. Πολιτιστικές εκπομπές και διαφημιστικά τρέιλερ.
2. Να εξασφαλίσουν τα Μουσικά Σύνολα συγκεκριμένα ημέρα και ώρα στην τηλεόραση (ET-1, ET-2, ET-3) για να μεταδίδονται μαγνητοσκοπημένες συναυλίες.
3. Οργάνωση από κοινού με τηλεοπτικές εκπομπές που αφορούν έλληνες συνθέτες και το έργο τους.
4. Εκπαιδευτικά προγράμματα
5. Καλυψη των εκτός Ελλάδος δραστηριοτήτων των Μουσικών Συνόλων με το γενικό τίτλο "Λυρικό Ταξίδι" (οδοιπορικό).
6. Συνεργασία για εορταστικά μουσικά προγράμματα.
7. Συνεργασία για μεγάλες τηλεοπτικές παραγωγές με στόχο την πώλησή τους στο εξωτερικό.





θα μαγνητοσκοπηθούν από ΕΤ-1 οι συναυλίες στο Μέγαρο Μουσικής

"Δημιουργία" J. Χαγδν
ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΕΡΤ
Διευθύνει ο Δημ. Χωραφάς

"Χαιρετισμοί" - Δημ. Γαλάνη
"Θεατρική" - Μ. Φαραντούρη
"Μυθιστόρημα" - Μ. Φαραντούρη
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΕΡΤ
σε έργα Μ. Θεοδωράκη.

"Λουκρητία Βοργία" του Ντονιτσέττι
ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΕΡΤ
Διευθύνει ο Α. Καβαλλάρο

θα μαγνητοσκοπηθούν από ΕΤ-2 οι συναυλίες των Μουσικών Συνόλων
στο Δημοτικό Θέατρο Πειραιά από 31.1.94 έως 5.2.94





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ταχ. Δ/ση : Πλ. Εκπορευίου 21 - 54621

Πληροφορίες : _____

Τηλέφωνο : 221.185, 260.620, 264.951

FAX : 260.620

Θ Ε Μ Α :

Βαθμός Ασφαλείας

Θεσσαλονίκη, 4 Απριλίου 1994.

Αριθ. πρωτ. _____

Βαθμός Προτεραιότητας _____

ΠΡΟΣ : [Κύριο
Μίση Θεοδωράκη
Ε.Ρ.Τ.
Αγία Παρασκευή
ΑΘΗΝΑ]

Εύφωνα με το υπ' αριθ.220/1-4-94 έγγραφο μας με το οποίο σας ζητήσε να συμμετάσχει η Κοινότητα της Ε.Ρ.Τ. σε μία συναυλία της Κ.Ο.Θ. στην Ελλάδα στα πλαίσια της Συνέλευσης κορυφής 1994, σας παρακαλούμε να μας γνωρίσετε με FAX αν αποδέχεστε την συνεργασία αυτή.

Σας πληροφορούμε ότι τη συναυλία θα διευθύνει ο Κος Δουκάς Κορυτινός.

Με εκτίμηση

Ο Αναπληρωτής Δ/ντής Κ.Ο.Θ.



ΚΩΣ/ΝΟΣ ΗΑΤΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις

5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9

TEL.: (514) 272-3522 • Fax.: (514) 272-0178

CYRILUS SPIRITIS - Président

Ρένα Γεία 600.

4-Ανρίδη 1994

Χρησιμοποιείτε τις υπηρεσίες μας σήμερα και ο κ. Θεόδωρος θα είναι διαθέσιμος για ενδελεχείς συνευτυγίες, από τώρα και μέχρι τις 20 Απριλίου. Όπως καταδεικνύεται δεν μπορείτε εν αγνοία σας να συνδέσετε δημοσιογράφους μαζί μας.

Χρησιμοποιείτε για εκτελεστική συνευτυγία και ο Μίκης Θεόδωρος, για ενδελεχή παρουσίαση. Την συνευτυγία να πάρει ο Στέργιος με κάποιο το χώρο όπου είναι οι πρόβες και μερικά συζητήματα από τις πρόβες αυτές μαθηματικά. Επίσης ο Στέργιος αν μπορεί να αντιμετωπίσει τις συνευτυγίες με Καζάνο-Μητσία-Φαρανιά Παιδιά και με τον πρόεδρο Κ. Γεωργίου

Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις

5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9

TÉL.: (514) 272-3522 • Fax.: (514) 272-0178

COSTAS SPILADIS: Président

μαζέναν υποργό και κρόφα προδυναργό
 Όδα αυιά ηθ θθα εν οηφασια εν
 οηαυγίν αυίν για να ^{7α} προβαίνουη εφίς
 σε όδους τους εθηνόφυως εντεονεκοίς
 σκαθούς Αηεφικίς ε Καναδί.

Αδίκη
 Λίον



Πληροφορίες: Ζηλφίδου Δέσποινα
60.10.031-60.05.645

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΝΣΕΜΒΛΩΝ
Α. Μισογιάνη 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6396 458
Fax: 6396 012

ERTSA
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6396 458
Fax: (01) 6396 012

Αθήνα 5.4.94

Π Ρ Ο Σ Κ Λ Η Σ Η

Η Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων και η Τοπική Ένωση Δήμων και Κοινοτήτων Αττικής σας προσκαλούν στη Συνέντευξη Τύπου που διοργανώνουν την Πέμπτη 7 Απριλίου στις 12.00 το μεσημέρι, στην Αίθουσα Ανταποκριτών Ξένου Τύπου, με θέμα:

ΜΟΥΣΙΚΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ
Η ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΛΕΙ ΣΧΟΛΕΙΟ

θα μιλήσουν ο Γεν. Δ/ντής Μουσικών Συνόλων κ. Μίκης Θεοδωράκης, ο Πρόεδρος της ΤΕΔΚΝΑ κ. Δημήτρης Ευσταθιάδης, ο Δήμαρχος Αλίμου κ. Βασίλης Ξένος, Δήμαρχοι που τα σχολεία τους μετέχουν στα Μουσικά Εκπαιδευτικά Προγράμματα της ΕΡΤ, ο μάστορας Άλκης Μπαλάτς καθώς και οι καλλιτέχνες που λαμβάνουν μέρος.

ΑΠΟ ΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ



**FAX MESSAGE**

DATE: 5/4/94
TO: Ms. Rena Parmenidou
c/o Loews New York Hotel
FROM: Andreas Wuerfel / Intuition Records
PAGES TO FOLLOW: 1 page to follow

Comment:

Guest will arrive today. Please forward immediately

636 Broadway Room 502, New York, New York 10012
Phone: 212 473 6044 Fax: 212 473 6454

Handwritten mark





Loews New York Hotel
Att: Ms. Rena Parmenidou
From: Andreas Wuerfel

Fax: (212) 758 6311

New York City, May 4., 1994

Dear Ms. Parmenidou,

Welcome to New York City as I hope you and Mr. Theodorakis had a pleasant trip.

I represent Intuition Records, Inc., Mr. Theodorakis' U.S. record company and for that matter would very much like to get in touch with you at your earliest convenience. I will therefore give you a call at he hotel later this afternoon.

Looking forward to speaking with you soon.

Sincerely,



Andreas Wuerfel

636 Broadway Room 502, New York, New York 10012
Phone: 212 473 6044 Fax: 212 473 6454





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΜΩΝ

EPT A.E.

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΜΩΝ
Α. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERT S.A.

MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Αθήνα, 5.4.1994

Αξιότιμοι κύριοι,

Η Ελλάδα είναι η μόνη χώρα, στην οποία, για τους γνωστούς ιστορικούς και κοινωνικούς λόγους η συμφωνική μουσική δεν είχε την ευκαιρία να αναδειχθεί.

Για τους ίδιους ακριβώς λόγους δεν υπήρξε ποτέ στο παρελθόν ούτε η αναγκαία υποδομή ούτε το κοινό αλλά ούτε και η μουσική παραγωγή, που θα καθιστούσε αναγκαία όλα αυτά.

Σήμερα τα δεδομένα έχουν αλλάξει. Έχει δημιουργηθεί κάποια υποδομή και το ενδιαφέρον του κοινού για τη συμφωνική μουσική συνεχώς αυξάνει.

Παρ' όλα αυτά και πάλι στα καταστήματα δίσκων δεν βρίσκει κανείς εκδόσεις με ελληνική συμφωνική μουσική, η οποία στο εξωτερικό παραμένει άγνωστη. Ίσως πρόκειται για τη μόνη περίπτωση Εθνικής Σχολής, σε ευρωπαϊκό επίπεδο, που παραμένει άγνωστη.

Στην αντιμετώπιση ακριβώς αυτού του προβλήματος φιλοδοξεί να συμβάλει η Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων της EPT με την Ελληνική Γραμμοφώνια, που λειτουργεί στα πλαίσιά της.

Έπειτα από μελέτη του υλικού που υπάρχει στο Αρχείο της EPT και την κατάλληλη επεξεργασία του, η ΓΔΜΣ αποφάσισε την έκδοση σε CD τόσο αρχαιακών όσο και πρόσφατων ηχογραφήμάτων της EPT.

Ήδη έχει γίνει μια πρώτη επιλογή συμφωνικών έργων προς έκδοση, με τα εξής κριτήρια:

- α) να συνυπάρχουν διεθνώς γνωστά ονόματα συνθετών με άγνωστα.
- β) να υπάρχει κάποια ισορροπία ανάμεσα στους πιο "συντηρητικούς" και στους πιο "μοντέρνους" συνθέτες.
- γ) να είναι κατά προτίμηση πρώτες εκδόσεις σε δίσκο ή σε CD.
- δ) να πρόκειται για έργα και συνθέτες, που πιστεύουμε, ότι θα ενδιαφέρουν τις εταιρίες και το κοινό και στην Ελλάδα αλλά και στο εξωτερικό.



- 2 -

Για την υλοποίηση όλων των ανωτέρω είναι αναγκαία η συνεργασία της ΓΔΜΣ με εταιρία παραγωγής δίσκων, η οποία:

1.- Θα αναλάβει την έκδοση σε CD των ηχογραφημάτων του Αρχείου της ΕΡΤ. Πρόκειται για έτοιμες ηχογραφήσεις πολύ καλής ποιότητας αντιπροσωπευτικών έργων της ελληνικής μουσικής με κλασσική, έντεχνη, λαϊκή και δημοτική-λαϊκή μουσική. Στο ίδιο αυτό πρόγραμμα θα ενταχθεί και η σύγχρονη παραγωγή των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ.

Η ΓΔΜΣ θα δώσει τη "μήτρα" (DAT Master), καθώς και το υλικό για το ένθετο.

Όλα τα υπόλοιπα έξοδα (τύπωμα, χάραξη κ.λ.π.) θα αναλάβει η εταιρία.

2.- Θα εξασφαλίσει τη διανομή των CD, που θα εκδοθούν στην Ελλάδα και στο εξωτερικό (ή έστω, μόνο στην Ελλάδα).

3.- Θα εξασφαλίσει στην ΕΡΤ ικανοποιητικό ποσοστό συμμετοχής στο αντίτιμο κάθε πωληθέντος τεμαχίου (κατά τη συμφωνία που θα υπογραφεί).

4.- Θα προχωρήσει στην υλοποίηση της συμφωνίας της με την ΓΔΜΣ έχοντας πάντα ως γνώμονα τον εθνικό σκοπό, που επιδιώκεται να εξυπηρετηθεί: την έκδοση σειράς έργων Ελλήνων συνθετών και τη διάδοσή τους.

5.- Οι λοιπές λεπτομέρειες θα καθορισθούν στη συμφωνία, που θα υπογραφεί.

Επισυνάπτουμε κατάλογο των έργων που είναι έτοιμα για έκδοση, καθώς και εκείνων, που ετοιμάζονται εντός του 1994. Θα το εκτιμούσαμε ιδιαίτερα, αν λαμβάναμε την απάντησή σας με συγκεκριμένες προτάσεις στα θέματα που θέτουμε, το αργότερο μέχρι της 15ης Απριλίου.

Σας ευχαριστούμε.

Ο ΓΕΝ. Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ

Αρνηση στον Μίκη για «εθνικούς λόγους»

Για «λόγους εθνικούς» η Χωριάδα της ΕΡΤ αρνείται να συνοδεύσει τον Μίκη Θεοδωράκη την ερχόμενη Κυριακή στην Κωνσταντινούπολη, όπου η Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα της ΕΡΤ πρόκειται να δώσει δύο συναυλίες (τη δεύτερη με την «7η Συμφωνία» του Μίκη Θεοδωράκη και την Τρίτη με την «Ενάντι» του Μπε-

τόβεν). Σε επιστολή που έστειλαν την Παρασκευή στο γενικό διευθυντή Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ, 35 μέλη της Χωριάδας εγγίζουν τους λόγους που δεν τους επιτρέπουν να ερμηνεύσουν τον «7μο στη χορδή» «προσotis σε ανθρώπους που βρίσκουν και προκαλούν τον Ελληνισμό και ιδιαίτερα το Πατριарχείο».

Τραγούδια Χριστιανόπουλου σε δίσκο

Δεν είναι η πρώτη φορά που η ποίηση του Ντίνο Χριστιανόπουλου μεταφέρεται ως τραγούδι στο βιβλίο. Σπουδαίο συνθέτης, όπως οι Σταύρος Κουγιουμτζής και Διονύσης Σαββόπουλος, έχουν μελοποιήσει τα ποιήματά του Θεσσαλονίκης ποιητή (να ο Μάνος Χατζιδάκις κινεί ολοκληρωμένα τραγούδια, τα οποία όμως δεν έχουν ακόμη εκδοθεί).

Τραγούδια, όμως, που τη μουσική τους έχει γράψει ο ίδιος ο Χριστιανόπουλος δεν έχουν εκδοθεί σε δίσκο μέχρι σήμερα—μην σε καλέσει—και μάλιστα τραγούδια, τα οποία όμως δεν έχουν ακόμη εκδοθεί.

Τώρα ερμηνεύεται σε ένα δυο νέα παιδιά, οι Δημήτρης Νικολαΐδης και Παναγιώτης Καραδημήτρης που θα αποδώσουν κυκλικό τραγούδι με τίτλο «Αιλιώ παρόδιον». Ο ποιητής,



αν και είχε αρνηθεί προτάσεις εταιρειών, πισίονες, όπως αναφέρει, από τα αισιόματα των δύο νέων παιδιών για να βγει αυτή η δουλειά που ήταν έτοιμη εδώ και 25 χρόνια.

Το «Θέατρο Τέχνης» για το Ιδρυμα Μερκούρη

Το Ιδρυμα «Μελίνα Μερκούρη» που ίδρυσε ο Ζυλ Νταρσέν με κύριο μέλημα τη βελτιστοποίηση της Μουσικής της Αθήνας, δεν άφησε ασυγκίνητο και το «Θέατρο Τέχνης». Εκτιμώντας την προσπάθεια του Νταρσέν για την πραγματοποίηση του ορατός της, αλλά τιμωτός και τη μνήμη της Μελίνας, το θέατρο που ίδρυσε ο Κουν αποφάσισε

κάθε χρόνο στις 6 Μαρτίου, τα εσοδα των παραστάσεων του αυτής της ημέρας να τα προσφέρει στο Ιδρυμα. Η αρχή θα γίνει φέτος, αυτή την Παρασκευή, όπου μιλούμε ότι στη σκηνή του της οδοφθινίου παρουσιάζεται το «Όπως σας αρέσει» του Σαίξπηρ και στο Υπόγειο παίζονται «Οι δίδυμοι της Βενετίας» του Γκολτσόνι.

Τμή στη μνήμη Διονύση Παπαγιαννόπουλου

Προσωπικότητες του πολιτικού και καλλιτεχνικού χώρου θα τιμήσουν τη μνήμη του αείεχαστου Διονύση Παπαγιαννόπουλου στην ιδιαίτερη πατρίδα του το Διοκρεά, όπου στις 7 Μαΐου θα γίνουν τα αποκαλυπτήρια προτομής του στην κοινοτική πλατεία. Στην εκδήλωση θα παραστούν οι υπουργοί Εργασίας Ευάγγελος Γεννησιόπουλος, Πολιτισμού Αλέκος Μανωλά-



Ο Καβάφης του

Εμπνευσμένο από έξι ποιήματα του Κ. Καβάφη είναι το νέο έργο του Γ. Σουλιάνα «Έξι φανταστικά κομμάτια», που θα ερμηνεύσει με θαύριο στο Μέγαρο η Συμφωνική Ορχήστρα του Μπλοκάλι.



Γιώργος Σουλιάνας: «Γράφω με μουσική ως συναίσθημα ή ο σίχαση».

Το καινούριο έργο του Γιώργου Σουλιάνα «Έξι φανταστικά κομμάτια» παρουσιάζει την Πάμπη στο Μέγαρο Μουσικής η Συμφωνική Ορχήστρα του Θεάτρου Μπλοκάλι υπό τον Αλεξάντερ Λαζάρεφ. Δεν είναι, βέβαια, η πρώτη φορά που έργο του Έλληνα μουσουργού παρουσιάζεται από έγχρη ορχήστρα.

Η δεκάχρονη του καριέρα άρχισε πριν από 36 χρόνια, όταν η Φιλαρμονική Ορχήστρα της Νέας Υόρκης υπό τον Δημήτρη Μητρόπουλο είχε παρουσιάσει την «Πρώτη Συμφωνία» του στο Κάρνεγχι Χολ. Από τότε μέχρι σήμερα, πολλές μεγάλες ορχήστρες έχουν παρουσιάσει έργα του. Ανάμεσα τους η Γκεβαντχάουζ της Λειψίας, η Συμφωνική της Πράγας, η Ορχήστρα του Μπουένος Άιρες, οι συμφωνικές της Ραδιοφωνίας του Παρισιού, των Βρυξελλών, του Βερολίνου κ.ά.

Όλα αυτά δεν έχουν σβήσει (χνος απ' τη σεμνότητα του Γιώργου Σουλιάνα, ο οποίος χαρακτηρίζει μεγάλη τύχη το γεγονός ότι το έργο του θα παιχθεί «από τη θαυμάσια ορχήστρα του Μπλοκάλι με μάλιστα τον Λαζάρεφ, τον πιο γνωστό και καλό Ρώσο διευθυντή ορχήστρας» κι ευχαριστεί το Μέγαρο Μουσικής που του δίνει την ευκαιρία «ν' ακούσει το έργο του ίδιος και καλύτερα απ' ό, τι τόχει φαντα-

σσει».

Παραγγαλία του Ζυλ Μουσικής για τον περασμέν 60 χρόνων από το θαστανίνο Καβάφι, το έλπι την ευκαιρία στον Γιώργο ασχοληθεί με τον «ποιητής», όπως τον αποκαλεί.

Ο Γιώργος Σουλιάνα ποιήσει αρκετά χορικά κι γίνων και λυρικών ποιητών νεοελληνικών το έργο Ρίτσου «Η Σόνετα του Σί για μικρό σύνολο και σε ένα μικρό σύνολο κι σε ένα φανταστικό κι είναι περιγραφική μορφή φανταστικού ποιήματος. Μ' ενδο ναϊσθήματα ή ο στοχαστικό κανείς διαβάζοντας το γνεϊ ο συνθέτης.

Το έργο είναι εμπνευ-

Ελπίζουν να φέρουν







ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΝΣΕΜΒΛ
Α. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6396 458
Fax: 6396 012

ERT S.A.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6396 458
Fax: (01) 6396 012

Α Π Ο Φ Α Σ Η

υ.ε. ηρωτ 250400/2.4.94

Η καλλιτεχνική επιτροπή της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας της ΕΡΤ ενημερώθηκε για την πρόταση του Γερμανικού γραφείου SKU να πραγματοποιηθεί περιοδεία της Ορχήστρας αυτής και της Χορωδίας της ΕΡΤ σε πόλεις της Γερμανίας το Νοέμβριο του 1994 με έργα του Μίκη Θεοδωράκη υπό τη διεύθυνσή του.

Επειδή η περιοδεία αυτή με συναυλίες στις μεγαλύτερες πόλεις της Γερμανίας και σε ορισμένες από τις πιο φημισμένες αίθουσές της, που έχουν συνδεθεί με την ιστορία της Συμφωνικής Μουσικής πράγει αναμφισβήτητα το κύρος της Ε.Σ.Ο. και της Χορωδίας, η καλλιτεχνική επιτροπή αποφασίζει να εγκρίνει την συμμετοχή των δύο αυτών Συνόλων κατά την προαναφερθείσα περιοδεία.

Αθήνα, 6.4.94

Τα μέλη της καλλιτεχνικής επιτροπής

Σοφοκλής Πολίτης

Πολύβιος Κυρανίδης

Χρήστος Σφέτσας

Κώστας Σαμοίλης

Ελένη Σοβανή

Γιάννης Ζουγανέλης



- 2 -

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ :

- α) Τα αεροπορικά εισιτήρια του κ. ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ και ΚΟΥΤΟΥΛΑ είναι ήδη πληρωμένα από άλλον φορέα
- β) Οι σολίστ δεν λαμβάνουν αποζημίωση εντός έδρας



SKU



MIKIS THEODORAKIS CLASSICS GERMANY 1995

We propose to do a concert-tour with orchestra and choir of Greek Broadcast in Germany in winter 1995, perhaps november.

This tour - in the year of the 70th birthday of Mikis Theodorakis - should show another side of Theodorakis work than usually presented in European tours - the „Theodorakis Classis“.

The programme should be a presentation of excerpts of classical works like Symphonies, but also from „Zorbas“, „Canto Olympico“, „Canto General“ and other works. This way we want to bring together a classic concert audience and a popular audience in the same way as the music of Mikis Theodorakis is a link between very different kinds of music.

We want to perform only in some big halls in the main cities. These should be the main concert halls which are usually used to present high level concerts:

FRANKFURT	ALTE OPER
MUNICH	PHILHARMONIE AM GASTEIG
BERLIN	PHILHARMONIE, if possible
COLOGNE	PHILHARMONIE

and may be

HAMBURG	CONGRESS CENTER
DRESDEN	KULTURPALAST

Time:	November 1995
Artists:	Mikis Theodorakis Choir Orchestra
Transportation:	Flights Greece-Germany-Greece
Local:	Busses
Hotel:	Covered by SKU
Per diems:	Covered by SKU
Advertisement:	Covered by SKU
Local costs like hall:	Covered by SKU

In addition we would like to discuss about a CD- and - may be- TV-production of this tour.

Furthermore we would like to propose to the Greek Broadcast Orchestra to perform at our „RÖMERBERGMUSIKFESTSPIELE“ at Frankfurt Summer 1995. Yet there is planed a opera gala concert, Beethoven's 9.Symphony, Mozart's Requiem and t.b.a. We propose that the Greek Broadcast Orchestra could show a wider range of ist repertoire in Europe during this festival.

Please Contact Project Manager:
Gartenstr. 6

D - 60594 Frankfurt

Telefon (0049-69) 62 84 34 - Fax (0049-69) 60 32 307



ERT S.A.
GENERAL DIRECTION OF MUSIC ENSEMBLES

TO
MILOS PRODUCTIONS

Athens, 6.4.94

This is to confirm that over 75 per cent of the Contemporary Music Orchestra and Choir of ERT and Macedonia on Mikis Theodorakis tour of United States of America and Canada have been working at ERT for over a year.

Specifically, 54 musicians of the Contemporary Music Orchestra, 72 chorists and 13 employers of ERT.

That is 139 persons out of 149 of the delegation.

Yours sincerely

MIKIS THEODORAKIS



ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΠΡΟΣ ΤΗΝ
ΕΘΝΙΚΗ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ
Υπόψη κ. Κώστα Σωφρονίου
φαξ: 004471-3593958-3541982

Αθήνα, 6.4.94

Αγαπητέ Κώστα,

σου στέλνω το σχέδιο συμβολαίου που χρειάζεται να γίνει για τους σολίστες και τη Λαϊκή Ορχήστρα και σε παρακαλώ να ετοιμαστεί το συντομώτερο.

Σε παρακαλώ να επικοινωνήσεις με τον δικηγόρο μας κ. Γ.Κόκκα, ζητώντας του να επισπεύσει τη σύνταξη του συμβολαίου, ώστε να προχωρήσουμε στην έκδοση της Απόφασης.

Το τηλέφωνο και το φαξ του κ. Κόκκα στην ΕΡΤ είναι: 7701911 (τηλ.), 7793200 (φαξ) και το τηλέφωνο και φαξ στο δικηγορικό του γραφείο είναι: 3632000(τηλ.), 3610882(φαξ.)

Σ'ευχαριστώ για τη συνεργασία σου

Με εκτίμηση

Μαργαρίτα Θεοδωράκη



EPT A.E.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Τηλ. 6010031, 6005645, 6396458.
Fax 6396012

Προς Κον Κώστα Σωφρονίου

Αναφορικά με τη συναυλία της 25ης Σεπτεμβρίου 1993 στο WEMBLEY ARENA του Λονδίνου με έργα Μίκη Θεοδωράκη σε συνέχεια του απο 25/6/93 Fax που μας στείλατε σας γνωρίζουμε τα εξής :

A. Όσον αφορά στο διαφημιστικό υλικό, βιογραφικά σημειώματα κλπ διαφημιστικά στοιχεία για τη ενημέρωση του Αγγλικού κοινού και την προβολή της Ελληνικής κουλτούρας η Κα ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΖΗΛΩΙΔΟΥ θα σας το αποστείλει με DHL.

B. Όσον αφορά στα επιμέρους στοιχεία για τη μετακίνηση των Μουσικών Συνόλων (Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής, Χορωδία, σολίστ), ύστερα και απο τη τηλεφωνική μας επαφή, σας δίνουμε σε γενικές γραμμές τα παρακάτω στοιχεία :

1. α. Αριθμός μετακινουμένων προσώπων - 160 άτομα περίπου
β. Να υπολογισθούν στο αριθμό των αεροπορικών εισιτηρίων 6 επιπλέον θέσεις για τα βιολοντσέλλα.

2. Αριθμός δωματίων κατά κατηγορία σε ξενοδοχεία 5 αστέρων
Δίκλινα : 63
Μονόκλινα : 26
Λουξ : 1 δίκλινο - σουίτα (Μίκης Θεοδωράκης)
6 μονόκλινα (σολίστ)

3. Τεχνική Κάλυψη Ηχου

P.A. ΧΩΡΟΥ

- 1 κονσόλα 42/16/2
- 2 εκουαλιζερ 27 περιοχών
- 4 κομπρέσορες, λίμιτερ
- 2 ριβέρμπ
- 6 ηχεία 3way - 600 watt R.M.S.
- 4 ηχεία 3way - 200 watt R.M.S.
- 2 κροσόβερ
- ενισχυτές ανάλογης ισχύος για το χώρο
- 1 μαγνητόφωνο πομπίνας 15 I.P.S. ή DIGITAL

P.A. ΣΚΗΝΗΣ

- 1 κονσόλα 40/8/2
- 2 εκουαλιζερ 27 περιοχών
- 2 ριβέρμπ
- 4 ηχεία 3way - 700 watt R.M.S. SIDEFIELD
- 4 ηχεία 2way - 300 watt R.M.S. MONITOR ΘΩΝΗΤΙΚΑ
- 4 ηχεία 2way - 300 watt R.M.S. MONITOR ΟΡΧΗΕΤΡΑΣ
- 4 ηχεία 3way - 200 watt R.M.S. MONITOR ΚΡΟΥΣΤΩΝ
- 5 D.I. BOX
- 5 ζεύγη ακουστικών
- Μικρόφωνα δυναμικά και πυκνωτικά



-2-

- Εξοδος για τηλεόραση και λοιπά παρελκόμενα της ηχητικής εγκατάστασης
 - Διάχυτος φωτισμός στο χώρο της συναυλίας
4. Μουσικά Όργανα στο χώρο της συναυλίας
- 3 κοντραμπάσσα (DOYBLE BASS)
 - 4 Timbani
 - 1 Full Drums
 - 1 Marimba (medium)
 - 1 Metallophone
 - 1 Vibraphone
 - 1 Piano (royal) - STEINWAY
 - 1 Harpsichord
 - Piatti (χειρός και 3 κρεμαστά)
 - 1 Grandcassa
5. Τεχνική Υποδομή Ορχήστρας
- α. 52 αναλόγια φωτιζόμενα
 - 8 αναλόγια φωτιζόμενα ψηλά
 - β. 154 καθίσματα
 - 6 καθίσματα ψηλά
 - γ. ροντίουμ και καρέκλα για το Μαέστρο
6. Πρόγραμμα Συναυλίας
- Δ/ντής Ορχήστρας : Μίκης Θεοδωράκης
 Δ/ντής Χορωδίας : Αντώνης Κοντογεωργίου
- Α' Μέρος:
 " ΕΠΙΘΑΝΕΙΑ "
 " ΜΑΟΥΤΧΑΟΥΖΕΝ "
- Διάλειμμα
- Β' Μέρος:
 " ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ "
- Διάρκεια προγράμματος (μουσική) : 1. 40'
7. Πιθανή ημέρα αναχώρησης απο Ελλάδα 23/9/93, εφόσον συμφωνείτε.
 Επιστροφή 26/9/93
8. Ημερήσιο πρόγραμμα εσωτερικών μετακινήσεων (ώρες δοκιμών, πούλμαν απο ξενοδοχεία, κλπ), θα σας ενημερώσουμε αργότερα.
9. STAFF
- Μίκης Θεοδωράκης - General Director, Conductor
 - Ανδρέας Ροδουσάκης - Consultant
 - Βασίλης Ριζιώτης - Director
 - Soloists
 - Journalists



-3-

Ευχαριστούμε για τη συνεργασία και περιμένουμε απάντηση σας για οτιδήποτε αφορά στη όλη οργάνωση, επιβεβαιωτικά κυρίως θέματα των ημερομηνιών, των μουσικών οργάνων και της τεχνικής κάλυψης.

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΒΑΣΙΛΗΣ ΡΙΖΙΩΤΗΣ



EPT AE
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Τηλ. 60.10.031 - 63.96.458
Fax 63.96.012

Αθήνα 10/8/93

Προς ΣΥΝΔΕΣΜΟ ΑΠΟΔΗΜΩΝ ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ
κ.Κ.ωστα Σωφρονίου
Fax 004471-3593958

Αγαπητέ κ.Σωφρονίου,

σε απάντηση του χθεσινού σας φαξ, σας επιβεβαιώνουμε ότι η Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής και η Χορωδία της ΕΡΤ υπό την διεύθυνση του Μίκη Θεοδωράκη θα μεταβεί στο Λονδίνο στις 10 Δεκεμβρίου 1993 για να δώσει μία συναυλία στο Wembley Arena στις 11 Δεκεμβρίου 1993 με τα έργα του Μίκη Θεοδωράκη:

ΕΠΙΘΑΝΙΑ- ΜΑΟΥΤΧΑΟΥΖΕΝ- ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ.

Ο αριθμός των ατόμων που θα ταξιδεψουν και θα φιλοξενηθούν από σας για δύο (2) ημέρες κυμαίνεται από 160-165 εάν υπολογισθούν, εκτός από την Ορχήστρα και την Χορωδία της ΕΡΤ, η μικρή λαϊκή ορχήστρα που μετέχει στο Αξιον Εστί, οι καλλιτέχνες, οι δημοσιογράφοι και το οργανωτικό προσωπικό της ΕΡΤ.

Όσον αφορά το θέμα των αεροπορικών εισιτηρίων, να είσταστε βέβαιοι ότι θα προσπαθήσουμε να βοηθήσουμε στην κάλυψη τους ζητώντας την συνδρομή του ΥΠΠΟ.

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Βασίλης Ριζιώτης



ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΑΓ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 7.10.93

Προς κ. Σπηλιάδη

Les Entreprises MILOS
5357 Ave du Parc
Montreal, Que
H2V 4G9

Αγαπητέ κε Σπηλιάδη,

Με χαρά αποδεχόμεθα την πρόσκληση του Ελληνισμού της Αμερικής και του Καναδά για την πραγματοποίηση συναυλιών με έργα του Μίκη Θεοδωράκη.

Περιμένουμε τους οικονομικούς σας όρους για την υπογραφή των συμβολαίων καθώς και προτεινόμενες ημερομηνίες.

Με φιλικούς χαιρετισμούς,

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΒΑΣΙΛΗΣ ΡΙΖΙΟΤΗΣ



12/04/94 19:52 8213950

MIVALAFAKOSHOLDING

PAGE 01

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΛΛΗΝΟ-ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΦΙΛΙΑΣ
 (Ε. Ε. Φ.)
 Αρτθ συγκρ 3371/1992 Π.Π. Αθηνών
 Τ. Ο. 3812 Τ.Κ. 102 10 - ΑΘΗΝΑ
 (ΣΤΑΔΙΟΥ 15 - 5ος Όροφος - Αθήνα)
 ΤΗΛ. 8218807 - FAX 8229892

ΑΘΗΝΑ 7 / 4 / 1994

Προς

κ. Μίλη Θεοδωράκη

Δ/ντην Μουσικών Συνόλων ΕΡΤ

Κύριε Θεοδωράκη,

Το Προεδρείο της Ε.Ε.Φ. επιθυμεί να σας συναντήσει και να συζητήσει μαζί σας.

Παρακαλούμε να μας γνωρίσετε ημερομηνία και ώρα συνάντησης.

Με τιμή

Για το Δ. Σ. της Ε. Ε. Φ.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΙΧΑΛΑΚΑΚΟΣ



Ο ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

ΑΝΔΡΗΣ ΜΑΝΤΟΥΔΗΣ



HOGAN & HARTSON L.L.P.

COLUMBIA SQUARE
 555 THIRTEENTH STREET, N.W.
 WASHINGTON, DC 20004-1109

Tel.: (202) 637-5600
 Fax: (202) 637-5910

BRUSSELS
 LONDON
 PARIS
 PRAGUE
 WARSAW
 BALTIMORE, MD
 BETHESDA, MD
 COLORADO SPRINGS, CO
 DENVER, CO
 McLEAN, VA

IMPORTANT NOTICE**TELECOPY/FACSIMILE COVER LETTER**

TO: Costas Spiliadis DATE: April 7, 1994
Milos Enterprises

FROM: M. Beth Peters TIME: 06:25 PM

TOTAL NO. OF PAGES, INCLUDING COVER: 2

The attached information is CONFIDENTIAL and is intended only for the use of the addressee(s) named above. If the reader of this message is not the intended recipient(s) or the employee or agent responsible for delivering the message to the intended recipient(s), please note that any dissemination, distribution or copying of this communication is strictly prohibited. Anyone who receives this communication in error should notify us immediately by telephone and return the original message to us at the above address via the U.S. Mail.

MESSAGE:

Thank you very much for the useful information we received by facsimile. Attached are our suggested revisions to the letter from the National Radio and Television Orchestra and Chorus of Greece regarding the tenure of members.

Please review the revised letter for accuracy and completeness, correcting any inaccuracies and have Mr. Theodorakis provide the information requested in brackets. Please have Mr. Theodorakis sign the revised version of the letter and send it to us by facsimile.

We very much appreciated your assistance in this matter. If you have any questions regarding this matter, please do not hesitate to contact us.

FOR INTERNAL PURPOSES ONLY

TELECOPY/FAX NUMBER: 514-272-0178
 CLIENT NUMBER: 90334-3003
 ATTORNEY BILLING NUMBER: 0377
 CONFIRMATION NUMBER: _____

[ERT LETTERHEAD]

Immigration and Naturalization Service
Eastern Regional Service Center
75 Lower Walden Street
St. Albans, Vermont 05479-0001

Athens, 6.4.94

Dear Sir or Madam:

Since [DATE], I have served as General Director of the National Radio and Television Orchestra and Chorus of Greece. Therefore, I am completely familiar with the hiring and tenure of musicians and choristers in the group.

Over [NUMBER] percent of the members of the National Radio and Television Orchestra and Chorus of Greece which will be on tour in the United States have been working for ERT S.A. for over one year.

Fifty-four out of the [NUMBER] musicians and seventy-two out of the [NUMBER] choristers have been with the National Radio and Television Orchestra and Chorus of Greece for more than one year.

Yours sincerely,

Mikis Theodorakis
General Director

Η Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ, από την αρχή της σύστασής της τον Μάρτιο του '93, ανακοίνωσε την πρόθεσή της να μελετήσει τη σχέση των μαθητών με τη μουσική.

Πως φτάνει η μουσική στα σχολεία; Ποιό εκπαιδευτικό σύστημα εφαρμόζει και προωθεί τη μουσική παιδεία; Πόσοι από τους Έλληνες μαθητές έχουν ακούσει προκλασική, μπαρόκ, ρομαντική μουσική; Πόσοι μαθητές πηγαίνουν σε θέατρο, σε συναυλίες, σε παραστάσεις; Αλλά και τί προσπάθειες κάνουν οι επίσημοι φορείς να φέρουν τη μουσική κοντά στα παιδιά;

Όλα τα παραπάνω ερωτήματα μας οδήγησαν στα ΜΟΥΣΙΚΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ. Καλλιτέχνες, άνθρωποι ταλαντούχοι κλήθηκαν να μεταδώσουν στα παιδιά με λέξεις και ήκους τη μαγεία της αρμονίας.

Η πρότασή μας προς το Παιδαγωγικό Ινστιτούτο με τη θετική υποστήριξη της σχολικής συμβούλου κ.Α.Λεμπέση προχώρησε ως το Υπουργείο Παιδείας το οποίο αποφάσισε να διατεθούν διδακτικές ώρες ώστε να έχουν την ευκαιρία να παρακολουθήσουν τα προγράμματα αυτά οι μαθητές όλων των σχολείων της Αβάθμιας και Ββάθμιας Εκπαίδευσης. Η συνεργασία μας υπήρξε αποδοτική και πολύ ενθαρρυντική. Η ανταπόκριση των σχολείων συγκινητική και ενθουσιώδης.

Επίσης δυναμικά μας στήριξε και η Τοπική Ένωση Δήμων και Κοινοτήτων Αττικής με πρόταση του Δημάρχου Αλίμου, κ.Βασίλη Ξένου, ενισχύοντας οικονομικά τα ΜΟΥΣΙΚΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ και παρακωλύοντας τα δημοτικά θέατρα και τα πολιτιστικά κέντρα για την πραγματοποίηση των συναυλιών.

Αυτός ήταν ο δεύτερος στόχος μας, επίσημο σημαντικός με την εφοικείωση των παιδιών με τη μουσική. Το να πάρουν μέρος στη διαδικασία της παράστασης, να βρεθούν σ' ένα θέατρο, σ' ένα χώρο εκτός σχολείου, να νιώσουν τη σοβαρότητα της ακρόασης, την ιερότητα της σιωπής και την απόλαυση της μουσικής.

Εκτός μας είναι, εάν τα ΜΟΥΣΙΚΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ολοκληρωθούν με επιτυχία φέτος στην Αττική, να επεκταθούν και στην υπόλοιπη Ελλάδα με την καινούρια σχολική χρονιά και να καθιερωθούν ως θεσμός.

Θα ήθελα να ευχαριστήσω λοιπόν το Υπουργείο Παιδείας και το Παιδαγωγικό Ινστιτούτο για τη συνεργασία τους, τους Δήμους της Αττικής για την πολύτιμη βοήθειά τους, τους καλλιτέχνες που λαμβάνουν μέρος, όλους όσους δούλεψαν για τα προγράμματα αυτά και κυρίως τις Διευθύνσεις των σχολείων και τα κιλιάδες παιδιά που γι' αυτά δημιουργήσαμε τα ΜΟΥΣΙΚΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ μας.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Μάρτιος '94

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Συν/βς Τυπου Περμης 7.4.94

Αιδουσα Αντζων Ένρον Τυπου
(δεν διαβαστηκε)



JUGOKONCERT

USTANOVA ZA MUZICKO
SCENSKU DELATNOST

11000 BEOGRAD
KIPRAZIJE BROJ 41/1
JUGOSLAVIJA

RAČUNOVODSTVO
ZMAJA OD NOCAJA 12
TEL. 626-257, 626-858

nas znak EI/LR

TEL: 338-917, 339-916
331-278
TELEX: 12324
FAX: 340478

Veš znak

Datum 8th April, 1994



Mr. Nikis Teodorskis
General Director of Hellenic Music Groups
ATHENS

Dear Mr. Teodorskis,

It is great pleasure and honour for me to pass our invitation and propose co-operation within the Belgrade Summer Festival which is to be opened on 26th July this year. The whole festival (lasting till 26th August) has the subtitle "The Convention of Cultures of Spiritually Akin Peoples Belonging to Eastern Christianity". The idea is that opening concert of the festival includes your works to be performed by the Belgrade Philharmonic Orchestra, Chorus "Obilić", conductor Derinka Matić-Marović who already conducted your work "Epiphania vera" in Greece last summer, with participation of two Greek soloists.

The whole occasion is sponsored by the highest authorities of Yugoslavia and Serbia and the chairman of the Council of the Convention is Dr. Zeljko Binić, Yugoslav vice-president.

Appreciating highly your work and personal sure among the world celebrities striving for freedom and equality, we use this opportunity to ask you kindly for your suggestions about the program which should be titled "The Works by M. Teodorskis". Of course, your presence on the occasion as guest of honour is most welcome and I am sure that respective Yugoslav institutions will also send the invitation. We are the first one, being responsible for organization and we need your information as soon as possible.

We are aware of many commitments you have, but it is our deepest and warm hope that you will not decline this invitation, because in these hard times for our two peoples we need meeting of our cultures, in good faith that it will bring us together to positive outcomes and relief.

In this spirit, let us look forward to your co-operation on the above.

Yours very sincerely,

Eduard Mile
Eduard Mile, Director



Αξιότιμος Αγγελινός
 Γυμνασιουστ. 85/710
 Α-1190 Νίκαια

Προς Κ^ο
 Μικη Θεοδωράκη
 Διευθ. ΕΡΤ

Κα Ρένα Παρμενίου

Αθήνα, 8.4.94

Αξιότιμη Κε Θεοδωράκη,
 εσπεύω να συμπράξω με την μεγάλη Συμφωνική
 Ορχήστρα της ΕΡΤ ως μάτοπος.
 Προσέχω ερα εγγύων και ζέων συνθετών της σύγχρονης
 μουσικής, όπως π.χ. Σιελίνκο, Γ.Α. Πλατιτσάκου, Αντωνίου,
 Αγγελινός ... και Bartok, Messiaen, Stravinsky, Wolfgang
 Rihm κ.λπ.

Με τιμή

Αγγελινός



ΠΡΟΣ τον Υπουργό Μακεδονίας και Θράκης
κ. Κ. Τριαρίδη

Αθήνα, 9.4.94

Αγαπητέ Ντίνο,

Όπως θα γνωρίζεις, πριν ένα χρόνο περίπου, όταν ανέλαβα τη Γενική Διεύθυνση των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ, ξεκινήσαμε μια προσπάθεια για τη δημιουργία Μουσικών Συνόλων (Συμφωνικής Ορχήστρας και Χορωδίας) Μακεδονίας με έδρα τη Θεσσαλονίκη.

Η προσπάθεια αυτή στηρίχθηκε στο θαυμάσιο έμπυχο υλικό, που υπάρχει στην πόλη και στην ανεκτίμητη βοήθεια του Άλκη Μπαλά και του Αντώνη Κοντογεωργίου.

Όταν συναντηθήκαμε τον Οκτώβριο στη Θεσσαλονίκη, ήδη είχαν γίνει οι εξετάσεις, είχαν επιλεγεί τα μέλη των δύο Συνόλων και είχε προχωρήσει η διαδικασία για την ίδρυση ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ ΦΙΛΩΝ των ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ της ΕΡΤ Α.Ε.

Δυστυχώς θα πρέπει να σου πω, ότι από τότε δεν είχαμε καμμία εξέλιξη. Ο κ. Βενιζέλος, αρμόδιος καθ' ύλην υπουργός, που μάλιστα έχει, όπως κι εσύ ιδιαίτερος δεσμό με τη Θεσσαλονίκη, έδειξε εξ αρχής όλη τη διαθεση για στήριξη των Μουσικών Συνόλων Μακεδονίας, εκφράζοντας έτσι, όπως πιστεύω και το ενδιαφέρον αλλά και τη βούληση της κυβέρνησης να προχωρήσει στην πραγματοποίηση της ιδέας αυτής.

Το Δ.Σ. της ΕΡΤ, ήδη από τον Σεπτέμβριο του 1993, με την υπ' αριθμ. 2143/29.9.93 απόφασή του, την οποία σου επισυνάπτω, ενέκρινε πρόταση μου για τη δημιουργία και την οργάνωση Ορχήστρας και Χορωδίας Μακεδονίας.

Οι μουσικοί και οι χορωδοί, που επελέγησαν με τις εξετάσεις που διενεργήθηκαν, ξεκίνησαν με όλο τον ενθουσιασμό αυτή την ωραία προσπάθεια και τώρα με ανησυχία, που σιγά-σιγά μεταβάλλεται σε απογοήτευση, παρατηρούν αυτή την πολύμηνη και ανεξήγητη απραξία.

Το ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΦΙΛΩΝ των ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ με Πρόεδρο τον κ. Κωνσταντίνο Ζησιάδη, επίκουρο Καθηγητή και Πρόεδρο της Οφθαλμολογικής Κλινικής "Παπανικολάου" και Αντιπρόεδρο τον Αντιεπισαγγελέα Εφετών κ. Φροίξο Πασχαλίδη, έχει ήδη συσταθεί και είναι έτοιμο να στηρίξει την προσπάθεια και να συμβάλει στην επίλυση όλων των πρακτικών προβλημάτων.

Η εθνική σημασία του όλου εγχειρήματος είναι αυτονόητη. Γιατί άραγε να καθυστερούμε;

Πιστεύω, ότι η δική σου συμβολή θα μπορούσε να είναι καθοριστική. Οι κ.κ. Ζησιάδης και Πασχαλίδης, καθώς και ο κ. Λογοθέτης, στον οποίο έχω προτείνει να αναλάβει καθήκοντα διοικητικού υπευθύνου των δύο Συνόλων και του οποίου η βοήθεια στην υπόθεση αυτή υπήρξε πάντα πολύτιμη, είναι έτοιμοι να σου δώσουν όσες πληροφορίες θα θεωρούσες χρήσιμες.

Με τη βεβαιότητα ότι συμμερίζεσαι τον ενθουσιασμό μας γι' αυτή την υπόθεση, περιμένουμε τις απόψεις σου και κυρίως την υποστήριξή σου.

Με τους χαιρετισμούς μου,



Mary Kokkinaki - pianist
 ISME Correspondent
 Benaki 23, Kifissia, TX 14561
 Tel. 8070822 - Fax 6207087
 Athens, Greece

9 Απριλίου 1994

Αγαπητέ Κύριε Θεοδωράκη,

Διαβάζοντας στις εφημερίδες για την κίνηση που ηγείσθε, για τη καλύτερευση της παραμελημένης μουσικής παιδείας στην Ελλάδα απευθύνομαι σε σας που είστε κορυφαία μουσική φυσιογνωμία του τόπου μας και θεωρώ καθήκον μου σαν ενταταμένο μέλος της ISME, International Society for Music Education (θυγατρική εταιρεία της UNESCO), να σας ενημερώσω σχετικά με την εκλογή της ελληνικής εκπροσώπησης στο Board of Directors της ISME.

Στο XXI Συνέδριο που θα γίνει στην Tampa της Florida τον Ιούλιο (18 - 23 1994) στη Γενική Συνέλευση της ISME θα γίνει και η εκλογή του φορέα της εκπροσώπησης.

Έχω το Fax σας από μία συνάντηση μας στο Κολλέγιο, σε Recital του Σχοούρου. Εκείνη την ημέρα είχατε μαζί και τον εγγονό σας. Πάριν το θάρρος να ζητήσω μια συνάντηση για να σας φέρω ορισμένα έντυπα και συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά.

Φιλικάτα

M. Kokkinaki
 Μαίρη Κοκκινάκη



PETER G. SOKARIS
 ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW
 14 TURNER PLACE
 ALBANY, NEW YORK 12209

TELEPHONE 458-7545
 AREA CODE 518

April 10, 1994

Andreas Spiliadis
 The North American Foundation for Modern Greek Arts
 Branch Office
 3019 Abell Avenue
 Baltimore, Maryland 21218

Dear Andreas,

Thank you for 4-page announcement of concerts which I will pass on to others.

Enclosed is my February 27 covering letter to Peter Marudas and his March 8 statement that he is passing the 36 page Booklet of World Tour 1971-1973 to the promotional people. If you are the promotional people and he has not yet passed the 14 items on to you, please remind him that May 6 is less than 4 weeks away.

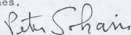
Enclosed is my March 6 letter to Peter Marudas. Are group rates available for the May 6 or May 27 concerts? And at what time do these two concerts begin and end?

Enclosed is completed membership form and my check for \$35 for North American Foundation for Modern Greek Arts. Can you send me a copy of your certificate of incorporation setting forth your goals and purposes together with an advance copy of the first issue of "The Journal of Modern Greek Art"?

Enclosed is promotional letter for Dalaras concert of April 9 at New Jersey's Meadowlands Arena which was a sell-out performance. Please note that promotional letter was sent to parish priests 10 weeks in advance of concert. If you wish to communicate with priests or parish councils of Greek Orthodox Churches, please ask your priest for a copy of "YEARBOOK 1994" which has names and addresses for priests and churches in the Greek Orthodox Archdiocese. Ahepa with its national headquarters in Washington, D.C. is also a possible source of support.

With best wishes,

Peter Sokaris





1994 Mikis Theodorakis
Concert Tour

Honorary Advisory Board

Art Agnos
Athanas Anagnostopoulos, Ph.D.
Peter N. Marudas
Governor Michael Dukakis
Marionne McDonald, Ph.D.
Charles Moskos
Senator Paul S. Sarbanes
The Honorable Christos Sirros

Board of Directors

President
Stephen Sfekas, Esq.

Vice President
Dean Pappas

Vice President
Despina Sapounakis

Treasurer
Panayiotis A. Bahatzis, MD

Secretary
Stelios Spiliadis

Dear Mr Sokaris,

Despite the worried tone of
our telephone conversation, things
seem to be coming together in
a tremendous fashion. I am getting
many calls and so far the box offices,
in their first few days, are already
looking good. Still, as you said,
we must sell out these concerts.

Anything you can do to
help spread the word is greatly
appreciated.

Thanks,

Art Agnos - Spiliadis

04/11/94 09:32 7252179

AmEmbAthens/Prot

001

12

139

F A X C O V E R S H E E T

American Embassy
Protocol Office
91 Vas. Sophias Avenue
101 60 Athens, Greece

Telephone: 722-1186 or 725-2179
Switchboard: 721-2951 or 721-8401
Fax: 725-2179

Page 1 of Page 1Date: April 11, 1994

In honor of Mikis Theodorakis

The Ambassador of the United States of America
Thomas Michael Tolliver Niles

requests the pleasure of the company of

MS. PARMENIDOU

at a Reception

on Monday, the eighteenth of April

from seven until nine o'clock

RSVP

Panaghi Kyriakou 19

Tiki avayen



Εθν Αρχειών

Ανάκτορο 28

Γραφείο 18675

τηλ 9630030

Προς την Δ/ση Παιδείας
Λογίων της ΕΠΤ.

Παρακαλώ, να ενημερωθώ στον κορσάκη
παιδί σας για ευκαιρίες εκδοχής των δόσεων,
ενδεχομένως να παρουσιάσω στο κοινό το
κonceπτο κ. 2 του Δm. Schostakovitch.
Για περισσότερες πληροφορίες υπαίτην δια-
θέση σας.

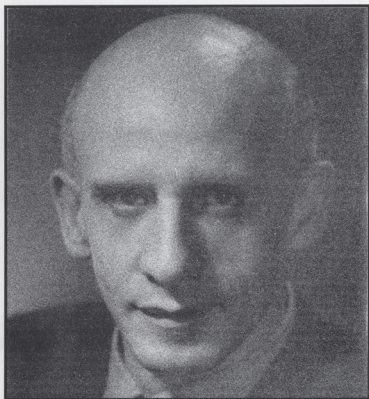
Γρηγόριος
Εθν Αρχειών

Αθήνα, 11-4-94.





ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ



ΜΙΚΡΟ ΑΦΙΕΡΩΜΑ
ΣΤΟΝ
ΔΗΜΗΤΡΗ
ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

«Δημήτρης Μητρόπουλος, ένας μεγάλος Έλληνας»
Τάκης Καλογερόπουλος, συνθέτης, μουσικογράφος,
καλλιτεχνικός αντιπρόεδρος Κ.Ο.Α.

10 Inventions για φωνή και πιάνο (Κ. Καβάφη)

1. Canon (Μακρά)
2. Canon (Νά μείνει)
3. Canon (Γιά νάρθουν)
4. Canon (Τό διπλανό τραπέζι)
5. Passacaglia (Μέρες του 1903)
6. Passacaglia (Γκρίζα)
7. Preludio (Scherzino) a 1 voce (Έν τῆ δόδῳ)
8. Fuga a 4 voci (ΌΉλιος του Άπογεύματος)
9. Pédale (Έτσι πολὺ ἀτένισα)
10. Coda (Finale) (Έπηγα)

ΛΙΛΑ ΑΔΑΜΑΚΗ - υψίφωνος
ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ - πιάνο

3ΡΙΟΥ 1992, ΩΡΑ 8.30' μ.μ.
ZENH KAPEZH»

Ρ Α Μ Μ Α

1. Beatrice, αφιερωμένο στον Αντ. Σκόκο (1915)
2. Κομμάτι για πιάνο (1925)
3. Πασσακάλια, ιντερμέτζο και φούγκα (1924)

ΕΦΗ ΑΓΡΑΦΙΩΤΗ - πιάνο

Ευχαριστούμε τον οίκο «Νικοτιάν» για την παραχώρηση του πιάνου.

ΠΙΑΝΑ ΝΙΚΟΤΙΑΝ

από το 1929

ΕΔΡΑ: Σόλωνος 105 - Αθήνα

☎ 3620 392 - 3608 836

Ο Δημήτρης Μητρόπουλος γεννήθηκε στις 16 Φεβρουαρίου 1896 στην Αθήνα και μελέτησε πιάνο και θεωρητικά στο Ωδείο Αθηνών. Μαθητής ακόμη, τον Απρίλη του 1915, διηύθυνε για πρώτη φορά την Ορχήστρα του Ωδείου που έπαιζε το δικό του έργο «Ταφή». Το 1920 έφυγε με υποτροφία για τις Βρυξέλλες. Το 1922 εγκαταστάθηκε στον «πολιτιστικό βραστήρα» της εποχής, το Βερολίνο, όπου εργαζόταν σαν μουσικός εκγυμναστής στην Όπερα και συγχρόνως συνέθετε, παρακολουθούσε διαλέξεις και μουσικά γεγονότα.

Στην Αθήνα (1924) άρχισε η επαγγελματική σταδιοδρομία του ως μαέστρου, όπου σε μια σειρά δύσκολα κονσέρτα για πιάνο, παρουσίασε και τις δύο ξεχωριστές του ιδιότητες, παίζοντας το μέρος του σολίστ, ενώ παράλληλα διηύθυνε την ορχήστρα.

Από το 1930 όμως προσκεκλημένος ξένων ορχηστρών, ταξίδευε σε μεγάλες πόλεις της Ευρώπης, διευθύνοντας τις συμφωνικές - φιλαρμονικές τους ορχήστρες (Βερολίνο, Παρίσι, Λίβερπουλ, Ρώμη, Νάντη, Βενετία, Βιέννη) ή συμμετέχοντας σε διάσημα φεστιβάλ (Σάλτσμπουργκ).

Από το 1936, ο δρόμος της Αμερικής έχει ανοίξει. Εκεί συνεργάστηκε σαν μαέστρος αλλά και σαν Καλλιτεχνικός Διευθυντής με τις μεγαλύτερες συμφωνικές ορχήστρες της χώρας (Ν. Υόρκη, Βοστώνη, Μιννεάπολη, Κλήβελαντ, Σικάγο, Φιλαδέλφεια, Λος Άντζελες) με εκπληκτική επιτυχία. Το 1955 διευθύνει την Φιλαρμονική της Ν. Υόρκης στα πλαίσια του Φεστιβάλ Αθηνών στον «Ορφέα», με αποθεωτική υποδοχή.

Ο Δημ. Μητρόπουλος ξεψύχησε στις 2 Νοεμβρίου 1960 πάνω στο πόντιο, κατά τη διάρκεια πρόβας, με την Ορχήστρα της Σκάλας του Μιλάνου, για μια συναυλία αφιερωμένη στη μνήμη του Μάλερ. Στις 29 Ιουλίου 1961 μεταφέρθηκε στο Α΄ Νεκροταφείο Αθηνών η λήκυθος με την τέφρα του και τοποθετήθηκε σε μνημείο φιλοτεχνημένο από τον γλύπτη Γιάννη Παππά.

Μόλις τα τελευταία χρόνια έγινε γνωστή η μουσική προσωπικότητα του Μητρόπουλου - συνθέτη. Εκ των έργων του (1915-1937) ξεχωρίζουν οι «δέκα Invention» για φωνή και πιάνο, σε ποίηση Κ. Καβάφη, η «Ostinata» για βιολί και πιάνο και τα έργα για πιάνο (ο συνθέτης υπήρξε εξαιρετος πιανίστας) με αποκορύφωμα το τρίπτυχο «Πασσακάλια, ιντερμέτζο και φούγκα», με το οποίο οριοθετείται και η τέλεια ρήξη με κάθε συνθετικό ιδίωμα τα παρελθόντος. Σχετικά, ο μουσικολόγος Απόστολος Κώστσιος γράφει: «Στην Πασσακάλια ο Μητρόπουλος εκφράζει με τον δραματικότερο τρόπο την πάλη ανάμεσα σε δύο κόσμους: από τη μια, το φαινόμενο που επαναλαμβάνεται διαρκώς αμετάβλητο, υπακούοντας σε μια αυστηρή νομοτέλεια εκφράζεται με το οστινάτο, από την άλλη, τα πάντα ρει, μεταμορφώνονται συνεχώς, εξελίσσονται, υπακούουν στο νόμο της διαρκούς μεταβολής, μέσα από την παραλλακτική διαδικασία...».

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ

Διονυσίου Αρεοπαγίτου 3, 117 42 Αθήνα, τηλ. 9229092, 9228235, fax: 9228586

Paulo Vallada
Director

PALACIO DA BOLSA
21,45 h
SALÃO ARABE

144



Efi Agrafioti

piano

GINASTERA

L. V. BEETHOVEN

OSL

Paulo Vallada
Director



OSL

Paulo Vallada
Director

Concerto

PALÁCIO DA BOLSA
21,45 h
SALÃO ARABE



Efi Agrafioti

piano

GINASTERA

L. V. BEETHOVEN

OSL

Paulo Vallada
Director







F
I
A
G
R
A
F
I
O
T
I

REC

2 AUGUST 9PM

**MERKIN
CONCERT
HALL**

THE WASHINGTON COUNTY NEWS



THE BRITISH COUNCIL

EMILY AGRAMOFF



B. Bartok

Suite op. 14

A. Scriabine

*Prélude et Nocturne
pour la main gauche, op. 9*

Cl. Debussy

Trois préludes du Livre II

M. Tippett

Sonate No 2

• • •

L. van Beethoven

Appassionata





«ΕΚΚΛΗΣΗ ΤΗΣ ΑΚΡΟΠΟΛΗΣ»

Για την Ειρήνη, τη Ζωή & τον Πολιτισμό



Ε.Μ. ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟ

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Έφη Αγραφιώτη

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Ιωάννης Σεβαστιανός Μπαχ
(1685 - 1750)

Τοκκάτα Β W V 914.
Τα μέρη: Εισαγωγή και
Φουγκάτο, αφηγηματικό
αντάτζιο, τρίφωνη φούγκα.

Φραντς Σούμπαρτ
(1797 - 1828)

Σονάτα για πιάνο D.664,
σε λα μείζονα.
Τα μέρη: αλλέγκρο μοντεράτο,
αντάντε, αλλέγκρο.

Μάριος Βάρβογλης
(1885 - 1967)

Σονατίνα για πιάνο (1927).
Τα μέρη: αλλέγκρο μοντεράτο,
πολύ αργό και ονειροπόλο,
αλλέγκρο.

Τότσι Ιγκιανάνγκι
(1945)

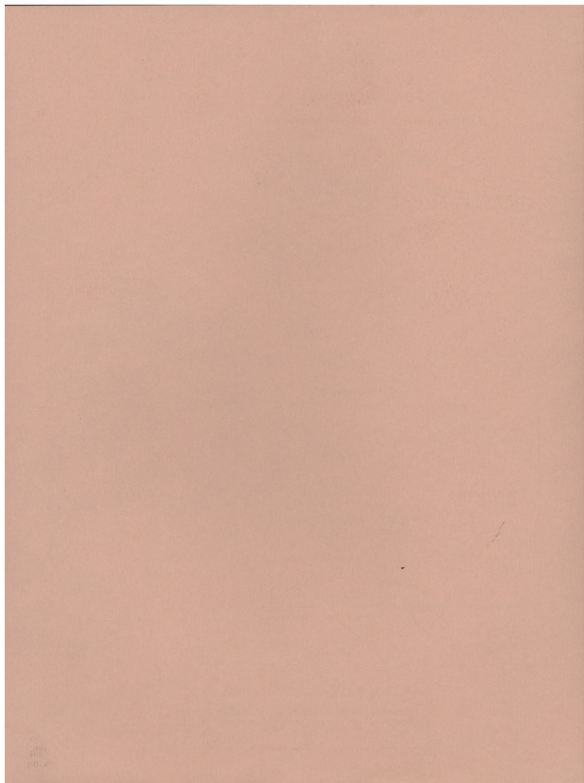
Δύο ωδές για την καταστροφή
της Χιροσίμα (1980).
α) Νανούρισμα των πεθαμένων
β) Πατέρας - φάντασμα



PIANO RECITAL

Δευτέρα 3 Μαΐου 1993, ώρα 8.30 μ.μ.

ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΕΛΕΤΩΝ Ε.Μ. ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ
ΚΤΙΡΙΟ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗΣ, ΠΑΤΗΣΙΩΝ 42,
ΕΙΣΟΔΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΔΟ ΣΤΟΥΡΝΑΡΗ



*1ère partie***W. A. MOZART**

Fantaisie en ré mineur, K. 397

Sonate en ré majeur, K. 576

M. SCARLATTI

Trois sonates

M. DE FALLA

Fantasia Bética

*2ème partie***F. CHOPIN**

Nocturne op. 72 n° 1

Nocturne op. 48 n° 1

Deux mazurkas

Etude op. 25 n° 7

Etude op. 10 n° 12

Barcarolle op. 60



LYCEUM - CLUB VAUDOIS

15, rue de Bourg - entrée Lavanchy, rez inf.

Lausanne

Programme

Georg-Friedrich HAENDEL (1685-1759)
Chacone en sol majeur (avec 21 variations)

Jean-Sébastien BACH (1685-1750)
Capriccio
 "Sur le départ de son frère bien-aimé"
Arioso-Adagio
Andante
Adagiosissimo
Un poco largo
Adagio poco (air du postillon)
Allegro-Fugue (imitation du cornet du postillon)

Partita no 2 en do mineur
Sinfonia
Allemande
Courante
Sarabande
Rondeau
Capriccio

* * * * *

Domenico SCARLATTI (1685-1757)
Trois sonates
si mineur
ré majeur
la majeur

Jean-Sébastien BACH (1685-1750)
Air varié à la manière italienne
Toccatà en sol majeur

EFI AGRAFIOTI
 piano



CULTURAL
CENTRE OF THE
INTERNATIONAL
FEDERATION OF
THE YOUNG
MUSICALS



DUO JAZZ

2
piano.

DEY KLED
E. AGRAFIOTI.

Bâtiment administratif,
salle du Conseil
Dimanche 17 mars 1985 à 17 h.

Improvisations
sur des thèmes de
Duke Ellington, Gerry Mulligan,
Cole Porter, Charlie Parker,
Jacques Brel,
Georges Brassens et autres.



E. AGRAFIOTI.



PALÁCIO DA BOLSA – SALÃO ÁRABE

21,45 horas

SCHUBERT
DEBUSSY

GINASTERA

9 de Outubro

Fantasia Wanderer op. 15
Masques
L'isle Joyeuse
Sonata op. 22 n.º 1



**INSTITUT
FRANÇAIS**

PRACA DA REPÚBLICA, 75
TEL. 24710/316140/314527
4000 PORTO



CONCERTS D' ABONNEMENT A VERNIER.SAISON 1982-1983

Neuvième concert: Mercredi 4 mai. 20heures.

La pianiste **EPI AGRAFIOTI**
GRECE

organ. CAECILIA/H.Kooper

AU PROGRAMME:

Maurice Ravel: Alborada del Gracioso - des Mirrors-

Yannis Papaloannou (Grèce): "Corsair dances" Suite pour piano
.....
Allegro con fuoco, intermezzo
Allegro passionato, molto lento con esitazione
Allegro risoluto, pesante, adagio
Andante con moto, allegro non troppo.

-- César Franck: Prélude, choral et fugue pour piano
.....

Luciano Berio: Sequenza quattro.
.....



SEMAINES MUSICALES DE CRANS-MONTANA

TROISIÈME CONCERT

TROIS SONATES POUR PIANO DE BEETHOVEN

PROGRAMME:

Ludwig van Beethoven
(1770-1827)

Sonate en la majeur, op. 2 no 2
 Allegro vivace - Largo appassionato
 Scherzo: Allegretto - Rondo: Grazioso
 Sonate en ré mineur, op. 31 no 2 «La Tempête»
 Largo - Allegro - Adagio - Allegretto
 Sonate en mi bémol majeur, op. 81 a «Les Adieux»
 Adagio - Allegro (Les Adieux)
 Andante espressivo (L'Absence)
 Vivacissimamente (Le Retour)

EFI AGRAFIOTI:

Les Semaines Musicales de Crans-Montana peuvent être organisées grâce au patronage des maisons

EBEL *les mont de Cartier* PIGET

S.3.1983.
 Temple...





MUSIQUE EXPRESSIONNISTE

Programme:

Franz Liszt
(1811-1886)

La Lugubre Gondole (1882)
Bagatelle sans tonalité (1885)
17ème Rhapsodie Hongroise (1882)

Goffredo Petrassi
(1904-)

Toccata (1933)

Alexander Scriabine
(1872-1915)

Sonate no 10 op. 70 (1913)

Entr'acte

George Crumb
(1929-)

Makrokosmos, 3ème partie (1972):
- *The Abyss of Time*
- *Spring Fire*
- *Dream Images (Love-Death Music)*
- *Spiral Galaxy (Symbol)*

Alban Berg
(1885-1935)

Sonate op. 1 (1906-1908)

Henry Cowell
(1897-1965)

Tiger (1928)

Places à Frs. 15.—
Frs. 8.— pour étudiants, ARG, abonnés de la série enfants
Location: Grand Passage et à l'entrée du concert
Réservation au ☎ 35 39 70 tous les matins de lundi à vendredi.





EFI AGRAFIOTI

- Klavier

Samstag, 16. März
Radiostudio

20.15 Uhr

K. SZYMANOWSKI -

L. BEETHOVEN -



Um Ihr Instrument persönlich bemüht
JORG O EWALD





Consolato Generale d'Italia



Giovedì 6 dicembre 1984, ore 20.00

PROGRAMMA

- | | |
|---------------------------------|---|
| G. Martucci
(1856-1909) | Fantasia n. 5 |
| F. Busoni
(1866-1924) | Die Flederl. Op. 17
L'espo all'Italia |
| O. Respighi
(1879-1936) | Sinfonia
Notturno |
| A. Casella
(1883-1947) | Due Ricercari sul nome di Bach
di Fincelino
di Ostinato
Perpetuum mobile (Toccata) |
| L. Dalla piccola
(1904-1947) | Sonatina Canzonica
Allegretto con sordos
Allegro molto ma un poco. 1. tempo
Lento, vivo e con
Lento
Andante sostenuto
Allegretto moderato |

EFI AGRAFIOTOU

PIANO

RADIO
TELEVISIONE
ITALIANA



LYCEUM - CLUB VAUDOIS

15, rue de Bourg - entrée Lavanchy, rez inf.

Lausanne

Programme

Georg-Friedrich HAENDEL (1685-1759)
Chacone en sol majeur (avec 21 variations)

Jean-Sébastien BACH (1685-1750)
Capriccio
"Sur le départ de son frère bien-aimé"
Arioso-Adagio
Andante
Adagiosissimo
Un poco largo
Adagio poco (air du postillon)
Allegro-Fugue (imitation du cornet du postillon)

Partita no 2 en do mineur

Sinfonia
Allemande
Courante
Sarabande
Rondeau
Capriccio

* * * * *

Domenico SCARLATTI (1685-1757)
Trois sonates
si mineur
ré majeur
la majeur

Jean-Sébastien BACH (1685-1750)
Air varié à la manière italienne
Toccatà en sol majeur

EFI AGRAFIOTI
piano



Πρόγραμμα συναυλίας Ηρακλείου.

- | | |
|------------------------|---|
| 1. Δημήτρης Δραγατάκης | Μικρά Μπαλλάντα. |
| 2. Ντιμίτρι Σοστακόβιτ | Τρεις φανταστικοί χοροί. |
| 3. Φραντς Σούμπερτ | Σονάτα αρ. 18, έργο 120, τα μέρη, μοντεράτο, αντάντε, αλλέγκρο μοντεράτο. |
| Διάλειμμα | |
| 1. Σεζάρ Φρανκ | Πρελούδιο, χορικό και φούγκα. |
| 2. Λουίτζι Νόνο | Ωδή. |



5.5.1979

19.00h

E
F
A
.
O
R
C.

COLLEGIUM
NCEUM

soliste :

EFI AGRAFIOTI

Piano .

— VERA HOLST —

, harpe .



Tempo I

DIMITRI MITROPOULOS

(18.II.1896 - 2.XI.1960)

Tempo I

MITROPOULOS

LE PIANISTE

LES OEUVRES POUR PIANO

DU GRAND CHEF

PAR LA PIANISTE

EFFIE AGRAFIOTI

SALLE DU CONSERVATOIRE

MERCREDI 26 SEPTEMBRE 1990 , 19 H 30

ENTRÉE LIBRE



Bruxelles, 26.9.90.



ΕΦΗ ΑΓΡΑΦΙΩΤΗ**ΠΙΑΝΟ****ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ**

1. ΜΑΝΟΣ ΧΑΤΖΙΔΑΚΗΣ: Για μια Μικρή Λευκή Αχιβάδα, έργο 1.
(1925)

- α) Συνομιλία με το Σέργιο Προκόφιεφ
- β) Τσάμικος
- γ) Καλαματιανός

2) ΜΑΡΙΟΣ ΒΑΡΒΟΓΛΗΣ: Σονατίνα για πιάνο
(1885- 1967)

3) ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΔΡΑΓΑΤΑΚΗΣ: Μικρή Μπαλλάντα
(1914)

Το πιάνο στο οποίο παίζει η Εφη Αγραφιώτη είναι προσφορά του οίκου
ΝΙΚΟΤΙΑΝ (Σόλωνος 105).



Με έργα Ελύτη και Βρεττάκου

162

Πάνε 26 χρόνια από τότε που ο Νότης Μαυρουδής συνέθεσε το «Ασμα ηρωικό και πένθιμο για τον χαμένο ανθρωπολογητό της Αλβανίας» και μιός αιώνας από τότε που ο Οδυσσεύς Ελύτης συνέγραψε το ποίημα στο οποίο βασίζεται. Ομως ο συνθέτης θεωρεί πως είναι και σήμερα διαφορετικά επίκαιρο. «Οι έννοιες της ελευθερίας δεν εξαντλούνται», λέει. «Μπορεί σήμερα η ανάγκη της ελευθερίας μας να είναι από τα μέσα ενημέρωσης».

Πάντως, είναι η ορχήστρα... ενός από αυτά, η

Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής της ΕΡΤ, που, υπό τη διεύθυνση του Ανδρέα Πελαγονιά, θα αποδώσει για πρώτη φορά το έργο του, ενορχηστρωμένο από τον Περικλή Κούκο, αύριο Πέμπτη στις 8.30 μ.μ., στο Μέγαρο της Μουσικής. Θα συμπράξει η χορωδία «Φωνές Μουσικάλς» υπό τη διεύθυνση του Κωστή Κωνσταντάρα και θα το ερμηνεύσουν η Μαρίζα Κωχ, που προσδρά «να εξωτερικεύσει αυτή τη χαρμολιάτη που της προσκαλεί», ο Πέτρος Πανδής και ο Χρήστος Τούγκας ως αφηγητές.

Στην ίδια συναυλία θα παρουσιαστεί και άλλο ένα έργο μελοποιημένης ποίησης, του Νικηφόρου Βρεττάκου τούτη τη φορά, το «Θοιά ποτάμια και επιλογές» του Παναγιώτη Κωνσταντακόπουλου, που ενορχηστρώσε ο Θόδωρος Κοτεπάνος και θα αποδώσουν ο Ανδρέας Κουλομητής, η Μαρία Δημητριάδη, ο Γιάννης Θωμάκογλος και η Κάριεν Ρουγγέση ως αφηγήτρια.

Εισιτήρια πωλούνται προς 5.000, 4.000, 3.000, 2.000 και 1.000 δραχ. (φωτιστικό).

ΕΙΛΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ 13/4/94

... γνω-
στη γεγονότα
της Σοβιετικής
σε ρωσικού ε-
χώρα που την
αι είναι σε θέ-
τηρήσεις για τις
τες.

ακουαζούν τα
πατάφ και τον
ζει πως ήταν έ-
όμος στην ανά-
εις όπου είχε ση-
υγία, κυρίως τον

ιας εννοιαίες) καταφέρει να πείσει το ρω-
ακό λαό πως διαθέτει περισσότερες δυνα-
τότητες να αποκαταστήσει την εθνική αξιο-
πρέπεια. Το τρίτημα είναι σε πιο βαθμό
θα ξεφύγει ο Γιάλτσιν από τη μακρόχρονη
παράδοση αυταρχικότητας της κάθε ρωσ-
κής ηγεσίας. Η επιλογή της σημαίας (κόκ-
κινο, λευκό και μπλε) και είχε ισχύσει στη
βραχύβια αστική δημοκρατία του Κερένσκι
το 1917 είναι χαρακτηριστική. Η Ρωσία θα
βρει την ισορροπία της, ξεπερνώντας τη ση-
μερινή οικονομική κρίση, μόνο αν υιοθετή-
σει τις καλύτερες πλευρές της κλασικής α-
στικής δημοκρατίας. Αυτό είναι το συμπέ-
ρασμα του Τζόνσταν Στίλ.

πιο ολοκληρές πτυχές του σταλινισμού. Αυτό
γίνεται όχι για να τονιστούν οι πτυχές αυτές
αλλά ακριβώς για να γραφτεί μία όσο γίνε-
ται πιο αντικειμενική θεώρηση της δραστη-
ριότητας του αρχηγού της μακτικής αστινο-
μίας.

Η Είμη Νάιτ προσπαθεί να στηρίξει την ά-
ποψη ότι ο Μπέρια δεν ήταν οικονομικά
διαφορετικός από τους άλλους συνεργάτες
του Στάλιν. Απλά δεν κατάφερε να τον δια-
δεχθεί γιατί η φήμη του περιείχε πολλές υ-
περβολές. Έτσι οι άλλοι δεξιόφωνοι μετόχους
πιο εύκολα να τον εξουδετερώσουν. Κατα-
δικάστηκε σε μακτική δόση και εκτελέστηκε
μερικώς μήνες μετά το θάνατο του Στάλιν.

αγγράφει. Κισπανιστή. Σελ.
77. Δγγ. 1.200.

■ **ΜΠΑΜΠΕΤ ΚΟΛ** - Η Μαμά
Γέννησε Ένα Αιγό. Μετάφρ.
Μόνος Κοντολάου. Σειρά:
Βιβλία γνώσεων και
δραστηριοτήτων. Πατάει. Σελ.
36. Εικονογραφ. Δγγ. 1.950.

■ **ΜΕΡΣΕ ΠΑΡΡΑΜΟΝ - ΜΑΡΙΑ
ΑΝΣΕΛ ΣΟΥΑΙΒΕΡ**

■ Η ζωή των φυτών.

■ Το θάνατο της ζωής.

■ Η κυκλοφορία του αίματος.
Μετάφρ. Δήμος Αυγερινός.
Εικονογράφηση: Μαροβί.
Σοίας. Σειρά: Ο Αόρατος
Κόσμος. Πατάει. Σελ. 32.
Εγχρωμ. Δγγ. 1.500 έκαιπος
τόμος.



United States
of America

Congressional Record

PROCEEDINGS AND DEBATES OF THE 103^d CONGRESS, SECOND SESSION

Vol. 140

WASHINGTON, WEDNESDAY, APRIL 13, 1994

No. 39

Senate

MIKIS THEODORAKIS

Mr. LEVIN. Mr. President, Mikis Theodorakis is an internationally renowned artist and one of Greece's preeminent living composers. Throughout his life he has been dedicated to forging a modern Greek identity through his powerful and popular music. He uses his artistic forum to further such admirable causes as the environment and an end to child hunger, which has earned him awards from nations spanning the globe.

In addition to internationally recognized achievements, he has also been extensively involved in the life of his country. As a member of the resistance against the German occupation of Greece in 1943, he proved himself early on as a dedicated and sincere Greek patriot. Since then he has been involved in government and the political life of his country.

Mikis Theodorakis has contributed much to the rich culture of Greece and continues to be a productive contributor to the music of the world.

Mr. President, I join in welcoming Mikis Theodorakis to the United States for his first series of concerts in over 20 years.



The Senate of the United States has issued a formal delaration of welcome to Mr. Mikis Theodorakis on the occassion of his concert tour of North America. The very prestigious honor was offered by Senator Carl Levin of the State of Michigan to the President of the Senate. The motion was accepted by the full Senate during the second session of the 103rd congress. The official message, which was entered on the pages of the Congressional Record, reads as follows:



103D Congress
2D Session

S. RES. 211

IN THE SENATE OF THE UNITED STATES

Mr. RIEGLE submitted the following resolution; which was
considered and agreed to

RESOLUTION

To express the sense of the Senate welcoming the May 1994 concert tour of the 150-member Ensemble Symphony Orchestra and the Chorus of Hellenic Radio and Television under the direction of Mikis Theodorakis.

Whereas the 150-member Ensemble Symphony Orchestra and Chorus of Hellenic Radio and Television, under the direction of Mikis Theodorakis, shall conduct a month-long goodwill tour of Canada and the United States during May 1994;

Whereas the proceeds from the concert tour of the Ensemble Symphony Orchestra and Chorus of Hellenic Radio and Television will benefit a number of philanthropic organizations, including the Greek reforestation effort sponsored by the Plant Your Roots in Greece Foundation;

Whereas the leader of the concert tour, Mikis Theodorakis, returns to North America after an absence of nearly 2 decades, and shall lead the Ensemble and Chorus in performances of his own works;

Whereas the leader of the concert tour, Mikis Theodorakis, is an internationally renowned musical genius and is considered to be Greece's greatest living composer, and has composed more than 200 popular songs, 10 symphonies, 3 ballets, 2 oratorios, and a folk opera, and the Olympic anthem (which was first performed at the 1992 Summer Olympic Games in Barcelona, Spain), and the film scores to "Z" and "Zorba the Greek";

Whereas the leader of the concert tour, Mikis Theodorakis was born in 1925 on the Greek island of Khios, taught himself to write music from memory and without access to musical instruments, and studied at the Paris Conservatory;

Whereas the leader of the concert tour, Mikis Theodorakis, combines his exceptional artistic talent with a deep love of his country, and is dedicated to heightening international awareness of human rights and environmental issues, and ending child hunger in the world; and

Whereas the United States is fortunate to welcome the Ensemble Symphony Orchestra and Chorus of Hellenic Radio and Television, under the direction Mikis Theodorakis, for the series of concerts they will present during May 1994: Now, therefore, be it

1 *Resolved*, That it is the sense of the Senate that-

- 2 (1) the Senate welcomes the Ensemble Symphony Orchestra and Chorus of Hellenic Radio and
- 3 Television, under the direction of Mikis Theodorakis, to the United States and applauds their talent and
- 4 enthusiasm for their work; and
- 5 (2) the Senate acknowledges the musical contributions of the leader of the concert tour, Mikis Theodorakis,
- 6 and supports and appreciates his efforts to promote human rights, raise awareness of environmental issues,
- 7 and end child hunger.



EPT AE
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Αγ. Παρασκευή 13.4.1994

ΕΙΣΗΓΗΣΗ

Προς
Το Διοικητικό Συμβούλιο

Σε συνέχεια της εισήγησής μας με αρ. πρ. 250380/5.4.94 σχετικά με την πρόσληψη κορωδών, σας γνωρίζουμε ότι, οι 48 υπό πρόσληψη κορωδοί, κοστίζουν σήμερα στην ΕΡΤ ως εξωτερικοί συνεργάτες το ποσό των 129.000.000 δρχ. περίπου ετησίως, (δηλαδή μηνιαίως 224.000 περίπου κατά μέσο όρο μικτά). Στο ανωτέρω ποσό δεν συμπεριλαμβάνονται οι εργοδοτικές εισφορές που καταβάλλει για αυτούς η ΕΡΤ, και σαν βάση υπολογισμού ελήφθησαν οι αμοιβές που αναλογούν μόνο στις συμβατικές τους υποχρεώσεις (52 σέρβις ετησίως), γεγονός που σημαίνει ότι για κάθε απασχόλησή τους πέραν των συμβατικών τους υποχρεώσεων, αμοιβονται επιπλέον ανάλογα με το προσφερόμενο έργο.

Σε περίπτωση που οι εν λόγω κορωδοί υπογράψουν συμβάσεις αορίστου χρόνου, το ετήσιο κόστος για την ΕΡΤ θα ανέλθει στο ποσό των 124.000.000 δρχ. περίπου, συμπεριλαμβανομένων δώρων Πάσχα, Χριστουγέννων και επιδόματος αδείας, (δηλ. 185.000 περίπου κατά μέσο όρο μηνιαίως μικτά), οι δε έκτακτες, σήμερα, απασχολήσεις τους, θα συμπεριλαμβάνονται στις συμβατικές τους υποχρεώσεις.

Το ποσό αυτό υπολογίστηκε με βάση την οικογενειακή κατάσταση και τους τίτλους σπουδών που έχουν σήμερα οι εν λόγω κορωδοί, και με μηδέν χρόνο προϋπηρεσίας. Στο ποσό αυτό δεν έχουν επίσης υπολογιστεί οι εργοδοτικές εισφορές που θα καταβάλλει για αυτούς η ΕΡΤ.

Είναι γεγονός πάντως πως το πρόβλημα της υπογραφής σύμβασης αορίστου χρόνου των ανωτέρω κορωδών, βασανίζει την ΕΡΤ και τους κορωδοούς επί σειρά ετών, με αποτέλεσμα να δημιουργούνται μεγάλα προβλήματα δυσλειτουργίας, τόσο στην ίδια τη κορωδία, όσο και στα υπόλοιπα Μουσικά Σύνολα με τα οποία αυτά συνεργάζεται κατά καιρούς για την πραγματοποίηση συναυλιών.

Επιπλέον η λύση του εν λόγω προβλήματος θα αμβλύνει τις ήδη υπάρχουσες αντιθέσεις μεταξύ των κορωδών, σε θέματα λειτουργίας, αμοιβών, κ.λ.π. και θα καταστήσει δυνατό τον μακροπρόθεσμο προγραμματισμό και τους στόχους της ΓΔΜΣ.

Πιστεύουμε ότι πέρα από την οποιαδήποτε σύγκριση των οικονομικών μεγεθών, θα πρέπει να λάβετε υπ' όψιν σας, ότι η έλλειψη θεσμοθέτησης και σαφών όρων εργασίας των κορωδών, οδηγεί σε σημαντική απώλεια εργατωρών, με επιπλέον οικονομικό κόστος για την ΕΡΤ, δεδομένου ότι σαν εξωτερικοί συνεργάτες δεν είναι δυνατόν να ελεγχθούν απόλυτα, ως προς τις αμοιβές και το ωράριο εργασίας.

Επιστημίνουμε ακόμα ότι υπάρχει μεγάλος κίνδυνος απώλειας των επενδύσεων που έχει πραγματοποιήσει η ΕΡΤ για τη δημιουργία και την πρόοδο της Κορωδίας επί μακρό χρονικό διάστημα (υπερβαίνουσες ήδη τα δισεκατομμύρια), και που σαν αποτέλεσμα είχαν την ανάδειξή της σαν ένα από τα κλύτερα και παραγωγικότερα κορωδιακά σύνολα στην Ελλάδα και το εξωτερικό.

Ως εκ τούτου εισηγούμεθα την υπογραφή σύμβασης αορίστου χρόνου μεταξύ ΕΡΤ και ενός εκάστου των εν λόγω χορωδών, γεγονός που θα διασφαλίσει την εργασιακή ισοτιμία και ειρήνη μεταξύ των μουσικών, και την μακροχρόνια προοπτική εργασίας και προσφοράς της Χορωδίας, και εν γένει των Μουσικών Συνόλων.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Η Καλλιόπη και ο Μιχάλης επιθυμούν, επίσης
και εγώ.
Για οποιαδήποτε παράκληση ή αλλαγή,
είναι το τηλέφωνο 6396458

Μίμης

ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΤΗΣ ΕΡΤ

- 30/1/94 ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΠΕΙΡΑΙΑ
Μίκη Θεοδωράκη: "Χαιρετισμοί", "Μυθιστόρημα",
"Βεατρίκη"
σολίστ: Μαρία Φαραντούρη, Νένα Ζάππα,
Ντόρα Μπακοπούλου
- 1,2/2/94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
Μίκη Θεοδωράκη: "Χαιρετισμοί", "Μυθιστόρημα",
"Βεατρίκη"
σολίστ: Μαρία Φαραντούρη, Δήμητρα Γαλάνη,
Ντόρα Μπακοπούλου
- 15/2/94 ΠΑΛΛΑΣ -ΣΥΓΧΡΟΝΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΣΥΜΦΩΝΙΣΤΕΣ
Μίκη Θεοδωράκη: "Καρωτάκης"
Γιώργου Κουρουπού: "4 Δημοτικά Τραγούδια"
Περικλή Κούκου: "Όνειρο Καλοκαιρινής Νύχτας"
σολίστ: Μ.Αράπη, Μ.Μαρκέτου, Σ.Σακκάς,
Σ.Μπερής, Φ.Βουτσίνος
Χορωδία Fons Musicals-Κωστή Κωνσταντάρα
Διεύθυνση: Ηλίας Βουδούρης
- 28/2/94 ΠΑΛΛΑΣ-ΜΝΗΜΗ ΚΩΣΤΗ ΠΑΛΑΜΑ-ΜΙΟΣ ΑΙΩΝΑΣ ΜΕΤΑ
Αλέξη Αγραφιώτη: "Κοντσέρτο για πιάνο και
ορχήστρα"
Μιχάλη Τερζή: " Ύμνος της Αθηνάς"
σολίστ: Μαρία Μαρκέτου, Γιώργος Παππάς
Χορωδία Fons Musicals-Κωστή Κωνσταντάρα
Διεύθυνση: Ανδρέας Πυλαρινός
- 15/3/94 ΠΑΛΛΑΣ- ΜΝΗΜΕΣ
Κώστα Καρνίση: Μουσική από κιν/φο και θέατρο
Μίμη Πλέσσα: "Ο δρόμος"
Διεύθυνση: οι συνθέτες
- 1/4/94 ΠΑΛΛΑΣ- ΠΕΝΤΕ ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΕΣΕΙΣ
Νίκου Χριστοδούλου, Βαγγέλη Κοκόρη,
Μπόμπη Κανά και Νίκου Σκαλκώτα.
Διεύθυνση: Νίκος Χριστοδούλου
- 14/4/94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ-ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΛΕΓΕΙΑ
Π.Κωνσταντακόπουλου: "Θολά ποτάμια και Επιλογές"
Νότα Μαυρουδή: "Άσμα Ηρωικό και Πένθιμο για τον Χαμένο
Ανθυπολοχαγό της Αλβανίας"
σολίστ: Μαρία Δημητριάδη, Πέτρος Πανδής,
Ανδρέας Κουλουμπής, Κάρμεν Ρουγγέρη,
Χρήστος Τσάγκας, Γιάννης Θωμόπουλος
και Μαρίτσα Κωκ.
Χορωδία Fons Musicals-Κωστή Κωνσταντάρα
Διεύθυνση: Ανδρέας Πυλαρινός



Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις

5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9

Tél.: (514) 272-3522 • Fax.: (514) 272-0178

COSTAS SPILIADIS: Président

Υποψήφ: ΡΕΝΑ.

Α) Έχετε κανονίσει τηλεφωνική συνέντευξη για τον κ. Θεοδοσιάδη με το "ΚΟΣΜΟΣ FM" - Περιοχώνιο σταθμό στη Ν. Υόρκη με τηρίστη καταλυτικότητα.

Η συνέντευξη θα γίνει από τον κ. Μιχάλη ΑΓΑΠ

στις 19⁰⁰ ώρα Ελλάδας, Σάββατο 16 Απριλίου.

Απόλυτη ήρω εν είναι κρίση.

Β) Ομοσύνετε, ήδη απλο γιατί να έχετε ένα statement από τον κ. Θεοδοσιάδη που να αναφέρεται στις ευκαιρίες και τη σφαιρική τους για τον κόσμο ελληνικό. Το κριτήριο είναι για το Journal του Foundation.

Γ) Ένικος, θέλουμε να μας παραγορεύσει ποιος ήρω ο κ. Θεοδοσιάδης είναι εφάμετος εκτός από τις απόψεις, η κατάσταση, και ήρω σπουδαίους.



datum
date
14/04/94

tijd
time
17:44

aantal pagina's (inclusief voorblad)
number of pages (including frontpage)
5

referentie
reference
- BPFV/jw

bestemd voor / to

fax number / fax number
+30 1 63.96.137

naam / name

Mr. G. Dambassis
Head of Interior Production of Greek TV 1.
organisatie / organisation

ERT SA (GREEK RADIO TELEVISION)
ATHENS

opmerkingen / remarks

Co-production MIKIS & METRO Crete.

afzender / from

naam / name
Bertil Peereboom Voller

Director
afdeling / department
Special Projects Metropole Orchestra

fax number / fax number

+31 2153 16089

telefoon / phone

+31 2153 13145

1) κ. ΜΙΜΗ ΠΕΡΕΒΟΥΡΑΧ
2) κ. ΣΤΕΡΓΙΟΥ
3) κ. ΤΖΑΦΕΡΗ
4) κ. Γ. ΔΙΑΔΑΝ ΔΡΟΥ
5) κ. ΤΕΝ ΔΗ.
6) κ. ΓΑΓΓΑΝΟ

Dear George,

Please find attached a Deal Memorandum listing all points of our various discussions for your consideration.

I assume that you wish to consult your technical staff re. item B. If you have any queries please do not hesitate to call me as soon as possible. In case the issues A., B., and C. are acceptable please confirm so by return fax.

I take this opportunity to confirm the meeting in Montreux between yourself, myself and Mr. Enno van Tulder of AVRO-TV in the Hotel Suisse Majestic on 22 April at 2:30 p.m. If necessary we could continue during the evening and Enno will still be there the next morning.

I look forward to hearing from you shortly and I thank you for your continuing co-operation.

With kindest regards.

THE MUSIC CENTRE OF
THE NETHERLANDS RADIO AND TELEVISION

Bertil

Bertil Peereboom Voller

Director Special Projects
Metropole Orchestra



DEAL MEMORANDUM ERT

CO-PRODUCTION ERT/AVRO-TV CRETE SEP '94

GENERAL

AVRO-TV Hilversum and ERT-I Athens (ERT) have accepted to enter into a co-production agreement regarding the recording of a series of four (4) concerts, to be performed in Crete by the Metropole Orchestra (MO) of the Music Centre of the Netherlands Radio and Television in Hilversum, the Netherlands. All concerts will consist of two parts of appr. 45 mins each, with an intermission of appr. 15 mins. Part I will be conducted by Mr. Dick Bakker, chief conductor of the MO, whilst the conductor of part II will be Mr. Mikis Theodorakis.

CONTRIBUTION BY ERT-I ATHENS

The co-production contribution by ERT-I Athens will consist of:

- A. CREATIVE CONTRIBUTION
- B. TECHNICAL FACILITIES
- C. PROMOTIONAL CONTRIBUTION
- D. FINANCIAL CONTRIBUTION (if any)

A. CREATIVE CONTRIBUTION

- (i) ERT will provide at its sole expense conductor Mikis Theodorakis, who will conduct the second part of each concert.
- (ii) ERT will provide at its sole expense a Greek female vocalist, to be selected in consultation with Mr. Theodorakis.
- (iii) ERT will provide at its sole expense a Greek TV Director plus TV recording crew, to record one concert in Achios Nikolaos, one concert in Chania and two concerts in Iraklion.

B. TECHNICAL FACILITIES

ERT will provide at its sole expense the following technical facilities, to be available at all concert locations, described in A (iii):

- (i) one (1) OB Van with six (6) cameras plus an additional seventh (7th) camera. Of these seven (7) cameras two (2) are required to be shoulder cameras (mobile/portable);
- (ii) two (2) cranes, preferably Tulip cranes;
- (iii) sufficient TV lighting;
- (iv) one (1) ENG/EFP unit with Betacam SP recorder, to be available from the day of arrival of the MO in Crete (31/08) until the day of departure of the MO (07/09), to be used for the registration of atmosphere-, mood-, and other type of insert shots;



DEAL MEMORANDUM ERT

CO-PRODUCTION ERT/AVRO-TV CRETE SEP '94

- (v) one (1) sound console, suitable to produce a digital stereo sound-recording, with at least thirty-six (36) tracks and with mixing facilities after recording, for the subsequent creation of a CD of the concerts;
- (vi) in the OB Van two (2) Betacam SP recorders to record the concerts and one (1) Betacam SP recorder for the isolated cameras;
- (vii) off-line VHS editing facilities and on-line Betacam SP facilities. In case of non-availability in Athens post-production can be performed in the Netherlands, and ERT will assume the cost for these facilities;
- (viii) one (1) suitable PA system to be available at all concerts, including a monitor sound-system.

Note: All concerts of the MO require a highly professional PA system. Chief conductor Dick Bakker describes the requirements for such a PA system as a sound-console located in the audience area, which uses a feed from the OB Van, with an adequate sound-monitor system for the audience area as well as a sound-monitor system on stage to monitor the individual sections of the orchestra (reeds, brass, strings, rhythm), as well as the individual soloists.

C. PROMOTIONAL CONTRIBUTION

ERT will provide at its sole expense the television promotion for the concerts of the MO during its tour in Crete by transmitting at regular intervals various TV spots via the State controlled TV channels, to promote the MO concert tour.

D. FINANCIAL CONTRIBUTION

To be discussed during a meeting between Messrs. George Dambassis, Enno van Tulder and Bertil Peereboom Voller in Montreux, Switzerland on 22 April 1994.

Please confirm by fax at your earliest convenience your agreement with items A., B., and C., but in any case prior to the meeting of 22nd April, scheduled in Montreux, Switzerland.



EPT ΑΕΓενικός Διευθυντής
Διοίκησης ΔιαχείρισηςΜεσογείων 402
153 42 Αγ. Παρασκευή
Τηλέφωνα: 6009803
6396562
Fax: 6380389

Αγία Παρασκευή, 14 Απριλίου 1994

Αριθ. Πρωτ.: 231

Προς τους
Γενικούς Διευθυντές / ΜΟΥΣΙΚΗ ΣΥΝΟΛΑ
EPT Α.Ε.

ΘΕΜΑ: Προυπολογισμός 1994

Όπως γνωρίζετε στο τελευταίο Διοικητικό Συμβούλιο αποφασίσθη ότι θα πρέπει να γίνει μία ακόμη προσπάθεια αναμόρφωσης του Προυπολογισμού του τρέχοντος έτους.

Σε συνέχεια αυτής της απόφασης, σας επισυνάπτω τον αναπροσαρμοσμένο Προυπολογισμό του 1994 και παρακαλώ πολύ, αφού τον μελετήσετε, να προσκομίσετε στην Επιτροπή προτάσεις που κατά τη γνώμη σας θα συμβάλουν στην προσπάθεια αυτή.

Η Επιτροπή που ορίσθηκε από το Διοικητικό Συμβούλιο για την αναμόρφωση του Προυπολογισμού θα συνέλθει σε μία πρώτη ενημερωτική συνάντηση την Δευτέρα 18 Απριλίου 1994 στις 13.15 στην Αίθουσα Διοικητικού Συμβουλίου.

Η Σύσκεψη δεν θα διαρκέσει πάνω από 2 ώρες.

Στη διάθεση σας για οποιαδήποτε παραπέρα διευκρίνιση.



ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΣΤΕΡΓΙΟΥ
Γενικός Διευθυντής

Συνημμένα: Όπως παραπάνω



ΕΚΘΕΣΗ ΕΣΥΓΓΡΑΜΜΗΣ 1994-1997

ΕΤΟΣ 1994		ΑΝΑΤΟΜΗΚΗ ΑΥΞΗΣΗ ΕΣΟΔΩΝ		
A. ΕΣΟΔΑ				
Πάσης φύσεως "ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΟ"	330,000,000.000			
Δαπάνες:	3,540,000,000.000	1,000,000,000.000		
Ανταποδοτικό νόμισμα	27,000,000,000.000	7,711,850,000.000	2,250,000,000.000	
Κατατίθ.	1,241,000,000.000		409,320,811.337	
Άλλα έσοδα	514,000,000.000		0.271	3,455,925,000.000
ΕΣΤΙΜΩΜΕΝΟ ΣΥΝΟΛΟ	32,645,000,000.000	4,422,925,000.000		
<hr/>				
ΜΕΡΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	27,300,925,000.000			
<hr/>				
ΑΙ. ΑΛΛΑ ΕΣΟΔΑ				
Κατατίθ. επιταγών	2,000,000,000.000			
Κατατίθ. επιταγών για άρρωστ. ετήσια με ΠΚ	1,100,000,000.000			
ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ	40,400,925,000.000			
<hr/>				
Β. ΕΣΟΔΑ		ΑΝΑΤΟΜΗΚΗ ΜΕΙΩΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΤΑ Γ.Σ.		
Γ.Σ.Α.Α.	1,711,130,000.000	360,000,000.000		
Γ.Σ.Α.Δ.	8,347,400,000.000	1,800,000,000.000		
Γ.Σ. ΕΤ - 1	34,020,950,000.000	5,000,000,000.000		
Γ.Σ. ΕΤ - 2	4,170,100,000.000	1,320,000,000.000		
Γ.Σ.ΕΡΑ	4,307,250,000.000	1,420,000,000.000		
Γ.Σ.Α.Ε.	2,304,200,000.000	490,000,000.000		
Γ.Σ.Α.Σ.	1,215,300,000.000	320,000,000.000		
Γ.Σ.ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΚΟΙΝΩΝΕΥΣΕΩΝ	107,400,000.000			
ΕΠΤ - Α.Ε.	5,609,420,000.000	1,290,000,000.000		
Ανοδικότητες:	0.000	0.000		
ΣΥΝΟΛΟ	46,409,450,000.000	10,000,000,000.000		
ΕΣΟΔΩΝ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΜΕΙΩΣΕΙΣ	36,409,450,000.000			
<hr/>				
ΜΕΡΙΚΟ ΑΝΤΙΣΤΡΕΦΙΜΟ ΣΠΗΝΕ	5,921,275,000.000			
<hr/>				
ΙΙΙ. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΕΣΟΔΑ				
Έσοδα εκ καταπίθ. έθνικων οργανισμών:	660,000,000.000			
Συμπληρωματικά έσοδα:	500,000,000.000			
Ανταποδοτικά έσοδα:	67,000,000.000			
ΙV. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ	4,022,250,000.000			
V. ΔΙΑΜΕΤΡΩΝ ΤΩ.Σ.Σ.Σ.	1,080,000,000.000 Σε διαμόρφωση λειτουργιών ως Κοινωνικά Κέντρα			
VI. ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΩ.Σ.Σ.Σ.	6,905,000,000.000 Σε μείωση των αναπόσπαστων πληρωμάτων της περιόδου 1995-1997			
VIII. ΑΝΤΙΣΤΡΕΦΙΜΟΙ - ΑΝΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΜΟΙ ΥΠΟΜΕΤΕΣΤΕΣ	17,350,000,000.000			
ΑΝΩΤΕΡΟ ΣΥΝΟΛΟ 1994	118,645,875,000.000			
<hr/>				
ΑΝΩΤΕΡΟ ΣΥΝΟΛΟ 1995	111,254,125,000.000			
ΕΤΟΣ 1996	9,321,175,000.000			
ΕΤΟΣ 1997	3,455,925,000.000			



ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ 1994 (ΕΤ - ΙΙ)

ΣΕΠΤΗΜ	ΥΠΟΡΕΣΦ	Γ.Δ.Δ.Α.	Γ.Δ. ΕΤ-1	Γ.Δ. ΕΤ-2	Γ.Δ.ΕΡΑ	Γ.Δ.Ε.Ε.	Γ.Δ.Α.Π.	Γ.Δ.ΠΡΟΒΛΕΠ.ΠΡΩΤ	ΕΠ-Γ.Ε.	ΣΥΝΟΛ
I. ΕΣΟΔΑ										
Πόσους Περιφέρειες "ΠΑΙΣΤΗΡΕΦΑ"									230,000,000	230,000,000
Ομογενείς									2,540,000,000	2,540,000,000
Ανατολικό Μέλος									27,000,000,000	27,000,000,000
Εργαίες									1,261,000,000	1,261,000,000
Λοιπά έσοδα									214,000,000	214,000,000
ΜΕΡΙΚΟ ΣΥΝΟΛ									32,645,000,000	32,645,000,000
Γενικά εισοδήματα									2,000,000,000	2,000,000,000
Γενικά εισοδήματα για έσοδα ενόψει με Φ.Σ.									1,100,000,000	1,100,000,000
ΤΕΛΙΚΟ ΣΥΝΟΛ ΕΣΟΔΩΝ									32,745,000,000	32,745,000,000
II. ΕΣΟΔΑ										
Αμοιβές και έσοδα προνομιούχων	744,200,000	6,165,600,000	4,222,000,000	2,642,000,000	4,794,000,000	1,122,000,000	422,000,000	1,000,000	1,894,200,000	22,187,000,000
Αμοιβές και έσοδα τρίτων	422,900,000	127,700,000	6,812,500,000	2,290,000,000	1,220,250,000	494,200,000	800,000,000	84,200,000	429,200,000	13,022,250,000
Ποσούτα τρίτων	43,220,000	1,364,860,000	117,700,000	42,500,000	290,000,000	245,050,000	20,200,000	4,100,000	1,966,670,000	4,102,300,000
Εσοδα και τόξα	8,220,000	1,000,000	10,000,000	2,200,000	1,000,000	1,000,000			30,750,000	
Εισοδήματα έσοδα	332,410,000	681,090,000	287,750,000	165,600,000	173,100,000	148,950,000	272,100,000	15,800,000	85,000,000	2,146,300,000
Εισοδήματα εισοδήματα ΕΠ-ΑΕ	7,000,000		2,420,000,000	1,000,000,000		60,000,000				3,517,000,000
Εισοδήματα και εισοδήματα προνομιούχων									180,000,000	180,000,000
Ποσούτα εισοδήματα και εισοδήματα προνομιούχων	160,000,000								1,185,950,000	1,345,950,000
Αμοιβές									2,200,000,000	2,200,000,000
ΜΕΡΙΚΟ ΣΥΝΟΛ	1,711,130,000	8,347,660,000	14,020,950,000	6,176,100,000	6,597,250,000	2,304,200,000	1,212,300,000	107,400,000	9,199,420,000	49,967,650,000
ΜΕΡΙΚΟ ΣΥΝΟΛ ΣΠΟΔΕ										(14,228,650,000)
III. ΣΦΑΙΡΙΚΟ-ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΣΟΔΑ										
Τόξα και εισοδήματα έσοδα						1,000,000			660,000,000	661,000,000
ΤΕΛΙΚΟ ΣΥΝΟΛ ΕΣΟΔΩΝ	1,711,130,000	8,347,660,000	14,020,950,000	6,176,100,000	6,597,250,000	2,305,200,000	1,212,300,000	107,400,000	9,869,420,000	50,628,650,000
ΤΕΛΙΚΟ ΑΠΕΙΡΕΣΙΜΟ ΣΠΟΔΕ										(14,885,650,000)
IV. ΣΤΕΦΑΝΕΙΑ										
									4,022,250,000	4,022,250,000
V. ΠΡΟΣΦΙΣΙΑ										
Συμπληρωματικά Προσφίσεις									500,000,000	500,000,000
Προσφίσεις									67,600,000	67,600,000
										57,971,800,000
VI. ΔΙΑΒΙΒΗ 31.12.93										
									1,080,000,000	1,080,000,000
VII. ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝ 31.12.93										
									8,925,000,000	8,925,000,000
VIII. ΑΝΤΙΦΩΡΟΝΕΙ - ΑΝΕΙΣΗΜΕΝΕΙ ΠΡΟΣΦΙΣΕΙΣ										
									17,250,000,000	17,250,000,000
									5,785,222,222	21,750,122,222
ΣΥΝΟΛ										
										(26,626,850,000)



GEORGE VERAS
Veras Communications, Inc.
54 Palmer Avenue
Scarsdale, NY 10583
(O) 212-975-6048; (H) 914-725-6610
(Fax) 914-723-8428

VERAS COMMUNICATIONS, INC. 1989 - Present

Director of Broadcasting, National Professional Soccer League on ESPN and ESPN-2. Responsible for on air television production, including above and below the line, for weekly telecasts. Negotiated and signed 3 year contract, 1993-1996. Producer/Director for 1992-93 Sports Channel America telecasts.

Producer/Director, Yanni, Live at the Acropolis. 14 camera remote television show shot live in September, 1993 with the Royal Concert Orchestra of London. Will air nationally on PBS in March, 1994. Available on home video and laser disk. Responsible for entire remote setup and edited final product.

Marketing Director, Olympic Hall of Fame. Scheduled for completion in fall, 1995. Hall of Fame for all Olympic athletes will be built in Piedmont Park in Atlanta, Georgia. Responsible for all sponsorship and fund raising packages.

Producer/Director, MEAC College Basketball on ESPN-2 and Black Entertainment Television.

CBS SPORTS, INC. 1981 - Present

Coordinating Producer/Producer/Director

Producer - Baseball '93 - Baseball Pregame for regular season, play-offs and World Series.

Director - Cross Country Skiing, Biathlon - 1994 Winter Olympics, Lillehammer

Producer - Medal Ceremonies - 1994 Winter Olympics, Lillehammer

Senior Producer, Sports News - 1992 Winter Olympics, Albertville

Producer, The NFL on CBS - (1989-93)

Producer, Coordinating Producer, The NFL Today - (1982-88)

Producer, The Superbowl Today, - (1984, 87)

Producer, College Football Today - (1990)

Producer, NCAA Basketball Tournament Studio - (1982-85)

Producer, NCAA Regular Season and Tournament Basketball - (1986-1994)

Director, 1993 American Ski Classic

Coordinating Producer - CBS Sports Saturday/Sunday - (1985-1993)

Other Events produced - Fifth Avenue Mile - (1987-88); NCAA Tournament Selection Show - (1988-89); NBA "At the Half"; 1983 Pan American Games; 1983 World University Games; 1987 Pan American Games Boxing; Boxing on CBS (1985-1991); Volleyball, Ski Jumping, Twin 125 Auto Race; 1990-92 Cotton Bowl Parade; Skiing Jeep-Eagle Tournament of Champions (1992-94); Tour DuPont (1992-94) Six-time Emmy Award Winner.

Current and Other Accomplishments

Treasurer and Board Member, American College of Sports Medicine Foundation (1988-Present)

TV consultant to Athens '96 Olympic Committee

New York University

1972, BA - Political Science

1974, MPA - Administration

1976, MBA - Management

Fordham Law School

1980-81 - Completed one year (night studies)

Previous Employers

ABC Sports - 1975-81 Saturday/Sunday

Senior Writer/Researcher

NBC Sports - 1973-75 Fall Sundays

Statistician/Stage Manager - New York Jets home games

Nicholas Institute of Sports Medicine

at Lenox Hill Hospital - 1973-1980

Assistant Director and Co-founder of first research institute in sports medicine

Personal

Married, three sons (15, 10, 2½)

Υπ' όψιν της Διευθυντρίας Μουσικών Συνόλων
κ. Αικ. Καρνιαδάκη

Αθήνα, 15.4.94

ΘΕΜΑ: ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΟΦΩΝΙΑ

Σχετικά με την "Ελληνική Γραμμοφωνία", θα ήθελα να θέσω υπ' όψιν σας, όπως ζητήσατε, τα εξής:

Από συζητήσεις που είχαμε με το αντίστοιχο τμήμα δίσκων της ΕΡΤ, βγαίνει το συμπέρασμα, ότι πρέπει να ακολουθηθεί η εξής διαδικασία:

1.- Να σταλεί επιστολή από τη Γενική Διεύθυνση προς τις μεγαλύτερες και σπουδαιότερες δισκογραφικές εταιρίες, στην οποία να εξηγηθεί τους στόχους της Ελληνικής Γραμμοφωνίας και γενικά τί ζητάμε από αυτούς και να ζητά συγκεκριμένη απάντηση και προτάσεις τους μέσα σε καθορισμένη προθεσμία.

2.- Οι εταιρίες αυτές θα πρέπει να είναι ελληνικές. Μπορούμε να συνεργαστούμε και με ξένες, όμως απαραίτητη προϋπόθεση είναι να έχουν στην Ελλάδα αντιπρόσωπο, με τον οποίο θα συνεργαστούμε και ο οποίος θα μπορεί να ελεγχθεί από λογιστές της ΕΡΤ, ώστε να είμαστε απολύτως καλυμμένοι. Ίσως δεν υπάρχει νομικό κώλυμα για την συνεργασία μας με ξένη εταιρία, που δεν έχει αντιπρόσωπο στην Ελλάδα, ιδίως αν εδρεύει σε χώρα της ΕΟΚ, όμως επειδή εκ των πραγμάτων ο έλεγχος από λογιστή της ΕΡΤ σε τακτά χρονικά διαστήματα σε ξένη χώρα, είναι ανέφικτος, καλό είναι να περιοριστούμε μόνο σε εκείνες, που έχουν αντιπρόσωπο εδώ.

3.- Δεν είμαστε υποχρεωμένοι να απευθυνθούμε σε όλες τις Εταιρίες. Άρκει να επικοινωνήσουμε και να πάρουμε "προσφορές" από ένα ικανοποιητικό αριθμό Εταιριών και μάλιστα από τις μεγαλύτερες.

4.- Αφού συγκεντρώσουμε τις απαντήσεις των Εταιριών, επιλέγουμε αυτή που κατά τη γνώμη μας ανταποκρίνεται περισσότερο στον επιδιωκόμενο σκοπό. Τα κριτήρια, όπως συμβαίνει πάντα όταν πρόκειται για καλλιτεχνικό γεγονός, δεν είναι μόνο οικονομικά. Θα εξετασθεί το ποσοστό, που εξασφαλίζει η συγκεκριμένη Εταιρία στην ΕΡΤ, αλλά και η φερεγγυότητα της Εταιρίας, η δυνατότητά της να προωθήσει τα έργα σ' ολόκληρη την Ελλάδα αλλά και στο εξωτερικό κ.λ.π.

5.- Αμέσως μετά -και φυσικά πριν δεσμευθούμε με την Εταιρία- απευθύνουμε έγγραφο στη Νομική Υπηρεσία της ΕΡΤ, με το οποίο την ενημερώνουμε για τη διαδικασία που προηγήθηκε, τις προσφορές που λάβαμε, την Εταιρία που επιλέξαμε, τα κριτήρια με τα οποία την επιλέξαμε και της ζητάμε να συντάξει το συμβόλαιο. Με τον τρόπο αυτό η Νομική Υπηρεσία επιλαμβάνεται του όλου θέματος, όπως είναι απαραίτητο και το ζητάει στο σύνολό του, όμως μία



- 2 -

φορά, στο τελικό στάδιο. Έτσι θεωρείται, ότι αποφεύγουμε την μεγάλη καθυστέρηση, που θα ήταν αναπόφευκτη, αν σε κάθε στάδιο προσφεύγαμε στη Νομική Υπηρεσία.

Βεβαίως όλα αυτά είναι πληροφορίες, που συγκεντρώθηκαν από προφορικές συζητήσεις. Γι' αυτό θα είναι χρήσιμο να ερευνηθεί, αν είναι σύμφωνες με την απάντηση που έδωσε η Νομική Υπηρεσία στο δικό σας έγγραφο. Πάντως με βάση τα ανωτέρω και σε συνεργασία με τον κ. Κούτουλα, συντάξαμε το συνημμένο σχέδιο επιστολής της Γενικής Διεύθυνσης προς Δισκογραφικές Εταιρίες, το οποίο μπορεί να τροποποιηθεί σύμφωνα με τις απόψεις της Νομικής Υπηρεσίας και να προωθηθεί.

Σας ευχαριστώ.

Ρένα Παρμενίδου



TELEFAX-BRIEF

von:

INTERNATIONALE BACHAKADEMIE STUTTGART

Johann-Sebastian-Bach-Platz / D-70178 Stuttgart



Tel.: 0711.61921-0 (Zentrale)
 Durchwahl: 0711.61921-11
 Fax: 0711.61921-23
 Telex: 7 22187 music d

Datum/Zeichen: 15.04.94 ke

An: Herrn GMD Mikis Theodorakis
 Fax-Nr.: 00301.92 36 325
 Seiten:

Kopie Fax /
 SpO Name: Theo4041Staf
 SpO Ort: 1995

Sehr geehrter Herr Theodorakis,

ich darf mich beziehen auf die Gespräche, die Herr Prof. Rilling mit Ihnen vor kurzem in Stuttgart und Köln führte bezüglich einer eventuellen Bachakademie in Griechenland im Sommer 1995.

Leider sind unsere Termine im Sommer 1995 so dicht, daß wir keine komplette 2-Wochen-Periode mehr verfügbar haben. Daher möchten wir hier die zuvor diskutierten Ideen etwas verändern:

1 Zeitraum

Anreise Donnerstag, 31.08.1995
 Beginn der Bachakademie Freitag, 01.09.1995
 Ende (letztes Konzert) am Sonntag, 10.09.1995
 Rückflug nach Stuttgart am Montag, 11.09.1995

2 Kurswerk

Unter diesem reduzierten Zeitrahmen und unter dem Aspekt, daß dies die erste Bachakademie in Griechenland sein wird, schlagen wir vor, nur die Messe h-Moll BWV 232 von J.S. Bach zu erarbeiten. Ein Dazunehmen des Requiems von Mozart kompliziert die Planung zu sehr.

3 Dozenten

Für die h-Moll-Messe als Kurswerk sollten wir mit folgendem 12 Dozenten kommen:

Dirigieren
 Chor-Assistenz
 Solo Gesang Sopran / Alt
 Solo Gesang Tenor / Baß
 Querflöte
 Oboe / Oboe d'amore
 Fagott
 Trompete
 Violine
 Violoncello
 Continuo
 Musikwissenschaft / Theologie

--> 2



TELEX-BRIEF

INTERNATIONALE BACHAKADEMIE STUTTGART

Internationale Bachakademie Stuttgart, Postfach 10 70 18 Stuttgart

Telefon: 0711 51901-11 (Stammamt) Telefax: 0711 51901-12

Telefax: 0711 51901-12

Telex: 7 32187 acad d

Ab: Herrn GMD Mihis Theodorakis

Post-Adr.: 00301 93 38 318

Zeiten:

Post-Adr.:

Post-Adr.:

Post-Adr.:

Siehe Gedächtnisprotokoll

Ich darf mich bedanken auf die Gespräche die Herr Prof. Rilling mit Ihnen vor Kurzem in Stuttgart und Köln führte bezüglich einer gemeinsamen Bachakademie in Göttingen im Sommer 1992.

Ich bin sich selbst Termine im Sommer 1992 so dicht, daß ich keine komplette 2-Wochen-Periode mehr verfügbar habe. Daher möchte ich hier die zuvor diskutierten Ideen etwas veränderten

1. Zeitraum

Anfang Donnerstag, 31.08.1992

Bezug der Bachakademie Freitag, 01.09.1992

Erste (ganz) Konzert am Sonntag, 10.09.1992

Rückflug nach Stuttgart am Montag, 11.09.1992

2. Künstler

Die Idee der gemeinsamen Bachakademie wird nicht verworfen, aber die erste Bachakademie in Göttingen wird nicht, lediglich vor, aus die Klasse B-Moll BWV 312 von J. Bach zu sein. Ein Durchbruch der Akademie von Mozart hinsichtlich der Planung zu sein.

3. Instrumente

Für die B-Moll-Messe als Konzert sollen wir mit folgenden 13 Instrumenten kommen:

Orgel

Clarinett

Solo Oboe / Horn / Alt

Solo Oboe / Bass

Violine

Oboe / Oboe d'amore

Fagott

Trumpet

Viola

Violoncello

Contra

Bläserensemble / Theatral

4 Ablauf

Wir schlagen einen Ablauf vor, wie wir ihn z.B. unserer Bachakademie in Spanien (Santiago de Compostela) zu Grunde gelegt haben:

Fr	01.09.	Kurse in den Klassen
Sa	02.09.	Kurse in den Klassen
So	03.09.	Kurse / Proben / Gesprächskonzert 1: Kyrie
Mo	04.09.	Kurse / Proben / Gesprächskonzert 2: Gloria - 1. Teil
Di	05.09.	Kurse / Proben / Gesprächskonzert 3: Gloria - 2. Teil
Mi	06.09.	Kurse / Proben / Gesprächskonzert 4: Credo - 1. Teil
Do	07.09.	Kurse / Proben / Gesprächskonzert 5: Credo - 2. Teil
Fr	08.09.	Kurse / Proben / Gesprächskonzert 6: Sanctus - Dona nobis pacem <i>Die Gesprächskonzerte 1 - 6 werden von Dirigierstudenten geleitet.</i>
Sa	09.09.	Proben mit Helmuth Rilling
So	10.09.	Generalprobe und Abschlußkonzert (Gesamtauführung / Leitung: Helmuth Rilling)

Einen detaillierten Ablauf müssten wir später ausarbeiten. Sehr empfehlenswert wäre es, wenn die in Griechenland mit der Vorbereitung, Werbung und Organisation betrauten Personen zu unserer nächsten Bachakademie Santiago de Compostela (21.07. - 30.07.1994) kommen könnten, um den dortigen Ablauf zu beobachten und mit uns alle Details zu besprechen.

Zur Realisierung werden benötigt: Chor und Orchester, Korrepetitoren, Dolmetscher.

5 Kosten

Eine genaue Kalkulation kann ich erst erstellen, wenn der exakte Ablaufplan vereinbart ist (so zB, ob darin auch ein Kammermusikonzert der Instrumentaldozenten eingefügt werden soll für den Beginn (Samstag 02.09.95). Zu rechnen ist etwa mit einem Gesamtbetrag (netto, Steuern oder sonstigen Abgaben müssen hinzugerechnet werden) für die 12 Dozenten (Kurse, 6 Gesprächskonzerte, 1 Abschlußkonzert) von DM 165.000 zuzüglich:

Flüge (14 Passagen: 12 Dozenten, 1 Organisation, 1 Violoncello),
Hotel & Spesen für 13 Personen.

In der Hoffnung, daß Sie damit zunächst alle wichtigen Informationen bekommen haben, bleibe ich mit den besten Grüßen, auch von Herrn Rilling

Ihr



Andreas Keller

- Geschäftsführer -

Ablauf

Wir zeigen einen Ablauf vor, wie wir ihn z.B. unsere Beobachtungen in Spanien (Santiago de Compostela) zu Grunde gelegt haben

- 1- 01.09 Kurse in den Klassen
- 2a 02.09 Kurse in den Klassen
- 2b 03.09 Kurse / Proben / Gesprächskonzert 1. Kreis
- 3a 04.09 Kurse / Proben / Gesprächskonzert 2. Kreis - 1. Teil
- 3b 05.09 Kurse / Proben / Gesprächskonzert 3. Kreis - 2. Teil
- 4a 06.09 Kurse / Proben / Gesprächskonzert 4. Kreis - 1. Teil
- 4b 07.09 Kurse / Proben / Gesprächskonzert 5. Kreis - 2. Teil
- 5a 08.09 Kurse / Proben / Gesprächskonzert 6. Kreis - Dann folgt Programm
- 5b 09.09 Kurs Gesprächskonzert 7 - 8 werden von Zuhörern besucht
- 6a 09.09 Proben mit Lehmanns Külling
- 6b 10.09 Gesprächsprobe und Abschlusskonzert
- 7a (Gesamtwahlprüfung / Leistung / Lehmanns Külling)

Einen detaillierten Ablauf müssten wir später ausarbeiten. Sehr empfehlenswert wäre es, wenn die in Griechenland mit der Vorbereitung, Werbung und Organisation der Kurse zu tun haben. Außerdem Beobachtungen machen die Compostela (12.03. - 30.03.1994) können könnten, um den dortigen Ablauf zu beobachten und mit uns alle Details zu besprechen.

Zur Realisierung werden benötigt: Chor und Orchester, Kompositionen, Dolmetscher.

Kosten

Ein genaues Kalkulation kann ich erst erstellen, wenn der gesamte Ablaufplan fertig ist (es z.B. davon auch ein Kammerkonzert der Instrumentalisten eingepreist werden soll für den Beginn (Anfang 02.09.93). Zu rechnen ist etwa mit einem Gesamtbudget (eigentlich 200000,- Steuer oder sonstiger Ausgaben müssen hinzurechnet werden) für die 12 Dozenten (Kurse & Gesprächskonzerte / Abschlusskonzert) von DM 162.000 zusätzlich.
Flüge (14 Passagiere / 12 Dozenten / 1 Windekkel).
Hotel & Speisen für 13 Personen.

In der Hoffnung, daß Sie damit zunächst alle wichtigen Informationen bekommen haben, bleibe ich mit den besten Grüßen, auch von Herrn Külling


Andreas Kreis
- Geschäftsführer -



ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Προς τον Πρόεδρο και Διευθύνοντα Σύμβουλο
της ΕΡΤ Α.Ε.
κ. Γιαννακόπουλο

Υπ' όψιν της Διευθυντριάς κ. Αικ. Καρνιαδάκη
του Ειδικού Συμβούλου κ. Ανδρέα Ροδουσάκη

Αθήνα, 15.4.94

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Λ. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERT S.A.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Κύριε Πρόεδρε,

1.1.- Η Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα και η Χορωδία της ΕΡΤ πραγματοποιήσαν πρόσφατα δύο εξορμήσεις στο Εξωτερικό (Κολωνία και Κωνσταντινούπολη με τεράστια καλλιτεχνική επιτυχία.

Το γεγονός ότι η προβολή αυτών των συναυλιών από τα ελληνικά ΜΜΕ και ειδικά της ΕΡΤ ήταν από χαμηλή έως μηδενική, δείχνει ότι η Γ.Δ.Μ.Σ. πάσχει κατ' αρχήν από έλλειψη κάποιου ικανού υπεύθυνου Δημοσίων Σχέσεων, που εκτός από τις διασυνδέσεις του με τον τύπο κ.λ.π. θα προσπαθήσει να δημιουργήσει στο εσωτερικό της ΕΡΤ όλες τις απαραίτητες σχέσεις. Εκτός των άλλων νομίζω, ότι και η ΕΡΤ ενδιαφέρεται και έχει συμφέρον να προβάλει ένα έργο -των Μουσικών Συνόλων- που της ανήκει. Ύστερα από πολύμηνη εμπειρία έχω καταλήξει στο συμπέρασμα, ότι τέτοιος υπάλληλος δεν υπάρχει.

1.2.- Από την εποχή που ανέλαβα έως σήμερα, έχει δημιουργηθεί ένα πλούσιο ΑΡΧΕΙΟ οπτικοακουστικό, με βάση τις συναυλίες που πραγματοποιήσαμε.

Κατ' αρχήν πρέπει να πω, ότι κατά το τελευταίο διάστημα καταργήθηκαν οι απ' ευθείας αναμεταδόσεις των Συναυλιών μας, πράγμα που αποτελεί πλήγμα για την ακτινοβολία των δραστηριοτήτων μας. Έτσι οι εκδηλώσεις μαγνητοσκοποούνται και παίζονται ευκαιριακά, χωρίς συγκεκριμένο πρόγραμμα. Ήδη, όπως ορθώς το ονόμασα, πολλές από τις συναυλίες αποτελούν ΑΡΧΕΙΟ...

Λείπει κι εδώ ο ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ, που σε συνεργασία με την ΕΡΤ και την ΕΡΑ θα προγραμματίσει ορθολογικά -αν είναι δυνατόν σε σταθερές "ζώνες"- τις συναυλίες μας. Μ' αυτόν τον τρόπο αξιοποιούνται εξ άλλου από την άποψη του κόστους-κέρδους οι δραστηριότητές μας.



Θα πρέπει επίσης πάση θυσία να επανέλθουμε στις ζωντανές αναμεταδόσεις. Όμως η ευθύνη αυτού του "υπεύθυνου" δεν σταματά εκεί. Μαζί με τους υπεύθυνους της ΕΡΤ και ΕΡΑ θα πρέπει να ψάξει να βρει τρόπους προβολής -εκτός απ' τα διαφημιστικά- που συγχρόνως να προσφέρουν στο θεατή- ακροατή ενημέρωση και γνώσεις σχετικά με τα προγράμματα και τους συντελεστές τους. Συνεντεύξεις, στρογγυλές τράπεζες, αναλύσεις από ειδικούς, χρήση παλιού υλικού, ιστορία, αισθητική, προσωπικές καταθέσεις - υπάρχουν χίλιοι δυο τρόποι με τους οποίους μπορούμε να ρίχνουμε συνεχώς γέφυρες ανάμεσα στη μουσική και στον μέσο ακροατή. Χρειάζεται γνώση και ενθουσιασμός κι απ' ό,τι γνωρίζω και στον τομέα αυτόν δεν υπάρχει υπάλληλος.

1.3.- Αποφασίσαμε απ' την προσεχή περίοδο να στρέψουμε τις δραστηριότητές μας περισσότερο προς τις τηλεοπτικές συναυλίες σε Στούντιο. Μας είπαν, ότι στην ΕΡΤ 2 υπάρχει ο κατάλληλος χώρος.

Τί χρειάζεται γι' αυτό:

α) Η διαμόρφωση του χώρου και ο εξοπλισμός του με τα απαραίτητα τεχνικά μέσα.

β) Ειδικευμένο τεχνικό προσωπικό -ή προσωπικό που θα ειδικευθεί στην πράξη- για λήψη ορχηστρών, χρωαδίων κ.λ.π.

γ) Συντονισμός με υπευθύνους ΕΡΤ 1,2 και 3 για την κατάρτιση του προγραμματισμού. Δηλαδή εδώ θα αρχίσουμε "ανάποδα". Οι προγραμματιστές θα μας καθορίσουν το είδος και τη διάρκεια των εκπομπών που θέλουν κι εμείς με βάση αυτές τις "παραγγελίες" θα καταρτίσουμε τον προγραμματισμό μας. Έτσι μπορεί να υπάρξει αίτημα για κλασσική μουσική 15 λεπτών την τάδε ώρα. Ή για χορωδιακή. Ή για ελληνική συμφωνική. Ή για έντεχνη λαϊκή (τραγούδι). Εμείς ανάλογα με το είδος και τη διάρκεια θα επιλέγουμε το πρόγραμμα και το Μουσικό Σύνολο (Εθνική- Σύγχρονη- Χορωδία- Μουσική Δωματίου).

δ) Από τα προγράμματα αυτά, τα πιο ενδιαφέροντα, μπορούμε να τα δίνουμε και σε δημόσιες συναυλίες.

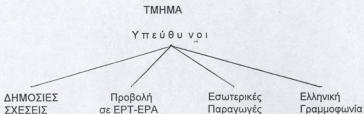
1.4.- Από την εποχή που ανέλαβα, εξήγγειλα τη δημιουργία της ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΡΑΜΜΟΦΩΝΙΑΣ ΕΡΤ.

Σκοπός μας είναι να βγάλουμε στην ελληνική και διεθνή αγορά το τεράστιο πραγματικά έργο που έχει συσσωρευθεί. Ελληνικά Συμφωνικά έργα, Ελληνική Δημοτική Μουσική. Είπαμε να ξεκινήσουμε με 5-7 CD το χρόνο. Βρήκαμε ενδιαφέρον τόσο μέσα όσο και έξω από την Ελλάδα. Επιλέξαμε δεκάδες έργα αρχείου. Στείλαμε τεχνικό συνεργείο στην Φρανκφούρτη, όπου υπάρχει το μοναδικό στην Ευρώπη Εργαστήριο για τον πλήρη "καθαρισμό" των ηχογραφήσεων και εκεί ετοιμάστηκαν για έκδοση CD πέντε συμφωνικά έργα. Από την άλλη πλευρά έγινε έρευνα αγοράς στο εσωτερικό και εξωτερικό και είμαστε πανέτοιμοι για την κυκλοφορία. Εν τούτοις δεν γίνεται τίποτα, γιατί κι εδώ λείπει ο ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ και όπως φαίνεται, δεν υπάρχει μέσα στο προσωπικό μας.



- 3 -

Αυτό είναι το ΤΜΗΜΑ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ, Εσωτερικών παραγωγών και προβολής του Έργου των Συνόλων.



2.- ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΡΓΟΥ

Η παραγωγή έργου στηρίζεται στα τέσσερα Μουσικά Σύνολα.

- 1.- Εθνική Συμφωνική
- 2.- Χορωδία ΕΡΤ
- 3.- Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής
- 4.- Μικρά Σύνολα

2.1. ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ-ΧΟΡΩΔΙΑ ΚΑΙ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ

α) Εξετάσεις. Μετά τις μονιμοποιήσεις θα πρέπει να γίνουν εξετάσεις. Σ' αυτές θα πρέπει να ληφθεί υπ' όψιν το γεγονός, ότι υπάρχουν δεσμοί και ηθικές υποχρεώσεις απέναντι στους εκτάκτους, που δουλεύουν στην Εθνική πάνω από ένα χρόνο. Επομένως θα πρέπει να περιορισθούν σε μεγάλο βαθμό (μπορεί να υπάρξουν και εξαιρέσεις) στο υπάρχον προσωπικό. Οι εξετάσεις θα έχουν το χαρακτήρα κυρίως εσωτερικών αξιολογικών ανακατατάξεων και πιθανώς απαλλαγής από όσους αποδειχθεί, ότι δεν έχουν τα προσόντα. Οι προηγούμενες, που δεν έγιναν παρουσία μου, είχαν αφήσει ορισμένα ερωτηματικά, που θα πρέπει αυτή τη φορά να λυθούν οριστικά.

Πρέπει να εκπονηθεί ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (αυτό ισχύει και για τα υπόλοιπα Σώματα), που θα καθορίσει ολόκληρο το πλέγμα των σχέσεων-δικαιωμάτων-υποχρεώσεων-λειτουργίας-καθηκόντων-κυρώσεων κ.λ.π. Για το σκοπό αυτό είναι καλό να προμηθευθούμε ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ Ορχηστρών-Χορωδιών από το δικό μας και τον διεθνή χώρο.

Μέσα στον ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ θα καθορισθεί και η θέση, λειτουργία και καθήκοντα της Καλλιτεχνικής Επιτροπής, δηλαδή του Σώματος που εκπροσωπεί την Ορχήστρα ως προς τον προγραμματισμό, στο πλευρό του Γενικού Διευθυντή.



β) Αρχιμουσικοί. Η πείρα μας έδειξε, ότι οι δύο Ορχήστρες έχουν ανάγκη από την παρουσία ΜΟΝΙΜΩΝ ΑΡΧΙΜΟΥΣΙΚΩΝ, οι οποίοι θα έχουν διαρκή επαφή με τους μουσικούς, έτσι ώστε ο Γενικός Διευθυντής να έχει κάθε στιγμή την ακριβή εικόνα για την κατάσταση των Ορχηστρών από κάθε πλευρά.

Όμως και ο Μουσικός της Ορχήστρας έχει ανάγκη να αισθάνεται, ότι υπάρχει κοντά του ένας ΜΟΥΣΙΚΟΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ, που θα τον καταλάβει καλύτερα και θα μεταφέρει τις όποιες ανησυχίες, ιδέες και αιτήματά του προς τη Γενική Διεύθυνση.

Από την πλευρά της μουσικής υπάρχει η ανάγκη ενός ικανού Αρχιμουσικού, ο οποίος θα βάλει τη σφραγίδα του και θα βοηθήσει, ώστε η ορχήστρα να αποκτήσει ομοιογένεια στον ήχο και στην έκφραση.

Επομένως θα πρέπει τη στιγμή των μονιμοποιήσεων να προσλάβουμε δύο Αρχιμουσικούς. Νομίζω, ότι για την Εθνική χρεώνει η θέση του Διευθυντή.

γ) Διοικητική μέριμνα. Η Γενική Διεύθυνση θα πρέπει να έχει ανά πάσα στιγμή πλήρη εικόνα για το τί συμβαίνει μέσα στο κάθε Σώμα. Αυτό θα το πετύχει αφ' ενός με την τοποθέτηση μόνιμου Αρχιμουσικού και αφ' ετέρου με την ύπαρξη ενός Διοικητικού Υπαλλήλου, που σε συνεργασία με τον Έφορο της Ορχήστρας θα παρακολουθεί και θα ελέγχει αν τηρούνται κατά γράμμα οι εργασιακές σχέσεις από πλευράς προσωπικού. Σήμερα η κατάσταση παραμένει ανεξέλεγκτη από πλευράς Διοίκησης. Οι παρουσίες και οι απουσίες, οι άδειες, οι εναλλαγές κορυφαίων, οι ανακατατάξεις στη σειρά των εγχόρδων και γενικά η λειτουργικότητα των Σωμάτων διακατονίζεται συνήθως μεταξύ των μουσικών, κυρίως των μόνιμων, γεγονός που προκαλεί αντιδράσεις από μέρους εκείνων που πιστεύουν, ότι αδικούνται. Αυτή η ρευστότητα και η ουσιαστική απουσία της Διοίκησης, οδηγεί στο να υπάρχουν ομαδοποιήσεις, αντιθέσεις και συγκρούσεις, που κάθε άλλο παρά βοηθούν στο καλλιτεχνικό τελικά αποτέλεσμα.

Αφού με τον ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ καθορισθούν με σαφήνεια και ακρίβεια οι αμοιβαίες σχέσεις και υποχρεώσεις μεταξύ Διοίκησης και εργαζομένων, η ύπαρξη του Διοικητικού υπευθύνου θα εξασφαλίσει από πλευράς Γενικής Διεύθυνσης την πιστή τήρηση του Κανονισμού.

δ) Προγραμματισμός. Θα πρέπει να γίνει σαφές, ότι ο Γενικός Διευθυντής, εν-προκειμένω ο υποφαινόμενος, δεν κλήθη τόσο από τους μουσικούς όσο και από την Πολιτεία και την ΕΡΤ, για να διαδραματίσει έναν αποκλειστικά διοικητικό - τεχνοκρατικό ρόλο. Για το σκοπό αυτό υπάρχουν πολλοί και καλύτεροι υποψήφιοι. Αντίθετα, η θέση αυτή προτάθηκε, πιστεύω, με πλήρη γνώση των απόψεών μου στους τομείς της Μουσικής και του Πολιτισμού, που σημαίνει, ότι όσοι με εκάλεσαν και με τοποθέτησαν, δέχονται αυτές τις απόψεις. Με άλλα λόγια στο χώρο της Τέχνης και ειδικά της Μουσικής υπηρετώ μια συγκεκριμένη μουσική - καλλιτεχνική ιδεολογία, η οποία είναι πασιγνωστή λόγω του έργου μου, της συνεχούς παρουσίας μου επί πολλές δεκαετίες και των θεωρητικών μου βιβλίων πάνω σε θέματα Μουσικής, Αισθητικής και Πολιτισμού (ΑΝΑΤΟΜΙΑ ΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ, ΜΑΧΟΜΕΝΗ ΚΟΥΑΤΟΥΡΑ, ΠΕΡΙ ΤΕΧΝΗΣ κ.λ.π.) . Η πεμπτοουσία αυτής της ιδεολογίας μπορεί να συμπυκνωθεί σε ορισμένες γενικές αρχές, όπως:



- Προτεραιότητα στην ελληνική μουσική.
- Διαχωρισμός μεταξύ εμπνευσμένης και τεχνητής μουσικής (Κριτική για τη δήθεν "σύγχρονη" μουσική).
- Ανάδειξη της μελωδίας (και επομένως του τραγουδιού) σε βασικό συστατικό στοιχείο κάθε μορφής μουσικής, από το τραγούδι έως τη Συμφωνία.
- Προσπάθεια για τη δημιουργία μιας σύγχρονης ελληνικής μουσικής σχολής, που με βάση την ποιότητά μας και τον μελωδικό μας πλούτο (έντεχνο λαϊκό τραγούδι) θα συντελέσει στο να οικοδομηθούν σιγά-σιγά έντεχνα-λαϊκά συμφωνικά έργα.
- Προώθηση της προσπάθειας της ελληνικής Εθνικής σχολής με την επιλογή πάντοτε εμπνευσμένων έργων.

Αυτές οι απόψεις, που έχουν στηριχθεί στο σύνολο του έργου μου, είναι φυσικό να με έχουν φέρει σε ανοιχτή σύγκρουση με διάφορες ομάδες συνθετών - μουσικών. Ιδιαίτερα με εκείνους, που υπηρετούν τις τάσεις της λεγόμενης *avant-garde*, που ακόμα και στην Ευρώπη, πνέει ήδη τα λόισθια.

Με δύο λόγια, έχω θέση και άποψη -πέρα πολύ γνωστή- και ο καλλίτερος τρόπος να τη δείξω ήταν να την παρουσιάσω με την εκτέλεση μερικών από τα κορυφαία μου έργα, όπως τα ΜΕΤΑΣΥΜΦΩΝΙΚΑ Άξιον Εστί-CANTO OLYMPICO-ZOPMΠΑΣ, τα ΣΥΜΦΩΝΙΚΑ 3η και 7η Συμφωνία και η ΛΥΡΙΚΗ ΤΡΑΓΩΔΙΑ "Μήδεια".

Πίσω απ' τις αντιδράσεις, που είχαν σαν πρόσχημα την εκτέλεση αυτών των συνθέσεων, θα πρέπει κυρίως να δούμε τους ελιπιστ, αυτούς δηλαδή, των οποίων την ειλικρίνεια δημοσίως έχω αμφισβητήσει, λόγω της απουσίας από τα έργα τους του μόνου στοιχείου που δικαιολογεί το ζωντανό μουσικό έργο: της πηγαίας έμπνευσης. Απόδειξη το γεγονός, ότι ενώ επί δεκαετίες μονοπωλούν τις ορχήστρες, το έργο τους παραμένει άγνωστο, γιατί ακριβώς πρόκειται για ηχητικές κατασκευές και όχι για μουσικές δημιουργίες.

Όσα ανέφερα προηγουμένως, νομίζω ότι είναι αναγκαία, ώστε ο Πρόεδρος της ΕΡΤ, οι Γενικοί Διευθυντές και το Δ.Σ. να γνωρίζουν, ότι ήρθα στην ΕΡΤ, για να υπηρετήσω μια συγκεκριμένη ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, όπως αυτή απορρέει από το έργο μου και τα μουσικά - αισθητικά μου πιστεύω.

Δεν είμαι του δόγματος "η Τέχνη για την Τέχνη" και ακόμα λιγότερο του δόγματος "η Μουσική για τους εκλεκτούς". Είμαι ο πρώτος που μίλησα και εφάρμοσα στην πράξη την ΤΕΧΝΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΑΖΕΣ και έγραψα ΜΟΥΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΑΖΕΣ και κυρίως για όλο τον ελληνικό λαό.

Επομένως όσοι πιστεύουν, ότι η ΕΘΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ θα πρέπει να είναι ένα αντίγραφο βαυαρικών ή γαλατικών συνόλων, θα πρέπει να καταλάβουν, ότι δεν έχουν θέση σε μας. Όσοι θεωρούν "λαϊκισμό" τη σύνθεση τραγουδιών, υποτιμώντας το θεμέλιο κάθε μουσικού έργου, απ' τον Μπαχ ως τον Στραβίνσκι, καλλίτερα να πάνε σε άλλες ορχήστρες.

Γιατί ήρθε επιτέλους η ώρα της ελληνικής μουσικής ως στοιχείου της πραγματικής σύγχρονης μουσικής. Βαθεία στερεωμένης επάνω τόσο την ελληνική όσο και στην ευρωπαϊκή μουσική παράδοση. Πρόκειται για ένα πιάνο και σκληρό αγώνα, που επί 40 χρόνια δίνω σχεδόν μόνος στο διεθνές μουσικό προσκήνιο. Στην Ελλάδα τα αποτελέσματα είναι γυνστά, παρά το ότι η Πολιτεία ως τώρα όχι μόνο δεν με βοήθησε αλλά και με



πολεμούσε. Για πρώτη φορά στη ζωή μου βρίσκω κρατική ενίσχυση στην προσπάθειά μου αυτή. Και με τη δυνατότητα της παρουσίας στο εξωτερικό, βλέπω, ότι σύντομα το ρεύμα που έχει ήδη αρχίσει να σχηματίζεται υπέρ μιας σύγχρονης ζωντανής συμφωνικής μουσικής (που σ' ένα βαθμό εκπροσωπώ) παίρνει ολοένα και μεγαλύτερες διαστάσεις. Απόδειξη η πρόσκληση να παρουσιάσω αποσπάσματα έργων μου με την Εθνική Ορχήστρα και τη Χορωδία στις 4-5 Φιλαρμονικές της Γερμανίας (Βερολίνου , Κολωνίας, Αμβούργου, Μονάχου, Στουτγάρδης). Πρόκειται για μια πραγματική εκπόρθηση οχυρών και παραδοχή στην πράξη, ότι η ΜΟΥΣΙΚΗ ΙΔΕΟΛΟΓΙΑ που υπηρετώ, βρίσκει επί τέλους και στο εξωτερικό τη δικαίωσή της.

Πολύ πιο δύσκολη θα είναι η δικαίωση στο εσωτερικό, λόγω του πλήθους των ατάλαντων, που είναι συσπειρωμένοι και φανατισμένοι, διάσπαρτοι στα νευραλγικά πόστα.

Υπάρχουν όμως σύγχρονοι Έλληνες συνθέτες και μουσικοί του τραγουδιού και της συμφωνικής μουσικής -με πηγαίο ταλέντο, γνώσεις, θεωρητικά θεμέλια και προσωπικότητα- που οι περισσότεροι βρίσκονται ως σήμερα στο περιθώριο και που φιλοδοξούμε να φέρουμε κοντά μας, ώστε η Γ.Δ.Μ.Σ. να γίνει ένα αληθινό φυτώριο ταλέντων-πραγματικών μουσικών-εμπνευσμένων καλλιτεχνών και ολοκληρωμένων πολιτών με όραμα, ευθύνη και έγνοια πέρα από το άτομό τους; με εθνική-κοινωνική συνείδηση.

Ήδη η Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής έχει αρχίσει να παρουσιάζει τους Έλληνες συνθέτες, που υππρέτησαν βασικά το ελληνικό τραγούδι.

Το ίδιο συνέβη και με την ηχογράφηση της Όπερας του Περικλή Κούκου. Η προσπάθεια θα συνεχιστεί στον τομέα της ελληνικής συμφωνικής μουσικής.

Ο πλούσιος απολογισμός του πρώτου έτους μας δείχνει, ότι έχουν αρχίσει να τίθενται οι βάσεις γι' αυτή την πολιτική.

Δεν φτάνει όμως το έργο. Μας χρειάζονται φίλοι και σύμμαχοι από το χώρο της θεωρίας, του στοχασμού και της κριτικής. Πρέπει να καταλάβουμε, ότι στην Ελλάδα ανέκαθεν συνυπήρχαν αλληλοσυγκρουόμενες τρεις βασικές αισθητικές τάσεις, οι Έλληνες, οι Φράγκοι και οι Ανατολίτες. Το χειρότερο είδος υπήρξε πάντοτε το φραγκοελληνικό και το ελληνοτουρκικό, που δυστυχώς, ειδικά σήμερα, δεσπόζουν στη μουσική. Τόσο η ΕΡΤ όσο και η ΕΡΑ θα πρέπει κατά τη γνώμη μου να μελετήσουν το φαινόμενο και να τοποθετηθούν ενεργητικά και επιθετικά.

Μια άλλη διαίρεση είναι εκείνη μεταξύ της σοβαρής ψυχαγωγίας και της υποκοουλτούρας. Όλοι οι ελεύθεροι σταθμοί υπηρετούν τυφλά τη δεύτερη, με αποτέλεσμα να προσβληθεί το εθνικό κύτταρο. Ποιά είναι η σοβαρή ψυχαγωγία; Είναι δημοφιλής; Εξασφαλίζει ακροαματικότητα χωρίς χυδαιότητα; Πρόκειται για ερωτήματα, στα οποία θα πρέπει να δοθούν έμπρακτες απαντήσεις. Το μόνο που ξέρω είναι, ότι σε όλους τους τομείς της Τέχνης υπάρχουν άξιοι εκπρόσωποι και έργα που έτυχαν γενικής λαϊκής αποδοχής. Αυτοί θα πρέπει να αποτελέσουν τη ραχοκοκαλιά των καλλιτεχνικών προγραμμάτων της ΕΡΤ και της ΕΡΑ.

Το σύνθημα θα πρέπει να είναι "Για μια ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑ-ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΓΕΝΙΚΗΣ ΑΠΟΔΟΧΗΣ". Όπως έλεγα κάποτε, "Τέχνη και Μουσική για τις Μάζες", που απέδειξα στην πράξη, ότι είναι εφικτή, σήμερα



- 7 -

θα πρέπει να μιλήσουμε για μια "ΗΧΟΕΙΚΟΝΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΑΖΕΣ". Μια ΕΛΛΗΝΙΚΗ βασικά ΗΧΟΕΙΚΟΝΑ, γενικής αποδοχής".

Μόνο με ένα τέτοιο ιδεώδες μπορεί να δικαιολογηθεί η θέση μου στην ΕΡΤ. Χωρίς αυτό θα επρόδιδα τις αρχές και τον εαυτό μου. Ίσως είμαι λίγο φλύαρος στο σημείο αυτό, γιατί αποτελεί την πεμπτοουσία, το κλειδί για την επιτυχία του σκοπού μου.

Καί φτάνω στο συμπέρασμα:

Πρώτον Θα πρέπει να είμαι ο τελικός υπεύθυνος για τον ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ των Συνόλων.

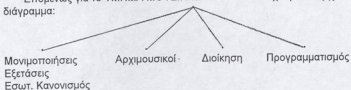
Δεύτερον Θα πρέπει να έχω τη δυνατότητα να περιορισθώ με μουσικά και άλλα στελέχη, που βρίσκονται στο ίδιο μήκος κύματος με όσα προανέφερα, όπως είναι π.χ. ο Ηλίας Ανδριόπουλος. Για τον τομέα της Συμφωνικής Μουσικής χρειάζομαι καλλιτέχνες όπως είναι ο Περικλής Κούκος και όσοι άλλοι κριθούν, όπως αυτός, πηγαίοι και εμπνευσμένοι. Και προπαντός έλληνες δημιουργοί. Πώς θα γίνει αυτό; Ίσως με σύμβαση ΕΙΔΙΚΩΝ ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ ή με άλλους σύμφωνους με το νόμο τρόπους.

Τρίτον Θα πρέπει να έχω την ρηϊκή κάλυψη του Δ.Σ. και του Προέδρου της ΕΡΤ, εφ' όσον φυσικά συμφωνήσουν με τις απόψεις που εκθέτω.

Τέτατον Η συμμετοχή μουσικών στην κατάρτιση του προγραμματισμού θα γίνεται κατόπιν δικής μου επιλογής, ανάλογα με το βαθμό αξίας και κυρίως μουσικής ιδεολογικής φόρτισης του καθενός.

Το κεφάλαιο αυτό ("ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ") ισχύει για όλα τα Μουσικά Σύνολα.

Επομένως για το ΤΜΗΜΑ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ έχουμε το εξής διάγραμμα:



2.2. ΧΩΡΩΔΙΑ

Ισχύουν όλα τα προηγούμενα. Εδώ μας χρειάζονται:

- * Ένας καλλιτεχνικός Διευθυντής Α και
- * Ένας καλλιτεχνικός Διευθυντής Β.

Για τη θέση του πρώτου υπάρχει ο Αντώνης Κοντογεωργίου και για τη θέση του δεύτερου η Μελίνα Παιονίδου, της οποίας η θέση θα πρέπει να αναβαθμισθεί και τυπικά.

Η ύπαρξη δύο Καλλιτεχνικών Διευθυντών επιβάλλεται από τον όγκο εργασίας της Χωρωδίας.



2.3. ΜΙΚΡΑ ΣΥΝΟΛΑ

- * Προγραμματισμός
- * Διοικητική-Οικονομική υποστήριξη*

Μας χρειάζεται ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ με σύμβαση ή μόνιμος υπάλληλος στη θέση του προγραμματιστή, που έως σήμερα στην πράξη έχουν αναλάβει οι δύο ιδιαίτερες γραμματείες μου, χωρίς τυπικές δικαιοδοσίες.

2.4. ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

Όπως είναι γνωστό, όταν ανέλαβα τη Γενική Διεύθυνση των Μουσικών Συνόλων, πριν ένα χρόνο περίπου, εξήγγειλα την δημιουργία Μουσικών Συνόλων Μακεδονίας (Συμφωνικής Ορχήστρας και Χορωδίας) με έδρα τη Θεσσαλονίκη.

Ακολούθως διενεργήθηκαν εξετάσεις για την επάνδρωση των δύο Συνόλων με τη βοήθεια του Άλκη Μπαλτά και του Αντώνη Κοντογεωργίου. Ήδη έχει συσταθεί και Σωματείο Φίλων των Μουσικών Συνόλων, με σκοπό τη στήριξη της προσπάθειας αλλά και την επίλυση των πρακτικών προβλημάτων. Το Δ.Σ. της ΕΡΤ, από τον Σεπτέμβριο του 1993, με την υπ' αριθμόν 2143/29.9.93 απόφασή του, ενέκρινε πρότασή μου για τη δημιουργία και την οργάνωση Ορχήστρας και Χορωδίας Μακεδονίας.

Ήδη η Χορωδία έχει λάβει μέρος σε πολλές παραγωγές. Και τώρα πρόκειται να λάβει μέρος στην ΕΘΝΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΞΟΡΜΗΣΗ στις Η.Π.Α και στον Καναδά.

Χρειάζονται 200 εκατομμύρια ετησίως, για να δραστηριοποιηθούν πλήρως τα δύο αυτά Σύνολα. Έχω ήδη απευθυνθεί και στον υπουργό Μακεδονίας και Θράκης κ. Τριαρίδη, μήπως βρεθεί από κει μέρος των πόρων. Επίσης ο υπουργός κ. Βενιζέλος είχε υποσχεθεί υποστήριξη του σχεδίου..

3.- ΔΙΟΙΚΗΣΗ

Διευθυντής

- α) Συνεργάζεται με τον Γενικό Διευθυντή σε όλα τα θέματα, που αυτός κρίνει, ότι χρειάζεται η συμβολή του.
- β) Έχει την άμεση ευθύνη για τη διοικητική μέριμνα των Συνόλων. Κατευθύνει και ελεγχει τους διοικητικούς υπευθύνους.
- γ) Ελέγχει την πιστή τήρηση των εργασιακών υποχρεώσεων.
- δ) Προϊστάται των οικονομικών υπηρεσιών.



- 9 -

ε) Είναι υπεύθυνος για τη σύνταξη των συμβολαίων με όλους τους εξωτερικούς συνεργάτες (Μαέστρους, σολίστ, μουσικούς, ειδικούς συνεργάτες).

στ) Υποβάλλει εγκαίρως στην Γενική Διεύθυνση τον Προϋπολογισμό των Συνόλων σε συνεργασία με τους υπευθύνους προγραμματισμού.

ζ) Προϊστάται του Γραφείου Οργανώσεως Μετακινήσεων και Περιοδειών.

η) Είναι υπεύθυνος για την πιστή τήρηση του προγραμματισμού.

θ) Μεριμνά για την εξεύρεση αιθουσών (ΜΕΓΑΡΟ, ΠΑΛΛΑΣ, ΛΥΡΙΚΗ, ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ και ΑΘΗΝΑΙΟΝ) και ΣΤΟΥΝΤΙΟ για πρόβες και ηχογραφήσεις.

ι) Σε συνεργασία με τους υπευθύνους των Συνόλων φροντίζει για τα υλικοτεχνικά μέσα, που αφορούν την εκτύπωση προγραμμάτων και παντός τύπου εντύπων.

ια) Βρίσκεται σε επαφή με τη Γενική Διοίκηση Προσωπικού, τη Νομική και όποια άλλη Υπηρεσία έχει σχέση με το έργο της Γ.Δ.Μ.Σ.

ιβ) Συνεργάζεται με την ΠΟΣΠΕΡΤ και τους συνδικαλιστικούς υπευθύνους.

ιγ) Προϊστάται όλων των τεχνικών υπηρεσιών, όπως:

- * Βιβλιοθήκη
- * Φροντιστές Ορχήστρας (μουσικό υλικό, μεταφορά οργάνων)
- * Ηχητική κάλυψη (τεχνικοί ήχου, φωνοληψίες)
- * Αναλόγια, Καρέκλες, Πατάρια, Φωτισμός.

Ενδυμασία μουσικών.

Διάθεση των Στούντιο (σε συνεργασία με την ΕΡΑ).

ΣΥΝΟΨΙΣΗ

Από όσα εξετάθησαν, προκύπτει, ότι στη Γ.Δ.Μ.Σ. υπάρχουν τρεις βασικοί κλάδοι:

- α) Παραγωγή Έργου
- β) Διοικητική και Οικονομική Στήριξη
- γ) Προβολή Έργου

Για την εύρυθμη λειτουργία πρέπει να υπάρξει ένας σαφής διαχωρισμός κατ' αρχήν των αρμοδιοτήτων, που εμπίπτουν στον άμεσο σχεδιασμό, έλεγχο και ευθύνη για την εκτέλεση, μεταξύ του Γενικού Διευθυντή και του Διευθυντή.

Φυσικά τη συνολική ευθύνη και επομένως και την τελική απόφαση την έχει ο Γενικός Διευθυντής, στον οποίο υποχρεούται να αναφέρεται για κάθε του ενέργεια ο Διευθυντής.

Ωστόσο λόγω της διπλής υφής -Καλλιτεχνικής και Διοικητικής- αυτού του κλάδου, επιβάλλεται οι καλλιτεχνικής φύσεως αρμοδιότητες να τελούν υπό την άμεση ευθύνη και έλεγχο του Γενικού Διευθυντή.

Είναι ευνόητο, ότι τόσο η Γενική Διεύθυνση όσο και η Διεύθυνση θα πρέπει να στελεχωθούν με το ανάλογο προσωπικό και υπηρεσίες.



- 10 -

Για να γίνει με μια ματιά κατανοητό το σύνολο των υπηρεσιών και εν γένει η διάρθρωση της Γενικής Διεύθυνσης, θα επιχειρήσω να τα θέσω όλα αυτά σε ένα σχεδιάγραμμα.

ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΡΓΟΥ

ΕΘΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ, ΧΟΡΩΔΙΑ, ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ (ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ)

Άμεση ευθύνη
Γενικού Διευθυντού

- Εξετάσεις
- Εσωτερικός Κανονισμός
- Προγραμματισμός
- Αρχιμουσικοί
- Καλλιτεχνική Διεύθυνση
(σε συνεργασία με την
καλλιτεχνική επιτροπή)

Ευθύνη
Διευθυντού

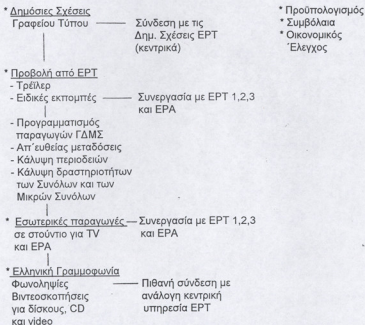
- Μονιμοποιήσεις
- Διοίκηση
- Εργασιακές σχέσεις
- Οικονομικά
Προσωπικού
- Συμβάσεις,
Εξωτερικοί
Συνεργάτες

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ-ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΣΤΗΡΙΞΗ

- Οικονομικό
Τμήμα
- Προϋπολογισμός
- Γραφείο Οργανώ-
σεως Συναυλιών
- Έλεγχος εφαρμογής
Προγραμματισμού
- Αίθουσες Συναυλιών-
Στούντιο ΕΡΤ
- Προγράμματα
Έντυπο υλικό
- Επαφές με Γ.Δ. Προ-
σωπικού, Νομικές
κ.ά. Υπηρεσίες ΕΡΤ
- ΠΟΣΠΕΡΤ-Συνδικάτο



- 11 -

ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΡΓΟΥ



- 12 -

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Με βάση την προεκτεθείσα διάρθρωση, που πιστεύω, ότι μας δίνει μια πλήρη εικόνα του περιεχομένου, των λειτουργιών και των αναγκών της Γ.Δ.Μ.Σ., θα πρέπει να σχεδιαστούν με ακρίβεια τα ΤΜΗΜΑΤΑ, τα ΓΡΑΦΕΙΑ, οι ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ και το αναγκαίο ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ, που απαιτείται ποσοτικά και ποιοτικά, ώστε να επιτευχθεί η ασφαλής, ελεγχόμενη και αποτελεσματική λειτουργικότητά της.

Ίσως αυτό θα πρέπει να ανατεθεί σε μια Επιτροπή υπό την καθοδήγηση του κ. Στεργίου και εν πάση περιπτώσει υπό τον έλεγχο της Γενικής Διεύθυνσης Προσωπικού.

Με βάση τις σχετικές προτάσεις και αφού καταρτισθεί το τελικό σχήμα, θα πρέπει να προχωρήσουμε στην κατάρτιση του ΝΕΟΥ ΟΡΓΑΝΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ της Γ.Δ.Μ.Σ. που θα υποβληθεί στο Δ.Σ. για την τελική έγκριση.





Ποια είναι η σημασία της ΕΡΕΥΝΑΣ

2
Στην οικονομία είναι ταί τον ηγεμόν της χώρας (πρωθυπουργός - διατάξεις) καταβάλλονται από ~~από~~ υποχρεώσεις όπως είναι οι: α) ασφαλιστικές εισφορές, β) δόση δόσεων, γ) οι δόσεις των ενοίκων, δ) οι δόσεις των ενοίκων, ε) οι δόσεις των ενοίκων.

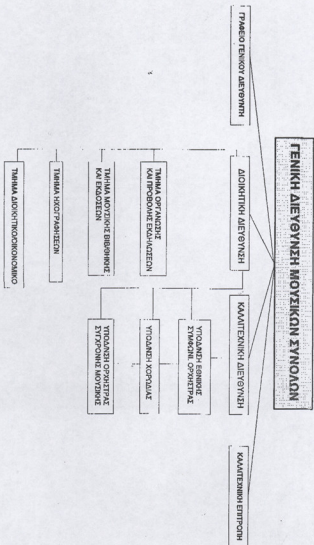
6) Εφαρμογή από τον κυβερνήτη ~~από~~ ενός πλάνου υποχρεώσεων για την διατήρηση των ενοίκων.

- α) ΜΕΓΑΛΟ ΜΕΝΕΚΕΣ 2 ενοίκια Αμμογιάς
- β) ΠΑΛΙΑ 2 ενοίκια Αμμογιάς
- γ) ΦΕΡΒΑΡΙΟΥ Αθήνα 4 ενοίκια

7) Ναι γιατί ~~πρό~~ σύμφωνα με τις διατάξεις που αφορούν στην οικονομία της ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ.

8) Καταβολή των ενοίκων διαμένοντων (που αφορούν) σύμφωνα με τον ασφαλιστικό νόμο 1212/82 και απαγορεύονται κατά τη διάρκεια της ΕΡΕΥΝΑΣ

- 1 Κοζάνη (Εθν. Χρόνος)
- 2 Κων/νος (" ")
- 3 Βόλα - Κων/νος (Εθν. Χρόνος)





Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις
 5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9
 Tél.: (514) 272-3522 • Fax.: (514) 272-0178
 COSTAS SPILADIS: Président

18-4-94

Κε Θεοδωρότη.

Ο τεχνικός διευθυντής μου έχω
 αναλάβει τις ανατήσεις του Μάν-
 δο. Επικοινωνήστε τηλεφωνικά
 λογιστές με το Πρωτ. Τρίτη
 8:00 π.μ. από Ελλάδα
 για να του δοθούν ορισμένες
 πληροφορίες. Το όνομά μου
 είναι κ. Jules Paquin.

514 - 2886113 κκ
 663 2128 κκ

Ευχαριστώ
 Γεώργιος

04-10-1994 15:30

514 542 9705

PRODUCTIONS DIVA

P.02/11

Montréal, April 19th 1994

MEMO

To: Katerina Karmiadaki
From: Michel Pierre Boucher

*Kos Karmiadaki!*RE: North American Tour

Hello!

In order to manage your tour properly, according to your needs and to the possibilities, here a different things which have to be set very shortly.

First, I have to tell you that we will work with a tour book. It will be printed in English and Greek and will be given to everybody involved so that we will all "follow the guide" and know what is happening at every minute. It will contain a complete and detailed schedule and as much information as possible, like notes and indications.

Since the English version has to be definitive by next Monday in order to have it translated and printed on time. I will send you the first draft on Thursday to make sure it is suitable, to let you make the corrections needed and for your approval.

For now, let's see the points where a fast answer is needed (for yesterday!):

1) Visas and official papers:

I need a copy of all official papers (Visas, authorizations, ect.) that you have for USA as well as for Canada. Please fax it.

2) Buses:

How long before a service (rehearsal or concert) do the people need to be at the concert hall. I need to know it to arrange the buses schedule. Please be specific. For example, how many need to be there one hour before, how many one and a half and how many only a half hour.

Do we need to have non smoking buses (mainly for long distance trips), are they all non smoking or all smoking? If we have to make a difference, could you give me an indication: how many smokers and how many non smokers?

How long is the concert, including an imperative 20 minutes intermission and all the expected encores?

3) Violins and violas:

According to one list, there are 18 violons and 6 violas, and according to another, there are 20 violins and 4 violas. What is right?

4) Piano tuning:

The piano will be tuned at 440 as requested.

4) Discipline:

We take as granted that everyone is responsible to respect the schedule and be on time. This means that buses will always leave on time and that there will be no delay to wait for any latecomer. Is it unusual for you? Should we keep in mind that buses will depart 2-5 minutes later than scheduled? If so, I have to tell you that it may become very bothering for people and that the amount of latecomers will increase each day. So, as in America, I suggest that you act as Americans.



↑
 Άρα είναι απο Βαρύτητα -
 επιπλέον καθήκοντα -
 Ταί Κριτική -
 η είναι άσπαστη και η
 είναι αποδοτική και η

5) Instruments rental:

Do we have to rent bows for basses and cellos or will those musicians carry their own?

Do we have to provide hammers and sticks for percussion or will these musicians take care of it by themselves?

5) Instruments & Equipments continental transportation:

We have been requested to provide appropriate trunks to have all instruments always travelling by truck in North America. From my experience with other orchestras I know that some musicians (the one with small instruments like violins, flutes, oboes, etc.) always carry it by themselves. So I would need more information.

It is obvious that all instruments we provide will be in trunks and travelling by truck. To me, it is also obvious that we have to provide trunks for 1 tuba, 3 trombones. But I wonder about other ones. So for how many of the following do you think that we will need space in a trunk:

-violins?

-violas?

-flutes?

-oboes?

-will the bassoon need to be in a trunk?

-clarinets?

-trumpets?

-French horns?

-bouzouki?

-santouri?

Guitar and electric basses?

You have to remember that musicians having their instrument travelling by truck will have access to them only at concert halls while they are on stage.

04-18-1984 19:31

514 542 9708

PRODUCTIONS DIVA

P.25/11

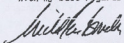
By the way, what is happening with amplifiers for electric instruments? Do they arrive with the musicians as personal belongings and if so are you sure that they have the transfo for power supply since electric power is not the same in America as in Europe?

Do you think that it will be useful to provide wardrobes for concert clothes so people can leave it at concert hall and change there, or are your musicians getting dressed at the hotel before going to the concert. Same question for conductor and soloists. If your answer is yes, how many people do you expect to use it.

You have to remember that all this does not apply for trips between New York and Montréal and between Toronto and Chicago since it would be a problem with customs. To make a long story short, anything in the truck as to be listed on an A.T.A. carnet which can be issued only in the country of origin. I presume that all your instruments will enter in USA as personal belongings. This means that it is the only way they also can get out. We can arrange to allow to have violins and violas boarded on plane as well as other small instruments. And we will have to check as luggage big one as tuba and trombones. I do not think that there is a problem for you since you must do the same coming from Athens and that you have appropriate boxes. Am I right?

Here are my most urgent questions. Please, answer them today so we can proceed. Don't forget that we are very short in time. I count on you answer within 24 hours, at least to tell me what you already know and what is on its way to be solved.

With my best regards and waiting for the pleasure of meeting you,



Michel Pierre Boucher



ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΕΡΤ Α.Ε.

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝΑ. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERTSA

MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

19.4.94

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ "ΤΑ ΝΕΑ"
Υπεύθυνο Πολιτιστικού
κ.Μ.Βιντιιάδη

Αγαπητέ κ.Βιντιιάδη,

Η Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής, η Χορωδία της ΕΡΤ και η Χορωδία Μακεδονίας με σολίστ τη Μαρία Φαραντούρη, τον Μανώλη Μπισιά, τον Πέτρο Πανδη και τον ηθοποιό Κώστα Καζάκο υπό τη διεύθυνσή μου ξεκινούν μια μεγάλη περιοδεία στις Η.Π.Α., Καναδά και Μ.Βρετανία από 28 Απριλίου έως 31 Μαΐου '94. Θα δώσουν συναυλίες στη Ν.Υόρκη 6 και 11/5, στην Ουάσιγκτον 9/5, στη Βαλτιμόρη 10/5, στο Μόντρεαλ 14/5, στο Τορόντο 16/5, στο Σικάγο 20 και 21/5, στο Νιτχρόιτ 23/5, στη Φιλαδέλφεια 24/5, στη Βοστώνη 26/5, στο Χάρτφορντ 27/5 και τέλος στο Λονδίνο 31/5.

Όπως καταλαβαίνετε, είναι ένα μεγάλο γεγονός τόσο για τα Μουσικά Σύνολα που πρώτη φορά εμφανίζονται σε τόσες πολλές πόλεις του εξωτερικού, όσο και για την Ελληνική Μουσική και την ίδια τη χώρα μας που η προβολή της θα είναι τεράστια.

Γι αυτό λοιπόν το λόγο, η Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ αποφάσισε να προσκαλέσει επιλεγμένες εφημερίδες να παρακολουθήσουν βήμα προς βήμα την περιοδεία.

Φυσικά δεν θα μπορούσε να λείπει η εφημερίδα σας απ' αυτό το μεγάλο γεγονός. Θα θέλαμε λοιπόν για το διάστημα 28-4 έως 12-5 να μας συνοδεύσει, εάν μπορεί, η δημοσιογράφος των ΝΕΩΝ Έλενα Χατζπιωάννου με όλα τα έξοδα δικά μας (αεροπορικά εισιτήρια, διαμονή, διατροφή).

Σας ευχαριστώ θερμά.

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



199

MESSAGE CONFIRMATION

20/04/94 11:53
ERA MUSIC DEPARTMENT
30 1 6396812

MODE	DATE/TIME	TIME	DISTANT STATION ID	PAGES	RESULT
G3S	20/04 11:52	01'07"	01 3231698	01	OK 00



200

MESSAGE CONFIRMATION

20/04/94 15:02
ERA MUSIC DEPARTMENT
30 1 6396012

MODE	DATE/TIME	TIME	DISTANT STATION ID	PAGES	RESULT
G3S	20/04 15:01	01'07"	01 3231699	01	OK 00





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΕΡΤ.Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Α. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERT S.A.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

19.4.94

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ "ΤΑ ΝΕΑ"
Διευθυντή
κ. Α. Καραπαναγιώτη

Η Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής, η Χορωδία της ΕΡΤ και η Χορωδία Μακεδονίας με σολίστ τη Μαρία Φαραντούρη, τον Μανώλη Μπτσιά, τον Πέτρο Πανδη και τον ηθοποιό Κώστα Καζάκο υπό τη διεύθυνσή μου ξεκινούν μια μεγάλη περιοδεία στις Η.Π.Α, Καναδά και Μ.Βρετανία από 28 Απριλίου έως 31 Μαΐου '94. Θα δώσουν συναυλίες στη Ν. Υόρκη 6 και 11/5, στην Ουάσιγκτον 9/5, στη Βαλτιμόρη 10/5, στο Μόντρεαλ 14/5, στο Τορόντο 16/5, στο Σικάγο 20 και 21/5, στο Νιτχρόιτ 23/5, στη Φιλαδέλφεια 24/5, στη Βοστώνη 26/5, στο Χάρτφορντ 27/5 και τέλος στο Λονδίνο 31/5.

Όπως καταλαβαίνετε, είναι ένα μεγάλο γεγονός τόσο για τα Μουσικά Σύνολα που πρώτη φορά εμφανίζονται σε τόσες πολλές πόλεις του εξωτερικού, όσο και για την Ελληνική Μουσική και την ίδια τη χώρα μας που η προβολή της θα είναι τεράστια.

Γι αυτό λοιπόν το λόγο, η Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνολών της ΕΡΤ αποφάσισε να προσκαλέσει επιλεγμένες εφημερίδες να παρακολουθήσουν βήμα προς βήμα την περιοδεία.

Φυσικά δεν θα μπορούσε να λείπει η εφημερίδα σας απ' αυτό το μεγάλο γεγονός. Θα θέλαμε λοιπόν για το διάστημα 28-4 έως 12-5 να μας συνοδεύσει, ένας δημοσιογράφος, δικής σας επιλογής, με όλα τα έξοδα δικά μας (αεροπορικά εισιτήρια, διαμονή, διατροφή).

Σας ευχαριστώ θερμά.

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΔΩΝ

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΔΩΝ
Α. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERT S.A.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

19.4.94

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ "ΕΘΝΟΣ"
Διευθυντή κ. Καλούδη

Αγαπητέ κ. Καλούδη,

Η Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής, η Χορωδία της ΕΡΤ και η Χορωδία Μακεδονίας με σολίστ τη Μαρία Φαραντούρη, τον Μανώλη Μπασιά, τον Πέτρο Πανδή και τον ηθοποιό Κώστα Καζάκο υπό τη διεύθυνσή μου ξεκινούν μια μεγάλη περιοδεία στις Η.Π.Α, Καναδά και Μ.Βρετανία από 28 Απριλίου έως 31 Μαΐου '94. Θα δώσουν συναυλίες στη Ν.Υόρκη, στην Ουάσιγκτον, στη Βαλτιμόρη, στο Σικάγο, στο Ντιτρόιτ, στη Φιλαδέλφεια, στο Χάρτφορντ, στη Βοστώνη, στο Μόντρεαλ, στο Τορόντο και τέλος στο Λονδίνο.

Όπως καταλαβαίνετε, είναι ένα μεγάλο γεγονός τόσο για τα Μουσικά Σύνολα που πρώτη φορά εμφανίζονται σε τόσες πολλές πόλεις του εξωτερικού, όσο και για την Ελληνική Μουσική και την ίδια τη χώρα μας που η προβολή της θα είναι τεράστια.

Γι αυτό λοιπόν το λόγο, η Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ αποφάσισε να προσκαλέσει επιλεγμένες εφημερίδες να παρακολουθήσουν βήμα προς βήμα την περιοδεία.

Φυσικά δεν θα μπορούσε να λείπει η εφημερίδα σας απ' αυτό το μεγάλο γεγονός. Θα θέλαμε λοιπόν για το διάστημα 28-4 έως 12-5 να μας συνοδεύσει η δημοσιογράφος του ΕΘΝΟΥΣ κ.Αγγελική Κόττη -με την οποία μας συνδέει μια πολύχρονη φιλία και καλή συνεργασία- με όλα τα εφόδα δικά μας (αεροπορικά εισιτήρια, διαμονή, διατροφή).

Σας ευχαριστώ θερμά.

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



203

MESSAGE CONFIRMATION

19-04-94 12:04
ERA MUSIC DEPARTMENT
30 1 6396012

MODE	DATE/TIME	TIME	DISTANT STATION ID	PAGES	RESULT
G3S	19-04 12:03	01'15"	01 6396 515	01	OK 00



19.4.94

Προς : SPORT-KULTUR UND UNTERHELTUNGS GmbH
 Mr. JAN VON TROTT
 FRANKFURT
 fax: 069-6032307

Αξιότιμε κ. Trott,

σε συνέχεια της συνάντησης μας στην ΕΡΤ Α.Ε. στις 3-3-94 σας γνωρίζουμε ότι συμφωνούμε κατ' αρχήν για την πραγματοποίηση πέντε (5) συναυλιών στη Γερμανία το Νοέμβριο του 1995 με οργανωτική ευθύνη δική σας και με τη συμμετοχή της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας και Χορωδίας της ΕΡΤ υπό τη διεύθυνσή μου.

Βασικές προϋποθέσεις για την παραπάνω συμμετοχή -πλην των εξόδων διαμονής, catering, εσωτερικών μετακινήσεων των Μουσικών Συνόλων που βαρύνουν εσάς ως διοργανωτές- θα πρέπει να καταβάλετε ως ημερήσια αποζημίωση (συμπεριλαμβανόντας και τις ημέρες μετακίνησης) το ποσό των 70 δολλαρίων κατ' άτομον για το σύνολο των μετακινουμένων προσώπων (καλλιτεχνών, σολίστ, διοικητικών υπαλλήλων, δημοσιογράφων κ.α.)

Τα αεροπορικά έξοδα μετακίνησης των Μουσικών Συνόλων (ΑΘΗΝΑ-ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ-ΑΘΗΝΑ) θα βαρύνουν την ΕΡΤ Α.Ε., όπως και οι αμοιβές των σολίστ.

Σύντομα θα επακολουθήσει συμβόλαιο όπου θα αναφέρονται οι όροι, οι υποχρεώσεις και τα δικαιώματα των δύο συμβαλλομένων.

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



ΜΟΥΣΙΚΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ - ΕΡΤ - ΔΕ

'Εθνική Συμφωνική 'Ορχήστρα

Λγ. Παρασκευή 20/4/94

'Αριθ.Πρωτ. 250444 | 20.4.94

Π ρ ό ς τ ο ν

Πρόεδρο και τὰ μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου Π.Σ.Π./ΕΡΤ

Παινοποίηση: Πρόεδρο και Διευθύνοντα Σύμβουλο ΕΡΤ-ΔΕ κ. Πύρροντο Γιαννακόπουλο.

'Αγαπητοὶ συνάδελφοι και φίλοι,

καθόσοιμα νὰ ἀπαράσοιμα τὴν ἀγωνία και τὸν προβληματισμό μας, γιὰ τὴν
 εὐαιμότητα και παρατηρεῖται στὰ θεσμικά και οἰκονομικά μας αἰτήματα.

Ἡ ἀνησυχία μας εἶναι ἐκδηλη και δικαιολογημένη, γιὰτὶ παρά τὰ συνεχῆ διαβήματά
 μας, παραμένουν σὲ εὐαιμότητα τὰ ἐξῆς θέματα.-

- α) Ὅτι ἐπικαιροὶ μουσικοὶ συνεργάτες μας ἐξακολουθοῦν νὰ παραμένουν ἀτακτοποιητοὶ
 παρά τὶς ρητὲς διαβεβαιώσεις τῆς Γεν. Διευθύνσης και τῶν ἀρμοδίων
 ὑπηρεσιακῶν παραγόντων.

Ἡ παρατεινόμενη εὐαιμότητα ἐγκλινοῦν κινδύνους γιὰ τὴν ὑπάρξη τῶν
 Μουσικῶν Συνόλων.

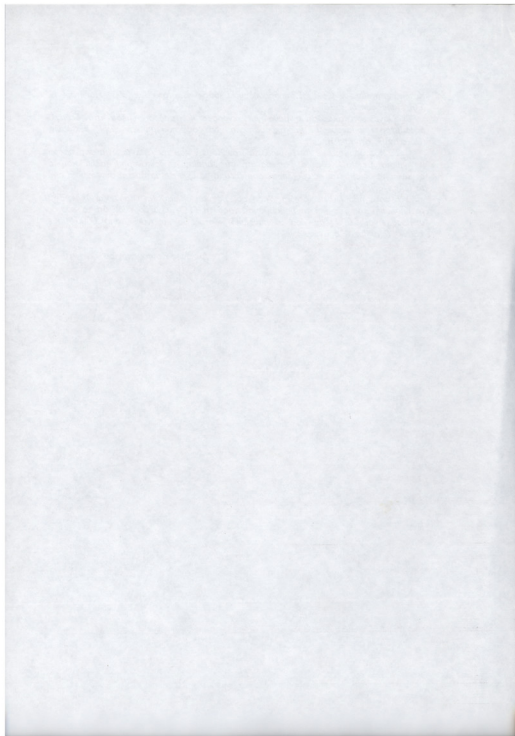
Εἰτὴν "Εἰσήγησι" (16/2/94) τοῦ Συνδικαλιστικοῦ μας Ἐπιπροσώπου πρὸς τὸ
 Συμβούλιό σας, θίγεται μὲ διεξοδικό τρόπο τὸ θέμα αὐτό, και τὸ ἀποδεχθῆκατε
 ὡς δίκαιον και ἀναγκαῖον.

Παραμένοιμα τὶς ἐνέργειές σας γιὰ τὴν ἄμση ἐκίλυσή του.-

Ἡ 256/22/9/93 ἀπόφασι τοῦ Δ.Σ. τῆς ΕΡΤ-ΔΕ και ἄπορά τὴν ἐνταξη-πρόσληψη
 τῶν ἐπικαιρῶν μουσικῶν συνεργατῶν μας παραμένει ἀνεναργός και μὰς ἐμβάλλει
 σὲ βαθειές ἀνησυχίες.

- β) Ἡ θεσμοθέτηση τῶν Καλλιτεχνικῶν Ἐπιτροπῶν και ἡ σύνταξη ἐσωτερικοῦ
 κανονισμοῦ λειτουργίας τῶν Ὁρχηστρῶν εὐαιμοῦν, και τὶς εὐαιμότητες
 ἐπισημάνσεις μας. Ἡ Καλλιτεχνική ἐπιτροπή τῆς Ἐθνικῆς Συμφωνικῆς
 Ὁρχήστρας, καιμένει ἀκόμα ἄτυπο σχῆμα.

Ἡ δέσημηση τοῦ Δ.Σ. τοῦ Συλλόγου μας, εἶναι και σ' αὐτό τὸ θέμα αμφής.-
 Παρακαλοῦμα νὰ προβεῖτε στὶς ἀναγκαῖες ἐνέργειες, γιὰ τὴν θεσμοθέτηση
 τῆς Καλλιτεχνικῆς Ἐπιτροπῆς, μὲ παράλληλη προσπάθεια στὸν Γ.Σ.Π.-



γ) Οικονομική Διαχείριση:

Η οικονομική διαχείριση των ΝΟΤΕΣΚΟΝ ΣΠΗΛΟΝ μάς απασχολεί ιδιαίτερα, θεωρούμενη και τής οικονομικής δυσπραγίας που μαστίζει την ΕΠΤ. Αναμνησούμε για τήν διάθεση υπερργων ποσών, που η αναγκαιότητά τους τίθεται εν αμφιβόλῳ και βεβαίως άραιρείται από τόν προϋπολογισμό τών Μουσικών Συνόλων.

Ύνδοικινιά σταχυολογούμε τρία περιστατινά, τά όποια παρακαλούμε νά εξεταστού:

- α) Ο κ. Λάμπρος Ντίνας (διοργανωτής συναυλιών) έλαβε τό ποσό των 9.650,480 για τήν διοργάνωση τεσσάρων συναυλιών τής 'Ορχήστρας Εδγχορνης Μουσικής.

Παρατηρούμε: Η ΕΠΤ-ΛΕ διαθέτει έμπειρους υπαλλήλους, οι όποιοι διοργανώνουν αυτές τές συναυλίες στο πλαίσιο τών καθηόντων τους και τών υποχρεώσών τους.

Καιά ανάγκη ή άλλη σιοκιμότητα έπέβαλε στήν Γεν. Διεύθυνση τήν άνάθεση σε έιωτή-μή υπάλληλο-τής ΕΠΤ, διοργάνωση συναυλιών, ένάντι τής κς άνω άμοιβής:

Άν παραμένει άνεργός τό είδικευμένο πρός τοϋτο προσωπικό τής ΕΠΤ και άνατίθεται σε έιωτός καθήκοντα, - που θά μπορούσαν νά έτελέσουν υπάλληλοι μας, τότε η ζημία που υφίσταται η ΕΠΤ είναι μεγάλη και η σϋδση όσον καταστρατηγούν αυτή τήν άρχή, έπίσης.-

- β) Ο κ. Παπανασταίου Επύρος (διοργανωτής κι αυτός) έλαβε τό ποσό των 4.370,000 όρχ. για τήν συναυλία τής Ο.Σ.Μ που διοργάνωσε στις 14/4/94 στο Ίεγαρο Μουσικής. Τίθεται κι εδώ τό ίδιο έρώτημα.-

- γ) Ο λαϊκός στιχογράφος κ. Αογτέρης Παπαδόπουλος έόληθη από τήν Γεν. Διεύθυνση νά προλογίσει τήν συναυλία τής 'Ορχήστρας Εδγχορνης Μουσικής στο "ΠΑΛΛΑΣ" που έγινε στις 15/3/94 και έλαβε άμοιβή 700.000 όρχ. Αυτό άποτελεί βάνωση πρόβληση για τό αίσιημα τών εργαζομένων έκτακτων μουσικών συνεργατών μας, οι όποιοι ματαίως άναμεινουν τήν ύποσχεσείσα αύξηση άποδοχών (άπό 1/1/94) τήν όποια η ΕΠΤ άναβέλλει λόγω οικονομικών δυσχεριών, σπας άγγείλει η Γεν. Διεύθυνσις. Παρόλληλα άποτελεί άλογη διασπάθιση χρημάτων, πολύτιμων για τήν λειτουργία και τές δραστηριότητες τών Μουσικών Συνόλων.-

Άγαπητοί συνάδελφοι και φίλοι,

Τό έπικειμένο ταξίδι τής 'Ορχήστρας Εδγχορνης Μουσικής στις ΗΠΑ και τόν Καναδά, μέ μουσικά μη μουσικών υπαλλήλων και δημοσιογράφων, θά κοστίσει στήν ΕΠΤ περί τό 200 έκατομμύρια δραχμιές, περίπου.

Τό έρώτημα παραμένει άγνωστός: Μέ όλα τα οικονομικά και θεσμικά προβλήματα



(β)

από καλλιτεχνών μετέωρα τὰ Μουσικά Σύνολα, που θα εξυμνει κέρους η ΕΡΤ-ΑΕ για τήν αξιοποίηση και τήν περαιτέρω αναβάθμισή τους;

Παρακαλούμε τὸ Δ.Σ του ΠΕΠΠ/ΕΡΤ νὰ πράξει ὅ,τι εἶναι δυνατόν γιά τήν διασφάλιση τοῦ συμφέροντος τῆς ΕΡΤ-ΑΕ που εἶναι ἀπολύτως ταυτόσημο μέ τὸ δικό μας, ὡς ἐργαζομένων καί καλλιτεχνῶν.-

Με ἐπίσημη

Ἡ Καλλιτεχνική Ἐπιτροπή:

- Ευφορίας Πολίτης
- Πολύβιος Κοιρανίδης
- Χρήστος Σφέτσας
- Κώστας Σαμοΐλης
- Ἐλένη Σαββαΐη
- Γιάννης Ζουγανέλης

Οἱ Κορυφαῖοι μουσικοὶ τῆς Ἑθνικῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας:

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1) ΚΑΖΙΑΝΙΔΗΣ ΣΤΥΡΟΣ | 15) ΚΟΙΡΑΝΙΔΗΣ ΠΟΛΥΒΙΟΣ |
| 2) ΑΝΘΗΣ ΣΟΚΡΑΤΗΣ | 16) ΜΑΚΡΟΠΟΥ ΜΑΡΙΑ |
| 3) ΖΑΝΝΑΣ ΣΑΒΒΑΣ | 17) ΣΕΙΡΑΣ ΔΗΜ |
| 4) ΜΟΥΡΜΙΝΗΣ ΣΠΥΡΟΣ | 18) ΡΑΥΜΟΙΝΙΔΗΣ Γ. |
| 5) ΣΑΒΒΑΝΗ ΕΛΕΝΗ | 19) ΚΑΖΑΓΛΗΣ Τ. |
| 6) ΖΟΥΓΑΝΕΛΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ | 20) ΔΕΣΥΛΛΑΣ Δ. |
| 7) ΚΙΝΔΥΝΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ | 21) ΓΙΑΦΑΝΤΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ |
| 8) ΣΑΜΟΪΛΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ | 22) ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΥ ΜΙΧΑΗΛ |
| 9) ΛΑΓΟΣ ΑΝΤΩΝΗΣ | 23) ΒΑΠΑΤΙΟ ΑΝΤΑΝ |
| 10) ΤΣΑΜΟΥ ΑΣΗΜΙΝΑ | 24) ΚΟΥΡΟΥΛΗΣ ΑΝΤΩΝΗΣ |
| 11) ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΤΟΣ ΣΠΥΡΟΣ | 25) ΝΤΕΜΠΕΛΕΝΕΡ ΚΛΑΡΑ |
| 12) ΜΑΥΡΟΠΟΥ ΜΑΡΙΑ | 26) ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ |
| 13) ΓΑΡΦΑΔΗ ΣΤΕΦΑΝΑ | 27) ΚΟΧΛΙΔΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ |
| 14) ΣΦΕΤΣΙΑΣ ΧΡΗΣΤΟΣ | 28) ΠΟΛΙΤΗΣ ΣΦ. |

Ὁ Πρωτόδικος τῶν Ἐργαζομένων στὰ Μουσικά Σύνολα: Γιάννης Ζουγανέλης

(Signature)





ΚΡΗΤΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ Ν.Υ.

BROOKLYN, NY

1811 CONEY ISLAND AVENUE, BROOKLYN NY, 11230 - TEL: 718-339-9623

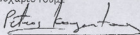
Νέα Υόρκη 21 Απριλίου 1994

Αγάπητε Κύριε Θεωδοράκη,

Όπως έχουμε κάνει γνωστό στον Κύριο Τσαγκαράκη ο σύλλογός μας, ενδιαφέρεται όταν θα έρθετε στην Αμερική, να βρήτε λίγο χρόνο να μας επισκεφθείτε. Ο σύλλογος έχει έδρα το Βροκλιν και έχουμε ιδιαίτερο ζήλο σε εθνικά και πολιτιστικά θέματα. Παρακαλούμε πείτε στον υπεύθυνο για την περιοδεία σας, να επικοινωνήσει μαζί μας.

Το τηλέφωνο είναι 718 - 627-7780 (Γραφείο)
718 - 692-0932 (Σπίτι)
718 - 336-5960 (Fax)

Ευχαριστούμε



Πέτρος Κουγεντάκης
Πρόεδρος



Μίκης

NEA 214
21-4-94

«ΛΑΘΟΣ» χαρακτήρισε - 20 χρόνια μετά - το «Καραμανλής ή τανκς» ο κ. Μ. Θεοδωράκης, μιλώντας στον Σκάι Τι Βι. Αφού λοιπόν παραδέχθηκε το λάθος του, προχώρησε στα επόμενα. Είπε για τον κ. Κ. Μητσοτάκη ότι τον «πολεμάει το κατεστημένο επειδή έβαλε κομμουνιστές στην κυβέρνηση». Είπε, τι άλλο είπε...

Α, είπε κι αυτό: να φύγουμε από την Κοινότητα...

Αλβανικό

ΕΠΙ ΤΡΕΙΣ ολόκληρες ώρες είχε - προχθές το βράδυ - συνεχή επικοινωνία με την Αθήνα από την Ουάσιγκτον, ο κ. Κ. Παπούλιας. Αιτία, τι άλλο; Το Αλβανικό...

Μάλιστα, χθες δεν τον ρώτησαν για το θέμα οι δημοσιογράφοι - πράγμα που τον ανάγκασε να τους κάνει ο ίδιος τη σχετική υπενθύμιση...

ὁ μικρο-ποητιὸς

**Φάνη
Πάλλη-Πετραλιά:**

(η βουλευτής της Ν.Δ. μάς
απειλεί – από την
«Ελευθεροτυπία»)

“Την επόμενη φορά που η
Νέα Δημοκρατία θα
εκλεγεί, θα παραμείνει
στην εξουσία τριάντα
χρόνια!”

**Ευάγγελος
Γιαννόπουλος:**

(στο «Εξτρά»)

“Αισθάνομαι ότι κάνω και
για το υπουργείο Εθνικής
Άμυνας. Εγώ πήγα και
στον πόλεμο της Αλβανίας
κι ένω στο σπίτι μου 7

Μ. Θεοδωράκης: Να φύγουμε από την Ε.Ε.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ

«Να φύγουμε από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Αν δεν μας θέλουν μια φορά αυτοί, δεν τους θέλουμε δέκα φορές εμείς. Και αν δεν μπορεί να το πει αυτό η κυβέρνηση, να το πούνε οι διανοούμενοι. Καλύτερα να φύγουμε από την Κοινότητα, παρά να γίνουμε σαν το Βέλγιο». Στη δήλωση αυτή προέβη ο κ. Μίκης Θεοδωράκης σε τηλεοπτική εκπομπή του ΣΚΑΪ. Αναφερόμενος στη συμμετοχή του στην κυβέρνηση Μητσοτάκη είπε ότι «ήταν ο πρώτος Έλληνας που έβαλε τους κομμουνιστές στην κυβέρνηση», ενώ για τις σχέσεις του με τον Ανδρέα Παπανδρέου, ανέφερε ότι «χαρακτηρίζονται από μια σειρά χαμένων ραντεβού».

Στη διάρκεια των κινητοποιήσεων, όπως ανακο-
τωπίζονται τα επείγοντα περιστατικά από το προ-

Ελλείψεις αγ- στη Θεσσαλο

Λόγω της απεργίας φορτη

Η παρατεινόμενη απεργία των ιδιοκτητών φορτηγών και βυτιοφόρων «παραλύει» τη Θεσσαλονίκη. Χωρίς καύσιμα έμειναν από χθες και τα τε-
λευταία πρατήρια της

βενζινάδικ των οποί-
κάποια μικ ζίνης. Την ποία είχα χθες οι

Αγ. Παρασκευή, 21-4-94

ΠΡΟΣ : Γενικό Δ/ντη Μουσικών Συνόλων
κ. Μ. Θεοδωράκη
ΚΟΙΝ.: Δ/νση Μουσικών Συνόλων

ΘΕΜΑ : "Ειδική αμοιβή Μουσικών".

Κύριε Γενικέ,

Απαντώντας στο με αριθμ. πρωτ. 250430/18-4-94 έγγραφό σας, με το οποίο μας ζητάτε τη σύμφωνη γνώμη μας για την καταβολή ειδικής αμοιβής στους μουσικούς, σύμφωνα με το άρθρο 37 παρ. 4 του ΓΚΠ, που θα μεταβούν στις ΗΓΓΑ, ΚΑΝΑΔΑ & ΜΕΓ. ΒΡΕΤΤΑΝΙΑ για την πραγματοποίηση 13 συναυλιών, σας γνωρίζουμε ότι συμφωνούμε με την ειδική αμοιβή των 250.000 μεικτών για κάθε ένα μουσικό, που μας προτείνετε, εφόσον το έργο αυτό δεν μπορεί να καλυφθεί με άλλο πιο πρόσφορο τρόπο.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
Χατζαράς
Θανάσης Χατζαράς

ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΟΣΠΕΡΤ



Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
Μαγγανιάς
Γιώργος Μαγγανιάς





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Προς το Δ.Σ. της ΕΡΤ

Αθήνα, 22.4.94

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Α. Μουσείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ΕΡΤ S.A.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Αγαπητοί φίλοι,

Το δυσκολότερο και σπουδαιότερο για έναν καλλιτέχνη ή ένα μουσικό σύνολο -κι ακόμα πιο δύσκολο για μια ορχήστρα- είναι να βρεθεί στο εξωτερικό κάποιος οργανισμός ή ατζέντης και φυσικά Αίθουσα συναυλιών, για να τον προσκαλέσει και να τον φιλοξενήσει. Κι αυτό γιατί κανείς δεν είναι διατεθειμένος να διακινδυνεύσει τα χρήματά του αλλά και το κύρος και τη φήμη του προσκαλώντας κάποιον, για τον οποίο το κοινό δεν πρόκειται να δείξει ενδιαφέρον, ο τύπος και η κοινή γνώμη τον αγνοούν, δεν πρόκειται να πουληθεί ούτε ένα εισιτήριο και επομένως θα υπάρξει οικονομική καταστροφή, πέραν των ειρωνικών σχολίων, που θα προκαλέσει μια τέτοια παταγώδης αποτυχία.

Γι' αυτό ακριβώς το λόγο οι έξοδοι των ελληνικών ορχηστρών στο εξωτερικό ήταν σπανιότητες, συνδεδεμένες με προσκλήσεις από φιλελληνικά σωματεία, συνήθως. Πάντως οι κανονικές Αίθουσες Συναυλιών, Όπερες κ.λ.π. δεν είχαν ανοίξει τα ταμεία τους στο μεγάλο κοινό, που μόνο αυτό μετράει για την ακτινοβολία ενός καλλιτέχνη ή ενός συνόλου.

Από τον καιρό που ανέλαβα τη Γ.Δ.Μ.Σ. της ΕΡΤ, η Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα και η Χορωδία της ΕΡΤ πραγματοποίησαν πέντε εξόδους στο εξωτερικό (Φεστιβάλ Καρχηδόνος στην Τύνιδα, Όπερα Καίρου, Notre Dame στο Μόντρεαλ, Φιλαρμονική Κολωνίας και Κρατική Όπερα Κων/πόλεως), όπου το τοπικό κοινό γέμισε τις αίθουσες αγοράζοντας όλα τα εισιτήρια, ενώ ο τοπικός τύπος είχε επί πολλές ημέρες αφιερώσει σημειώματα, σχόλια και κριτικές στην παρουσία της Ελληνικής Ορχήστρας, Χορωδίας, Σολίστ κ.λ.π.

Η Ελληνική παρουσία και μάλιστα στο υψηλότερο δυνατόν πολιτιστικό επίπεδο, γινόταν έτσι αισθητή μετά από απουσία δεκαετιών, για να μην πω (σε ορισμένες περιπτώσεις) αιώνων.

Επίσης η Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής και η Χορωδία της ΕΡΤ έδωσαν το περασμένο καλοκαίρι δύο συναυλίες στην Κύπρο (Κούριον και

Λευκωσία), με την παρουσία χιλιάδων ακροατών, με την τοπική τηλεόραση σε απ' ευθείας μεταδόσεις και δεκάδες άρθρα στον τοπικό τύπο.

Η φιλοσοφία αυτών των Εξόδων ήταν απλή: Η παρουσία ενός ελληνικού συμφωνικού συγκροτήματος μέσα στο διεθνές καλλιτεχνικό γίνεσθαι αποτελεί μια μεγάλη κατάκτηση, που αντανακλά στο γόητρο και το κύρος της χώρας. Για το λόγο αυτό, πριν απαντήσουμε στις προσκλήσεις που μας εγένοντο, απευθυνόμεθα στην Κυβέρνηση και δη στον Υπουργό των Εξωτερικών, ο οποίος εκπιώνοντας κάθε φορά, ότι πράγματι πρόκειται για πράξη σημαντικής εθνικής σημασίας, εκάλυπτε τα έξοδα μετάβασης.

Απ' την άλλη πλευρά οι διοργανωτές αναλαμβάναν τη φιλοξενία, τις μετακινήσεις, τη διαφήμιση και φυσικά την ενοίκιαση των αιθουσών. Δηλαδή η ΕΡΤ διέθετε τα Σύνολα -μισθούς και εκτός έδρας- η Κυβέρνηση εκάλυπτε τα αεροπορικά εισιτήρια και όλα τα επί πλέον, ενώ ο διοργανωτής εξασφάλιζε τα υπόλοιπα.

Αυτή υπήρξε η φιλοσοφία και η πρακτική για τις επτά εξόδους που πραγματοποιήσαμε ως σήμερα.

Ο στόχος μας υπήρξε σαφής και νομίζω, ότι τα κέρδη που αποκομίσαμε (ηθικά και εθνικά) ήταν πολύ περισσότερα απ' όσα υπολογίζαμε.

Εν πάση περιπτώσει (θέλω να το τονίσω), αυτές οι εξοδοί της χώρας μας με τόσο όγκο, μορφή και ποιότητα, πρώτη φορά πραγματοποιούνται στην ιστορία της νεοελληνικής τέχνης και μάλιστα αν λάβουμε υπ' όψιν μας, ότι οι δραστηριότητες αυτές δεν έχουν ερασιτεχνικό χαρακτήρα αλλά, όπως είπα, ενσωματώνονται -σαν ίσοι προς ίσους- στο διεθνών προδιαγραφών δηλαδή με υψηλότερα καλλιτεχνικά κριτήρια διεθνές πολιτιστικό γίνεσθαι.

Στην περίπτωση της επικείμενης περιοδείας στις Η.Π.Α. και Καναδά ξεφύγαμε απ' αυτές τις απλές αρχές, με αποτέλεσμα λίγες μέρες πριν την πρώτη εμφάνισή μας στο Carnegie Hall της Ν. Υόρκης, να μην γνωρίζουμε αν τελικά θα πραγματοποιηθεί!

Φυσικά σε περίπτωση ματαιώσεως, εκτός του κύρους της Ελλάδας, που θα υποστεί μιαν ακόμα σοβαρή ζημία, μιας και τα Θέατρα έχουν αρχίσει να προπωλούν εισιτήρια και ο τύπος φιλοξενεί καθημερινώς άρθρα, το επόμενο μεγάλο θύμα θα είμαι εγώ, αφού για τον α ή β λόγο, η διαφήμιση στηρίζεται κυρίως στο όνομά μου.

Και ενώ στην προκειμένη περίπτωση ο χαρακτήρας των συναυλιών είναι περισσότερο από κάθε άλλη φορά εθνικός, πράγμα που με οδήγησε στην απόφαση να παραιτηθώ από την αμοιβή μου ως διευθυντής ορχήστρας και να υποβληθώ στην υπεράνθρωπη και αρκετά επικίνδυνη διαδοκίμασία δώδεκα συνεχών συναυλιών, αεροπορικών και άλλων μετακινήσεων, απείρων συνεντεύξεων και άλλων σωματοφθόρων δοκιμασιών, για πρώτη φορά αλλάζει η βασική μας φιλοσοφία και ζητάμε από τους διοργανωτές συμμετοχή στο δικό τους πεδίο δράσεως (οικονομικό κυρίως).

Όμως και στην περίπτωση αυτή, πριν πούμε το οριστικό "ναι", απευθυνθήκαμε στην παρούσα Κυβέρνηση, για να της ζητήσουμε -όπως και από την προηγούμενη- τόσο τα αεροπορικά εισιτήρια, όσο και τις επί πλέον δαπάνες, θέλοντας να απαλλάξουμε εντελώς την ΕΡΤ από επι πλέον βάρη, περιορίζοντας τη δική της συμμετοχή στην κάλυψη των παγίων εξόδων των Συνόλων.

Προσωπικώς επικοινωνήσα με Υπουργούς, καθώς και με το ιδιαίτερο γραφείο του κ. Πρωθυπουργού και από όλους έλαβα τη ρητή διαβεβαίωση, ότι θεωρούν το θέμα υψίστης εθνικής σημασίας και επομένως θα μας καλύψουν πλήρως και μάλιστα μέχρι του ποσού των 200 εκ. δραχμών.

Απ' την πλευρά του, νομίζω, ότι και ο κ. Πρόεδρος είχε παρόμοιες διαβεβαιώσεις.

Επομένως πιστεύω, ότι από πλευράς ΕΡΤ η επιβάρυνση θα έπρεπε να είναι μηδενική -η Κυβέρνηση θα εκάλυπτε τα εισιτήρια και τα εκτός έδρας και οι διοργανωτές τα υπόλοιπα.

Με έκπληξη τώρα διαπιστώνω, ότι η ΕΡΤ επιβαρύνεται με το σύνολο των επι πλέον δαπανών, γιατί δεν έγινε κανένα συγκεκριμένο διάβημα προς την Κυβέρνηση, ώστε να υλοποιηθεί τις υποσχέσεις της, γεγονός που την οδηγεί στη σκέψη να ζητήσει συμμετοχή στα πιθανά κέρδη από τον διοργανωτή.

Κατ' αρχήν νομίζω, ότι είναι αστείο να συζητάμε για κέρδη, όταν μετακινείται ένας όγκος 150 προσώπων. Γνωρίζω πολύ καλά, μετά από την πείρα των 2.000 συναυλιών που έδωσα ως τώρα στα 4 άκρα της γης, ότι όταν υπάρχουν πάνω από 20 άτομα, ο οργανωτής δεν "βγαίνει". Εμείς με 15 το πολύ μουσικούς και συχνά σε αίθουσες των 10.000 θέσεων, μόλις και μετά βίας καλύπταμε τα έξοδα και τις αμοιβές μας. Πρέπει να είναι κανείς εντελώς άχατος, ώστε να μη γνωρίζει τί κοστίζουν τα ξενοδοχεία και οι μετακινήσεις σε χώρες τόσο ακριβές όσο οι Η.Π.Α. και ο Καναδάς. Το νοίκιο των αιθουσών και η διαφήμιση απαιτούν τεράστια ποσά.

Αν στις προθέσεις της ΕΡΤ ήταν να αποκομίσει υλικά κέρδη από τις εξόδους των Συνόλων, τότε γιατί δεν σκέφθηκε ως σήμερα να επιδοθεί σ' αυτή την τόσο επωφελή χρηματική δραστηριότητα; Το πιο πιθανό κατά τη γνώμη μου είναι, ότι δεν θα έβρισκε πουθενά στον κόσμο Αίθουσα Συναυλιών διατεθειμένη να φιλοξενήσει την άλλοτε ποτέ Συμφωνική ή Ποικιλής της ΕΡΤ. Ήδη και μόνο το γεγονός, ότι μας δέχεται το Carnegie Hall, το Lincoln και το Kennedy Center και άλλες διάσημες Αίθουσες, αποτελεί μέγιστο ηθικό κέρδος, που δυστυχώς αγνοείται η σημασία του.

Τί πάμε τελικά να κάνουμε στις Η.Π.Α.; Να κερδίσουμε χρήματα; Ή να δείξουμε στο μεγάλο κοινό ένα επί τέλους θετικό πρόσωπο της χώρας μας; Δεν θα είχα καμμία αντίρρηση να οργανώσει στο μέλλον η ΕΡΤ συναυλίες στο εξωτερικό με πλήρη συμμετοχή και έλεγχο στη διοργάνωση. Όμως ως σήμερα δεν ετέθη ποτέ τέτοιο θέμα. Ούτε στην Κολωνία ούτε στην Πόλη ούτε στο Μόντρεαλ... Γιατί απλούστατα δεν μας ενδιέφερε. Οι στόχοι μας ήσαν σαφείς δηλαδή αποκλειστικά καλλιτεχνικοί, ηθικοί, εθνικοί.

Με βάση αυτή την πείρα παρέσυρα τους φίλους μου ελληνοαμερικανούς του ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ σε μια απίστευτη περιπέτεια, δεδομένου ότι σαφώς τους υποσχέθηκα, ότι το μόνο που ζητάμε απ' αυτούς είναι α) καλά ξενοδοχεία, β) άνετη μετακίνηση, γ) συμμετοχή στα εκτός έδρας, δ) σπουδαίες αίθουσες, ε) άρτιο τεχνικό εξοπλισμό και στ) καλή διαφήμιση. Και ότι εμείς απ' την πλευρά μας αναλαμβάνουμε τη μετακίνηση (Ελλάδα-Η.Π.Α.) και τους μισθούς των Συνόλων. Και ενώ σε όλες τις προηγούμενες περιπτώσεις η ΕΡΤ ανελάμβανε τις υψηλότερες αμοιβές των σολίστ-μαέστρων, αυτή τη φορά υποχρεώσαμε τους οργανωτές να πληρώσουν αυτοί τους σολίστ και τους

μουσικούς της λαϊκής ορχήστρας, ενώ όπως είπα ο Μάεστρος έχει παραιτηθεί της αμοιβής του.

Και λέω "περιπέτεια", γιατί μεταξύ άλλων η ΕΡΤ τους απέκλεισε τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσουν χορηγούς (για κάθε χορηγία απαιτείται σύμφωνη γνώμη), γεγονός που με μαθηματική ακρίβεια τους οδηγεί σε οικονομική καταστροφή.

Έτσι χθες μου ζητήθηκε να πάω μόνος μου -με τη λαϊκή ορχήστρα- πράγμα που βεβαίως απέκλεισα, δεδομένου ότι μετά τις εξαγγελίες για Ορχήστρα και Χορωδία, η παρουσία μου με μικρό συγκρότημα θα θεωρηθεί κοροϊδία.

Έμαθα, ότι το Δ.Σ. ζητά να μάθει για το ΙΔΡΥΜΑ. Μα αν δεν κάνω λάθος, προ μηνών ο τότε Πρόεδρος του κ. Μαρούδας έστειλε επίσημη επιστολή στην Κυβέρνηση και στην ΕΡΤ, με την οποία εξηγούσε λεπτομερώς, ποιοί είναι και τί θέλουν.

Εγώ πάντως αισθάνομαι άσχημα. Υπόλογος απέναντι σε κάποιους, στους οποίους καλή τη πίστιε και κατόπιν συμφώνου γνώμης υψηλών στελεχών της Κυβέρνησης και του Προέδρου της ΕΡΤ έδωσα το λόγο μου για την πραγματοποίηση αυτής της περιοδείας.

Έτσι, με το όνομά μου μπροστά, έχει ξεσηκωθεί η Ομογένεια και έχει ευαισθητοποιηθεί η κοινή γνώμη, γεγονός που θέτει σε κίνδυνο το κύρος μου ως καλλιτέχνη, το οποίο έχω αποκτήσει κυρίως γιατί υπήρξα πάντοτε συνεπής.

Εκείνο που έχει σημασία για μένα, είναι η εγκατάλειψη της βασικής μας φιλοσοφίας, πράγμα που αποκλείει στο μέλλον αυτού του είδους τις δραστηριότητες και φυσικά δεν μπορεί παρά να οδηγήσει και την επικείμενη έξοδό μας σε πλήρη αποτυχία, πριν ξεκινήσει.

Θα ήθελα μόνο, τελειώνοντας, πριν ληφθούν οι τελικές σας αποφάσεις, να ενημερωθεί αρμοδίως η Κυβέρνηση, η οποία κατά τη γνώμη μου θα πρέπει να αναλάβει εξ ολοκλήρου τα επι πλέον των μισθών βάρη.

Εάν δεν το δεχτεί, τότε θα πρέπει να αναλάβει και την ευθύνη για τη ματαίωση της περιοδείας, δεδομένου ότι, όπως είπα, δεν θα προχωρούσαμε σε καμιά συμφωνία, αν δεν είχαμε εξασφαλίσει την πλήρη κάλυψη από τα πιο αρμόδια Κυβερνητικά όργανα.











αν ερωτήσω τον παππά που ανέφερα εις δι-
 άφορα να ταίριαξει ή ναυτιλίας του τόπου των εργα-
 τών Χριστιανικήν δραστηριότητα. Το νιο αιδωο
 κείνη αι γρηγορήσει να είναι ότι που δι τ βολιού
 ανιδνω του κείνου Αιδωο ευαγγελίου λέγει
 ότι είναι να υπεργνωσεί τον εαυτόν του
 ευκαταίε και αιδωοσίου οι ΕΡΤ. Η δε και πρὸ
 το γρηγορήσει ότι ~~ΕΡΤ~~ και ΕΡΤΕΣΕΝ το
 Carnegie Hall, ο Lincoln και ηι Ceres
 Center και αλλα λέγειται Αιδωοσίου
~~που γρηγορήσει οι υπεργνωσεί τον εαυτόν του~~
 ανιδνωσίου κίβροσ κείνου κείνου αν
 συλλογής ~~α~~ αιδωοσίου και διαπαισίου αν-
~~τι~~ τι ναυτιλίας αιδωοσίου να κείνου οι
 ΗΡΑ; Ναι ~~α~~ κείνουσικ Χαιταί; ~~α~~
~~α~~ Η ναι διίφωσ αν κείνου κείνου είν
 και αιδωοσίου αιδωοσίου οι κείνου Α; ~~α~~
 Δείνει είν κείνου αιδωοσίου και
 είν αιδωοσίου οι κείνου και ΕΡΤ αιδωοσίου
 να ΕΡΤΕΣΕΝ οι κείνου αιδωοσίου και
 γρηγορήσει οι αιδωοσίου. ~~α~~
 όπω είν αιδωοσίου που είν οι αιδωοσίου
 αιδωοσίου. ούτε αν κείνου ~~α~~ να να
 sum or κείνουσικ. Παι αιδωοσίου
 που ~~α~~ και είν αιδωοσίου. Οι αιδωοσίου Α; είν
 αιδωοσίου. ~~α~~ αιδωοσίου αιδωοσίου κείνου.
 αιδωοσίου - αιδωοσίου αιδωοσίου.



7

Με βάση αυτήν την αξιολόγηση πραγματοποιήθηκε
 επίσης η ανάλυση αποδοτικότητας οι οποίες αξιολογήθηκαν
 αποδοτικότερα δεδομένου ότι αφορά τον ίδιο αυτόν
 υποχρεωτικό είτε το ίδιο το πρόγραμμα ~~αποδοτικότερα~~
 είτε α) Κατά την διάρκεια β) Άμεσων
 προγραμμάτων γ) Οικονομικών και ευρω ζώνης
 δ) Συνολικών αίδων ε) Αποτίμηση τεχνικών
 προγραμμάτων κ.ο.κ. Κατά την διάρκεια

και ότι είναι ακόμα ηγεμονία της αναπτυξιακής
 με την πρόταση (ΕΠΠΡΑΤ - ΗΠΑ) και της
 έκδοσης των προγραμμάτων. Και ενώ οι ελίτες οι
 οικονομικοί μηχανισμοί οι ΕΠΤ αναπτύσσονται
 τις υπηρεσίες είναι οι καλύτερες - παλαιότερες.
 αυτή οι υπηρεσίες υποχρεωτικές της οικονομίας
 και ανάπτυξης αυτού της καλύτερης - ~~και~~
 της πρότασης που είναι είναι οι Μοναρχίες
 έχει παρατηρηθεί στην ατζέντα τους.

Και ήδη προορίζεται για το άμεσο μέλλον
 οι ΕΠΤ της οικονομίας οι μηχανισμοί και
 χαρακτηριστικές χαρακτηριστικές (π.κ. και οι χαρακτηριστικές
 υπηρεσίες υπηρεσίες προγράμματος) ~~και τα~~
 προγράμματα που πρόκειται να αναπτυχθούν
 οι οικονομικοί μηχανισμοί.







TELEFAX

ΑΠΟ / FROM: M. THEODORAKIS' OFFICE

ΤΗΛ. / TEL: (1) 9214863

ΦΑΞ / FAX: (1) 9236325

ΠΡΟΣ / TO: Mr. KOSTAS SPILIADIS

ΥΠ' ΟΨΙΝ / ATTN.:

ΦΑΞ / FAX: (514) 278 0178

ΣΥΝΟΛΟ ΣΕΛ. / TOTAL NUMBER OF PAGES: 12

ΘΕΜΑ / SUBJECT:

HΜΕΡ. / DATE: 22.4.94

κ. Σπηλιιάδης, χείρα σας

1. Σας ενημερώνω το συμβόλαιο της ΕΡΤ, το οποίο πρέπει να υπογράψετε αυτοπροσώπως και να στασταθεί εί μαζί με fax.

2. Ο κ. Paquin έχει πάρει fax μας με τις παραπάνω ερωτήσεις, αλλά δεν έχει απαντήσει. Ήλπιζα είναι επεισόδιο, σας ενημερώνουμε και σας, μήπως το πράγμα σας μπορεί λίγο να "ερωθεί", ώστε να έχουμε απάντηση. Ήλπιζατε μάλιστα αν αυτές τις ερωτήσεις εγώ ούρα θα μπορούσατε να τις απαντήσετε και εείς:

α) Τα stage plans των αιδουσών, στις οποίες θα δοθούν οι συνθήκες, με fax.

β) Χωρητικότητα όλων των αιδουσών

γ) Σε ποιες πόλεις θα υπάρχει κάποια μαχητικότητα από ΤV ή ήχογραφηση από ραδιόφωνο.

Ευχαριστώ με.

Pera

Υ.Γ. Σας ζητώ συγγνώμη που σας υποράσω, αλλά αν' ό,τι μου λέτε, ή Μαργαρίτα και το άλλο δύο μέλη το άποροτήτς που θα 'ρχοιτα κυρίτερα, τελικά πρέπει να ρθούν τότε, Μεγάλη Τρίτη, 26 Απριλίου, όπως ήταν το πρόγραμμα από τον αρχή.



TELEFAX

230

ΑΠΟ / FROM: MUSIC ENSEMBLES

ΤΗΛ. / TEL: (1) 6005645, 6010031, 9214863 ΦΑΞ / FAX: (1) 6396012, 9236385

ΠΡΟΣ / TO: Mr. Jules Paquin

ΥΠ' ΟΨΙΝ / ATTN.:

ΦΑΞ / FAX:

ΣΥΝΟΛΟ ΣΕΛ. / TOTAL NUMBER OF PAGES:

ΘΕΜΑ / SUBJECT:

ΗΜΕΡ. / DATE: 22.4.94

Dear Mr. Paquin,

After our telephon conversation, we'd like to remind you, that it is very urgent for us to have following informations:

a) All stage plans from all concert halls, where we are going to perform.

b) How many seats are there in every concert hall.

c) In which cities the concerts will be broadcasted over TV or Radio.

- Also a "Fender" Jazz Bass with Roto Sound Strings should be rent.

Please, we need an answer to a), b) and c) today, if it is possible.

Thank you very much.

With our best regards,

Music Ensembles Office



Ναι!

Ναι!



THE GREEK INSTITUTE

1038 MASSACHUSETTS AVENUE
CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS 02138
TELEPHONE: (617) 547-4770 / TELEFAX: (617) 661-9150

22 Apr. 1994

Αγαπητέ Μίκη, χάρη!

προχωρούμε στην οργάνωση της συναυχίας εδώ στην Βοστώνη. Πιστεύω να είναι η πιο μεγαλειώδης

Συνεργαζόμαστε στενά με τους λεβέντες Κρητικούς που θέλουν να σε τιμήσουν μεαί την συναυχία εκεί που θα γίνει η δεξίωση, που την οργανώνουμε μαζί με τους Κρητικούς.

Ο πρόεδρος των Κρητών είναι αυτή τη στιγμή στην Κρήτη και επιστρέφει στην Βοστώνη την ερχομένη Δευτέρα. Αν είναι δυνατόν, και έχεις λίγα λεπτά να τον δεις, αξίζει τον κόπο. Και μπορεί να εξηγήσει ότι χρειαστεί. (Τον είχα καλέσει και στην Μήδεια το περασμένο καλοκαίρι). Το όνομά του είναι Γιώργος Χρύσης.

Το FAX στην Κρήτη είναι: 21-44911.

Παρακαλώ την Ρένα να επικοινωνήσει μαζί του εύχομαι μεγάλη επιτυχία.

με φίλια πάντα,

Θανάσης Αναγνωστόπουλος



ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΟΙ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΙ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Α. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ΕΡΤ Σ.Α.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Προς τον
Γ.Δ.Δ.Δ της ΕΡΤ
κ. Θ. Στεργίου

Αθήνα, 22/4/94
αρ.πρωτ:

ΕΠΕΙΓΟΝ

Κύριε Γενικέ,

επισυνάπτουμε εισερχόμενο με αρ.πρωτ.δικό μας 250444/20.4.94 έγγραφο, υπογραφόμενο από μόνιμους υπαλλήλους της Ε.Ρ.Τ., καθώς και από εξωτερικούς συνεργάτες που απευθύνεται προς τον πρόεδρο και τα μέλη του Π.Σ.Υ.Π/ΕΡΤ και κοινοποιείται στον Πρόεδρο της ΕΡΤ κ. Ε.Γιαννακόπουλο.

Επισημαίνουμε κατ'αρχήν, ότι έχει χρησιμοποιηθεί ως ένδειξη προέλευσης του εγγράφου "ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ ΕΡΤ ΑΕ-ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΘΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ", πράγμα που χαρακτηρίζουμε ως αντιποίηση τίτλου και ζητούμε να μας γνωρίσετε εάν η παραπάνω ενέργεια και ως προς το περιεχόμενο του εγγράφου είναι κολάσιμη βάσει του Γ.Κ.Π. της ΕΡΤ και των διατάξεων του Ν. 1730/87 όσον αφορά στους μόνιμους υπαλλήλους και ποιά είναι η ακολουθητέα διαδικασία αναζήτησης των τυχόν ευθυνών που έχουν οι αναφερόμενοι μόνιμοι υπάλληλοι.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



ΕΘΝΙΚΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

NATIONAL FEDERATION OF CYPRISTS IN GREAT BRITAIN

Formerly the National Co-ordinating Committee of Cypriots in Britain

Founded in 1974

President: Dr. Marios S. Marios

Members of the Executive:

1. President 2. Vice-President 3. Secretary 4. Treasurer 5. Publicity 6. Welfare 7. Sports 8. Education 9. Culture 10. Youth 11. Women 12. Family 13. Health 14. Environment 15. Other	16. President 17. Vice-President 18. Secretary 19. Treasurer 20. Publicity 21. Welfare 22. Sports 23. Education 24. Culture 25. Youth 26. Women 27. Family 28. Health 29. Environment 30. Other	31. President 32. Vice-President 33. Secretary 34. Treasurer 35. Publicity 36. Welfare 37. Sports 38. Education 39. Culture 40. Youth 41. Women 42. Family 43. Health 44. Environment 45. Other
--	---	---



33, Wimpole Street, London W1M 8BB, Tel: 011-44-20-762 8000 or 011-752 8007, Fax: 011-752 8002

23 April, 1994

Members of the Executive

1. President
 2. Vice-President
 3. Secretary
 4. Treasurer
 5. Publicity
 6. Welfare
 7. Sports
 8. Education
 9. Culture
 10. Youth
 11. Women
 12. Family
 13. Health
 14. Environment
 15. Other

Κύριο
 Μέλος
 Αριθμός Μέλους 12073
 Πρωτόκολλο 432
 Άντα Αντιστάση
 Άντα

Τηλ: 010 301 413 8328
 010 301 413 8012

Αντα Αντιστάση

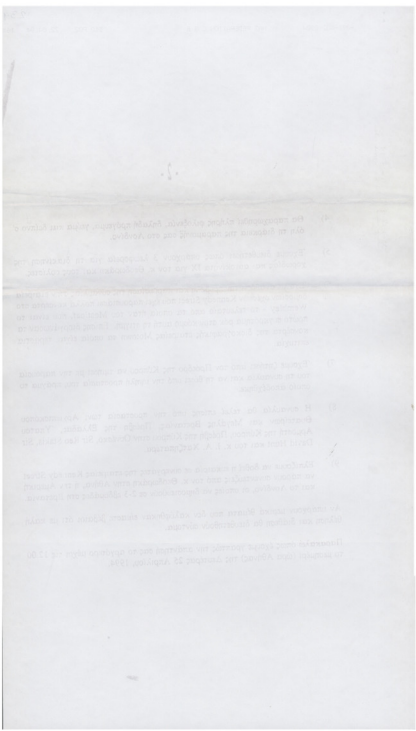
Επιστολή για το υπό παραπομπή 11 & 12 Μαρτίου
 1) Χαιρετίζοντας θερμά τον κ. Αντα και τον κ. Αντα για την
 παρουσίαση της ΕΠΤ Άντα και την παρουσίαση της
 Άντα και 30 Μαρτίου, να αναφερθώ και να
 αναφερθώ και 31 Μαρτίου, είναι σημαντικό να
 αναφερθώ και
 2) Χαιρετίζω τον κ. Αντα και τον κ. Αντα για την
 παρουσίαση της ΕΠΤ Άντα και την παρουσίαση της
 Άντα και 30 Μαρτίου, να αναφερθώ και να
 αναφερθώ και 31 Μαρτίου, είναι σημαντικό να
 αναφερθώ και
 3) Η παρουσίαση της ΕΠΤ Άντα και την παρουσίαση της
 Άντα και 30 Μαρτίου, να αναφερθώ και να
 αναφερθώ και 31 Μαρτίου, είναι σημαντικό να
 αναφερθώ και

-2-

- 4) Θα παραχωρηθεί πλήρης φιλοξενία, δηλαδή πρόγευμα, γούμα και δείπνο σ' όλη τη διάρκεια της παραμονής σας στο Λονδίνο.
- 5) Έχουμε διευθετήσει όπως υπάρχουν 3 λεωφορεία για τη διακίνηση της χορωδίας και αυτοκίνητα ΙΧ για τον κ. Θεοδωράκη και τους εολιάτες.
- 6) Έχουμε αναφέρει την πρόβλεψη και παρουσίαση της συναυλίας στην εταιρεία δημοσίων σχέσεων Kennedy Street που έχει παρουσιάσει πολλά κονσέρτα στο Wembley - το τελευταίο από τα οποία ήταν του Montleof, που είναι το πρώτο συγκρότημα ροκ στον κόσμο αυτή τη στιγμή. Επίσης διοργάνωσαν τα κονσέρτα της δισκογραφικής εταιρείας Motown τα οποία έγιναν τεράστια επιτυχία.
- 7) Έχουμε ζητήσει από τον Πρόεδρο της Κύπρου να τιμήσει με την παρουσία του τη συναυλία και να τη θέσει υπό την υψηλή προστασία του, πράγμα το οποίο αποδέχθηκε.
- 8) Η συναυλία θα τελεί επίσης υπό την προστασία των: Αρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης και Μεγάλης Βρετανίας, Πρέσβη της Ελλάδας, Υπατου Αρμοστή της Κύπρου, Πρέσβη της Κύπρου στην Ουάσινγκτον, Sir Reo Stakis, Sir David Hunt και του κ. Ι. Α. Χατζηκατέρα.
- 9) Ελπίζουμε να δοθεί η ευκαιρία σε συνεργάτες της εταιρείας Kennedy Street να πάρουν συνεντεύξεις από τον κ. Θεοδωράκη στην Αθήνα, ή την Αμερική και το Λονδίνο, οι οποίες να δημοσιευθούν σε 2-3 εβδομάδες στη Βρετανία.

Αν υπάρχουν μερικά θέματα που δεν καλύφθηκαν είμαστε βέβαιοι ότι με καλή θέληση και διάθεση θα διευθετηθούν σύντομα.

Παρακαλώ όπως έχουμε γραπτώς την απάντησή σας το αργότερο μέχρι τις 12.00 το μεσημέρι (ώρα Αθηνών) της Δευτέρας 25 Απριλίου, 1994.



- 3 -

235

Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας τηλεφωνικά για τυχόν διακρίσεις.

Με θερμούς χαιρετισμούς



Δρ Οθμπος Χαπίτης



Γιόργος Χριστοφίδης



Ανδρέας Καρασολής

Αποστέλλουμε τις δυο προηγούμενες
επιστολές της.

Υπογράφα:

Την ευθύνη για την γενική οργάνωση της εκδήλωσης θα αναλάβουν με άλλους οι:

Γ. Χριστοφίδης, τηλ: 071 978 1155

071 978 1166

fax: 071 978 1177

Α. Καρασολής, τηλ & fax: 071 402 8904 (γραφείο)

081 346 9902 (σπίτι)

22. Die folgenden sind die Namen der Teilnehmer an der Konferenz:

Die folgenden sind die Namen der Teilnehmer an der Konferenz:


 A. K. Kozlov (Moskau)


 T. K. Kozlov (Moskau)


 A. K. Kozlov (Moskau)

Die folgenden sind die Namen der Teilnehmer an der Konferenz:

Die folgenden sind die Namen der Teilnehmer an der Konferenz:

Die folgenden sind die Namen der Teilnehmer an der Konferenz:

T. K. Kozlov (Moskau) 071 978 1133
 071 978 1166
 Fax: 071 978 1173

A. K. Kozlov (Moskau) 071 403 9404 (Spezial)
 081 746 9402 (Tele)

ΣΤΙΣ 6 Μαΐου ξεκινάει από το CARNEGIE HALL
η ΕΘΝΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΞΟΡΜΗΣΗ ΣΤΙΣ
ΗΠΑ και τον ΚΑΝΑΔΑ.

Η αινιγματική έκστρατεία - στον Έβρωτο
και στον Αιθίοπη - έχει παίξει τόσο ηγεί-
τες διατάξεις που διαρωτεύει κανείς ^{πρώτη} (πρώτη)
βρισηφόρα τηρούσι σε κείνοια "Γαίμη και
ταίρα" - γαί ναι δυτοδωρετ ήχο τει παίδω
σω απχαινω αρχίνων ηγ τον σιχρει ξεκινώ.
σω αώι αώ όρη σω δειώ...

Τι κείνατε και οι σφραγισ, δειώ εννη τόρο
~~σω όρησφω, παρ' ηας ;~~

Ναι τοιάνω που σω ηεί ηγείνη Αιταρρεία
αώι στίχων - ήχων - ηγείνησ γυνί και όρτο-
νίωσ συνδρίωσ ~~ηδ σίδησ~~ αώδιδείφτωσ σω
αυτη όδη τον Αιθαιτωσ ή ΑΛΛΗ ΕΛΛΑΔΑ -
ον ηοίρω, όσ Μουσική, όσ Τέχνη !

Εξήκουσ η γαί ναι ήφεικείνησ η τώσ όφισκ-
νωσ ~~αυτησ και φαιτωσ η σφραγιστωσ~~
δειώσ και ναι αινοροφωρετ τώσ όρησ
Αχιλλείσ και Φαίονίωσ.

Ναι φανωδωρετ η δειώ σω ερετ ή ΕΛΛΑΔΑ
σής καρετ, σω αώιλωσ αώδιδωσ όρω τον κώσφωσ
σε αώιησ αποδωρετ ηρωτ ήσ σω και ηοίη
τότε κωριαρχώσ ή Αιταρρεία σω ήχων
και σω σφραγισ.

Μητρική
23. IV. 94
Λοκός

Evans Ray

Στις 6 Μαΐου ξεκινά από το CARNEGIE HALL η ΕΘΝΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΞΟΡΜΗΣΗ στις Η.Π.Α. και στον ΚΑΝΑΔΑ.

Η ανθελληνική εκστρατεία στην Ευρώπη και στην Αμερική έχει λάβει τόσο μεγάλες διαστάσεις, που διερωτάται κανείς πλέον, μήπως βρισκόμαστε μπροστά σε κάποια "θεϊκή κατάρα" -για να θυμηθούμε λίγο τα πάθη των αρχαίων προγόνων μας, που συχνά ξεκινούσαν από την οργή των Θεών...

Τί κάναμε και οι σύγχρονοι Θεοί είναι τόσο οργισμένοι μαζί μας;

Νά λοιπόν, που σαν μια μεγάλη λιτανεία από στίχους, ήχους, μελωδικές φωνές και αρμονικές συνοδείες αποβιβάζεται στην άλλη όχθη του Ατλαντικού η ΑΛΛΗ ΕΛΛΑΔΑ, η Ελλάδα της Ποίησης, της Μουσικής, της Τέχνης!

Ερχόμαστε, για να εξευμενίσουμε τους οργισμένους Θεούς και να απομονώσουμε τους πονηρούς Αρχιερείς και Φαρισαίους.

Να ξαναδώσουμε τη θέση που είχε η ΕΛΛΑΔΑ στις καρδιές των απλών ανθρώπων όλου του κόσμου σε άλλες πρόσφατες εποχές, όταν και πάλι τότε κυριαρχούσε η Λιτανεία των Ήχων και των Οραμάτων.

Μητσέλης
23. IV. 94
Αθήνα

Ay.

①

MONTREAL, APRIL 23 1994

Κων. Ευγένιο Γιαννακόπουλο
 Πρόεδρος και Διευθύνων Σύμβουλος
 της ΕΡΤ Α.Ε.

Άγαπητέ κ. Πρόεδρε,

Βρισκόμαστε λίγες μόνο ημέρες από την
 έναρξη της πρώτης συναυγίας στο
 CARNEGIE HALL της Νέας Υόρκης, πέρασες τις
 ειδήσεις και υποχρεώσεις που συνεπάγεται
 και που υποδέτω ότι γνωρίζετε.

Σήμερα δε, έχω τελικά το αρτεινό βρω
 από εσάς συμβόλαιο και αυτό ήρθε γρήγορα
 αφού διάφορες υποχρεώσεις της ΕΡΤ
 επέφεραν να μην σας στείλουν το συμβόλαιο
 χωρίς τα απαραίτητα. Έτσι μιλώντας
 σήμερα με τον κ. Θεοδοσιάδη από τον
 οποίο έμαθα ότι δώσαμε στην γραμματέα
 του για να μου σταλούν οι 11 (έντεκα)
 μόνο σελίδες του συμβολαίου χωρίς τα
 απαραίτητα ειλημένα δεν κατάλαβα

0002
09
00

Τι γίνεται, είναι όμως σαφές ότι από
αρχής της ΕΡΤ δεν φαίνεται να γίνεται
κατανοητό το πρόβλημα του έργου και
των ειδικιών σου έχω στη σχέση μου
ένα βιβλίο και δημοσιογραφικά άρθρα
που διήγαγε άγιες συνταγές, εύτυχώς
μα.

Τέλος πάντων, και επειδή εξαντλήθηκαν
αρχόν τα χρονικά περιθώρια σας στήνω
τό, χωρίς τα απαραίτητα, συμβόλαια
υποσημασμένα και ο Θεός βοηθός.

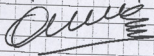
Το παράρτημα Θ, υποδίτω αναφέρεται
στην πρότασή σας που τηλεφωνικά
μου διέβησε η κα. Καρνιαδάκη
και σου αφορά την 50/50 συνεργασία
της διττοσυστάσιας, πριν πρότασή σου
δωσω είπα στην κα. Καρνιαδάκη, υποδέχθηκε
τηλεφωνικά η Πρόεδρε δίχως από τη
μιά περί να σας ενημερώσω την ωριμία
μου και υποσημασμένα για τον τρόπο

3

πρὸ τῶν ὁμοῖο ἀντιρρησιοδότητων ὑποβίβω
 ἰσχυρά, ὑπὸ τὴν ἀγῆν ὄψιν, δέξω νὰ
 γὰρ διαβεβαιώσω, ὅτι παρ' ὅσα αὐτὰ, ἐφαί
 δὲ μὴν τὸ δῶν, ἂν μὴ μὴν αὐτὸ τίς
 οἰὸ ἀντίθετος συνδέσμος, ὥστε νὰ θεράσει
 εἰς βορειο-αμφερμανικό χωρὸ μαύροιο
 δεξιμό φόνημα γιὰ τὴν ΕΛΛΑΔΑ.

Βεβαία ἔχουρε τὸ ἀνάγκη νὰ διαδέτοιρε
 εἰς αὐτὴν τὴν ἀρροφάθεια ἕνα τεράστιο
 ὄσση, τὸν ἴδιο τὸν Μίμη Θεοδωράκη
 μὴ τὴν Μουσιμὴ του.

Με' ἀσφραγισμοὺς χερσιστοφῶς



Κώστας Λαμπράκης.

Montreal, Καναδά.



ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

ΠΡΟΣ τον Πρόεδρο της ΚΡΗΤΙΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ Ν.Υ.
κ. Πέτρο Κουγεντάκη

Αθήνα, 25.4.94

Αξιότιμε κ. Πρόεδρε,

Ο κ. Θεοδωράκης έλαβε το από 21.4.94 fax σας και σας ευχαριστεί.
Όπως είναι γνωστό, με την Κρήτη και τους Κρητικούς, όπου βρίσκονται,
τον συνδέουν ιδιαίτεροι δεσμοί και γι' αυτό είναι αυτονόητο, ότι κι εκείνος
θα ήθελε πάρα πολύ να αποδεχθεί την πρόσκλησή σας.

Βεβαίως, όπως καταλαβαίνετε, πρόκειται για μια περιοδεία πραγματικά
εξοντωτική με ένα πρόγραμμα υπερβολικά υπερφορτωμένο, αφού πρέπει
καθημερινά να ταξιδεύει από πόλη σε πόλη, να γίνονται οι πρόβες, οι
συναυλίες, αλλά και οι συνεντεύξεις τύπου τώρα που τα εθνικά μας θέματα
περνούν μια δύσκολη στιγμή.

Γι' αυτό ζητάμε συγγνώμη, που δεν είμαστε σε θέση αυτή τη στιγμή να σας
πληροφορήσουμε, τότε ακριβώς θα γίνει η συνάντηση και αν μπορεί να γίνει
επίσκεψη στα γραφεία σας ή ίσως κάποιο ραντεβού μαζί σας κάπου αλλού.
Εμείς πάντως επικοινωνήσαμε με τον υπεύθυνο της περιοδείας ευθύς μόλις
λάβαμε το fax σας, είμαστε σε συνεχή επικοινωνία μαζί του και βεβαίως θα σας
ενημερώσουμε εγκαίρως.

Σας ευχαριστούμε θερμά για την κατανόησή σας.

Με τους χαιρετισμούς μας
Από το Γραφείο του Μ. Θεοδωράκη



Ρένα Παρμενίδου



ΣΥΜΒΑΙΟΥΝ

Ο Τάληςνας υψώνει τη κόψη

Το παιχνίδι των Άσπς και Τάληςνας, στην προσπάθεια να κερδίσει ο πρώτος την προεδρία του ΣΕΚ, συνεχίζεται με τον ίδιο ρυθμό. Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Παρ για τη Μέση

Η κυβέρνηση έχει αποφασίσει να υποστηρίξει την προεδρία του ΣΕΚ. Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Ο Κωνσταντίνος κερδίζει τις εκλογές

Ο Κωνσταντίνος κερδίζει τις εκλογές. Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Αναρωτήθηκα αν Μπ

Αναρωτήθηκα αν Μπ... Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Η Ελένη άδρασε στο Πάθη

Η Ελένη άδρασε στο Πάθη... Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Η Ορχήστρα Μπαρόκ στο δέο σεντικόν

Η Ορχήστρα Μπαρόκ στο δέο σεντικόν... Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.



Αναγές στη Λυρική

«Επιμέλεια» της «Κοινωνία», στον χώρο του θεάτρου, η Λυρική αναγές της Αφρικής, ζήτησε να προέρχει από τον χώρο της Λυρικής.



Επιμέλεια του ΚΩΣΤΑΣ ΣΠΥΡΑΚΟΣ

Στην αρχή του 1970, η Λυρική αναγές, η οποία είναι η πρώτη αναγές της Αφρικής, ζήτησε να προέρχει από τον χώρο της Λυρικής. Ο Κωνσταντίνος κερδίζει τις εκλογές. Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Η Ορχήστρα Μπαρόκ στο δέο σεντικόν... Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Ο ελληνικός κινηματογράφος τον Κύπριο

Στην Ελλάδα τον έφερε ο Κύπριος κινηματογράφος τον Κύπριο

Το πρώτο στην Ελλάδα ελληνικό κινηματογράφο τον Κύπριο τον έφερε ο Κύπριος κινηματογράφος τον Κύπριο. Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Θεάτρο μέσα στη Μεγάλη Εβδομάδα



Το θέατρο μέσα στη Μεγάλη Εβδομάδα... Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

ΤΟ ΘΕΑΤΡΟ ΤΗΣ ΔΕΣΤΕΡΑΣ

Τα πάθη και η ανάσταση του θεάτρου

Τα πάθη και η ανάσταση του θεάτρου... Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Αλλά κερδίζει ο Τάληςνας

Αλλά κερδίζει ο Τάληςνας... Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Ο Τάληςνας, που είναι ο πρώτος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ. Ο Άσπς, που είναι ο δεύτερος υποψήφιος, έχει ήδη κερδίσει την προτίμηση του ΣΕΚ.

Good morning Rena,

I am sending you some technical information concerning the North American Tour.

Concerning the sound, after discussion with Maestro Théodorakis on april 21, we agree on providing individual amplifier with microphone for those musicians:

- acoustic guitar
- electric guitar
- electric bass
- first bouzouki
- second bouzouki

by using this method, each musician will be able to control his instrument volume according to the conductor demands.

The soloist (5) will have five seperate microphones, on stands, directly plug into the house sound system in each concert hall. Audio monitors will be available for the soloists.

This method will take care for the concerts hall only, for the Montréal "THEATRE DU FORUM" (approximately 5,000 persons) and maybe the MEDINA TEMPLE (4,200 persons) in Chicago, we will amplified everything: chorus, orchestra, rythm section and soloists.

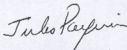
Concerning the video captation, no final decision have been made. We are checking the Unions Conventions of each concert hall and a final choice will be made soon. The choices are New York, Washington, Baltimore, Chicago, Montréal, Toronto and Boston.

You will find in the next pages:

the floor plan we are sending to the technical director of all theatre, and they will come back to me with modifications.

the list of the concert hall with their seating capacity

Until the next fax, have a good day.



Jules Paquin
Technical Producer



List of HotelsMay 4th-7th:

Loews New York Hotel
569 Lexington Avenue & 51st Street
New York, NY10022
Tel:(212) 752-7000
Fax:(212) 758-6311

May 10th-11th:

Radisson Plaza Lord Baltimore
20 West Baltimore Street
Baltimore, MD21201
Tel:(410) 539-8400
Fax:(410) 625-1060

May 12th-15th:

Howard Johnson Hotel Plaza
475 Sherbrooke Ouest
Montreal, (Qué) H3A 2L9
Tel:(514) 842-3961
Fax:(514) 842-0945

May 19th-22nd:

Lennox House Suites
616 North Rush Street at Ontario
Chicago, IL60611
Tel:(312) 337-1000
Fax:(312) 337-7217

May 24th-25th:

Valley Forge Hilton
251 West DeKalb Pike
King of Prussia, PA19406
Tel:(215) 337-1200
Fax:(215) 337-2224

May 27th-28th:

Sheraton Hartford
315 Trumbull Street
Hartford, Conn06103
Tel:(203) 728-5151
Fax:(203) 240-7246

May 7 -10th:

Hyatt Regency
1325 Winson Blvd
Arlington, VA22209
Tel:(703) 525-1234
Fax:(703) 725-3393

May 11th-12th:

Loews New York Hotel
569 Lexington Avenue
New York NY10022
Tel: (212) 752-7000
Tel:(212) 758-6311

May 15th-19th:

Carlton Inn (Days Inn)
30 Carlton Street
Toronto, ONT. M5B 2E9
Tel:(416) 977-6655
Fax:(416) 977-0502

May 22nd-24th:

The Westin Hotel
Renaissance Center
Detroit, MI48201
Tel:(313) 568-8000
Fax:(313) 568-8146

May 25th-26th:

Boston Park Plaza
64 Arlington Street
Boston, Mass48201
Tel: (617) 426-2000
Fax: (617) 423-1708

174

List of Concert HallsMay 6th:

Carnegie Hall
154 West 57th Street
New York, NY10019
Tel : (212) 903-9605
Fax: (212) 903-9600

May 10th:

Meyerhoff Hall
1212 Cathedral Street
Baltimore, MD21201
Tel:(410) 783-8100
Fax:(410) 783-8077

May 14th:

Montreal Forum
2313 St. Catherine Street West
Atwater Street (stage door)
Montreal, Que
Tel:(514) 932-2582

May 20th and 21st:

Medina Temple
600 North Wabash Avenue
Chicago, IL60611
Tel:(312) 266-5000
Fax:(312) 266-5009

May 24th:

Academy of Music
Broad and Locust Street
Philadelphia, PA19102
Tel:(215) 893-1935
Fax:(215) 545-4588

May 27th:

Bushnell Auditorium
166 Capitol Avenue
Hartford, Conn06126
Tel:(203) 527-3123
Fax:(203) 527-4124

May 9th:

The John Kennedy Center
2700 F Street, NW
Washington, DC20566
Tel:(202) 416-8000
Fax:(202) 416-8205

May 11th:

Avery Fisher Hall
10 Lincoln Center
New York, NY10023
Tel:(212) 875-5030
Fax:(212) 875-5027

May 16th-(177)

O'Keefe Center
1 Front Street East (stage door)
Toronto, ONT
Tel:(416) 393-7474
Fax:(416) 393-7454

May 23:

Masonic Temple
500 Temple Avenue (st.door)
Detroit, MI48201
Tel:(313) 832-5900
Fax:(313) 832-1047

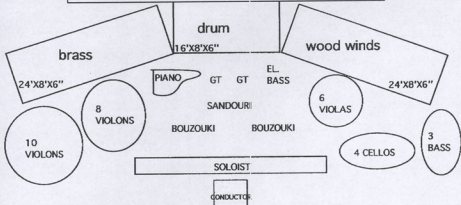
May 25th:

Wang Center
270 Tremont Street
Boston, Mass02116
Tel.: (617) 482-9393
Fax: (617) 451-1436



THEODORAKIS ON TOUR

48"X4"X36"	chorus
48"X4"X30"	chorus
48"X4"X24"	chorus
48"X4"X18"	chorus
percussion	
48"X8"X12"	





ΕΘΝΙΚΗ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ NATIONAL FEDERATION OF CYPRIOTS IN GREAT BRITAIN

(Formerly the National Co-ordinating Committee of Cypriots in Britain)

Founded in 1974

President: Dr. Homer S. Habis
Members of the Secretariat

Vice-Presidents
Dr. G. Christodoulis
G. Christofides
Hon. Secretary
N. Kotzamanis
Hon. Treasurer
A. Papaevripidas
Secretary
A. Karalios

Prof. J. Charalambous
A. Chionous
A. Christodoulou
M. Christodoulides
S. Constantinides
M. Elinas
G. Evangelou
P. Hajjomanayi
K. Hajjapanayi

P. Hajjapantelis
G. Hajjaphanis
P. Karaylannis
D. Lazarou
M. Minas
A. Mitsides
C. Orfidokou
T. Papathanasiou
X. Protopapas

A. Savvidis
S. Stavrou
H. Sophocides
C. Stylianou
K. Tsoupras
G. Yiakoumis
A. Yiasouris
G. Volaris
C. Zavros
D. Zemerides



4 Porchester Terrace, London W2 3TL Tel: 071-402 8904 or 071-723 4001, Fax: 071-402 8904

Members of The Federation

Greek Cypriot Brotherhood
Union of Cypriots in Great Britain
Great Parents Assn
Aris Theatre
Asian of Cypriots in N.York London
Asian of Cypriots in Fulham & Hammersmith
Kypriotes Ekta (Dr. Michaelis Greek Cypriot Assn)
Cypriot Brotherhood of Manchester
Cypriot Brotherhood of Cardiff
Cypriot Women's League in England
Cypriot Committee Dem. Left
AKEL Party (UK Branch)
Greek Cypri of Teacher's Assn
Academy Social Club
Ladies Committee Greek Cypriot Brotherhood
OFSEKA (Federation of Educational Societies of Greek Cypriots)
ΕΠΥΡΑ (Asian Cypriot Students in England)
Asian of Cypriots in Isleworth
Pafosiki Nevrastasi
ODEK Party (UK Branch)
Paphos/Asian Assn
Cypriot Exiles of London
Lafosias & Karetas Assn
Aethiopia Assn
Asian of Cypriots in N. Essex & Harlow
Marathonian Assn
Komi Kati - Cypriot Assn
Akhia Assn
Ierapetra & District Assn
S.K.O.N.
ΕΚΕΚΑ (Committee for Displaced Cypriots)
Anglo-Kathru Aid Society
ODEK Party (U.K. Branch)
OFKD Party (London Branch)
DE. BY. Party (U.K. Branch)
Assn of Cypriots in Glasgow & Suburbs
ANAGENNIS (Students Union)
Independent Greek Educational Institute of Barrow (Major HR)
Assn of Cypriot Scientists & Professional Persons
Organization of Relatives of Missing Persons UK
Trilokite Assn
Patriotic Assn of Greek Cypriot Women in Ft. Ruffery-Barrow
Parnassos Assn
Katharomataias & Book Assn
Yiayoula (S. Suburbs) Assn
Kema Iva Yialou
Cypriot Mavroules Assn
ΕΠΕΚΑ National Union of Cypriot Students
ΠΟΛΥΤΡΟΦΙΚΑ (Students Union)
Greek Community Press
Paphos Assn
Pafos Assn
Katharomataias Assn
Waltham Forest Cypriot Community
Limnia Assn
Lafosias Assn
DE. BY. Party (Ladies Branch) U.K.
Action for Cypriot Bilingualism
Friends of Vavdos Assn
Agha Anagnostis Assn
Agha Varvara Assn
South London Cypriots Assn
Camden Cypriot Women
Zoufia Assn
ODEKA (Students Union)
Aegleion Assn
Independent Greek School of Pafos Bar
L.S.U.A.
Yerakias Assn
San Marinos Assn
Cypriot Forum for Labour
Yiayia Leptokleite Assn
Gleasons Centre

25 Απριλίου 1994

Κυρία
Μαργαρίτα Θεοδωράκη
Γενική Διεύθυνση ΕΡΤ
Μουσικό Σύνολα
Αθήνες
FAX 010301 9236325

Αγαθή κα Θεοδωράκη,

Ευχαριστούμε για το σημερινό τηλεφωτούμημα σας.

Σας είχαμε στείλει δυο επιστολές στις 11 και 17 Μαρτίου όταν αποφασίσαμε να οργανώσουμε, εκ μέρους του Ελληνικού της Βρετανίας τη συναυλία Θεοδωράκη. Είχαμε επί πληροφόρηση τη Γραμματέα σας Μαρία - Λένα τηλεφωνικά ότι η επιτροπή, στην οποία συμμετείχε και ο κ. Σωφρονίου που προγραμματίζε τη συναυλία Θεοδωράκη και των Μουσικών Συνόλων ΕΡΤ, στο Γουέμπλεϊ, κάλεσε την Εθνική Ομοσπονδία να αναλάβει τη διοργάνωση, λόγω των μεγάλων εξόδων που απαιτούνται.

Η Εθνική Ομοσπονδία ευχαρίστησε ανέλαβε να οργανώσει τη συναυλία για την προβολή και προώθηση των εθνικών μας θεμάτων στη χώρα που ζούμε. Σας έστειλε επιστολές, στις οποίες περιλάμβαναν στοιχεία πληροφορίες που πήραμε.

Λυπούμαστε γιατί μέχρι τώρα δεν μπόρεσαμε να βρούμε αντίγραφα συμβολαίων. Μόλις πριν από λίγο επικοινωνήσαμε με τον κ. Σωφρονίου ο οποίος λέγει ότι, απ'ότι θυμάται δεν πήρε σχέδιο συμβολαίου για τους σολίστ. (Μας έδωσε με αντίγραφο διαφόρων εγγράφων αλλά υπάρχει μέσα σ'αυτά σχέδιο συμβολαίου).

Παρακαλούμε πολύ όπως μας στείλετε αμέσως συμβόλαιο τόσο για τους σολίστ όσο και για την ΕΡΤ, να μελετήσουμε και να σας απαντήσουμε αμέσως.

Με εκτίμηση

Οδυσσεύς

Γ. Χριστοφίδης

Α. Καράλιος

Δρ Ομηρο Χαπίτης Γιώργος Χριστοφίδης Ανδρέας Καράλιος

25/04 '94 12:25 ☎8229802

GSEE

001/001

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΛΛΗΝΟ-ΣΕΡΒΙΚΗΣ ΦΙΛΙΑΣ
(Ε. ΕΣ. Φ.)
Αριθ.εγκρ. 3371/1992 Π.Π.Αθηνών
Τ. Θ. 3812 Τ.Κ. 102 10 - ΑΘΗΝΑ
(ΣΤΑΔΙΟΥ 15 - 5ος Ορόφος- Αθήνα
ΤΗΛ. 8218807 - FAX 8229802

ΑΘΗΝΑ 25 / 4 / 1994

Πρός

κ. Μίκη Θεοδωράκη

Δ/ντήν Μουσικών Συνόλων ΕΡΤ

Κύριε Θεοδωράκη,

Το Προεδρείο της Ε.ΕΣ.Φ. επιθυμεί να σας συναντήσει και να συζητήσει μαζί σας.

Παρακαλούμε να μας γνωρίσετε ημερομηνία και ώρα συνάντησης.

Με τιμή

Για το Δ. Σ. της Ε. ΕΣ. Φ.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ


ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΙΧΑΛΑΚΑΚΟΣ


Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ


ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΝΤΟΥΪΑΝΗΣ



ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ERT A.E.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Λ. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERT S.A.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 42, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

ΠΡΟΣ την Διευθύντρια Μουσικών Συνόλων
κ. Αικ. Καρνιαδάκη

Αθήνα, 25.4.94

Αγαπητή κ. Καρνιαδάκη,

1.- Στο διάστημα που θα λείπω στην Αμερική, σας παρακαλώ να μεριμνήσετε, ώστε να προχωρήσει ο προγραμματισμός της Εθνικής και της Χορωδίας και για την περίοδο Ιανουαρίου-Ιουλίου του 1995.

Όπως γνωρίζετε, υπευθυνος του προγραμματισμού εκ του Κανονισμού είναι ο υποφαινόμενος, ο οποίος συμβουλευέται τις Καλλιτεχνικές Επιτροπές, προκειμένου να καταλήξει σε τελικές αποφάσεις. (Οι Επιτροπές αυτές έχουν συμβουλευτικό χαρακτήρα και δεν δεσμεύουν τη Γενική Διεύθυνση).

Σας επισυνάπτω επιστολή μου προς την Καλλιτεχνική Επιτροπή της Εθνικής Συμφωνικής και σας παρακαλώ να την διαβιβάσετε. Τις παρατηρήσεις, που τυχόν γίνουν, θα ήθελα να τις λάβω μέσα στον Μάιο, ώστε εγκαίρως -αφού τις μελετήσω- να μπορέσω να διατυπώσω τις τελικές μου προτάσεις.

Όπως θα δείτε, παρακαλώ τον κ. Καβαλιεράτο, στην περίπτωση που τελικά αποφασισθεί το ΔΦΙΕΡΩΜΑ στο μεγάλο έλληνα συνθέτη ΝΙΚΟ ΣΚΑΛΚΩΤΑ (Οκτώβριος - Δεκέμβριος 1994) με 5-6 συναυλίες, να προχωρήσει σε όλες τις σχετικές επαφές και ενέργειες.

2.- Στο μεταξύ εσεις από την πλευρά σας θα πρέπει να προχωρήσετε αμέσως -σε επαφή με τον κ. Αστέρη Κούτουλα- στην υλοποίηση της Συναυλίας Maurice Jarre, στο Λυκαβηττό τον Σεπτέμβριο.

3.- Μετά το αφιέρωμα στον Σκαλκώτα, σκέπτομαι ότι θα πρέπει να σχεδιάσουμε ένα νέο Αφιέρωμα στην "Ελληνική Εθνική Σχολή και τις νεότερες τάσεις". Δηλαδή συνύπαρξη σε κάθε Συναυλία έργων παλαιών και νεότερων συνθετών, ώστε να φανεί η εξέλιξη στο χώρο της ελληνικής συμφωνικής μουσικής.

4.- Όσον αφορά το Φεστιβάλ Αθηνών (1995), θα ήθελα να δοθεί σε μορφή κοντσερτάντε μια απ' τις κορυφαίες όπερες του Μανώλη Καλομοίρη.



- 2 -

5.- Πριν θέσω τις σκέψεις μου υπ' όψιν των Καλλιτεχνικών Επιτροπών, θα σας παρακαλέσω να σχηματίσετε μια Συμβουλευτική Επιτροπή από τους κ.κ. Καβαλιεράτο, Τενίδη και Χριστοδουλίδη, η οποία παρακαλείται να προβεί σε διερεύνηση και ένα πρώτο σχεδιασμό αυτής της πρότασης.

- Ποιά έργα ποιών συνθετών
- Ποιοί μαέστροι και ποιοί σολίστ.

6.- Μια δεύτερη ιδέα θα ήταν ένα αφιέρωμα στις Εθνικές Σχολές των Βαλκανίων. Γεγονός που θα είχε και μια ευρύτερη πολιτική - εθνική διάσταση. Θα ήθελα επ' αυτού να έχω τη γνώμη της Τριμελούς Επιτροπής.

7.- Όπως γράφω και στην Καλλιτεχνική Επιτροπή, οι 2 από τις 4 Συναυλίες στο Μέγαρο μεταξύ Οκτωβρίου και Δεκεμβρίου, θα δοθούν στην Εθνική και οι υπόλοιπες στην Ορχήστρα Σύγχρονης.

Μένουν άλλες 4 της Εθνικής, που θα πρέπει να πραγματοποιηθούν στο ΠΑΛΛΑΣ ή στη ΛΥΡΙΚΗ.

Γι' αυτό θα πρέπει να γίνουν έγκαιρα ενέργειες, ώστε να εξασφαλισθούν ημερομηνίες, που να επιτρέπουν την ομαλή λειτουργία των δοκιμών μεταξύ των Συναυλιών.

Θα πρέπει λοιπόν, ευθύς μόλις έχουμε τον πρώτο σχεδιασμό και αφού ερωτηθούν οι Καλλιτεχνικές Επιτροπές να εξασφαλίσουμε τον αναγκαίο αριθμό αιθουσών. Πράγμα που κάνει, όπως καταλαβαίνετε, ακόμη πιο επιτακτική την ανάγκη να έχουμε τελειώσει τον σχεδιασμό μέσα στο πρώτο δεκαπενθήμερο του Ιουνίου.

8.- Θα πρέπει να καθιερωθούν τουλάχιστον δύο Συναυλίες για κάθε μήνα. Επ' αυτού σας παρακαλώ να σχηματίσετε ιδίαν γνώμην σχετικά με τον αριθμό των δοκιμών, τα ρεπό και άλλα συναφή, ώστε να εξασφαλισθεί η λειτουργικότητα στα πλαίσια των συμβατικών υποχρεώσεων των μουσικών.

Για τον Ιούνιο η Εθνική έχει προγραμματισθεί για μια Όπερα του Σαμάρα στην Κέρκυρα με διευθυντή τον κ. Καβαλιεράτο. Για την 1η Ιουλίου η 9η Συμφωνία του Μπετόβεν στο Ηρώδειο. Πρέπει να γίνει άλλη μία μέσα στον Ιούλιο. Να ερωτηθεί γι' αυτό η Καλλιτεχνική Επιτροπή σε συνδυασμό με την τριμελή Συμβουλευτική Επιτροπή (Πρόγραμμα, Μαέστρος, Χώρος). Ποιά θα ήταν η γνώμη τους λ.χ. για ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΠΑΤΡΑΣ, ΒΟΛΟΥ, ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ κ.λ.π;

9.- Στο Μέγαρο στις 29 Οκτωβρίου το ΙΔΡΥΜΑ ΚΑΡΕΖΗ εζήτησε από την ΕΡΤ τη συμμετοχή μας. Σκέπτομαι να παρουσιάσω με την ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ και τη ΧΟΡΩΔΙΑ το ΜΑΟΥΤΧΑΟΥΖΕΝ και το ΑΞΙΟΝ ΕΣΤΙ.

Απομένει για την Ορχήστρα Σύγχρονης άλλη μια ημερομηνία, για την οποία θα πρέπει να συνηνοηθείτε με τον κ. Ανδριόπουλο, ο οποίος σ' επαφή με την Καλλιτεχνική Επιτροπή της Ορχήστρας αυτής και την κ. Μ. Θεοδωράκη θα καταλήξει σε τελικές προτάσεις για το σύνολο των Συναυλιών της Ορχήστρας.

Από τον Σεπτέμβριο ως τον Δεκέμβριο θα πρέπει να γίνουν περίπου 8 Συναυλίες με την Ορχήστρα Σύγχρονης. Αφαιρουμένων των 2 του Μεγάρου, μας χρειάζονται 6 Αίθουσες (ΠΑΛΛΑΣ, ΛΥΡΙΚΗ, ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ, ΘΕΣ/ΝΙΚΗ, ΒΟΛΟΣ, ΑΡΓΟΣΤΟΛΙ κ.λ.π.)



- 3 -

10.- Παρακαλώ επίσης να κοινοποιηθούν στους κ.κ. Ηλία Ανδριόπουλο και Αστέρη Κούτουλα όσα τους αφορούν.

Σας ευχαριστώ.

Ο ΓΕΝ. Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ





ΕΡΤΑΕ

Εταιρεία Δημοσίου
Μουσικού Έργου
Α. Μουσικός 422
157 42, Αγία Τροάδων
Τηλ. 6019031
Fax. 6096 612

ΕΡΤΣΑ

Μουσ. Ήπειρος
437 Μουσίου Αρ.
113 32, Αγία Πετρούκη
Τηλ. 612 603001
Fax. 612 6096 612

ΠΡΟΣ την Καλλιτεχνική Επιτροπή
της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας

Αθήνα,

Αγαπητοί συνάδελφοι,

Ως υπεύθυνος Καλλιτεχνικός Διευθυντής της Εθνικής Συμφωνικής, έχω την τιμή να σας γνωστοποιήσω τις προτάσεις μου για τον προγραμματισμό των μηνών Σεπτεμβρίου, Οκτωβρίου, Νοεμβρίου και Δεκεμβρίου του 1994.

Ο γνωστός Γάλλος συνθέτης Maurice Jaufe εξέφρασε την επιθυμία να διευθύνει την πανηγυρική συναυλία για τα 70 χρόνια του στη χώρα μας. Για τον σκοπό αυτό ζήτησε τη συνδρομή της Εθνικής Συμφωνικής. Επειδή πρόκειται για προσωπικότητα διεθνούς κύρους, αποδέχτηκα κατ' αρχήν την πρότασή του. Η Συναυλία θα πραγματοποιηθεί κατά τα μέσα Σεπτεμβρίου στο Λυκαβηττό.

Όσον αφορά τους υπόλοιπους τρεις μήνες, προτείνω η Ορχήστρα μας να κάνει ένα αφιέρωμα στο έργο του μεγάλου Έλληνα συνθέτη ΝΙΚΟΥ ΣΚΑΛΚΩΤΑ, με έξι συναυλίες.

Ως διευθυντές της Ορχήστρας, προτείνω τους Καρυτινό, Καρούδη, Μπαλιτά, Βουδούρη, Φιδετζή, Συμεωνίδη και Καβαλιεράτο.

Ο τελευταίος παρακαλείται να συντονίσει την όλη επιχείρηση, που είμαι βέβαιος, ότι θα συναντήσει την αμέριστη υποστήριξη του μουσικόφιλου κοινού της πρωτεύουσας, συντείνοντας στην ανύψωση του κύρους και της ακτινοβολίας της Ορχήστρας μας.

Όπως είναι γνωστό, το ΟΜΜΑ μας έχει παραχωρήσει 4 Συναυλίες (Οκτώβριο έως Δεκέμβριο).

Απ' αυτές προτείνω τις δύο να τις πάρει η ΕΘΝΙΚΗ με Σκαλωτά. Οι άλλες δύο θα δοθούν στη Σύγχρονη. Η κ. Καρνιαδάκη θα φροντίσει, ώστε να εξευρεθούν οι υπόλοιπες ημερομηνίες (2 τον Νοέμβριο και 2 τον Δεκέμβριο) στο ΠΑΛΛΑΣ ή στην ΛΥΡΙΚΗ).

Επί όλων αυτών θα ήθελα να σας παρακαλέσω να μου διατυπώσετε τις παρατηρήσεις σας και να τις γνωστοποιήσετε το συντομότερο δυνατόν στον κ. Διευθυντή, ώστε με βάση αυτές, να λάβω τις οριστικές αποφάσεις, που θα διαβιβάσω στη Διεύθυνση για τα περαιτέρω.

Σας ευχαριστώ.

Ο ΓΕΝ. Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



ΕΡΤ ΑΕ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Αγ.Παρασκευή 26/4/94
Αρ.Πρωτ.

Α Π Ο Φ Α Σ Η

Εχοντας υπόψη:

- α) Το Ν.1730/87
- β) Την ΑΔΣ 258/29.12.93 Θ 1 και 4
- γ) ΑΔΣ 274/22.4.94 Θ 1
- δ) Το γεγονός ότι για την περιοδεία των Μουσικών Συνόλων σε ΗΠΑ-Καναδά και Μ.Βρετανία από 4/5-31/5/94 κρίθηκε απαραίτητη για λόγους, πλην των άλλων, εθνικούς και η συμμετοχή της χορωδίας με την επωνυμία "ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ".
- ε) Το ότι το Σωματείο Φίλων Μουσικών Συνόλων που έχει τη μέριμνα λειτουργίας της χορωδίας "ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ" απεδέχθη με σχετική επιστολή του να παραχωρήσει (44) χορωδούς για την πραγματοποίηση της περιοδείας έναντι του ποσού των 22.325.600 δρχ (44Χ430.000, πλέον ΦΠΑ) και η ΕΡΤ να αναλάβει επιπλέον την κάλυψη των εξόδων διατροφής (§ 70) ημερησίως κατ' άτομον, καθώς και την διάρκεια της περιοδείας, όπως και την κάλυψη των αεροπορικών εισιτηρίων για το υπερατλαντικό ταξίδι (Αθήνα-Ν.Υόρκη-Λονδίνο- Θεσσαλονίκη). Καθώς και την κάλυψη των εξόδων μετακίνησης των εν λόγω χορωδών από Θεσσαλονίκη-Αθήνα και διαμονής αυτών (δύο διανυκτερεύσεις) από 2/5-3/5/94 για την πραγματοποίηση μίας επιπλέον πρόβας πριν την αναχώρησή τους για Ν.Υόρκη.
- στ) Τις υπάρχουσες υπηρεσιακές ανάγκες

α π ο φ α σ ί ζ ο υ μ ε

Εγκρίνουμε την υπογραφή σύμβασης μεταξύ ΕΡΤ ΑΕ και Σωματείου Φίλων Μουσικών Συνόλων προκειμένου το δευτερο έναντι ποσού 22.325.600 δρχ να παραχωρήσει (44) χορωδούς για τις ανάγκες της περιοδείας από 4/5-31/5/94 σε ΗΠΑ-Καναδά και Μ.Βρετανία.

Επιπλέον η ΕΡΤ αναλαμβάνει να καλύψει τα αεροπορικά τους εισιτήρια από Θεσσαλονίκη-Αθήνα και από Αθήνα-Ν.Υόρκη-Λονδίνο-Θεσσαλονίκη, καθώς τα έξοδα διαμονής και διατροφής από 2-3/5/94 στην Αθήνα και τα έξοδα διατροφής (§ 70 ημερησίως κατ' άτομον) καθώς και την διάρκεια της περιοδείας (4-31/5/94).



- 2 -

Τα πνευματικά διακρίματα των μελών της χορωδίας Β' ανήκουν στην ΕΡΤ ΑΕ και ως προς τα υπόλοιπα ισχύουν και για τους εν λόγω χορωδούς οι όροι της σύμβασης μεταξύ ΕΡΤ ΑΕ και "ΜΙΛΟΣ".

Η συνολική δαπάνη θα ανέλθει στο ποσό των 47.000.000 δρχ περίπου και θα βαρύνει τον προϋπολογισμό της Γενικής Διεύθυνσης Μουσικών Συνόλων χρήσεως 1994.

Έχει δε υπολογιστεί στο συνολικό κόστος της περιόδου.

Η Δ/ΝΤΡΙΑ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Ο ΓΕΝ. Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΑΙΚ. ΚΑΡΝΙΑΔΑΚΗ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Ο ΓΕΝ. Δ/ΝΤΗΣ Δ.Δ.

ΟΠΡΟΕΔΡΟΣΔ.Σ. - Δ/ΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΣ

Θ.ΣΤΕΡΓΙΟΥ

ΕΥΓΕΝΙΟΣ ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Εσωτερική διανομή:

- Γρ. Προέδρου
- Γρ. Γ.Δ.Δ.Δ.
- Γρ. Γ.Δ.Μ.Σ.
- Γρ. Δ.Μ.Σ.
- Δ.Ο.Υ /τμήμα Εφόδων
- Υ.Ε.Ε.
- Οικονομικό Μ.Σ.
- Διοικητικό Μ.Σ.



M. PEMETZ
28 ΜΑΡΤΙΟΥ 1964
«ΤΑ ΝΕΑ»-118

2 ΠΑΝΟΡΑΜΑ

ΜΕΡΑ-ΝΥΧΤΑ

ΒΑΣΩ ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

Γλωσσάρι της φωνής

ΗΧΟΙ

Μια φωνή δυνατή με τη φροσκάδα του 1960!

ΚΑΛΩΣΤΕΙΣ ΚΥΡΙΑ ΑΣΙΑ Δοκάρη καλλιγράφο Λαϊκό τραγούδι (Πάρισι)

Στο «κλίμα της εποχής για την επαναστροφή στο προχρονικό μεγάλο λαϊκό τραγούδι» που έχει γράψει ιστορία στην ελληνική διακρογραφία) δείχνει καθαρά τη σημερινή γήινα σε ορισμένα είδη του ρεπερτορίου. Οστόσο, αυτή η δητική επανεμφάνιση της Λαϊκής φωνής στην εποχή του μετέωρου της φωνής της, που είναι άδραστη στην προχρονία. Φυσικά, με αυτή τη διαμυητική, σιωπηλή, ύππερο από τα χρόνια της φωνής της δυνατή και καθαρή, η Γάτω Λαϊκή μπήκε στο σκιάδι, να την παραγγείλει να νέα της τραγούδια. Τα μουσικά ο αυτήν τη δουλειά έχει γράψει ένας νέος ανδρικός, ο Δημήτρης Ραϊκίτζης, που είναι πρώτα απ' όλα οργανωτικός, θεε επισημαίνουμε ότι έχει «δύο» μια καλή οργήρη, που ακούεται.

Έχει θέσει κάποια όρινα που δεν είναι στο μουσικό χροια όπως τα πλίκτρα και το σούτι, αλλά αυτές δεν είναι άλλως να μην τις κείεις ότι το τελικό ήχος είναι σωστό. Το περιεχόμενο των τραγουδιών, ερωτικό. Τα τραγούδια οι Γ. Αεζάκης, Ταρούλα Παπαδοβαίου, Ζωή Καρασάκη, Γ. Κουτροβαλάκης, Μ. Μανδύκης, Μχ. Χωροδάς, Κχ. Χατζηλοζάρης, Π. Γιαννιπούλου. Για τη φωνή και τις ερμηνείες δεν χρειάζεται να επαναλάβουμε. Είναι που η «ακούα της Γάτω Λαϊκή να τραγουδά το 1960!

Στα μεγάφωνα, άριες, Ηδία η Βάω Παπαντωνίου, σε μπλε-λευκό, να σηκωμένη, σκυμμένη πάνω από ένα τραπέζι. Και οι προσκεκλημένοι άρθιοι στην αίθουσα «Μαρία Κάλλας».

ΣΚΗΝΕΣ από μια παρουσίαση που δεν ήταν σαν τις άλλες. Ο ηρώνας - δούλος - δούλας της Ελληνίδας απορνό δεν είχε μεταρσίσει να έξει την τάξη την υπολόισαν. Μάκρι και μία διακοσμημένη συνάδελφος (και φίλη της) φρέ: η Μοναχάη Καρμαγιώ, με-δι να τον αδελφό της (και μα-τάκι) Κλάρις, τον «και της και» Κέϊλας, τον Μωζήλ Πολιάρη.

Κι ο Γάιργος Κουμανάκης ήταν εκεί (ήπιτο με το μαύρο γι-λάκι, μόνος δούλο στο πλάσι της αίθουσας του «Ατε-νέου»). Μάκρι που πήγε να του μάκρι η Νίκη Γουλιάρδη, που αργότερα τον αργότερα στη Μοναχάη κι εκείνη της οσητας τον κλάρις. Ήταν εκεί, θέβια, ο Βασιλός Βασι-λάκος, που συλλογίσει φέλιό με τον Αντώνη Σαμαράκη και ο



Η δέξια της Βάως Παπαντωνίου τους έφερε δούλα σε μια δέξια - παρουσίαση του δούλου. Πρώτη και καλύτερη την ήδία η Βάω (δεξιά), που είχε πολλά να πει με τη Μοναχάη Καρμαγιώ. Και, θέβια, τον Βασιλό Βασιλάκο (αριστερά), που γελούσε με κάποιο αστείο του Γάιργου Πολιάρη

Κλάρις Ταβέλης και ο Μόνος Ελληνοέλληνας ο Μονάλης Μουραμπάκης. Ήπιτο και ο Γάιργος Νταλάρας με την Άννα. Ήπιτο και ο (ισχυρότερος) Βασιλός Νικολάδης, που α-λόγως την παρουσίαση τον μου-κάκι «να με ζωντανή προ-γροφίση της δούλας Παπα-τωνίου, από το μεταπολε-

της δέξια το ρομαντικό μπλόκοντο Παρουσία δη-λάση - το προσωπικό της γλυκότα - όπως το χαρακτήρι-σε ο Μωζήλ Πολιάρης τον θαυμαστό της Καζανίκη, ο-πρόνο για τη συνάδελφ, «να είναι πολύ κοντά στην σωστή της αήθειας» και τη δούλα να πάρει νέα

Η ανάλυση μεταρσίση.

πράγμα. Ήπιτο η Μοναχάη που έδωσε την πρώτη έπιση στη Βάω (Παπαντωνίου). Και με μία εμψύχωση πέρα για την «κωλοφροσύνη που ήπιτο της δούλας, να τη γιναι, τον αδελφό, τη μητέρα. Την άρα που η «Κάτω Ντίνα» δούλας της μεμβρίας των μεμ-φωκων.

Ηπιτο η Μοναχάη που έδωσε την πρώτη έπιση στη Βάω (Παπαντωνίου). Και με μία εμψύχωση πέρα για την «κωλοφροσύνη που ήπιτο της δούλας, να τη γιναι, τον αδελφό, τη μητέρα. Την άρα που η «Κάτω Ντίνα» δούλας της μεμβρίας των μεμ-φωκων.

Μυσταγωγία με «Επιτάφιο»

Η ΠΡΟΤΗ δέξια ήταν η προσέλευση του καινού. Εκεί πίσω από τις γραμμές του Στάβου Λαζάρη, που αργότερα από τη δούλα των αφίσεων και αναρτήσεων των απομακρυσμένων τράνων, η χαλιό, σπασμένη αποστολή του ΟΣΕ και τα «κωλο» έβγαλε δούλα, που στέκονται εκεί σαν ζωντανή μνήμη ενός α-λόγως παρελθόντος, γέμουν και πάλι από ακατάστατες φρέ: Αντικείμενα καθημερινά, νταρά, νταρά, πικασμένα, αφίσεων που ίσως με γι-αρίαν το ονέμα των καλλιτε-χνών που συλλογίσει στο μουσικό-ερωτικό δρώμενο «Πάσις» γέμουν αφηρημένα την πέτρινη απόδειξη και παρολολοχρήσιμη με φρε: καυ-τική, εκλάδωτα τα απομακρυσμένα από τον «Επιτάφιο» των Ρί-των - Βασιλάδη, που προ-γροφίσει με μοναχό τον ίδιο (ήπιτο) και η Νένα Βρεσόνου. Στιγμές καταστατικές, στιγμές αλληλεγγύης μέσα από



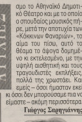
Λίγο πριν αρχίσει η συνουσία στην απόδειξη του ΟΣΕ η Νένα Βρεσόνου κάνει πρόδωξ μπροστά από τον πίνακα του Γιάννη Τζερβά

τον ήχο ενός πιάνου (έπιση ο Σπάρτης Κασαρίδης και πάλι πίσω τη δούλα τράνω). Όμως η εκλάδωξ δεν ήταν μόνος μουκί. Στιγές πέτρινης τοχούς της απόδειξης, κίτα από τον έβλιτο οροφή, τα έβγα 11 καλλιτεχνών πρόδω-λων ένα ένα μέσα στο σκοτάδι, οροί ο πρόδωξος που τους

έβγαζε (ήπιτο στην αρχή απί-θες ορίσιες). Ανάλογο στον κίτα, τους διαγοργίτες - Κάτω Καρπυ-λά, Μόνος Στεφανήλ, τον χα-γιό έπιση ΕΟΟΡ, τους καλλιτεχνίτες - και ο Μόνος Βασιλάδης. Το θέμα του Στάβου Σαχάου «Αδύ-Αδύ», που έβγαζον από κό-

Αγγίζει χορδές

Η ΚΑΡΙΑ Πόλι Πόλιου δεν αναγίλι μόνο να είναι μια μεγάλη λαϊκή φωνή, δεν αναγίλι μόνο να είναι μια αυτη-ρή, κωλο, αντιπαλοή γιναι. Δεν αναγίλι μόνο να γράξει ένα δούλο Τέρας τραγούδι δύο άρες έβγα χωρίς κωλο θέσης να υποστηρίξει τίποτα με ρήξη συνείδησης στο πύλο και ντο-παρισμίο με κωλο έβγα, ώστε να ανέξει τον πόνο. Στε-νιχί, μ' ανέξει τον πύλο, μολιό, πύλο, έβγα-δού της ήπι - ένα πύλο, δούλας λαϊκό όρινα - να αγγίξει χορδές δούλα κωλο. Και να όρι-νε με πρώτο ογκωλοτικό ζωντανή στην έπιση της μήθης, κωλο, αναγίλι με τον γέλιτο. Το θέμα του Στάβου Σαχάου «Αδύ-Αδύ», που έβγαζον από κό-



Γάτω Σαχάου



Πόλι Πόλιου

Το Πόλι Γεραφά

Χάρι Ηριετί

Μ. ΓΕΩΡΓΙ
28 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1984
14 ΝΕΑ 47

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ

ΑΝΟΙΓΕΙ ΠΑΛΙ Η ΑΓΥΛΙΑ

Εννέα πρεμιέρες

Η ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ θεατρική περίοδος κατέθεσε από την άουλα της την Κυριακή τον βδομά Τριτομιά. Δύο δέκα όσα κολοσσάκια για το καλά και κόπια θέατρο θα ανενοούν και αρκετές νέες παρουσιάσεις θα δοούν. Μικρά φοιτητικά νεοεικονηθέντα αρχίζου να καθιερώνεται το τελευταίο χρόνο τον Μάιο μήνα.

Ευδοκεία:
● Ανάμμο Πάπας ο Γιάννης Κολάρας με την «Ουδία Θάλα» ανέβηκε στην «Τεχνόλογο» του «Αγγέλου» του Γιάργου Σαδιστάγιου, με σκηνοθέτη Μανώλη Παναγιώτη, με σπουδαίο Γιάργου Ευαγγελόπουλο, μουσική Δημήτρη Παπαδημητρίου και με την Ιερέννια Ασπασίδη στον επανέμο ρόλο.

● Στις 5 Μαΐου νέε έργο από την θεατρική εταιρεία «Γρήθη» στη Δασική Σχολή του θεάτρου Οδού Καραϊσκάκης, η Μαρία Σάββα θα ερμηνεύσει σε μετάφραση-σημειώσεις Μάνου Χαμπουροπούλου του υπογράφομαζού με την Μαρία Σάββα και τη θεατρική δασική, με σκηνοθέτη Τόμας Πρίου και κοσμήτομα Κίμα Μπριτοπούλου, τον μονόλογο «Μοιά-Παράφραση: ολέδες ημερολόγιου», βασισμένο στο ημερολόγιο της Ρωσίας, ζωγράφου που πέθανε στα 24 της χρόνια από φυματίωση.

● Την ίδια ημέρα στο «Πανελλίνιο» ο Λεωνίδας Λαζόπουλος ανέβηκε σε μετάφραση Έρρικου Μπλάι και με σκηνοθέτη-κοσμήτομα Δόνησος Βαλιάνη, το έργο του ανώνυμου στην Ελλάδα Ιταλικού Φρανκ Μοκ Γίονιου. «Όσο με ακριβώς υπήρξε», που η υπεύθυνη υπεύθυνη σε μια φύλαξη.

● Την επόμενη, 6 Μαΐου, η εταιρεία θεάτρου «Νηπιή» θα παρουσιάσει στον Εξάρτη του «Αυξάν» όπου θα φιλοξενήσει, το έργο στην Ελλάδα έργο του συγγραφέα της «Αυλου» Φρανκ Βέντικερ «Θάνατος και βάδισμα», που ήταν η αναγκαία είδηση του έρωτα και τα υπογράφομαζού της ερμηνεύτριας. Η μετάφραση είναι της Αναστασίας Καρασάου, η απόδοση του ποικιλολόγου της Μαρίας Κυριζάνη, η σκηνοθεσία του Μιχάλη Βαρθολομαίου και το σκηνοθέτη και το κοσμήτομα της Κίμα Μπριτοπούλου. Στην παράσταση θα σκηνοθετούν ζωγραφικά τραπέζια πάνω σε μεμβράνες του ίδιου του Βέντικερ, που ανακάλυψε η Φωτεινή Μπαζιζάνη.

Παίζουν οι: Καλλιόπη Σαμαράκη, Κριςτίνα Αλεξάνδρη, Γιάννης Παπαδόπουλος και Αφροδίτη Αλ Σάου.

● Το «Μπολιβό» του Ζαν Σπινόζα στην ελληνική άουπη, το ανέβηκε στις 11 Μαΐου στο «Αλέκτορα» ο Δημήτριος Κοτσής σε μετάφραση του, με τη θεατρική εταιρεία «Παρίσιον». Η παράσταση θα βασιστεί στη «Ομοεικότητα του κεφαλιού». Το κοσμήτομα είναι του Χρήστου Νικολάου και τους ρόλους θα ερμηνεύσουν 13 νέοι ηθοποιοί.

● Για το δεύτερο διακομήτομα του Μαΐου έχει προγραμματιστεί στο «Από Θεάτρο» η παρουσίαση του «Ολέου» του Ιωάννη Μάμα με μετάφραση Παύλου Μάμα, σκηνοθεσία Αντώνη Αντίστη, που σκηνοθετούσε Γιάργου Πάπας, μουσική Έλένης Καραϊ-



Ο Γιάννης Κολάρας και η Αφροδίτη Αλ Σάου στο έργο του Γιάννη «Θάνατος και βάδισμα» που θα παρταξεί στο «Αυξάν»

ρίου και ερμηνεύτριας του Γερμανού Σαδιστάγιου και Μαριάννη Σαϊνάν.

- Ο Πάπας και ο γρόνος είναι ο τίτλος του θέατρομαζού που θα παρουσιάσει η θεατρική ομάδα «Ζήλη» στο «Γρήθη». Πρόκειται για απόδοση πάνω στα έργα του Πάπας «Νύκτα-Παύλο καιρού» και «Τόμας» που επεξεργάστηκε δραματουργικά ο ίδιος Παναγιώτης.
- Άλλο ένα έργο στην Ελλάδα έργο δίνει το φως της σκηνής της ημερας αυτής «Γράματα στο σπίτι μου» της Ρόνις Λίμαν Γουλιμπεργκ που βασίζεται στην αλληγορία της μεγάλης ποίησης Σίλια Πλάι.

που απεναντίσει στο 30 της χρόνια με τη μητέρα της. Θα παρουσιαστεί από τη θεατρική ομάδα «Ορέζ» σε παραγωγή Αποστολίου Τσιουλιού που υπογράφει και η σκηνοθέτις και Μάρια Μπριτοπούλου, με σκηνοθέτη Αντινή Δημητρίου, κοσμήτομα Χριστίνα Παπαδοπούλου και μουσική Θωμά Σάου. Τους δύο ρόλους ερμηνεύουν η Αλεξάνδρα Διαμαντοπούλου και η Γιάννα Νικολαίου.

● Και ένας σάου φαίνονται το «Καρενίσιο» του ιδιόμοιου με τη δραματουργία μετά του σερβικού Πάπας Βέρνερ Φορμπίτσερ. Θα το ανέβηκε το «Θέατρο του Καριών» στις



Ο Νικόλαος Τσακίρογλου και η Κριστίνα Αλεξάνδρη με τη μεγάλη επιτυχία που είχαν συνεχίζου τον «Κύμα Αμυγδαλά» και μετά το Πάπας στο «Βράτνια»

«Ρόκ», σε μετάφραση Σπυρίδου Μπριτοπούλου, Ερως Βασιλικού, με σκηνοθετικόμαζού Γιάννη Λακού και μουσική Τάσου Καρακωστή.

Περιοχές

Έχουμε θέσει και τους εκ της περιοχής ελεύθερους θέατρος.

● Το ΑΒΕΕ καταθέσει στο Εξάρτη (6 και 15 Μαΐου) με τη φετινή επιτυχία του «Παύλο Φοβίτην τον Βερνίνα Γουλιαν», του Άλμπερτ σε σκηνοθεσία Ανδρέα Βουσιάνη. Πρωταγωνιστούν η Ζωή Λαζαρί και ο Δημήτριος Καρβέλης.

● Έργα όπως εκ Αρζόνης και το «Θεολογικό Θέατρο» κερμάτουμε στο «Βεκέ» με φετινή επιτυχία του, τον «Γρόμο» που σκηνοθετήσε ο Κίμας Τσάνος και βασίζεται στο θέατρο της Αμερικανικής θέσεως Σόου-Γουλιαν «Ολέου». Μια παράσταση με δραματική τραγωδία που το σκηνοθέτη συνειδητικό γίνεται από το σκηνοθέτη Πρωταγωνιστή η Άννα Βογιάνη.

● Στην «Πόρτα» θα φιλοξενήσει το Δημοτικό Θέατρο Βόλου από 13 έως 15 Μαΐου με την «Αθολογία Μπριτοπούλου» του Ξουδοπούλου Φώτη. Το σκηνοθέτη έχει κάνει ο Βασίλειος Νικολαΐδης και πρωταγωνιστούν η Άννα Κονιδού και ο Ναντέρης Νονάκης.

Συνειδήση

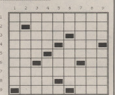
Υπάκουον πόνημα και η θέαση του μέρους που ανακάλυψε από ανέτηδον και όσο τους επηρεάζει οκαρές. Ευδοκεία από την Κυριακή του Πάπας προοδεύει θα επανεξεταστούνται το θέατρο Αλέξανδρος («Ένας θάνατος και γρόνος»), Αγγέλι («Όμοιο κολοσσάκις ζωγραφία»), Αττίκ («Κοιμήν»), Αύλια («Ήθη τα μωμά από το παρόμοιο»), Βράτνια («Ο Κύμας Αμυγδαλά»), Δημοτικό Ηρακλήου Αττίκ («Άντε γένη»), Δημοτικό Παλατιού Καραϊσκάκη («Αγγέλι»), Γιάννα («Αμύγδαλα»), Καλλιόπη («Νηπιή-παιξ κερμάτι»). Όσοι Ανεμοπλάτες («Μεταμόρφωση»), Ορέζ («Το οργάνο»), Πνευματικό Κέντρο Δόμου Άλια Παρασκευά («Ένας θάνατος»), Σπιδ («Δασικός Μαργαρίτη»), Τσινιό («Μόρφος από το έργο του Βερνίνα Πάπας Κίμας Κου»), Περσάρζ («Ολέου»), Απολλοφύλαξη («Χηνή («Απόδοση από λεία τεκτα»).

Και για το παιδί: Αλέξανδρος («Ο Κονταροπαλιός και η πορνία ολέου») - «Η Κοσμοπολιτισμός και ο Κύμας τρέλας τον Αλκίονη») - Ένας θάνατος γρόνος και κέρμα»). Καλλιόπη («Εξομολογήσεις του ολέου ολέου»), Μαργαρίτη («Το γέννημα μωμάου») Τρωατομολογία («Το γέννημα μωμάου»).

Προσκήνιο
Ευδοκεία Σαδιστάγιου

ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ

ΟΡΙΣΜΟΣ
1. Ορεινή κομμάτια της Αρκαδίας. 2. Οι αναφορές σε ελληνικό νησί. 3. Τίλος ποικιλίας του Γρανιτή και άλλου του Καραϊσκάκη. 4. Ονή ή σόν. 5. Θεατρικός θάνατος. 6. Ακακοί, σκηνή, ένα πάλκομαζού. 7. Μελανό φράκ της Αρκαδίας. 8. Αλέ ή σπυρί και με την κερμάτι. 9. Περσολογία του Δασικού. 10. Θεατρική «οκλήση». 11. Το κερμάτι. 12. Έργα. 13. Δοξόθεμα κερμάτι κερμάτι. 14. Γάλλος συγγραφέας γεννημένος από παλιό μωμάου στην Ουέλτρα - Αρζόνη κερμάτι. 15. Έργα συγγραφέα γεννημένος (Αντίστη). 16. Στην ανάληψη δικαιοσύνης.



ΚΑΘΕΤΑ
1. Αφάνη της Ιερωνίδης. 2. Μιχαήλ μουσική όργανο. 3. Αρζόνη υπερασπίση. 4. Συγγραφέας του «Μεμβρά Βουσιάνη». 5. Δασικός έργο θεατρικό έργο. 6. Συνέθεσε την όουρα

«Βεκέ» και «Θάνατος και βάδισμα». 7. Μουσική νότα. 8. Σκηνή απόσταση. 9. Κοσμητορική όουρα του Ζ. Ένα το σπυρί της φάρας. 10. Πνευματικό κέντρο ερμηνεύτριας. 11. Δασική παράσταση έργα. 12. Πατριώτης της Μελάνης. 13. Στην αρχή ολέου.

ΛΥΣΗ (23/4/84)

ΟΡΙΣΜΟΣ: 1. ΜΑΥΡΑΔΑ. 2. ΑΡΚΑΔΙΑ. 3. ΠΡΟ-ΕΤΑ. 4. ΠΑΥΣΙ. 5. ΤΗ. 6. Ε. 7. ΤΟ. 8. ΕΜΕΤΙΣΤΗ. 9. ΠΑ. 10. Α. 11. ΑΥΛΙΑ. 12. ΠΑ. 13. Α. 14. ΑΥΛΙΑ. 15. ΦΩ. 16. Ο. 17. Α. ΜΑΡΙΑ.

ΣΗΜΕΡΑ

ΘΕΑΤΡΟ (Μαργαρίτη 166. Πόλη από κωμωδία) - «Αμύγδαλα» - 64 76 78 64 20 451) - «Απολλοφύλαξη» του Ιωάννη • Μουσική: Βασιλάνη.

• Όσο το άλλο θέατρο σήμερα Μ. Πλάτη, Αστρά.

1944

ΕΙΠΑ

Στο τέλος...



«Πόσο ε
σοφόρος
είναι το τέ
λος των πα
ραρροχών
θα ήθελα, ο
χι να απο
κλεισι, να κορμύ
του Ζαλόγγου, αβή
τους κάποιον που
ή να σου "καί". Έτσι τα
λέγονται «επιτηδεύματα
το βρωτάκι μου και την
πέτρι μου στο σενάρι...»
Θέλει Μελίνα, στην
Ελίνα Δ. Χαρτιμυρί
δου (ΝΕΑ)

Λίγα



«Όταν με
ρεγγί
σαν, έλα
νε μα, έλ
κοποι ή
τραβάει
κλιμαξες,
και έφτανε
στο αυτί του ήκου
που Νάνα Φω
σταλάει και μου έλεγε
"Μα, είναι δυνατόν, ε
σε είναι πριγκίπισσα
στρώ...»
Ελένη Φαίμα, στη
Νατάσα Ρίτσο
(ΑΠΟΓΕΜΑΤΙΝΗ)

Αποβροχή



«Δεν είναι
ταπεινά ότι
αποβροχή
αποβρο
χίζεις ή θε
τας είναι ό
τι ήσουν
κόλα. Για να σου πω
"όπου κλάει" σημαίνει
είναι τους αγένες. Και για
να τους αγένες, σημαί
νει ότι αυτό που κλάει
περτάει αλφειά. Για να
βρωλάει το δικό μου
αλφειά ακόμα τον σπάζ
μου. Είναι ένα αλφειά
ση»
Ζωρζέτα Ρίτσι, στη
Ματιν Γκαζιουτσό
δου (ΖΩΜ)

Κλειστές



«Σήμερα
οι κλει
σμένες εί
ναι οι φ
των παρ
στών μου
τους γο
ύς, τους βρωμά
τους, τους κλει
στές και άλλων τους
πληρώτες όταν μου
φαρά στο τέλο
δωρύνονται τη Μακ
θενία. Και φέρω
τους σε κάποιο πλάσι
το σύνθημα "Όχι οι
κλειστές", είναι οι Νι
οέλληνες θα αρει
νούν να κλεισθούν ο
φους των άλλων...»
Δημήτρης Παπαγιάν
νης, στο Λαυρέτιο κού κερ
δικό «Η ΑΕΣΗ»

Ενα διήγημα του Κώστα Βίββου

ΠΟΤΕ θα ήρθες ένας χρόνος.
Λένε ότι είναι δύσκολο. Δεν εκπαίδει ο μάγος.
Λάτρευε οι μέρες κολούνη του γρήγορου όταν είναι μένος.
Δουλάει - φρεγάτι - πηνας, δουλάει - φρεγάτι - πηνας. Μια μακροχρόνια
μακροιά, ένα ελκυστικό πλάι, δουλάει - φρεγάτι - πηνας. Δεν εκπαίδει τίποτα
που να ταπεινά τη ζωή σου, που να σε βλάδι σε συνήθειες για να μην περνούν
επίκαιρα οι ώρες. Μια επηρεαστική της γυναικείας σου σε συνήθειες, που για να περνούν
σε κατά μέτρας, να σου φέρουν έναν χρόνο. Μια ανατολίτικη του παιδιού σου, εθι
μοκά παιδική αρραβώνα, μια ώσπου να περάσει, οι ώρες δεν θα περνούν. Ενα στενο
πλάσι δύσκολο βρε αδελφέ, να απελευθερώσει τα κλειστούμελά σου, που για να τη πάρεις
όμως, φρεγάτι να φρεγάτι ούρα. Κι αν το πάρεις, Κώστα και χρόνος που ρουζούν οι
ώρες, Δεν βρωμάει. Τίποτα, τίποτα απ' αυτό.

Κολούνη - φρεγάτι - πηνας. Τι να σε είναι σενάριο στον κόσμο. Τι να αν παύς
κι έφρασα. Ξέρεις ο τίποτα το τραγικό;

Η πιο μεγάλη μοναξιά /ο σε μεγάλη σκέψη
στο αλφειά του «σε φράμα» στο αλφειά του «σε φράμα»
Εντάξει το τραγικό.

Μα τι αντιγράφει η «αποβροχή» μακριά να το καταλάβει. Έτσι από την
αβροχίδα τη λέει «αποβροχή» Δεν ξέρω. Ενα, όμως, ξέρω
σήμερα. Οι σε λίγες μέρες έφρασα Πάρισα. Ο κόσμος αρ
ραβεί να αρπάξει τους Αραβιά βρε παιδί μου, αλλά θα τ' αγορά
σει.

Εντάξει. Τι εντάξει. Το καθαρμένο γυναικείο στο φρεγάτι της
καρδιάς. Και ποιά μου είναι. Να είναι σενάριο και παρα
σενάριο. Καλά. Το υπόλοιπο δεν θα πείσει κανένα. Οι το δικό
σου κούρα δουλάει την καθαρότητα. Είναι τόσοσε σενά
ριο να βρωμάει. Τίποτα θα είναι κι εντάξει σε σου φρεγάτι
τη βίβλο. Ενώ, εκείνη και το δικό παιδί μου. Την Κάσινα
και τη Γαυρία. Πανέξω και πέντε. Δεν γ' αρραβώνεται
καθαρότητα. Ελλάδα, έτσι, λέγουν τους γυναικεία μου και θα
πρέπει να τους τρέφω θύνατος στα παιδιά μου το σενά
ριο να τους, βρωμάει, με τόσησες σενάριο να ποικιλία
έφρασε θα είναι αραβιά. Αραβιά, τοποθεσία, αραβιά, σενά
ρία, ένα φρεγάτι της καρδιάς και αραβιά το να μένει αν πε
ρνεύονται. Ο Κώστα σενάριο θα με έλαβε με το
πληρώς, που θα του σενάριο, αλλά πρέπει να κούρα
την τα παιδιά. Η Γαυρία που κούρα θα είναι σενάριο.
Το σενάριο κούρα με τις κούρα και δεν είναι
φρεγάτι. Περνούν, λοιπόν, οι μέρες κι έφρασα Μεγά
λη Παρασκευή σενάριο. Έφρασα την παρασκευή του σ
πενταήμερου. Μπαμ! Το δουλάει και εντάξει. Τις τους μέρες
είναι για τις σενάριο. Και που το να λέω και με
την Χρυσή. Έφρασα βρωμάει μου είναι βρωμάει,
δεν έφρασε κι ένα μαζού σενάριο. Τι βρωμάει. Αλλά να
παιρνεύονται τότε τη βίβλο. Και από τη βρωμάει
που θα έφρασε. Ενώ, όμως τώρα, δεν θα σενάριο
μόνο που θα κούρα Αραβία. Δεν κούρα το να
αλφειά δουρατάρρατος. Μια σενάριο και η γυναικεία
του ούτε καθαρότητα δεν λέει. Σενάριο σενάριο. Τα
είνα και κούρα μου. Διό φρεγάτι τους είλα όλο κι όλο
κι από μένα σε σενάριο. Οσο για τους κούρα δεν
τους ξέρω ούτε σενάριο.

Δεν βρωμάει. Πάσι μαζα με την πηλώσους. Πό
σο, είναι πηλώσους. Το μπροστά, το δικό σενάριο
αγαπό ότι σενάριο φρεγάτι. Οσο παρνα ένα, αλλά πού να
τοποθετούμε. Χρηστέατα βίβλο.
Πέρα από αραβία κούρα, εντάξει δεν την έφρασα, αλλά μου
τη φρεγάτι σου σε σενάριο φρεγάτι. Σενάριο και προκατά.

Μια ταξί μου να βρωμάει /δουλάει και σενάριο (εντάξει)
μόνο μου βρωμάει φρεγάτι /αλλάξω (έναν με πέντε σε σενάριο).
Αλλάξω στον λέει κούρα, σενάριο ταξί μου. Μόλις Κώστα
Αστον το λέει. Σε όμως σενάριο. Το σενάριο.

Με το (επιτηδεύματα) παιδί σενάριο.
Κολούνη τούλι που φρεγάτι να βρωμάει. Αυτό το τούλι - τούλι της βρωμάει που σενάριο
το νεύρο. Κουραμένος όμως τέτοιο μαζού πρέπει να βρωμάει.
Σενάριο βρωμάει σενάριο. Έφρασα μαζα με
Σενάριο όλα βρωμάει /Και να βρωμάει Αραβία.

Εντάξει λέει καθαρότητα στο κούρα μου.
Το μέτρο όμως δεν είναι να το πω. Οσο τους είναι ένα πηλώσους για να
θα το κούρα βίβλο τους.

Αραβιά το κούρα σενάριο. Πάσι μαζα και σενάριο.
Κουραμένος οι κούρατος να απενάριο σενάριο.
Η ζωή εν τούτοι και νουν σου νουν.

Δουλάει σε δύο τούλι ούτε που θ' αρραβώνεται το παιδί μου.
Δεν θ' αρραβώνεται πηλώσους. Ταπ' έφρασε. Ας τους να φρεγάτι σου γυναικεία σου. Οσο
φρεγάτι, θα βρωμάει και θα φρεγάτι.

Τέλος, θα κλεισθούν το φρεγάτι μου με θα ταπεινά, ΑΓΗΣΤΟΙ ΛΟΓΟΙ.

Της ζωής και του θανάτου

ΘΕΟΝΟΣ

29 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1994

Μ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

Επιστρέφουν με προνομιακές και... μαρμαρίσκουν στην πατρίδα

ΟΙ ΝΕΟΙ ΚΑΛΙΤΕΧΝΕΣ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ

Από διάφορα και κεντρικά και περιφερειακά μουσικά κέντρα στο εξωτερικό προέρχουν οι νέοι ήρωες της νεοσύστατης Ελληνικής Συμφωνικής Ορχήστρας που επιστρέφουν να εγκατασταθούν στην πατρίδα.

Πρόκειται για μόνιμη θέση σε μεγάλη συμφωνική ορχήστρα της Αυστρίας και της Γερμανίας αντίστοιχα, αλλά η τύχη για την Ελλάδα ήταν διαφορετική.

Μόλις για το νέο και διεθνώς διακελευμένο Γυναικείο Γεωγραφικό, ο οποίος έρχεται να ενισχυθεί με απόφαση 5 ηρώων και έλαβε σήμερα το είναι περιήρως εκτός Ελλάδος. Ορχήστρας που είναι ένας στον κόσμο και, να το πω κι εγώ:

«Μόλις κέρρι να αποδοθούν (και οι νέοι στο εξωτερικό, να επιστρέψουν με ταγερήσεις και να γαντ πρσων να ερωτηθούν. Να μην τους δένονται οι καταστάσεις να τους κάνουν κερπάρη εβ».

«Και με τους καταπορευόμενους καλλιτέχνες η αποδοτική»

«Επιπλέον διεπισπαστικά καλλιτέχνες που αποδίδονται ότι ο νόμος τους με τη συμπεριφορά των αρμόδιων, δεν τους επιτρέπει».

«Τι ακριβώς συμβαίνει;» «Οι νεοσύστατοι της ορχήστρας και δεν γίνεται αποδοτική προτεραιότητα. Η τους εδωκένται την τελεστική επιταγή για την προεπιλεγμένη κλίμακα αποδοτικότητας για το οποίο έχουν λάβει ενδοφώνη ή, ακόμα χειρότερα και δεν υπάρχει να πραγματοποιηθεί κάποια ενδοφώνη επί της τελεστικής επιταγής τους ενδοφώνη. Και αποδοτική σε ορισμένες περιπτώσεις που γίνεται από μεθόδους θέσης, εκτός Αθήνας».

«Ποιότητα και μη αποδοτικότητα που τη συνδυάζονται» «Γιατί δεν ενδοφώνεται για



Ο διευθυντής Γιάννης Γουρλαράς που θα αναλάβει με την Κρατική Ορχήστρα Αθηνών.

την κλασική μουσική ούτε και το Μέγιστο Μουσείο. Διαφορετικά για την πρόκληση. Και τότε κάποια κενά για τη λειτουργία τους να γίνουν με κάποια συντακτική ένταση για την μεθόδους, γιατί δεν εισαχθή

και εισαχθή... «Οι νέοι έρχονται από ορισμένους. «Ελάχιστοι με έλεγαν. Το θέμα που είναι είναι να γίνουν απόλυτες ή να μην είναι. Έτσι, είναι διαφορετική χώρα, πρόβλημα και,

πρόβλημα, πρώτα εφόσον. Στην ίδια θέση που πρόκειται να εισαχθεί είναι να μην κάποιος απειλεί με τηλεπιστολή, ο αόριστος αυτός δεν μπορεί να αντιμετωπισθεί διαφορετικά τη συμφωνική ορχήστρα».

«Δεν συμβαίνει όμως, να είδα και με το Μέγιστο Μουσείο, που δεν είναι;» «Στο Μέγιστο να πρόκειται είναι διαφορετικά. Εκεί Μεγιστό η μουσική αποδοτικότητα είναι υποκαταστήσει».

«Ο Γιάννης Γουρλαράς θα αναλάβει με την Κρατική Ορχήστρα Αθηνών στη συντακτική που θα είναι 11 Μελότες στο Μέγιστο, με πρόθεση την Αυστρία και Γερμανία. Το πρόγραμμα περιλαμβάνει το «Κοντσέρτο για Σοπράνο».

«Επιπλέον, θα δοθεί επιταγή αποδοτικότητας στη Νέα Υόρκη και το Ντιού Τζέρσι, στη Ρώμη - Μόναχο και Λονδίνο» - έτσι είναι λειτουργία και στο Ισραήλ, όπου και προεπιλεγμένη Συμφωνική Ορχήστρα με την οποία συμφωνητική τελεστική στο θέατρο του Καλλιθέας Αθηνών. Η συντακτική αυτή τηρουφώρητα άνωθεν και γίνεται όμως που τα καταπορευόμενα στοιχεία.

★

Την Πέμπτη 5 Μαΐου (8.00 π.μ.) αρχίζει, με ομιλία ελεύθερης σύνθεσης για το καινο, ενισχυτικό σπέρμα από τον Ιβάν Ρασβέλ. Στο σπέρμα που θα διαρκέσει έως τις 6 Μαΐου, η Ρασβέλ θα προσπαθήσει να διαφωτίσει μεθόδους με μεθόδους λογικής και φιλοσοφίας του Τσέχοφ Τρέτσνιαν.

Η εκπαίδευση Σοβιετική δεν έχει πραγματοποιήσει γρήγορα και αποτελεσματικά οι όροι κάθε ηλικίας και φύλου, φίλων και θρησκευτικών ομάδων, αλλά στην Αθήνα και τη Θεσσαλονίκη έχουν αρχίσει μεθόδους προεπιλεγμένη και από άλλες προεπιλεγμένες, όπως στην

καλλιτεχνική Σοβιετική αποδοτικότητα οι νέες μεθόδους που επιτρέπουν η μία στην άλλη και «αποδοτικότητα» οι και η ένα γράφη. Η αποδοτικότητα όμως, των δύο προεπιλεγμένων σε μια ενισχυτικό λειτουργία είναι στην εξωτερική μεθόδους γράφη.

Οι δύο πρώτες μεθόδους της εκπαίδευσης Σοβιετικής, που φιλοσοφία του Τσέχοφ Τρέτσνιαν, πραγματοποιούνται 5.5 ώρες, στο Παλάτι Φίλων, στην οδό «Μεταξά Κολοκοτρώνη, Τρίτη 81.

Παπαστεφάνου με την ΚΟΑ



Το κοντσέρτο για πιάνο και ορχήστρα σε σολομύνη του Ροβέρτ ο ερωτησίου η Αλεξάνδρα Παπαστεφάνου (φωτό) και η Κρατική Ορχήστρα Αθηνών της Παρασκευής 6 Μαΐου, στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών. Το συντακτικό της ΚΟΑ θα διευθύνει ο Βασίλης Φιδιόλης, που θα παρουσιάσει και το «Άλλο κομμάτι για ορχήστρα» του Α. Ρασβέλ με πρόσημ εκπαίδευση για την Κρατική Ορχήστρα. Το πρόγραμμα θα ολοκληρωθεί με το έργο του Ε. Σπάρκου «Η ζωή ενός ήρωα».

Η Αλεξάνδρα Παπαστεφάνου έχει δύο συντακτικά και γενικά, οι μεθόδους πρώτες της Σοβιετικής και της Αμερικής και έχει τιμήσει με πολλές διεθνείς διακρίσεις.

«Τέσσερις εποχές» από την Καμεράτα

Από τη δημοφιλέστερη όρχη της κλασικής μουσικής οι «Τέσσερις εποχές» του Λίνκολν Μάλντεν, περιλαμβάνονται συντακτικά στο πρόγραμμα της Καμεράτας, Ορχήστρας στην Φιλική της Μουσικής. Το έργο θα ερμηνεύεται και στις δύο συναυλίες που θα δώσει η Ορχήστρα, οι Δοξασίες 7 και την Κυριακή 5 Μαΐου. Το

πρόγραμμα περιλαμβάνει επίσης και το κοντσέρτο που μεθόδους Ιωάννη Σουλτσή και το Κοντσέρτο Εγγυημένο του Α. Ρασβέλ, που θα διευθύνει ο Αλέξανδρος Μαρίας. Επίσης στο έργο του Σουλτσή θα είναι ο Βαλτσέτος της ορχήστρας Αθηνών Σπύρος και συμπληρωθεί η συντακτική Καμεράτα Κρατική Φιλική.

Της στιγμής...

Ομιλίες θεατρικές, λέει ότι «παιχνίδια» του Νίκου Τσιφλιράκη και του Ανδρέα Κονιάρη, πρόνοιας ορχήστρας που ηρώων στο «Αίμα των βουνών» σε όλες τις εκδόσεις του έργο. Τότε, λέει, που θα πάει στην Αίγυπτο (πρώτη Μάϊου) παίρνει μαζί του τη Μαρία Φαραντούρη πρόνοια του Α. Κιτσίρη, του Κώστα Κολίκο και του Πέτρου Ηλιάδη. Κάποιος πρόνοια για θεατρικές που είχε υποβάλει ο Α. Φιδιόλης... Λόγω του αίμα, δηλαδή...

Το θέατρο, στην πληροφορία τους, απήρουν την πιο διαφορετική μεθόδους, τα είχα και είχα... Μετά τα γράφη των Κρατιστευμένων είναι που οι έλασε φοβία! Όσοι είναι καλύτερα του Κολίκο δεν υπάρχει τίποτα κερπάρη. Αντίθετα, η ερώτηση, όπου οι εκδόσεις, είχε αρχίσει με καλύτερα στανό και οι θεατρικές και οι επιλογές μεθόδους, ερώτη, τα γράφη τους. Πώς, όμως, είναι το ΠΑΣΟΚ την ώρα του...

Πάλλοι γεννημένοι θεατρικοί Ιωάννη να θεατρικοί το θέατρο «Πρωτότυπο», ενώ γράφηται ότι οι κερπάρη και ο Κιτσίρης, του Κώστα Σουβιόφελος αλληλεγγύη...



Εκείνο από τη Μαρία Ντζικιά που διευθύνει η Βασιλική Μουσική, Βολοκόνη και ο Σπύρος Τσιφλιράκης που αναρτήθηκε στη Μαρίνα Καλαμάκη. Και οι δύο για να φροντιστούν με προσωπικά τους θέματα

Ναυτικές στανό κερπάρη ο Βασίλης, σφηδ ο τονισμός του «Κιρίλο Αρλιάρ» - επιπλέον οι 100 επιλογές προνοιας Φίλων ο «Γλάρος» είναι εκτός του σπέρμα κοφής», αλλά έχει και μεγάλο επιπλέον στανό κερπάρη προνοιας. Λέει αναρτήθηκε κ.λ.π. Έτσι ο Νίκος, έχει ένα σπέρμα και καταπορευόμενα μεθόδους γράφη.

Στο μεταξύ και το «Αίμα» είναι στο πρόγραμμα και για την ερώτηση στανό, αλλά και το «Σοβιετική ορχήστρα» του Μολιέρου και «Ο σφαιρικός και Ερωτικός» του Ουάρε Ουάρεν.

Το «Αίμα», που οι προεπιλεγμένοι Αθηνών του 1965, αμείβει θανάτου 25 κερπάρη.

Επιπλέον οι κόντες του επιπλέον Κρατική Βασιλική Μουσική. Πέντε ώρες στην Τρίτη την Πέμπτη και για 20 κερπάρη μεθόδους «Ο καιος Αρλιάρ» - στο «Πρωτότυπο».

Αρραίο γεννημένο σφαιρικό ο Πέτρος Φιδιόλης και οι μεθόδους των γράφηται και «Αίμα» που αποδοτικότητα να προεπιλεγμένη της ορχή του συμπληρωμένη στανό του Τσέχοφ Κολίκο και όχι Μάλντεν.

Η Ελένη Μάλντεν, αναρτήθηκε της στανό, επιπλέον να συμπληρωθεί η «Αίμα» αλλά και το «Σοβιετική... Αύτη είναι το... αλλά της υπελοδοσής».

ΕΡΤ ΑΕ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΠΡΟΣ
ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ ΕΤ 1
κ.Δ.Κατσιμης

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΕΣ ΣΥΝΑΥΛΙΕΣ
ΤΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
ΤΗΣ ΕΡΤ
1.1.94-30.4.94



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΕΣ ΕΥΝΑΥΛΙΕΣ
 ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ
 ΤΗΣ ΕΡΤ
 1.1.94 - 30.4.94

- 22.1.94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
 ΧΑΥΝΤ: " Δημιουργία "
 Διευθύνει ο Δημήτρης Χωραφάς
- 12.2.94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
 ΝΤΟΝΙΤΣΕΤΙ: " Λουκρητία Βοργία "
 Διευθύνει ο Α.Καβαλλάρο
- 2.3.94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
 ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ: "7η Συμφωνία"
 Διευθύνει ο Μίκης Θεοδωράκης
- 25.3.94 ΓΕΡΜΑΝΙΑ-ΚΟΛΩΝΙΑ
 ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ: "7η Συμφωνία"
 Διευθύνει ο Μίκης Θεοδωράκης
- 11.4.94 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ
 ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ: "7η Συμφωνία"
 Διευθύνει ο Μίκης Θεοδωράκης
- 12.4.94 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ
 ΜΠΕΤΟΒΕΝ: "9η Συμφωνία"
 Διευθύνει ο Λουκάς Καρυτινός
- 21.4.94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
 ΚΥΚΛΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
- 2.5.94 ΕΩΣ ΤΕΛΟΣ ΜΑΪΟΥ
 ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΑΜΕΡΙΚΗΣ



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΕΣ ΣΥΝΑΥΛΙΕΣ
ΤΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
ΤΗΣ ΕΡΤ

1/2/94 - 30/4/94

- 1,2/2/94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΕΡΤ
ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ: "Χαιρετισμοί" - Δήμητρα Γαλάνη
"Βεατρίκη" - Μαρία Φαραντούρη
Ντόρα Μπακοπούλου
"Μυθιστόρημα" - Μαρία Φαραντούρη
Διευθύνει ο Μίκης Θεοδωράκης
- 28/2/94 ΠΑΛΛΑΣ
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
Α.ΛΓΡΑΦΙΩΤΗ: "Κοντσέρτο για πιάνο και ορχήστρα"
ΜΙΧΑΛΗ ΤΕΡΖΗ: "Ύμνος της Αθηνάς"
Διευθύνει ο Ανδρέας Ψυλαρινός
- 15/3/94 ΠΑΛΛΑΣ
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
ΚΩΣΤΑ ΚΑΠΝΙΣΗ: Τραγούδια
ΜΙΜΗ ΠΛΕΣΣΑ : "Ο Δρόμος"
Διευθύνουν οι συνθέτες
- 1/4/94 ΠΑΛΛΑΣ
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
ΠΕΡΙΚΛΗ ΚΟΥΚΟΥ: "Ο Κονρούά και οι κόπιες του"
όπερα-μιούζικαλ
τενόροι: Μπερής και Σταφέτας
βαρύτονος: Στάμπογλης
σοπράνο: Σόνια Θεοδωρίδου
Διευθύνει ο Περικλής Κούκος



-2-

- 15/4/94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
 ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
 ΚΩΝΣΤΑΝΤΑΚΟΠΟΥΛΟΥ: "Η μητέρα μου στην Εκκλησία"
 Βαρότονος-Ανδρέας Κουλουμπής
 ΝΟΤΗ ΜΑΥΡΟΥΔΗ: "Ηρωικό άσμα στον ανθυπολοχαγό της
 Αλβανίας"- Πέτρος Πανδής,
 Μαρίζα Κωκ,
 Χρήστος Τσάγκας
- 27/4/94 ΚΕΡΚΥΡΑ- ΕΚΚΛΗΣΙΑ
 ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΕΡΤ
 Ι.ΔΡΟΣΙΤΗ: "Ψαλμοί"
 Μ.ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ: "Ρέκβιεμ"
 Διευθύνει ο Αντώνης Κοντογεωργίου



ΤΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ ΤΗΣ ΕΡΤ
ΣΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΠΕΙΡΑΙΑ

ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
ΧΟΡΩΔΙΑ
ΜΙΚΡΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ

- 30.1.94 ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΤΗΣ ΕΡΤ
ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ: "Χαιρετισμοί" - Δημήτρα Γαλάνη
"Βεατρίκη" - Μαρία Φαραντούρη
Ντόρα Μπακοπούλου
"Μυθιστόρημα" - Μαρία Φαραντούρη
- 31.1.94 ΜΙΜΗΣ ΠΛΕΞΣΑΣ ΜΕ ΜΙΚΡΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ
- 1.2.94 "ΚΕΛΣΟΣ" - "CANTILENA" - "SYMPHONIA"
- 2.2.94 ΜΑΙΡΗ ΛΙΝΤΑ-ΝΕΝΑ ΒΕΝΕΤΣΑΝΟΥ
- 3.2.94 ΝΙΚΟΣ ΤΟΥΛΙΑΤΟΣ- "ΑΚΡΙΤΕΣ"
- 4.2.94 ΕΠΥΡΟΣ ΣΑΚΚΑΣ-ΚΑΓΙΑΛΟΓΛΟΥ-ΒΕΝΕΤΣΑΝΟΥ-ΛΕΚΚΑΣ κ.α.
- 5.2.94 ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΝΥΚΤΩΝ ΕΓΧΟΡΩΩΝ ΠΑΤΡΑΣ-ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΗΤΣΙΑΣ
- 6.2.94 ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΤΗΣ ΕΡΤ
ΧΑΥΝΤ: "Δημιουργία"



EPT AE
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΠΡΟΣ
ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ ΤΗΣ ΕΡΑ
κ.Α. Κοσώνα

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΕΣ ΣΥΝΑΥΛΙΕΣ
ΤΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
ΤΗΣ ΕΡΤ
1.1.94-30.4.94



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΕΣ ΣΥΝΑΥΛΙΕΣ
 ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ
 ΤΗΣ ΕΡΤ
 1.1.94 - 30.4.94

- 22.1.94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
 ΧΑΥΝΤ: " Δημιουργία "
 Διευθύνει ο Δημήτρης Χωραφάς
- 12.2.94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
 ΝΤΟΝΙΤΣΕΤΙ: " Λουκρητία Βοργία "
 Διευθύνει ο Α.Καβαλλάρo
- 2.3.94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
 ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ: "7η Συμφωνία"
 Διευθύνει ο Μίκης Θεοδωράκης
- 25.3.94 ΓΕΡΜΑΝΙΑ-ΚΟΛΩΝΙΑ
 ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ: "7η Συμφωνία"
 Διευθύνει ο Μίκης Θεοδωράκης
- 11.4.94 ΚΟΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ
 ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ: "7η Συμφωνία"
 Διευθύνει ο Μίκης Θεοδωράκης
- 12.4.94 ΚΟΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ
 ΜΠΕΤΟΒΕΝ: "9η Συμφωνία"
 Διευθύνει ο Λουκάς Καρυτινός
- 21.4.94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
 ΚΥΚΛΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
- 2.5.94 ΕΩΣ ΤΕΛΟΣ ΜΑΙΟΥ
 ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΑΜΕΡΙΚΗΣ



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΕΣ ΣΥΝΑΥΛΙΕΣ
ΤΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
ΤΗΣ ΕΡΤ

1/2/94 - 30/4/94

- 1,2/2/94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΕΡΤ
ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ: "Χαιρετισμοί" - Δήμητρα Γαλάνη
"Βεατρίκη" - Μαρία Φαραντούρη
Ντόρα Μπακοπούλου
"Μυθιστόρημα" - Μαρία Φαραντούρη
Διευθύνει ο Μίκης Θεοδωράκης
- 28/2/94 ΠΑΛΛΑΣ
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
Α. ΑΓΡΑΦΙΩΤΗ: "Κοντσέρτο για πιάνο και ορχήστρα"
ΜΙΧΑΛΗ ΤΕΡΖΗ: "Ύμνος της Αθηνάς"
Διευθύνει ο Ανδρέας Πυλαρινός
- 15/3/94 ΠΑΛΛΑΣ
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
ΚΩΣΤΑ ΚΑΠΝΙΣΗ: Τραγούδια
ΜΙΜΗ ΠΛΕΣΣΑ : "Ο Δρόμος"
Διευθύνουν οι συνθέτες
- 1/4/94 ΠΑΛΛΑΣ
ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
ΠΕΡΙΚΛΗ ΚΟΥΚΟΥ: "Ο Κονρούά και οι κόπιες του"
όπερα-μιοϋζικαλ
τενόροι: Μπεράς και Σταφέτας
βαρύτονος: Ετάμπογλης
σοπράνο: Εόνια Θεοδωρίδου
Διευθύνει ο Περικλής Κούκος



-2-

- 15/4/94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
 ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
 ΚΩΝΣΤΑΝΤΑΚΟΠΟΥΛΟΥ: "Η μητέρα μου στην Εκκλησία"
 Βαρούτονος-Ανδρέας Κουλουμπής
 ΝΟΤΗ ΜΑΥΡΟΥΔΗ: "Ηρωικό άσμα στον ανθυπολοχαγό της
 Αλβανίας"- Πέτρος Πανδής,
 Μαρίζα Κωκ,
 Χρήστος Τσάγκας
- 27/4/94 ΚΕΡΚΥΡΑ- ΕΚΚΛΗΣΙΑ
 ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΕΡΤ
 Ι.ΔΡΟΣΙΤΗ: "Ψαλμοί"
 Μ.ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ: "Ρέκβιεμ"
 Διευθύνει ο Αντώνης Κοντογεωργίου



ΤΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΕΥΝΟΛΑ ΤΗΣ ΕΡΤ
 ΣΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΠΕΙΡΑΙΑ

ΟΡΧΗΕΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
 ΧΟΡΩΔΙΑ
 ΜΙΚΡΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΕΥΝΟΛΑ
 ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΕΤΡΑ

- 30.1.94 ΟΡΧΗΕΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΤΗΣ ΕΡΤ
 ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ: "Χαιρετισμοί" - Δημήτρα Γαλάνη
 "Βεατρίκη" - Μαρία Φαραντούρη
 Ντόρα Μπακοπούλου
 "Μυθιστόρημα" - Μαρία Φαραντούρη
- 31.1.94 ΜΙΜΗΣ ΠΛΕΞΣΑΣ ΜΕ ΜΙΚΡΗ ΟΡΧΗΕΤΡΑ
- 1.2.94 "ΚΕΛΣΟΣ" - "CANTILENA" - "SYMPHONIA"
- 2.2.94 ΜΑΙΡΗ ΛΙΝΤΑ-ΝΕΝΑ ΒΕΝΕΤΣΑΝΟΥ
- 3.2.94 ΝΙΚΟΣ ΤΟΥΛΙΑΤΟΣ- "ΑΚΡΙΤΕΣ"
- 4.2.94 ΣΠΥΡΟΣ ΣΑΚΚΑΣ-ΚΑΓΙΑΛΟΓΛΟΥ-ΒΕΝΕΤΣΑΝΟΥ-ΛΕΚΚΑΣ κ.α.
- 5.2.94 ΟΡΧΗΕΤΡΑ ΝΥΚΤΩΝ ΕΓΧΟΡΩΩΝ ΠΑΤΡΑΣ-ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΗΤΣΙΑΣ
- 6.2.94 ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΕΤΡΑ ΤΗΣ ΕΡΤ
 ΧΑΥΝΤ: "Δημιουργία"



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΕΣ ΣΥΝΑΥΛΙΕΣ
 ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ
 ΤΗΣ ΕΡΤ
 1.1.94 - 30.4.94

- 22.1.94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
 ΧΑΥΝΤ: " Δημιουργία "
 Διευθύνει ο Δημήτρης Χωραφάς
- 12.2.94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
 ΝΤΟΝΙΤΣΕΤΙ: " Λουκρητία Βοργία "
 Διευθύνει ο Α.Καβαλλάρο
- 2.3.94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
 ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ: "7η Συμφωνία"
 Διευθύνει ο Μίκης Θεοδωράκης
- 25.3.94 ΓΕΡΜΑΝΙΑ-ΚΟΛΩΝΙΑ
 ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ: "7η Συμφωνία"
 Διευθύνει ο Μίκης Θεοδωράκης
- 11.4.94 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ
 ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ: "7η Συμφωνία"
 Διευθύνει ο Μίκης Θεοδωράκης
- 12.4.94 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ
 ΜΠΕΤΟΒΕΝ: "9η Συμφωνία"
 Διευθύνει ο Λουκάς Καρυτινός
- 21.4.94 ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
 ΚΥΚΛΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
- 2.5.94 ΕΩΣ ΤΕΛΟΣ ΜΑΙΟΥ
 ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΑΜΕΡΙΚΗΣ



ΚΟΛΩΝΙΑ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ

14.760.000

.....

ΕΚΤΟΣ ΕΔΡΑΣ
ΚΑΙ
ΑΜΟΙΒΕΣ

11.240.000

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ

11.914.000

.....

ΕΚΤΟΣ ΕΔΡΑΣ
ΚΑΙ
ΑΜΟΙΒΕΣ

24.086.000



ΕΘΝΙΚΗ

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Π Ρ Ο Γ Ρ Α Μ Μ Α Ε . Σ . Ο .

Ι Α Ν Ο Υ Α Ρ Ι Ο Σ ' 9 4

" Δ Η Μ Ι Ο Υ Ρ Γ Ι Α " Χ Α Υ Ν Τ

Δ/νελ ο ΔΗΜ. ΧΩΡΑΦΑΣ

ΔΕΥΤΕΡΑ	10/1/94	10.00 - 13.30
ΤΡΙΤΗ	11/1	*
ΤΕΤΑΡΤΗ	12/1	*
ΠΕΜΠΤΗ	13/1	10.00 - 13.30 και 15.00 - 18.30

ΔΕΥΤΕΡΑ	17/1	10.00 - 13.30
ΤΡΙΤΗ	18/1	*
ΤΕΤΑΡΤΗ	19/1	*
ΠΕΜΠΤΗ	20/1	*
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	21/1	*
ΣΑΒΒΑΤΟ	22/1	

Πρωτ : ΓΕΝΙΚΗ ΠΡΟΒΑ ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
Βραδυ: Σ Υ Ν Α Υ Λ Ι Α

" Α Ο Υ Κ Ρ Η Τ Ι Α Β Ο Ρ Γ Ι Α " τ ο υ Ν Τ Ο Ν Ι Τ Σ Ε Τ Ι .

Δ/νελ ο Α. ΚΑΒΑΛΛΑΡΟ

ΔΕΥΤΕΡΑ	31/1	10.00 - 13.30
---------	------	---------------

Φ Ε Β Ρ Ο Υ Α Ρ Ι Ο Σ ' 9 4

ΤΡΙΤΗ	1/2/94	10.00 - 13.30
ΤΕΤΑΡΤΗ	2/2	*
ΠΕΜΠΤΗ	3/2	10.00 - 13.30 και 15.00 - 18.30

ΔΕΥΤΕΡΑ	7/2	10.00 - 13.30
ΤΡΙΤΗ	8/2	*
ΤΕΤΑΡΤΗ	9/2	*
ΠΕΜΠΤΗ	10/2	*
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	11/2	*
ΣΑΒΒΑΤΟ	12/2	

Πρωτ : ΓΕΝΙΚΗ ΠΡΟΒΑ
Βραδυ: Σ Υ Ν Α Υ Λ Ι Α



- 2 -

" 7η ΣΥΜΦΩΝΙΑ " ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ
 Δ/νελ ο ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

ΔΕΥΤΕΡΑ	14/2	10.00 - 13.30	
ΤΡΙΤΗ	15/2	*	
ΤΕΤΑΡΤΗ	16/2	*	
ΠΕΜΠΤΗ	17/2	10.00 - 13.30 και 15.00 - 18.30	
ΔΕΥΤΕΡΑ	21/2	10.00 - 13.30	
ΤΡΙΤΗ	22/2	*	
ΤΕΤΑΡΤΗ	23/2	*	
ΠΕΜΠΤΗ	24/2	*	
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	25/2	*	
ΔΕΥΤΕΡΑ	28/2	10.00 - 13.30	28/2 ? 28-28
Μ Α Ρ Τ Ι Ο Σ	'94		
ΤΡΙΤΗ	1/3/94	10.00 - 13.30	
ΤΕΤΑΡΤΗ	2/3	Πρωτ : ΓΕΝΙΚΗ ΠΡΟΒΑ στο Μ.Μ.Α. Βραδυ : Σ Υ Ν Α Υ Λ Ι Α	
ΔΕΥΤΕΡΑ	7/3	10.00 - 13.30	
ΤΡΙΤΗ	8/3	*	
ΤΕΤΑΡΤΗ	9/3	*	
ΠΕΜΠΤΗ	10/3	10.00 - 13.30 και 15.00 - 18.30	
ΔΕΥΤΕΡΑ	14/3	10.00 - 13.30	
ΤΡΙΤΗ	15/3	*	
ΤΕΤΑΡΤΗ	16/3	*	
ΠΕΜΠΤΗ	17/3	10.00 - 13.30 και 15.00 - 18.30	
ΔΕΥΤΕΡΑ	21/3	10.00 - 13.30	
ΤΡΙΤΗ	22/3	*	
ΤΕΤΑΡΤΗ	23/3		
ΠΕΜΠΤΗ	24/3		
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	25/3		
ΣΑΒΒΑΤΟ	26/3		
ΔΕΥΤΕΡΑ	28/3)	
ΤΡΙΤΗ	29/3) Ρ Ε Π Ο	
ΤΕΤΑΡΤΗ	30/3)	
ΠΕΜΠΤΗ	31/3)	

Αναχώρηση για ΓΕΡΜΑΝΙΑ
 Σ Υ Ν Α Υ Λ Ι Α - 7η ΣΥΜΦΩΝΙΑ
 Σ Υ Ν Α Υ Λ Ι Α - *
 Επιστροφή για ΑΘΗΝΑ



Α Π Ρ Ι Λ Ι Ο Σ '94

" 7η Σ Υ Μ Φ Ω Ν Ι Α " του ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ ,

" 9η Σ Υ Μ Φ Ω Ν Ι Α " του Α. Β. ΜΗΤΟΒΕΝ

ΔΕΥΤΕΡΑ	4/4	10.00 - 13.30
ΤΡΙΤΗ	5/4	10.00 - 13.30
ΤΕΤΑΡΤΗ	6/4	*
ΠΕΜΠΤΗ	7/4	*
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	8/4	*
ΣΑΒΒΑΤΟ	9/4	*
ΚΥΡΙΑΚΗ	10/4	Αναχώρηση για ΚΡΗΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ
ΔΕΥΤΕΡΑ	11/4	Σ Υ Ν Α Υ Λ Ι Α - 7η (Μ.Θ.)
ΤΡΙΤΗ	12/4	Σ Υ Ν Α Υ Λ Ι Α - 9η (ΜΠΕΤ.)
ΤΕΤΑΡΤΗ	13/4	Επιστροφή για ΑΘΗΝΑ

" Κ Υ Κ Λ Ο Σ Ε Λ Λ Η Ν Ι Κ Η Σ Μ Ο Υ Σ Ι Κ Η Σ "

ΔΕΥΤΕΡΑ	18/4	10.00 - 13.30 και 15.00 - 18.30
ΤΡΙΤΗ	19/4	*
ΤΕΤΑΡΤΗ	20/4	*
ΠΕΜΠΤΗ	21/4	Πρωί : ΓΕΝΙΚΗ ΠΡΟΒΑ στο Μ.Μ.Α. Βράδυ: Σ Υ Ν Α Υ Λ Ι Α

